



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 11/25 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date
23 JAN 2025

Obowiązuje od / Effective from
20 FEB 2025

Obowiązuje do / Effective to
21 JAN 2026

LOTY SZKOLNE OPERATORÓW UAV - NOWA DĘBA

- TERMIN**
20 FEB 2025 – 21 JAN 2026
- CZAS (UTC)**
Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).
- STREFA CZASOWO REZERWOWANA**
Strefa czasowo rezerwowana na potrzeby zabezpieczenia lotów szkolnych operatorów UAV. Przestrzeń niesklasyfikowana.
EPTR347
Granice poziome:

1.	50 25 45 N	021 44 34 E
2.	50 27 59 N	021 45 54 E
3.	50 31 45 N	021 52 53 E
4.	50 34 25 N	021 41 01 E
5.	50 29 24 N	021 33 56 E
1.	50 25 45 N	021 44 34 E

Granice pionowe:
Dolna granica: GND
Górna granica: 6500 ft AMSL
- ORGANIZATOR**
JW 4289
Tel. kom.: +48-726-735-890, +48-790-278-014, +48-785-860-326
- INFORMACJE DODATKOWE**
 - Strefa EPTR347 wydzielona jest z przestrzeni odpowiedzialności FIS KRAKÓW. Przed rozpoczęciem lotów, użytkownik zobowiązany jest do zapoznania się z AUP/UUP.
 - Strefa EPTR347 podlega procedurze zamawiania i aktywacji/dezaktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 przez przedstawiciela organizatora w AMC Polska.
 - Loty w strefie EPTR347 możliwe są z ominięciem aktywnych MRT126 oraz EPTS76.
 - Loty z wykorzystaniem 2x UAV FlyEye, 5x FT-5, 4x UAV-UT.
 - Miejsce startu/lądowania: teren przygodny.
 - Loty BVLOS.
 - Organizator lotów będzie planował loty UAV z uwzględnieniem nieprzekraczalnych granic strefy pomniejszonych o bufor bezpieczeństwa (odpowiedni do rodzaju używanego UAV) wynoszący:
 - bufor poziomy: 500 m w przypadku stałopłatów oraz 150 m w przypadku wiroplątów;
 - bufor pionowy: 500 ft.

UAV OPERATORS TRAINING FLIGHTS - NOWA DĘBA

- DATE**
20 FEB 2025 – 21 JAN 2026
- TIME (UTC)**
In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).
- TEMPORARY RESERVED AREA**
Temporary reserved area for purposes of safeguarding UAV operators training flights. Unclassified airspace.
- EPTR347**
Lateral limits:

1.	50 25 45 N	021 44 34 E
2.	50 27 59 N	021 45 54 E
3.	50 31 45 N	021 52 53 E
4.	50 34 25 N	021 41 01 E
5.	50 29 24 N	021 33 56 E
1.	50 25 45 N	021 44 34 E

Vertical limits:
Lower limit: GND
Upper limit: 6500 ft AMSL
- ORGANISER**
Military Unit 4289
Mobile: +48-726-735-890, +48-790-278-014, +48-785-860-326
- ADDITIONAL INFORMATION**
Area EPTR347 is segregated from the area of responsibility of KRAKÓW FIS. Airspace user is obliged to acquaint with AUP/UUP prior to the commencement of flights.
The EPTR347 area is to be requested and activated/deactivated by the representative of the organiser in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1 in AMC Poland.
Flights within EPTR347 area are to be conducted bypassing active MRT126 and EPTS76.
Flights with the use of 2x UAV FlyEye, 5x FT-5, 4x UAV-UT.
Take-off/landing site: outfield.
BVLOS flights.
The organiser will plan UAV flights taking into consideration the "do-not-cross" boundaries of the area reduced by safety buffer (adequate for the UAV type used):
 - horizontal buffer: 500 m for fixed-wing and 150 m for rotor-wing;
 - vertical buffer: 500 ft.

- 5.8 Bezałogowe statki powietrzne wykonujące loty w strefie EPTR347 będą wyposażone w system Fail-Safe/RTH, który uruchamia się samoczynnie w przypadku nieprawidłowości w locie lub może być włączony w każdej fazie lotu przez operatora.
- 5.9 W przypadku utraty kontaktu radiowego z UAV i nieuruchomieniu się systemu Fail-Safe/RTH, operator UAV niezwłocznie powiadamia telefonicznie właściwy (dla strefy lub rejonu wylotu UAV) organ ATS przekazując:
- numer strefy EPTR lub jej część, w której nagle nastąpiła utrata kontaktu;
 - czas, w którym utracono kontakt z UAV;
 - czas pozostały do wyczerpania baterii/paliwa;
 - ostatnio zarejestrowaną prędkość UAV;
 - ostatnio obrany kurs/kierunek lotu i to na ile prawdopodobne jest, że UAV będzie leciał z tym kursem;
 - ostatnią znaną wysokość na jakiej znajdował się UAV lub na jakiej utracono kontakt;
 - inne istotne informacje wynikające ze specyfiki zdarzenia.
- 5.10 W przypadku nawiązania ponownego kontaktu z UAV, operator informuje właściwy dla danej strefy organ ATS.
- 5.11 Użytkownik strefy zapewnia łączność telefoniczną służącą zapewnieniu skutecznego i niezwłocznego kontaktu pomiędzy służbami AMC/ATS, a osobą bezpośrednio odpowiadającą za wykonywanie lotów w strefie (operatorami UAV), która będzie dostępna przez cały czas aktywności strefy.
- 5.12 Użytkownik składający zamówienie w ASM-2 będzie podawać konkretne numery telefonów dotyczące aktywacji/dezaktywacji w ASM-3 w danym dniu.
- 5.13 Na żądanie służb AMC/ATS operator zobowiązuje się do jak najszybszego zakończenia lotu w strefie przez UAV.

Patrz: załącznik graficzny.

- KONIEC -

Unmanned aerial vehicles conducting flights within the EPTR347 area will be equipped with a Fail-Safe/RTH system activated automatically in the event of any malfunction during the flight and able to be switched on in each phase of flight by the UAV operator.

In the event of loss of radio communication with the UAV and failure of the Fail-Safe/RTH system to activate, the UAV operator shall immediately notify by phone the ATS unit (relevant for the area or zone of UAV departure) providing:

- number of EPTR area or part thereof in which loss of contact occurred;
- time when the contact with UAV was lost;
- battery/fuel depletion time;
- last recorded UAV speed;
- last taken heading/direction of flight and how likely it is that the UAV will fly this heading;
- last known altitude at which the UAV was flying or at which loss of contact occurred;
- other relevant information resulting from the specificity of the occurrence.

In the event that contact with the UAV is resumed, the operator shall notify the ATS unit relevant for the area.

The area user shall provide telephone communication for effective and immediate contact between AMC/ATS and the person responsible for flights carried out within the area (UAV operators) who will be available during the whole period of the area activity.

Specific phone numbers for activation/deactivation in ASM-3 on a given day will be provided by the user requesting in ASM-2.

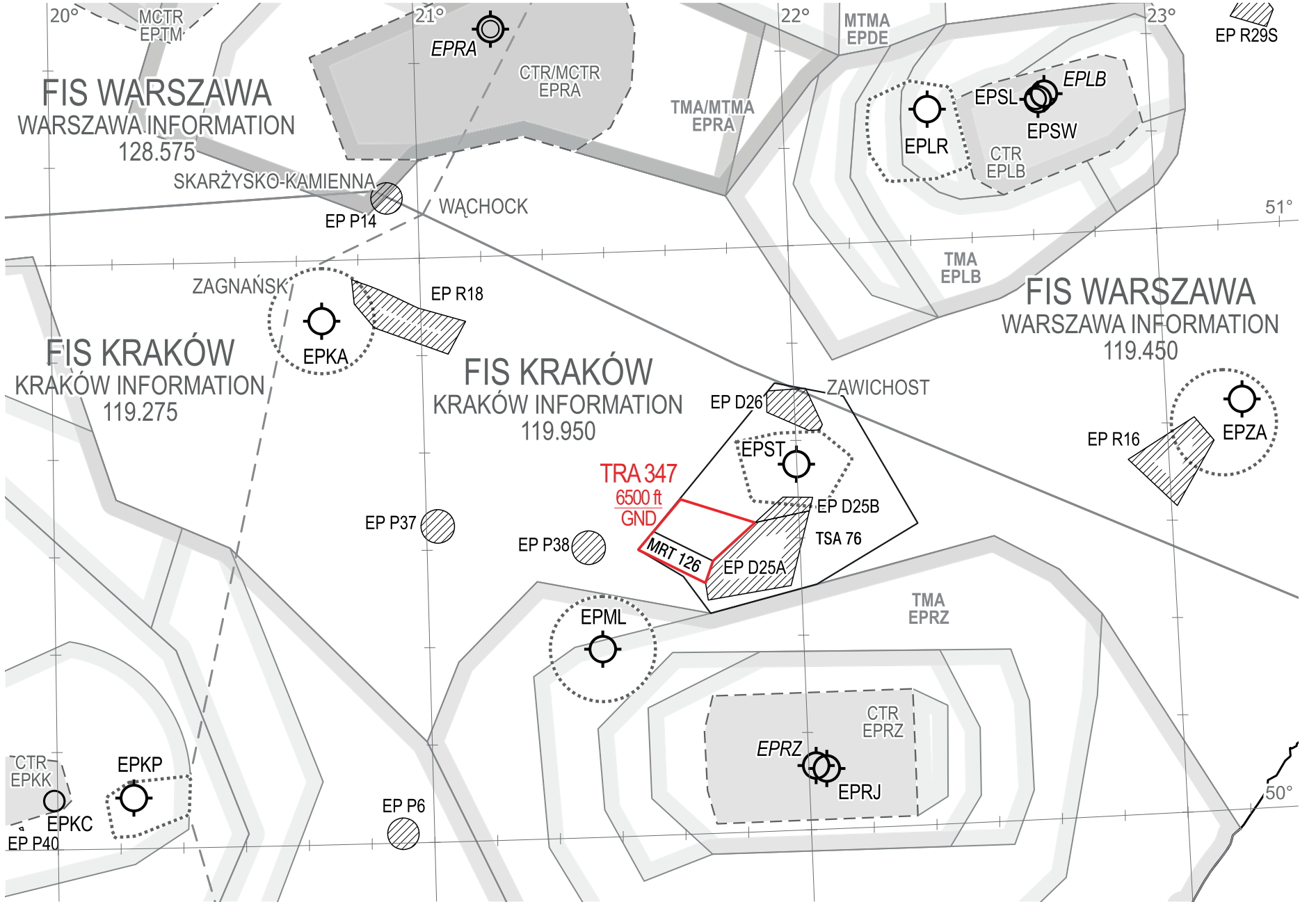
At the request of AMC/ATS the operator is obliged to terminate the UAV flight within the area as quickly as possible.

See: graphical Appendix.

- END -

NOT TO SCALE

FIS SECTORS



AIRAC SUP 12/25 (AD 2 EPWA)

Data publikacji / Publication date
23 JAN 2025

Obowiązuje od / Effective from
20 FEB 2025

Obowiązuje do / Effective to
20 MAR 2025 EST

TYMCZASOWE PRZESZKODY LOTNICZE W REJONIE LOTNISKA CHOPINA W WARSZAWIE (EPWA)

Niniejszy Suplement przedstawia informacje o przeszkodach lotniczych występujących w rejonie lotniska Chopina w Warszawie (EPWA) z planowanym czasem posadowienia dłuższym niż 6 miesięcy, nie wpływające na minima i parametry wdrożonych operacyjnie procedur lotu SID i IAPCH dla EPWA.

I.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.257.2023.MK
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.158.2023.382

2. Opis:

Żurawie budowlane Ż1 i Ż2 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Walbrzyska 21

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 2250 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2227 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
Ż2 zlokalizowany 2257 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2170 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29.

Współrzędne:

Ż1: 52 10 21,70 N 021 01 14,70 E

Ż2: 52 10 19,90 N 021 01 13,80 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 164,92 m/541,07 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

Ż1/Ż2: do 28 FEB 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/Ż2: dzienne – TAK, nocne – TAK.

II.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.09.2024.MK
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.9.2024.1

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż1 i Ż3 oraz dźwigi mobilne S1 i S3 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Domaniewska

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1/S1 zlokalizowane 441 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2634 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,

TEMPORARY AERONAUTICAL OBSTACLES IN THE VICINITY OF WARSAW CHOPIN AIRPORT (EPWA)

This Supplement provides information on temporary aeronautical obstacles located in the vicinity of Warsaw Chopin Airport (EPWA) for a planned period longer than 6 months, not affecting the minima and parameters of operationally applicable SID and IAPCH procedures for EPWA.

I.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.257.2023.MK
PANSA arrangement: OSK.633.158.2023.382

Description:

Construction cranes Ż1 and Ż2 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Walbrzyska 21

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 2250 m before THR 29 measuring along RCL and 2227 m to the right of RWY 29 approach path,

Ż2 located 2257 m before THR 29 measuring along RCL and 2170 m to the right of RWY 29 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 10 21.70 N 021 01 14.70 E

Ż2: 52 10 19.90 N 021 01 13.80 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 164.92 m/541.07 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż1/Ż2: till 28 FEB 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/Ż2: day – YES, night – YES.

II.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.09.2024.MK
PANSA arrangement: OSK.633.9.2024.1

Description:

Construction cranes Ż1 and Ż3 and mobile cranes S1 and S3 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Domaniewska

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1/S1 located 441 m before THR 29 measuring along RCL and 2634 m to the right of RWY 29 approach path,

Ż3/S3 zlokalizowane 389 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2610 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29.

Współrzędne:

Ż1/S1: 52 10 58,70 N 020 59 57,10 E
Ż3/S3: 52 10 58,50 N 020 59 54,80 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 167,90 m/550,85 ft AMSL
S1: 189,90 m/623,02 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

Ż1/S1: do 28 FEB 2025,
Ż3/S3: do 31 MAY 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S1: dzienne – TAK, nocne – TAK,
Ż3/S3: dzienne – TAK, nocne – TAK.

III.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.07.2024.JG
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.8.2024.1

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż1 i Ż2 oraz dźwigi mobilne S1 i S2 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Grójecka 91

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 2434 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 2919 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
S1 zlokalizowany 2425 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 2936 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
Ż2 zlokalizowany 2380 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 2890 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
S2 zlokalizowany 2407 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 2904 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 12 37,50 N 020 58 36,40 E
S1: 52 12 37,10 N 020 58 37,20 E
Ż2: 52 12 35,20 N 020 58 36,70 E
S2: 52 12 35,90 N 020 58 36,70 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 164,01 m/538,08 ft AMSL
S1: 177,00 m/580,70 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 31 MAR 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S1: dzienne – TAK, nocne – TAK,
Ż2/S2: dzienne – TAK, nocne – TAK.

IV.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.12.2024.MK, PPL.TO.TOZP.07.51.2024.JG
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.16.2024.1, OSK.633.16.2024.2.LW

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż1, Ż3 i Ż4 oraz dźwigi mobilne S2, S3 i S4 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Komitetu Obrony Robotników 32

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 577 m za THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 1461 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
S2 zlokalizowany 632 m za THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 1495 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Ż3/S3 located 389 m before THR 29 measuring along RCL and 2610 m to the right of RWY 29 approach path.

Coordinates:

Ż1/S1: 52 10 58.70 N 020 59 57.10 E
Ż3/S3: 52 10 58.50 N 020 59 54.80 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 167.90 m/550.85 ft AMSL
S1: 189.90 m/623.02 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż1/S1: till 28 FEB 2025,
Ż3/S3: till 31 MAY 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/S1: day – YES, night – YES,
Ż3/S3: day – YES, night – YES.

III.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.07.2024.JG
PANSA arrangement: OSK.633.8.2024.1

Description:

Construction cranes Ż1 and Ż2 and mobile cranes S1 and S2 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Grójecka 91

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 2434 m before THR 15 measuring along RCL and 2919 m to the left of RWY 15 approach path,
S1 located 2425 m before THR 15 measuring along RCL and 2936 m to the left of RWY 15 approach path,
Ż2 located 2380 m before THR 15 measuring along RCL and 2890 m to the left of RWY 15 approach path,
S2 located 2407 m before THR 15 measuring along RCL and 2904 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 12 37.50 N 020 58 36.40 E
S1: 52 12 37.10 N 020 58 37.20 E
Ż2: 52 12 35.20 N 020 58 36.70 E
S2: 52 12 35.90 N 020 58 36.70 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 164.01 m/538.08 ft AMSL
S1: 177.00 m/580.70 ft AMSL

Expected time of operation:

till 31 MAR 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/S1: day – YES, night – YES,
Ż2/S2: day – YES, night – YES.

IV.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.12.2024.MK, PPL.TO.TOZP.07.51.2024.JG
PANSA arrangement: OSK.633.16.2024.1, OSK.633.16.2024.2.LW

Description:

Construction cranes Ż1, Ż3 and Ż4 and mobile cranes S2, S3 and S4 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Komitetu Obrony Robotników 32

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 577 m behind THR 15 measuring along RCL and 1461 m to the left of RWY 15 approach path,
S2 located 632 m behind THR 15 measuring along RCL and 1495 m to the left of RWY 15 approach path.

Ż3/S3 zlokalizowane 644 m za THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 1524 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
 Ż4/S4 zlokalizowane 644 m za THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 1560 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 10 48,80 N 020 58 43,40 E
 S2: 52 10 47,50 N 020 58 45,50 E
 Ż3/S3: 52 10 46,50 N 020 58 47,70 E
 Ż4/S4: 52 10 45,80 N 020 58 50,40 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż4: 165,00 m/541,33 ft AMSL
 S4: 175,00 m/574,14 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 31 MAY 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S2: dzienne – TAK, nocne – TAK,
 Ż3/S3: dzienne – TAK, nocne – TAK,
 Ż4/S4: dzienne – TAK, nocne – TAK.

V.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.52.2024.JG
 Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.51.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż2 i Ż3 oraz dźwigi mobilne S1 i S3 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Łopuszańska 47

Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 15.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

S1 zlokalizowany 1684 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 70 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
 Ż2 zlokalizowany 1726 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 40 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
 Ż3/S3 zlokalizowany 1790 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 45 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

S1: 52 11 29,8 N 020 56 36,0 E
 Ż2: 52 11 31,4 N 020 56 36,3 E
 Ż3/S3: 52 11 33,2 N 020 56 34,5 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż2: 152,80 m/501,31 ft AMSL
 S3: 153,20 m/502,62 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 20 MAR 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

S1: dzienne – TAK, nocne – TAK,
 Ż2: dzienne – TAK, nocne – TAK,
 Ż3/S3: dzienne – TAK, nocne – TAK.

VI.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.54.2024.MK
 Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.59.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż1 i Ż2 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Orzechowa 3

Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 15.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 1462 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 130 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15,

Ż3/S3 located 644 m behind THR 15 measuring along RCL and 1524 m to the left of RWY 15 approach path,
 Ż4/S4 located 644 m behind THR 15 measuring along RCL and 1560 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 10 48.80 N 020 58 43.40 E
 S2: 52 10 47.50 N 020 58 45.50 E
 Ż3/S3: 52 10 46.50 N 020 58 47.70 E
 Ż4/S4: 52 10 45.80 N 020 58 50.40 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż4: 165.00 m/541.33 ft AMSL
 S4: 175.00 m/574.14 ft AMSL

Expected time of operation:

till 31 MAY 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/S2: day – YES, night – YES,
 Ż3/S3: day – YES, night – YES,
 Ż4/S4: day – YES, night – YES.

V.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.52.2024.JG
 PANSAs arrangement: OSK.633.51.2024.1.LW

Description:

Construction cranes Ż2 and Ż3 and mobile cranes S1 and S3 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Łopuszańska 47

OLS location: RWY 15 approach surface.

Location relative to approach path:

S1 located 1684 m before THR 15 measuring along RCL and 70 m to the right of RWY 15 approach path,
 Ż2 located 1726 m before THR 15 measuring along RCL and 40 m to the right of RWY 15 approach path,
 Ż3/S3 located 1790 m before THR 15 measuring along RCL and 45 m to the right of RWY 15 approach path.

Coordinates:

S1: 52 11 29.8 N 020 56 36.0 E
 Ż2: 52 11 31.4 N 020 56 36.3 E
 Ż3/S3: 52 11 33.2 N 020 56 34.5 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż2: 152.80 m/501.31 ft AMSL
 S3: 153.20 m/502.62 ft AMSL

Expected time of operation:

till 20 MAR 2025.

Obstacle marking/lighting:

S1: day – YES, night – YES,
 Ż2: day – YES, night – YES,
 Ż3/S3: day – YES, night – YES.

VI.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.54.2024.MK
 PANSAs arrangement: OSK.633.59.2024.1.LW

Description:

Construction cranes Ż1 and Ż2 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Orzechowa 3

OLS location: RWY 15 approach surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 1462 m before THR 15 measuring along RCL and 130 m to the right of RWY 15 approach path,

Ż2 zlokalizowany 1420 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 168 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 11 22,6 N 020 56 38,8 E

Ż2: 52 11 20,8 N 020 56 38,0 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż2: 147,00 m/482,28 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

Ż1: do 20 MAR 2025,

Ż2: do 25 MAR 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/Ż2: dzienne – TAK, nocne – TAK.

VII.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TOZPP.07.01.2024.MK

Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.65.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwig stacjonarny Ż1 i dźwig mobilny S1 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Oleńki 12, Dawidy Bankowe

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1/S1 zlokalizowane 1569 m przed THR 33 mierząc wzdłuż RCL i 2405 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 33.

Współrzędne:

Ż1/S1: 52 07 54,9 N 020 57 24,4 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 155,00 m/508,52 ft AMSL

S1: 165,00 m/541,33 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 11 APR 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S1: dzienne – TAK, nocne – TAK.

VIII.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TOZPP.07.04.2024.MK

Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.69.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwig stacjonarny Ż1 stanowi przeszkodę lotniczą.

3. Lokalizacja:

ul. Wagonowa 20

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 1472 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 788 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 11 36,90 N 020 57 21,10 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 150,20 m/492,78 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 02 APR 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1: dzienne – TAK, nocne – TAK.

IX.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TOZPP.07.14.2024.JG

Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.93.2024.1.LW

Ż2 located 1420 m before THR 15 measuring along RCL and 168 m to the right of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 11 22.6 N 020 56 38.8 E

Ż2: 52 11 20.8 N 020 56 38.0 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż2: 147.00 m/482.28 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż1: till 20 MAR 2025,

Ż2: till 25 MAR 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/Ż2: day – YES, night – YES.

VII.

Legal basis:

PPL arrangement: TOZPP.07.01.2024.MK

PANSA arrangement: OSK.633.65.2024.1.LW

Description:

Construction crane Ż1 and mobile crane S1 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Oleńki 12, Dawidy Bankowe

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1/S1 located 1569 m before THR 33 measuring along RCL and 2405 m to the left of RWY 33 approach path.

Coordinates:

Ż1/S1: 52 07 54.9 N 020 57 24.4 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 155.00 m/508.52 ft AMSL

S1: 165.00 m/541.33 ft AMSL

Expected time of operation:

till 11 APR 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/S1: day – YES, night – YES.

VIII.

Legal basis:

PPL arrangement: TOZPP.07.04.2024.MK

PANSA arrangement: OSK.633.69.2024.1.LW

Description:

Construction crane Ż1 is an aeronautical obstacle.

Location:

ul. Wagonowa 20

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 1472 m before THR 15 measuring along RCL and 788 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 11 36.90 N 020 57 21.10 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 150.20 m/492.78 ft AMSL

Expected time of operation:

till 02 APR 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1: day – YES, night – YES.

IX.

Legal basis:

PPL arrangement: TOZPP.07.14.2024.JG

PANSA arrangement: OSK.633.93.2024.1.LW

<p>2. Opis: Dźwig mobilny S1 stanowi przeszkodę lotniczą.</p> <p>3. Lokalizacja: ul. Puławska 248 Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna. Lokalizacja względem ścieżki podejścia: S1 zlokalizowany 2156 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1960 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29. Współrzędne: S1: 52 10 15,10 N 021 01 04,40 E</p> <p>4. Wysokości: Maksymalna wysokość: S1: 164,00 m/538,05 ft AMSL</p> <p>5. Przewidywany czas pracy: do 09 MAY 2025.</p> <p>6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe: S1: dzienne – TAK, nocne – TAK.</p> <p>X.</p> <p>1. Podstawa prawna: Uzgodnienie PPL: TOZPP.07.25.2024 Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.136.2024.1.LW</p> <p>2. Opis: Dźwig mobilny S2 stanowi przeszkodę lotniczą.</p> <p>3. Lokalizacja: ul. Czekoladowa, Zamienie Lokalizacja OLS: powierzchnia stożkowa. Lokalizacja względem ścieżki podejścia: S2 zlokalizowany 4083 m przed THR 33 mierząc wzdłuż RCL i 2620 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 33. Współrzędne: S2: 52 06 39,96 N 020 58 17,04 E</p> <p>4. Wysokości: Maksymalna wysokość: S2: 175,00 m/574,14 ft AMSL</p> <p>5. Przewidywany czas pracy: do 30 APR 2025.</p> <p>6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe: S2: dzienne – TAK, nocne – TAK.</p> <p>XI.</p> <p>1. Podstawa prawna: Uzgodnienie PPL: TBZPP.07.62.2024 Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.160.2024.2.LW</p> <p>2. Opis: Dźwigi stacjonarne Ż1, Ż2 i Ż3 oraz dźwig mobilny S3 stanowią przeszkody lotnicze.</p> <p>3. Lokalizacja: ul. Koprowskiego 4 Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 29. Lokalizacja względem ścieżki podejścia: Ż1 zlokalizowany 1265 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 88 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29, Ż2 zlokalizowany 1285 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 37 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29, Ż3 zlokalizowany 1303 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 10 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29, S3 zlokalizowany 1341 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 34 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29. Współrzędne: Ż1: 52 09 32,00 N 020 59 40,80 E Ż2: 52 09 30,20 N 020 59 40,60 E Ż3: 52 09 29,20 N 020 59 40,90 E S3: 52 09 29,30 N 020 59 43,20 E</p>	<p>Description: Mobile crane S1 is an aeronautical obstacle.</p> <p>Location: ul. Puławska 248 OLS location: inner horizontal surface. Location relative to approach path: S1 located 2156 m before THR 29 measuring along RCL and 1960 m to the right of RWY 29 approach path. Coordinates: S1: 52 10 15.10 N 021 01 04.40 E</p> <p>Elevations: Maximum elevation: S1: 164.00 m/538.05 ft AMSL</p> <p>Expected time of operation: till 09 MAY 2025.</p> <p>Obstacle marking/lighting: S1: day – YES, night – YES.</p> <p>X.</p> <p>Legal basis: PPL arrangement: TOZPP.07.25.2024 PANSAs arrangement: OSK.633.136.2024.1.LW</p> <p>Description: Mobile crane S2 is an aeronautical obstacle.</p> <p>Location: ul. Czekoladowa, Zamienie OLS location: conical surface. Location relative to approach path: S2 located 4083 m before THR 33 measuring along RCL and 2620 m to the left of RWY 33 approach path. Coordinates: S2: 52 06 39.96 N 020 58 17.04 E</p> <p>Elevations: Maximum elevation: S2: 175.00 m/574.14 ft AMSL</p> <p>Expected time of operation: till 30 APR 2025.</p> <p>Obstacle marking/lighting: S2: day – YES, night – YES.</p> <p>XI.</p> <p>Legal basis: PPL arrangement: TBZPP.07.62.2024 PANSAs arrangement: OSK.633.160.2024.2.LW</p> <p>Description: Construction cranes Ż1, Ż2 and Ż3 and mobile crane S3 are aeronautical obstacles.</p> <p>Location: ul. Koprowskiego 4 OLS location: RWY 29 approach surface. Location relative to approach path: Ż1 located 1265 m before THR 29 measuring along RCL and 88 m to the right of RWY 29 approach path, Ż2 located 1285 m before THR 29 measuring along RCL and 37 m to the right of RWY 29 approach path, Ż3 located 1303 m before THR 29 measuring along RCL and 10 m to the right of RWY 29 approach path, S3 located 1341 m before THR 29 measuring along RCL and 34 m to the right of RWY 29 approach path. Coordinates: Ż1: 52 09 32.00 N 020 59 40.80 E Ż2: 52 09 30.20 N 020 59 40.60 E Ż3: 52 09 29.20 N 020 59 40.90 E S3: 52 09 29.30 N 020 59 43.20 E</p>
--	---

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:
Ż2: 140,73 m/461,71 ft AMSL
S3: 140,13 m/ 459,74 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 28 FEB 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1: dzienne – TAK, nocne – TAK,
Ż2: dzienne – TAK, nocne – TAK,
Ż3: dzienne – TAK, nocne – TAK,
S3: dzienne – TAK, nocne – TAK.

XII.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TBZPP.07.45.2024, TBZPP.07.98.2024
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.172.2024.1.LW, OSK.633.229.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż2 i Ż3 oraz dźwigi mobilne S1, S2, S3 i S4 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Cybernetyki
Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:
Ż2 zlokalizowany 664 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1767 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
Ż3 zlokalizowany 739 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1795 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
S1 zlokalizowany 675 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1742 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
S2 zlokalizowany 684 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1760 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
S3 zlokalizowany 725 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1775 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
S4 zlokalizowany 723 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1757 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29.

Współrzędne:

Ż2: 52 10 29,50 N 020 59 48,70 E
Ż3: 52 10 29,30 N 020 59 52,90 E
S1: 52 10 28,60 N 020 59 48,70 E
S2: 52 10 29,00 N 020 59 49,50 E
S3: 52 10 28,90 N 020 59 51,80 E
S4: 52 10 28,40 N 020 59 51,30 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:
Ż3: 167,50 m/549,53 ft AMSL
S3: 177,50 m/582,34 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

Ż2, S1, S2: do 30 JUN 2025,
Ż3, S3, S4: do 31 JUL 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż2: dzienne – TAK, nocne – TAK,
Ż3: dzienne – TAK, nocne – TAK,
S1: dzienne – TAK, nocne – TAK,
S2: dzienne – TAK, nocne – TAK,
S3: dzienne – TAK, nocne – TAK,
S4: dzienne – TAK, nocne – TAK.

XIII.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TBZPP.07.75.2024
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.179.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwig stacjonarny Ż1 stanowi przeszkodę lotniczą.

3. Lokalizacja:

al. Krakowska 201
Lokalizacja OLS: powierzchnia przejściowa.

Elevations:

Maximum elevation:
Ż2: 140.73 m/461.71 ft AMSL
S3: 140.13 m/ 459.74 ft AMSL

Expected time of operation:

till 28 FEB 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1: day – YES, night – YES,
Ż2: day – YES, night – YES,
Ż3: day – YES, night – YES,
S3: day – YES, night – YES.

XII.

Legal basis:

PPL arrangement: TBZPP.07.45.2024, TBZPP.07.98.2024
PANSA arrangement: OSK.633.172.2024.1.LW, OSK.633.229.2024.1.LW

Description:

Construction cranes Ż2 and Ż3 and mobile cranes S1, S2, S3 and S4 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Cybernetyki
OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:
Ż2 located 664 m before THR 29 measuring along RCL and 1767 m to the right of RWY 29 approach path,
Ż3 located 739 m before THR 29 measuring along RCL and 1795 m to the right of RWY 29 approach path,
S1 located 675 m before THR 29 measuring along RCL and 1742 m to the right of RWY 29 approach path,
S2 located 684 m before THR 29 measuring along RCL and 1760 m to the right of RWY 29 approach path,
S3 located 725 m before THR 29 measuring along RCL and 1775 m to the right of RWY 29 approach path,
S4 located 723 m before THR 29 measuring along RCL and 1757 m to the right of RWY 29 approach path.

Coordinates:

Ż2: 52 10 29.50 N 020 59 48.70 E
Ż3: 52 10 29.30 N 020 59 52.90 E
S1: 52 10 28.60 N 020 59 48.70 E
S2: 52 10 29.00 N 020 59 49.50 E
S3: 52 10 28.90 N 020 59 51.80 E
S4: 52 10 28.40 N 020 59 51.30 E

Elevations:

Maximum elevation:
Ż3: 167.50 m/549.53 ft AMSL
S3: 177.50 m/582.34 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż2, S1, S2: till 30 JUN 2025,
Ż3, S3, S4: till 31 JUL 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż2: day – YES, night – YES,
Ż3: day – YES, night – YES,
S1: day – YES, night – YES,
S2: day – YES, night – YES,
S3: day – YES, night – YES,
S4: day – YES, night – YES.

XIII.

Legal basis:

PPL arrangement: TBZPP.07.75.2024
PANSA arrangement: OSK.633.179.2024.1.LW

Description:

Construction crane Ż1 is an aeronautical obstacle.

Location:

al. Krakowska 201
OLS location: transition layer.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 870 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 351 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 11 13,00 N 020 57 15,90 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 145,50 m/477,36 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 31 AUG 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1: dzienne – TAK, nocne – TAK.

XIV.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TBZPP.07.79.2024

Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.191.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż1, Ż2 i Ż3 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Łopuszańska 36

Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 15.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 1967 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 39 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,

Ż2 zlokalizowany 1874 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 54 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,

Ż3 zlokalizowany 1958 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 15 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 11 39,50 N 020 56 34,00 E

Ż2: 52 11 37,10 N 020 56 37,00 E

Ż3: 52 11 38,90 N 020 56 33,10 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 152,10 m/499,01 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

Ż1: do 15 FEB 2025,

Ż2: do 09 OCT 2025,

Ż3: do 11 NOV 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1: dzienne – TAK, nocne – TAK,

Ż2: dzienne – TAK, nocne – TAK,

Ż3: dzienne – TAK, nocne – TAK.

XV.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TBZPP.07.94.2024

Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.218.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwig stacjonarny Ż1 stanowi przeszkodę lotniczą.

3. Lokalizacja:

ul. Wschodu Słońca

Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 15.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 2654 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 148 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 12 00,78 N 020 56 21,92 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 154,40 m/506,56 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 17 OCT 2025.

Location relative to approach path:

Ż1 located 870 m before THR 15 measuring along RCL and 351 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 11 13.00 N 020 57 15.90 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 145.50 m/477.36 ft AMSL

Expected time of operation:

till 31 AUG 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1: day – YES, night – YES.

XIV.

Legal basis:

PPL arrangement: TBZPP.07.79.2024

PANSA arrangement: OSK.633.191.2024.1.LW

Description:

Construction cranes Ż1, Ż2 and Ż3 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Łopuszańska 36

OLS location: RWY 15 approach surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 1967 m before THR 15 measuring along RCL and 39 m to the left of RWY 15 approach path,

Ż2 located 1874 m before THR 15 measuring along RCL and 54 m to the left of RWY 15 approach path,

Ż3 located 1958 m before THR 15 measuring along RCL and 15 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 11 39.50 N 020 56 34.00 E

Ż2: 52 11 37.10 N 020 56 37.00 E

Ż3: 52 11 38.90 N 020 56 33.10 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 152.10 m/499.01 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż1: till 15 FEB 2025,

Ż2: till 09 OCT 2025,

Ż3: till 11 NOV 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1: day – YES, night – YES,

Ż2: day – YES, night – YES,

Ż3: day – YES, night – YES.

XV.

Legal basis:

PPL arrangement: TBZPP.07.94.2024

PANSA arrangement: OSK.633.218.2024.1.LW

Description:

Construction crane Ż1 is an aeronautical obstacle.

Location:

ul. Wschodu Słońca

OLS location: RWY 15 approach surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 2654 m before THR 15 measuring along RCL and 148 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 12 00.78 N 020 56 21.92 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 154.40 m/506.56 ft AMSL

Expected time of operation:

till 17 OCT 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1: dienne – TAK, nocne – TAK.

XVI.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TBZPP.07.88.2024

Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.212.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż1 i Ż3 oraz dźwigi mobilne S1 i S2 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Postępu 4A

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1/S1 zlokalizowane 568 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1496 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,

S2 zlokalizowany 615 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1478 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,

Ż3 zlokalizowany 589 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1451 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29.

Współrzędne:

Ż1/S1: 52 10 22,80 N 020 59 38,20 E

S2: 52 10 21,60 N 020 59 40,00 E

Ż3: 52 10 21,20 N 020 59 38,20 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż3: 164,50 m/539,69 ft AMSL

S1: 166,00 m/544,61 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

Ż1/S1: do 30 SEP 2025,

S2: do 30 SEP 2025,

Ż3: do 31 OCT 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S1: dienne – TAK, nocne – TAK,

S2: dienne – TAK, nocne – TAK,

Ż3: dienne – TAK, nocne – TAK.

XVII.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TBZPP.07.87.2024

Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.206.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwig mobilny S1 (4 punkty współrzędnych) stanowi przeszkodę lotniczą.

3. Lokalizacja:

ul. Kinetyczna

Lokalizacja OLS: powierzchnia przejściowa/podejścia RWY 33.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

S1 (1) zlokalizowany 1268 m przed THR 33 mierząc wzdłuż RCL i 323 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 33,

S1 (2) zlokalizowany 1424 m przed THR 33 mierząc wzdłuż RCL i 268 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 33,

S1 (3) zlokalizowany 1454 m przed THR 33 mierząc wzdłuż RCL i 355 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 33,

S1 (4) zlokalizowany 1298 m przed THR 33 mierząc wzdłuż RCL i 410 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 33.

Współrzędne:

S1 (1): 52 08 35,40 N 020 58 53,40 E

S1 (2): 52 08 31,80 N 020 58 59,80 E

S1 (3): 52 08 29,60 N 020 58 56,50 E

S1 (4): 52 08 33,20 N 020 58 50,10 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

S1: 140,00 m/459,31 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 01 AUG 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1: day – YES, night – YES.

XVI.

Legal basis:

PPL arrangement: TBZPP.07.88.2024

PANSA arrangement: OSK.633.212.2024.1.LW

Description:

Construction cranes Ż1 and Ż3 and mobile cranes S1 and S2 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Postępu 4A

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1/S1 located 568 m before THR 29 measuring along RCL and 1496 m to the right of RWY 29 approach path,

S2 located 615 m before THR 29 measuring along RCL and 1478 m to the right of RWY 29 approach path,

Ż3 located 589 m before THR 29 measuring along RCL and 1451 m to the right of RWY 29 approach path.

Coordinates:

Ż1/S1: 52 10 22.80 N 020 59 38.20 E

S2: 52 10 21.60 N 020 59 40.00 E

Ż3: 52 10 21.20 N 020 59 38.20 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż3: 164.50 m/539.69 ft AMSL

S1: 166.00 m/544.61 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż1/S1: till 30 SEP 2025,

S2: till 30 SEP 2025,

Ż3: till 31 OCT 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/S1: day – YES, night – YES,

S2: day – YES, night – YES,

Ż3: day – YES, night – YES.

XVII.

Legal basis:

PPL arrangement: TBZPP.07.87.2024

PANSA arrangement: OSK.633.206.2024.1.LW

Description:

Mobile crane S1 (4 coordinate points) is an aeronautical obstacle.

Location:

ul. Kinetyczna

OLS location: transition layer/RWY 33 approach surface.

Location relative to approach path:

S1 (1) located 1268 m before THR 33 measuring along RCL and 323 m to the left of RWY 33 approach path,

S1 (2) located 1424 m before THR 33 measuring along RCL and 268 m to the left of RWY 33 approach path,

S1 (3) located 1454 m before THR 33 measuring along RCL and 355 m to the left of RWY 33 approach path,

S1 (4) located 1298 m before THR 33 measuring along RCL and 410 m to the left of RWY 33 approach path.

Coordinates:

S1 (1): 52 08 35.40 N 020 58 53.40 E

S1 (2): 52 08 31.80 N 020 58 59.80 E

S1 (3): 52 08 29.60 N 020 58 56.50 E

S1 (4): 52 08 33.20 N 020 58 50.10 E

Elevations:

Maximum elevation:

S1: 140.00 m/459.31 ft AMSL

Expected time of operation:

till 01 AUG 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

S1: dzienne – TAK, nocne – TAK.

XVIII.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TBZPP.07.97.2024

Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.228.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwig stacjonarny Ż1 oraz dźwig mobilny S1 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Jutrzenki, dz. 15/13, ob. 2-07-21

Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 15.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1/S1 zlokalizowane 2780 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 201 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1/S1: 52 12 05,20 N 020 56 21,20 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 157,40 m/516,40 ft AMSL

S1: 163,40 m/536,08 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 01 NOV 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S1: dzienne – TAK, nocne – TAK.

Patrz: załącznik graficzny.

Niniejszy Suplement zastępuje SUP 04/25.

- KONIEC -

Obstacle marking/lighting:

S1: day – YES, night – YES.

XVIII.

Legal basis:

PPL arrangement: TBZPP.07.97.2024

PANSA arrangement: OSK.633.228.2024.1.LW

Description:

Construction crane Ż1 and mobile crane S1 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Jutrzenki, plot No 15/13, 2-07-21

OLS location: RWY 15 approach surface.

Location relative to approach path:

Ż1/S1 located 2780 m before THR 15 measuring along RCL and 201 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1/S1: 52 12 05.20 N 020 56 21.20 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 157.40 m/516.40 ft AMSL

S1: 163.40 m/536.08 ft AMSL

Expected time of operation:

till 01 NOV 2025.

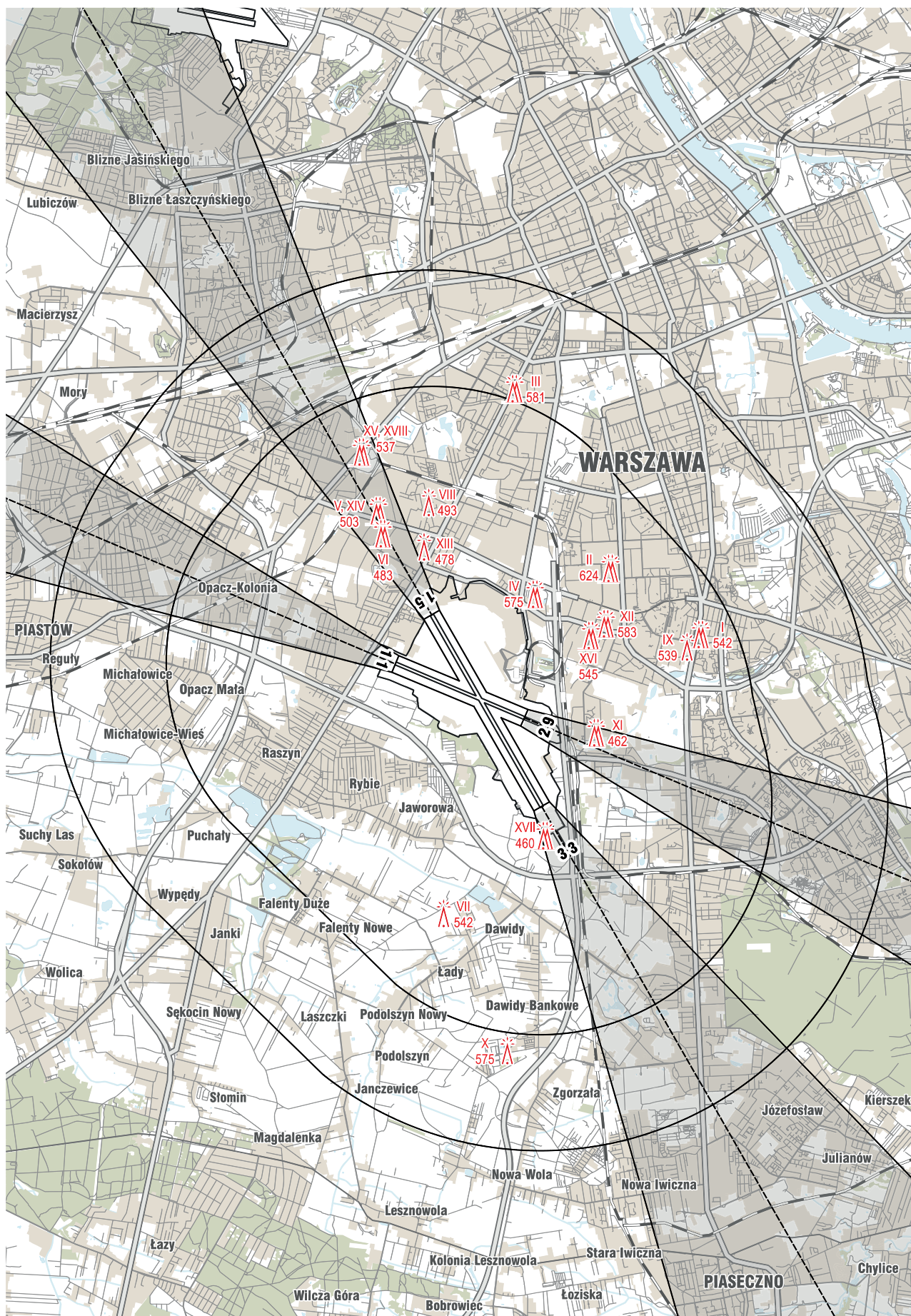
Obstacle marking/lighting:

Ż1/S1: day – YES, night – YES.

See: graphical Appendix.

This Supplement replaces SUP 04/25.

- END -



I - OBSTACLE NUMBER
542 - ELEV IN FEET

NOT TO SCALE

AIRAC SUP 13/25 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

23 JAN 2025

Obowiązuje od / Effective from

24 FEB 2025

Obowiązuje do / Effective to

07 MAR 2025

SZKOLENIE SPADOCHRONOWE JW 8083 - BIELSKO-BIAŁA

1. TERMINY

24 - 28 FEB 2025
03 - 07 MAR 2025

2. CZAS (UTC)

Codziennie w godz. 0700 – 1600.

Każda ze stref będzie aktywna nie dłużej niż 1 dzień w każdym z terminów i nie dłużej niż 2 HR dziennie.

Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).

3. STREFY CZASOWO REZERWOWANE

Strefy czasowo rezerwowane na potrzeby zabezpieczenia szkolenia spadochronowego. W czasie aktywności stref przestrzeń niesklasyfikowana.

EPTR385 (Koniaków Szare)

Granice poziome:

Okrag o promieniu 3 NM i środka w punkcie: 49 33 02 N 019 00 20 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND

Górna granica: FL 165

EPTR386 (Rycerka Dolna)

Granice poziome:

Okrag o promieniu 3 NM i środka w punkcie: 49 28 49 N 019 03 02 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND

Górna granica: FL 165

EPTR387 (Rzepiska – Bukowina Tatrzańska)

Granice poziome:

1. 49 18 29 N 020 08 19 E

dalej łuk o promieniu 3 NM i środka w punkcie:

49 20 48 N 020 11 14 E

2. 49 20 51 N 020 15 49 E

dalej wzdłuż granicy państwa w kierunku zachodnim

1. 49 18 29 N 020 08 19 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND

Górna granica: FL 165

PARACHUTE TRAINING OF MILITARY UNIT 8083 - BIELSKO-BIAŁA

DATES

24 - 28 FEB 2025
03 - 07 MAR 2025

TIME (UTC)

Daily between 0700 – 1600.

Each area will be active no longer than 1 day on each date and no longer than 2 HR a day.

In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).

TEMPORARY RESERVED AREAS

Temporary reserved areas for purposes of safeguarding parachute training. During activity time of the areas airspace is unclassified.

EPTR385 (Koniaków Szare)

Lateral limits:

Circle of 3 NM radius centred at point: 49 33 02 N 019 00 20 E

Vertical limits:

Lower limit: GND

Upper limit: FL 165

EPTR386 (Rycerka Dolna)

Lateral limits:

Circle of 3 NM radius centred at point: 49 28 49 N 019 03 02 E

Vertical limits:

Lower limit: GND

Upper limit: FL 165

EPTR387 (Rzepiska – Bukowina Tatrzańska)

Lateral limits:

1. 49 18 29 N 020 08 19 E

then arc of 3 NM radius centred at point:

49 20 48 N 020 11 14 E

2. 49 20 51 N 020 15 49 E

then along the state border heading west

1. 49 18 29 N 020 08 19 E

Vertical limits:

Lower limit: GND

Upper limit: FL 165

4. PRZESTRZEŃ BUFOROWA NA POTRZEBY WALIDOWANIA PLANÓW LOTU (FBZ)

EPTR385Z

Granice poziome:

1. 49 31 03 N 018 52 16 E

dalej łuk o promieniu 5,6 NM i środka w punkcie:

49 33 02 N 019 00 20 E

2. 49 27 40 N 018 57 48 E

dalej wzdłuż granicy państwa w kierunku północnym

1. 49 31 03 N 018 52 16 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95

Górna granica: FL 165

EPTR386Z

Granice poziome:

1. 49 31 07 N 018 55 36 E

dalej łuk o promieniu 5,6 NM i środka w punkcie:

49 28 49 N 019 03 02 E

2. 49 24 21 N 019 08 47 E

dalej wzdłuż granicy państwa w kierunku zachodnim

1. 49 31 07 N 018 55 36 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95

Górna granica: FL 165

EPTR387Z

Granice poziome:

1. 49 15 56 N 020 07 01 E

dalej łuk o promieniu 5,6 NM i środka w punkcie:

49 20 48 N 020 11 14 E

2. 49 22 42 N 020 19 17 E

dalej wzdłuż granicy państwa w kierunku południowym

1. 49 15 56 N 020 07 01 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95

Górna granica: FL 165

5. RESTRYKCJE FUA

EPTR385ZR

Not available for traffic

EPTR386ZR

Not available for traffic

EPTR387ZR

Not available for traffic

6. ORGANIZATOR

Komendant Ośrodka Szkolenia Spadochronowego JW 8083

Tel. kom.: +48-504-216-194

7. INFORMACJE DODATKOWE

7.1 Strefy EPTR385 - 387 wydzielone są z przestrzeni odpowiedzialności APP KRAKÓW i FIS KRAKÓW.

7.2 Strefy EPTR385 - 387 podlegają procedurze zamawiania i aktywacji/dezaktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 przez przedstawicieli JW 8083. Na potrzeby aktywacji strefy należy traktować jako niekolizyjne elementy przestrzeni powietrznej.

7.3 Loty w strefie należy wykonywać z uwzględnieniem zapisów AIP Polska ENR 5.2.1.

7.4 Działania w strefie EPTR385 należy wykonywać z ominięciem aktywnej strefy EPTR3A.

7.5 Działania w strefie EPTR386 należy wykonywać z ominięciem aktywnej strefy EPTR3A, B.

7.6 Działania w strefie EPTR387 należy wykonywać z ominięciem aktywnej strefy EPTR1A.

FLIGHT PLAN BUFFER ZONE (FBZ)

EPTR385Z

Lateral limits:

1. 49 31 03 N 018 52 16 E

then arc of 5.6 NM radius centred at point:

49 33 02 N 019 00 20 E

2. 49 27 40 N 018 57 48 E

then along the state border heading north

1. 49 31 03 N 018 52 16 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95

Upper limit: FL 165

EPTR386Z

Lateral limits:

1. 49 31 07 N 018 55 36 E

then arc of 5.6 NM radius centred at point:

49 28 49 N 019 03 02 E

2. 49 24 21 N 019 08 47 E

then along the state border heading west

1. 49 31 07 N 018 55 36 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95

Upper limit: FL 165

EPTR387Z

Lateral limits:

1. 49 15 56 N 020 07 01 E

then arc of 5.6 NM radius centred at point:

49 20 48 N 020 11 14 E

2. 49 22 42 N 020 19 17 E

then along the state border heading south

1. 49 15 56 N 020 07 01 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95

Upper limit: FL 165

FUA RESTRICTIONS

EPTR385ZR

Not available for traffic

EPTR386ZR

Not available for traffic

EPTR387ZR

Not available for traffic

ORGANISER

Commander of the Parachute Training Centre of Military Unit 8083

Mobile: +48-504-216-194

ADDITIONAL INFORMATION

EPTR385 - 387 areas are segregated from the area of responsibility of KRAKÓW APP and KRAKÓW FIS.

EPTR385 - 387 areas are to be requested and activated/deactivated by the representatives of Military Unit 8083 in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1. For the purposes of activation the areas should be interpreted as conflict-free elements of airspace.

Flights within the area are to be performed under the provisions in AIP Poland ENR 5.2.1.

Activities in EPTR385 area shall be conducted bypassing active EPTR3A area.

Activities in EPTR386 area shall be conducted bypassing active EPTR3A, B area.

Activities in EPTR387 area shall be conducted bypassing active EPTR1A area.

- 7.7 Szkolenie zostało uzgodnione z dyrekcją Aeroklubów Bielsko Biala i Nowy Targ oraz Górską Szkołą Szybowcową ŻAR.
- 7.8 ACFT wykorzystywane podczas treningu: 1x C295, 2x M28.
- 7.9 Lotnisko startu/ładowania: EPKK.
- 7.10 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności stref będą dostępne w AMC Polska, tel.: +48-22-574-57-33 – 35.

Patrz: załącznik graficzny.

The training has been agreed with management of Bielsko Biala Aero Club, Nowy Targ Aero Club and Mountain Gliding School ŻAR.

ACFT used during training: 1x C295, 2x M28.

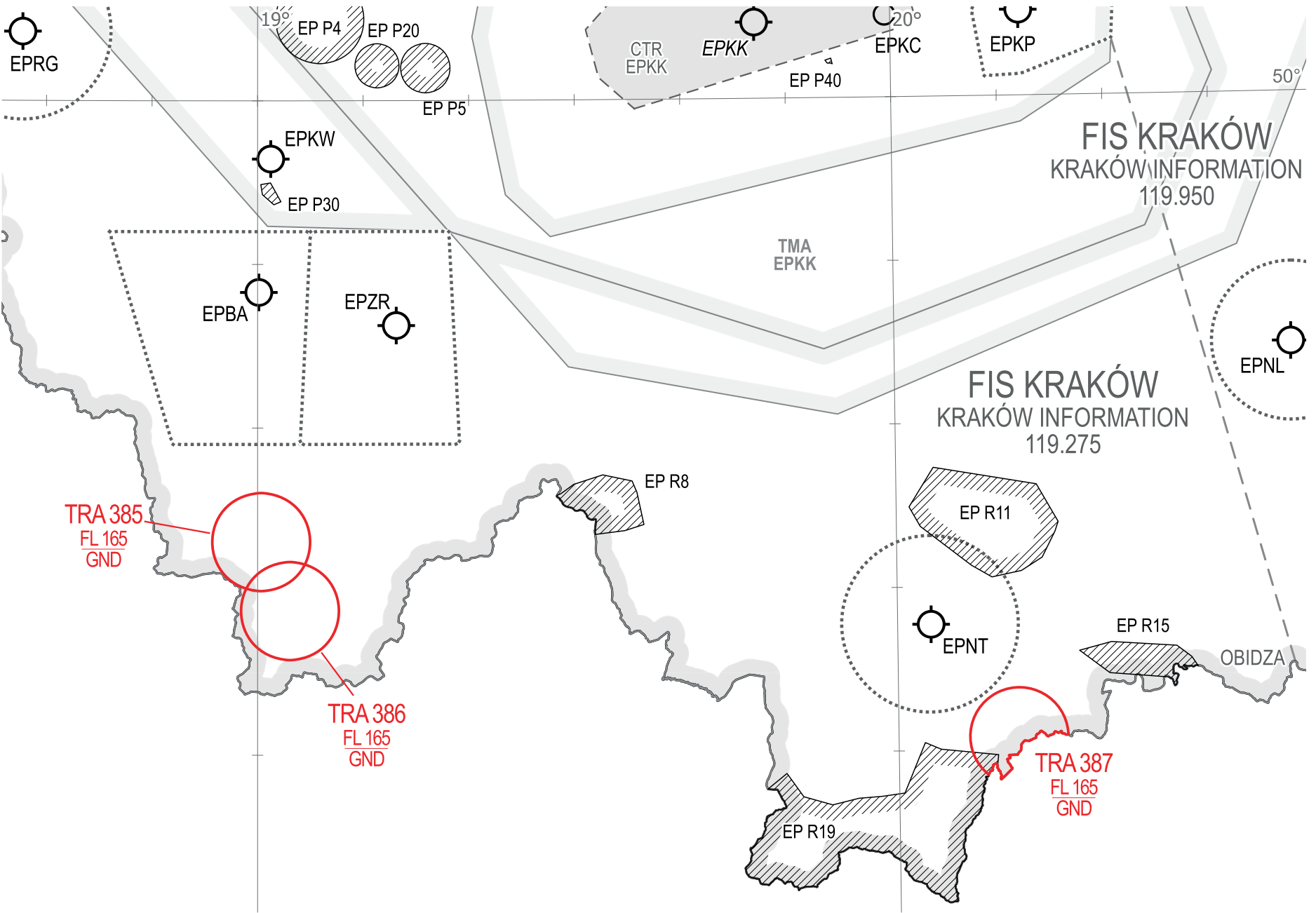
Take-off/landing aerodrome: EPKK.

Detailed information on the actual activity time of the areas will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-57-33 – 35.

See: graphical Appendix.

- KONIEC -

- END -



FIS KRAKÓW
KRAKÓW INFORMATION
119.950

FIS KRAKÓW
KRAKÓW INFORMATION
119.275

TRA 385
FL 165
GND

TRA 386
FL 165
GND

TRA 387
FL 165
GND

NOT TO SCALE

Data publikacji / Publication date 23 JAN 2025

AIRAC SUP 13125

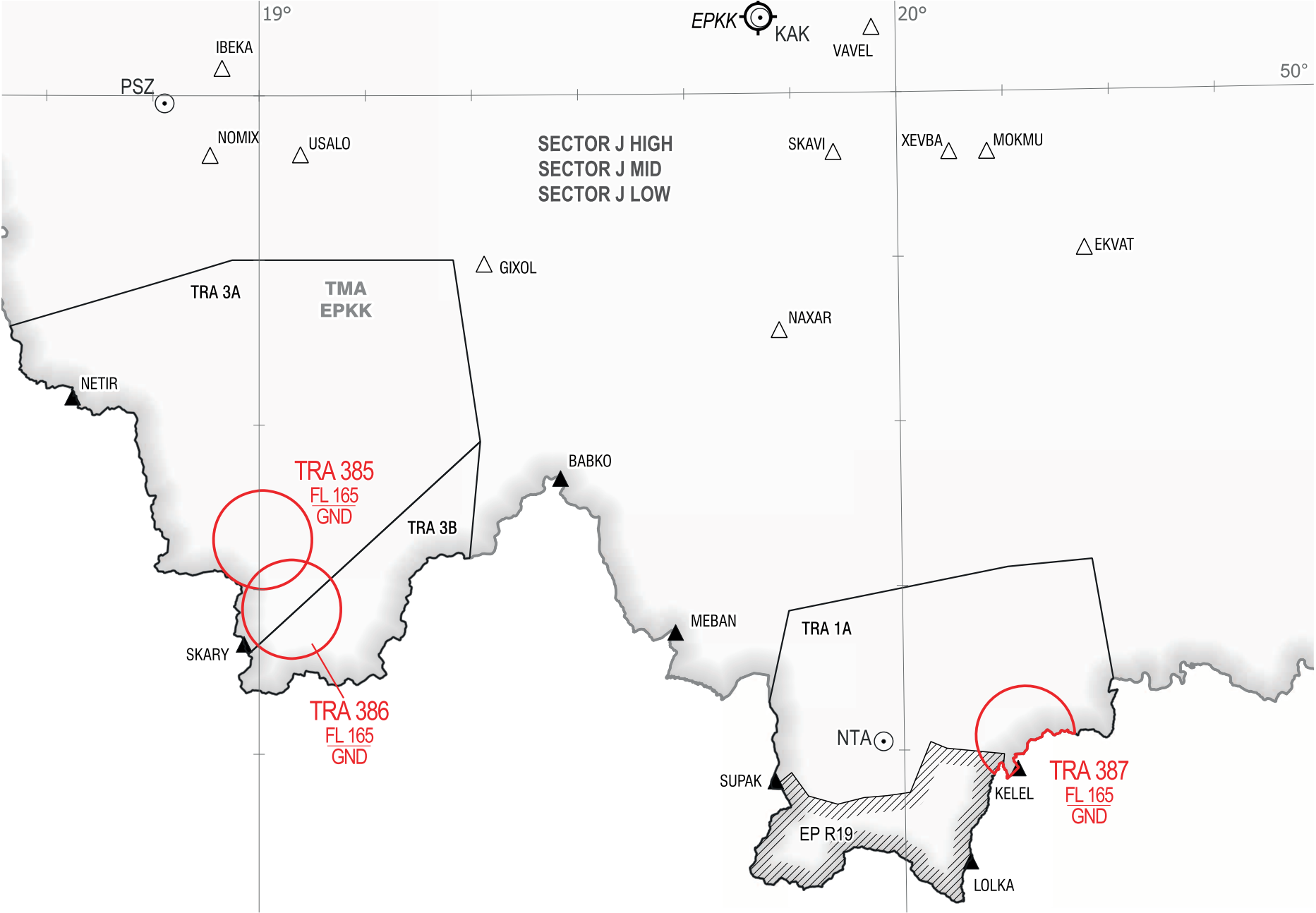
Obowiązuje od / Effective from 24 FEB 2025

FIS SECTORS

50°

20°

19°



SECTOR J HIGH
SECTOR J MID
SECTOR J LOW

NOT TO SCALE

ACC SECTORS

Data publikacji / Publication date 23 JAN 2025

AIRAC SUP 13125

Obowiązuje od / Effective from 24 FEB 2025

AIRAC SUP 14/25 (AD 2 EPBY)

Data publikacji / Publication date

23 JAN 2025

Obowiązuje od / Effective from

20 FEB 2025

Obowiązuje do / Effective to

26 NOV 2025 EST

TYMCZASOWE PRZESZKODY LOTNICZE W REJONIE LOTNISKA BYDGOSZCZ (EPBY)

Niniejszy Suplement przedstawia informacje o tymczasowych przeszkodach lotniczych występujących w rejonie lotniska Bydgoszcz (EPBY) z planowanym czasem posadowienia dłuższym niż 6 miesięcy, nie wpływające na minima i parametry wdrożonych operacyjnie procedur lotu SID i IAPCH dla EPBY.

I.

1. **Podstawa prawna:**

Uzgodnienie EPBY: 2024/11/00236

Uzgodnienie PAŻP: OHP.633.9.2024.1.KP

2. **Opis:**

Żuraw budowlany Ż6 stanowi przeszkodę lotniczą.

3. **Lokalizacja:**

ul. Żwirki i Wigury, działka nr 15/7 obręb 0089 Bydgoszcz

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż6 zlokalizowany w powierzchni przejściowej pasa darniowego 26R.

Ż6: 2000 m NW THR 26; 1320 m N RCL 26

Współrzędne:

Ż6: 53 06 29,79 N 017 58 15,12 E

Promień zasięgu pracy ramienia żurawia:

Ż6: 60 m

4. **Wysokości:**

Maksymalna wysokość:

Ż6: 108,3 ft AGL/333 ft AMSL

5. **Przewidywany czas pracy:**

Ż6: do 15 NOV 2025.

6. **Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:**

Ż6: dzienne – TAK, nocne – TAK.

II.

1. **Podstawa prawna:**

Uzgodnienie EPBY: 2024/11/00236

Uzgodnienie PAŻP: OHP.633.9.2024.1.KP

2. **Opis:**

Dźwig samochodowy S1 stanowi przeszkodę lotniczą.

3. **Lokalizacja:**

ul. Żwirki i Wigury, działka nr 15/7 obręb 0089 Bydgoszcz

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

S1 zlokalizowany w powierzchni przejściowej pasa darniowego 26R.

S1: 2000 m NW THR 26; 1320 m N RCL 26

Współrzędne:

S1: 53 06 29,79 N 017 58 15,12 E

TEMPORARY AERONAUTICAL OBSTACLES IN THE VICINITY OF BYDGOSZCZ (EPBY) AERODROME

This Supplement provides information on temporary aeronautical obstacles located in the vicinity of Bydgoszcz (EPBY) aerodrome for a planned period longer than 6 months, not affecting the minima and parameters of operationally applicable SID and IAPCH procedures for EPBY.

Legal basis:

EPBY arrangement: 2024/11/00236

PANSA arrangement: OHP.633.9.2024.1.KP

Description:

Construction crane Ż6 is an aeronautical obstacle.

Location:

ul. Żwirki i Wigury, plot 15/7 0089 Bydgoszcz

Location relative to approach path:

Ż6 located in the transition surface to turf strip 26R.

Ż6: 2000 m NW THR 26; 1320 m N RCL 26

Coordinates:

Ż6: 53 06 29.79 N 017 58 15.12 E

Working radius of the crane arm:

Ż6: 60 m

Heights:

Maximum height:

Ż6: 108.3 ft AGL/333 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż6: till 15 NOV 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż6: day – YES, night – YES.

Legal basis:

EPBY arrangement: 2024/11/00236

PANSA arrangement: OHP.633.9.2024.1.KP

Description:

Mobile crane S1 is an aeronautical obstacle.

Location:

ul. Żwirki i Wigury, plot 15/7 0089 Bydgoszcz

Location relative to approach path:

S1 located in the transition surface to turf strip 26R.

S1: 2000 m NW THR 26; 1320 m N RCL 26

Coordinates:

S1: 53 06 29.79 N 017 58 15.12 E

Dźwig będzie się poruszał w promieniu 60 m od wskazanych wyżej współrzędnych.

Promień zasięgu pracy ramienia dźwigu: 30 m.

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

S1: 129,9 ft AGL/354,3 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

S1: do 25 NOV 2025.

Od świtu do zmierzchu.

Informacja o pracy dźwigu będzie każdorazowo publikowana w NOTAM.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

S1: dzienne – NIE, nocne – NIE.

Patrz: załącznik graficzny.

The crane will move within a 60 m radius of the coordinates indicated above.

Working radius of the crane arm: 30 m.

Heights:

Maximum height:

S1: 129.9 ft AGL/354.3 ft AMSL

Expected time of operation:

S1: till 25 NOV 2025.

From SR to SS.

Information on crane work will be published by NOTAM each time.

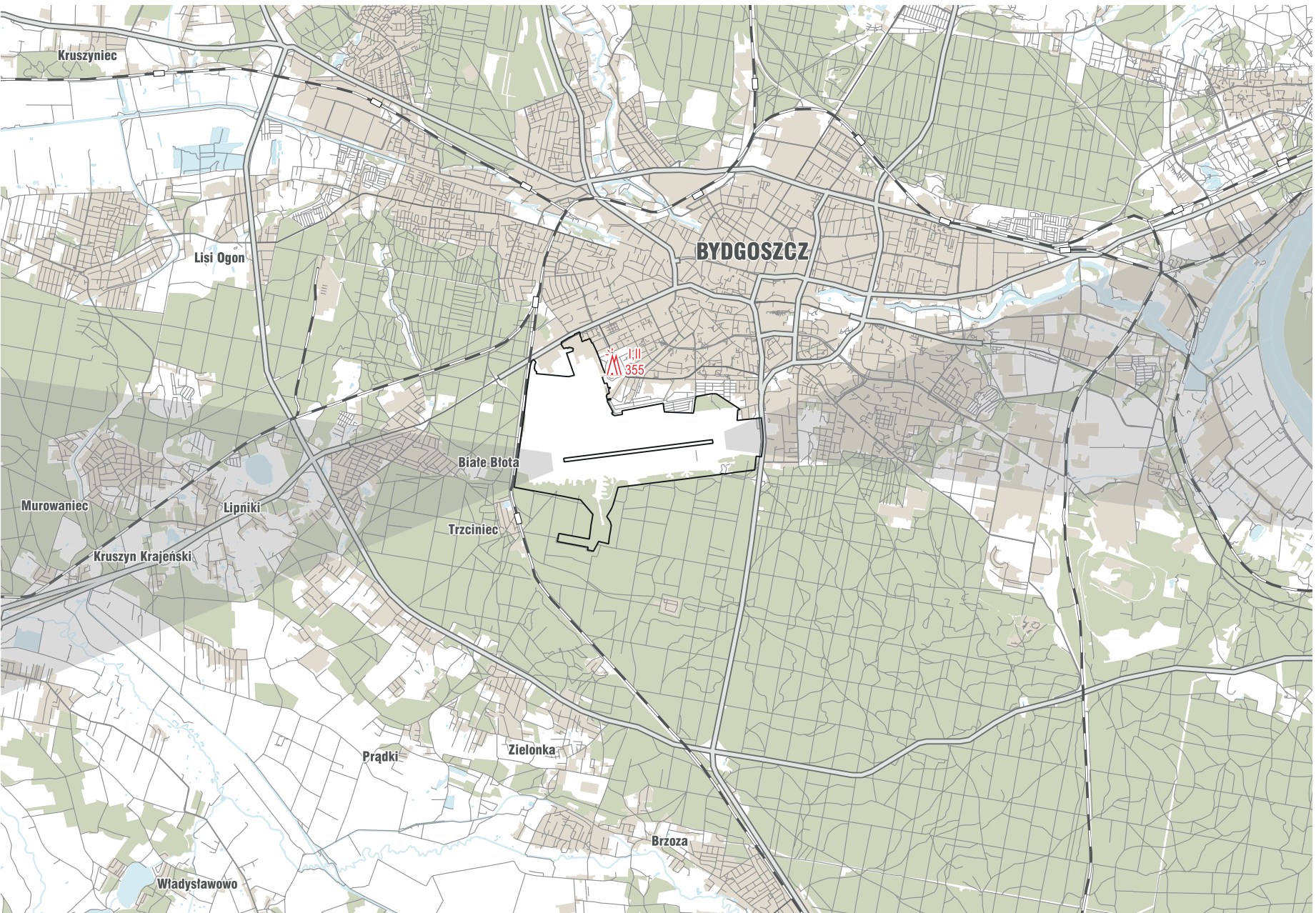
Obstacle marking/lighting:

S1: day – NO, night – NO.

See: graphical Appendix.

- KONIEC -

- END -



I,II - OBSTACLE NUMBER
355 - ELEV IN FEET

NOT TO SCALE



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 15/25 (AD 2 EPGD)

Data publikacji / Publication date
23 JAN 2025

Obowiązuje od / Effective from
20 FEB 2025

Obowiązuje do / Effective to
12 JUN 2025 EST

PRACE BUDOWLANE NA LOTNISKU GDAŃSK IM. LECHA WAŁĘSY (EPGD)

1. PLANOWANY HARMONOGRAM PRAC

Rozpoczęcie prac: 20 FEB 2025
Zakończenie prac: 12 JUN 2025 EST

2. ZAKRES PRAC

Zakres prac obejmuje remont nawierzchni TWY L. Prace zostały podzielone na 3 etapy.

3. PRACE BUDOWLANE

Prace budowlane będą prowadzone w rejonie oznaczonym zgodnie z załącznikiem graficznym.

Prace będą realizowane przy użyciu sprzętu budowlanego i zostaną oznakowane w sposób zgodny z wymogami z EASA CS-ADR-DSN.Q i EASA CS-ADR-DSN.R. Dojazd do terenu budowy będzie zapewniony drogami dojazdowymi.

4. UTRUDNIENIA I OGRANICZENIA

W trakcie prowadzenia prac TWY L w miejscu prowadzonych prac będzie niedostępna. Dostęp do stanowisk postojowych 3-7 w poszczególnych etapach będzie zapewniony z asystą samochodu FOLLOW ME.

ETAP 1: Stanowiska postojowe 6-7 niedostępne.
ETAP 2: Stanowiska postojowe 4-6 niedostępne.
ETAP 3: Stanowisko postojowe 3 niedostępne.

Szczegółowe informacje na temat dodatkowych ograniczeń i ich wpływu na operacje lotnicze będą publikowane w NOTAM.

5. INFORMACJE DODATKOWE

Dodatkowe informacje można uzyskać u Dyżurnego Operacyjnego Portu Lotniczego:

Godziny pracy: H24
Tel.: +48-58-348-1159
Tel. kom.: +48-606-268-370
Faks: +48-58-348-1459
E-mail: duty@airport.gdansk.pl

Patrz: załącznik graficzny.

- KONIEC -

CONSTRUCTION WORKS AT GDAŃSK LECH WAŁĘSA (EPGD) AERODROME

PLANNED SCHEDULE OF WORKS

Date of commencement: 20 FEB 2025
Date of completion: 12 JUN 2025 EST

SCOPE OF WORKS

Scope of works includes renovation of TWY L surface. Works were divided into 3 phases.

CONSTRUCTION WORKS

Construction works will be carried out in the area designated in the graphical Appendix.

Construction works will be conducted with the use of construction equipment and marked in accordance with the requirements for EASA CS-ADR-DSN.Q and EASA CS-ADR-DSN.R. Access to the worksite will be provided via access roads.

OBSTRUCTIONS AND LIMITATIONS

During the works TWY L at the site of works will be unavailable. Access to parking stands 3-7 during individual phases will be provided with the assistance of a FOLLOW ME car.

PHASE 1: Parking stands 6-7 unavailable.
PHASE 2: Parking stands 4-6 unavailable.
PHASE 3: Parking stand 3 unavailable.

Detailed information on additional limitations and their impact on flight operations will be published by NOTAM.

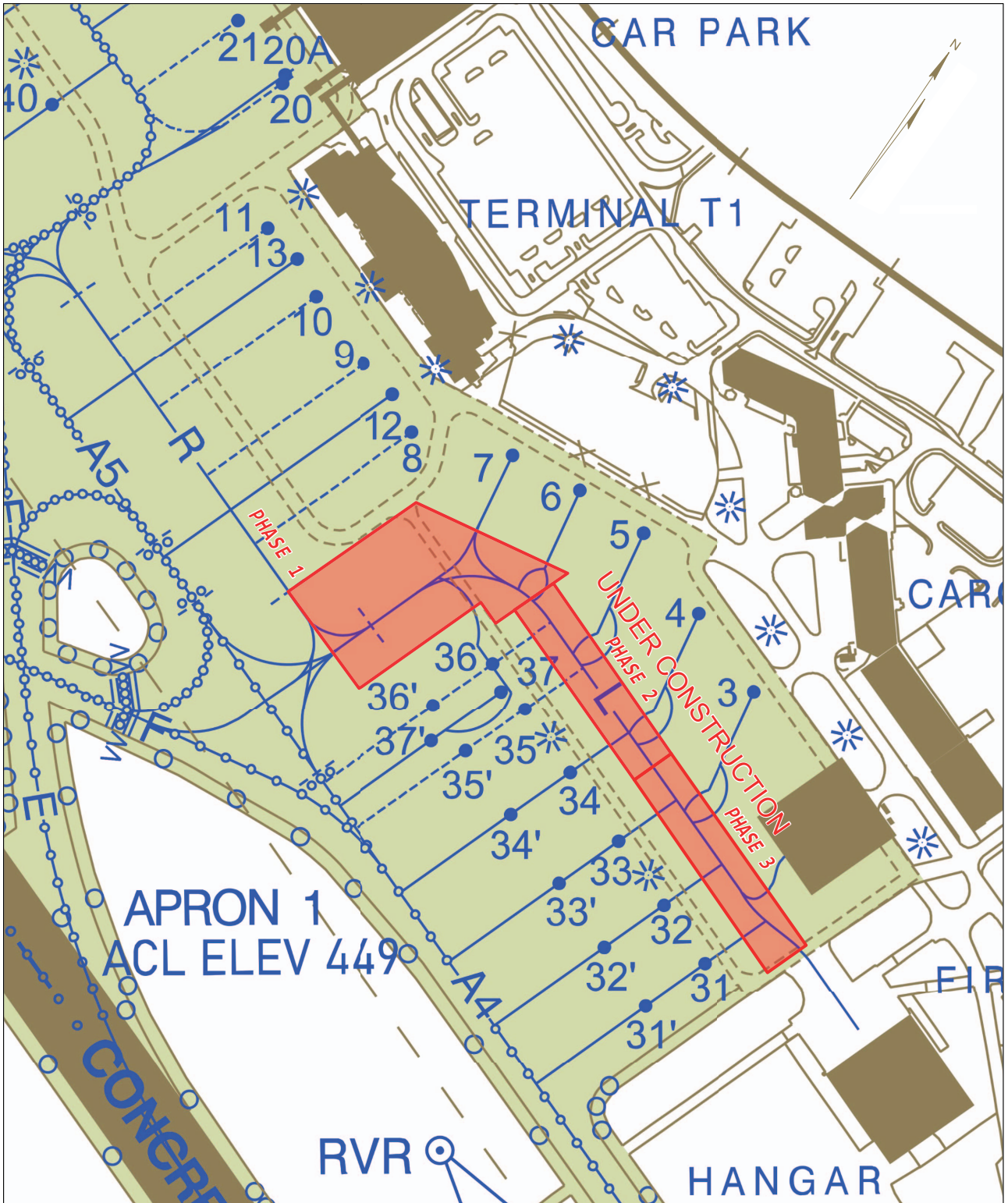
ADDITIONAL INFORMATION

Additional information may be obtained from the Airport Duty Officer:

Working hours: H24
Phone: +48-58-348-1159
Mobile: +48-606-268-370
Fax: +48-58-348-1459
E-mail: duty@airport.gdansk.pl

See: graphical Appendix.

- END -



NOT TO SCALE



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 16/25 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date
23 JAN 2025

Obowiązuje od / Effective from
13 MAR 2025

Obowiązuje do / Effective to
18 OCT 2025

SKOKI SPADOCHRONOWE NA LOTNISKU DĘBLIN (EPDE)

1. TERMINY I CZAS (UTC)

13 – 15 MAR 2025: 0500 - 1600
25 – 28 MAR 2025: 0500 - 1600
07 – 12 APR 2025: 0500 - 1600
05 – 10 MAY 2025: 0400 - 1600
19 – 24 MAY 2025: 0400 - 1600
23 – 28 JUN 2025: 0400 - 1600
30 JUN – 05 JUL 2025: 0400 - 1600
15 – 20 SEP 2025: 0400 - 1600
23 – 27 SEP 2025: 0400 - 1600
13 – 18 OCT 2025: 0500 - 1600

Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).

2. STREFA CZASOWO REZERWOWANA

EPTR345

Strefa czasowo rezerwowana na potrzeby zabezpieczenia skoków spadochronowych. Klasa przestrzeni - C. Kontrolę ruchu lotniczego zapewnia OAT ACC.

Granice poziome:

1. 51 44 39 N 021 45 46 E
2. 51 36 13 N 022 11 24 E
3. 51 26 41 N 022 04 23 E
4. 51 35 09 N 021 37 16 E
1. 51 44 39 N 021 45 46 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95

Górna granica: FL 135

oraz MCTR EPDE, MTMA EPDE.

3. ORGANIZATOR SKOKÓW

Dowódca JW 4461

4. INFORMACJE DODATKOWE

- 4.1 Strefa EPTR345 wydzielona jest w przestrzeni odpowiedzialności służby OAT ACC.
- 4.2 Przeloty statków powietrznych do strefy EPTR345 będą wykonywane z lotniska EPDE.
- 4.3 Loty statków powietrznych w strefie EPTR345 powinny być wykonywane przez użytkownika zgodnie z przepisami dla lotów VFR z prędkościami zapewniającymi możliwość zauważenia innego ruchu lub przeszkody (z prędkością nie większą niż 250 kt IAS) w czasie wystarczającym aby uniknąć kolizji z ruchem poza strefą. Operacje lotnicze należy wykonywać z dala od przydzielonych granic strefy, bez ich naruszania.
- 4.4 Kontrola ruchu lotniczego w strefie EPTR345 będzie zapewniana przez OAT ACC w przedziale wysokości FL 95 - FL 135.

PARACHUTE JUMPING AT DĘBLIN (EPDE) AERODROME

DATES AND TIME (UTC)

13 – 15 MAR 2025: 0500 - 1600
25 – 28 MAR 2025: 0500 - 1600
07 – 12 APR 2025: 0500 - 1600
05 – 10 MAY 2025: 0400 - 1600
19 – 24 MAY 2025: 0400 - 1600
23 – 28 JUN 2025: 0400 - 1600
30 JUN – 05 JUL 2025: 0400 - 1600
15 – 20 SEP 2025: 0400 - 1600
23 – 27 SEP 2025: 0400 - 1600
13 – 18 OCT 2025: 0500 - 1600

In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).

TEMPORARY RESERVED AREA

EPTR345

Temporary reserved area for purposes of safeguarding parachute jumping. Class C airspace. Air traffic control provided by OAT ACC.

Lateral limits:

1. 51 44 39 N 021 45 46 E
2. 51 36 13 N 022 11 24 E
3. 51 26 41 N 022 04 23 E
4. 51 35 09 N 021 37 16 E
1. 51 44 39 N 021 45 46 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95

Upper limit: FL 135

and EPDE MCTR, EPDE MTMA.

ORGANISER OF PARACHUTE JUMPING

Commander of Military Unit 4461

ADDITIONAL INFORMATION

The area EPTR345 is segregated within the area of responsibility of OAT ACC.

Flights of aircraft to the EPTR345 area will be performed from EPDE aerodrome.

Flights of aircraft within EPTR345 area should be conducted by the user under VFR at speeds giving adequate opportunity to observe other traffic and any obstacles (at speed not greater than 250 kt IAS) in time to avoid a collision with traffic outside the area. Flight operations shall be carried out away from the assigned boundaries of the area and without infringing them.

ATC within the EPTR345 area will be provided by OAT ACC within the altitude band FL 95 - FL 135.

- 4.5 Loty i skoki spadochronowe w strefie EPTR345 mogą być realizowane po uzgodnieniu i koordynacji z OAT ACC. Możliwość przelotu przez strefę w przedziale wysokości FL 95 - FL 135 APP WARSZAWA będzie koordynować z OAT ACC.
- 4.6 Strefa EPTR345 podlega procedurze zamawiania i aktywacji/dezaktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 przez ARO EPDE.
- 4.7 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności strefy będą dostępne w AMC Polska, tel.: +48-261-828-131/132, +48-22-574-5711.

Flights and parachute jumping within the EPTR345 area can be performed upon approval and coordination with OAT ACC. WARSZAWA APP will coordinate possibility of transit through the area within the altitude band FL 95 - FL 135 with OAT ACC.

EPTR345 is to be requested and activated/deactivated by the EPDE ARO in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1.

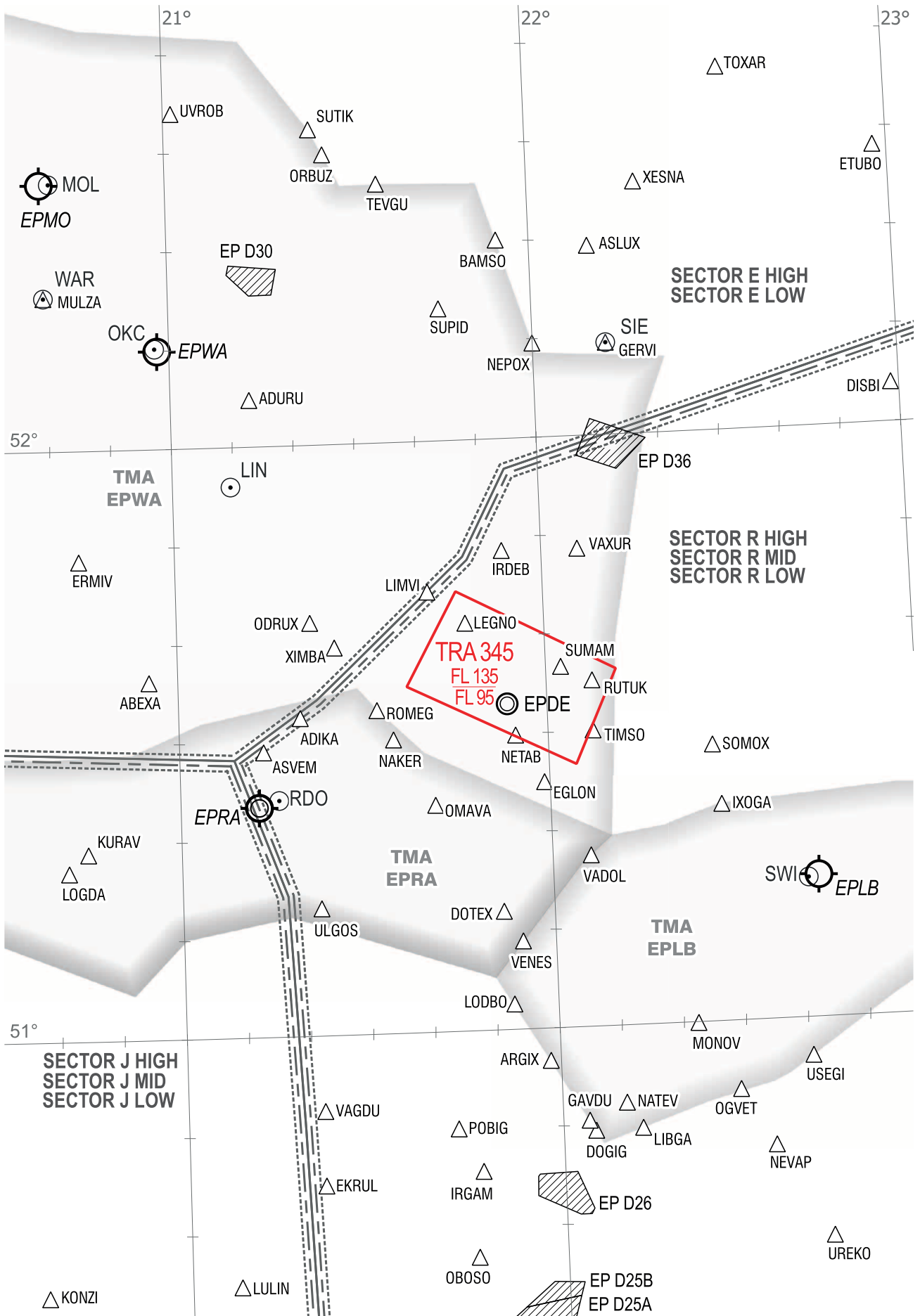
Detailed information on the actual activity time of the area will be available from AMC Poland, phone: +48-261-828-131/132, +48-22-574-5711.

Patrz: załącznik graficzny.

See: graphical Appendix.

- KONIEC -

- END -



NOT TO SCALE

ACC SECTORS



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 17/25 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date
23 JAN 2025

Obowiązuje od / Effective from
20 FEB 2025

Obowiązuje do / Effective to
20 DEC 2025

SKOKI SPADOCHRONOWE I LOTY UAV JW 4101 W REJONIE JURY KRAKOWSKO-CZĘSTOCHOWSKIEJ

1. TERMIN

20 FEB - 20 DEC 2025 (z wyłączeniem SUN i HOL)

2. CZAS (UTC)

Łączny czas aktywności strefy nie przekroczy 90 dni.
Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).

3. STREFA CZASOWO REZERWOWANA

Strefa czasowo rezerwowana na potrzeby skoków spadochronowych oraz lotów UAV. W czasie aktywności strefy - przestrzeń niesklasyfikowana. Wlot do strefy możliwy tylko po uzyskaniu zgody organizatora.

EPTR372

Granice poziome:

1. 50 48 39 N 019 31 38 E
2. 50 38 23 N 019 31 38 E
3. 50 40 39 N 019 14 41 E
4. 50 47 06 N 019 13 44 E
1. 50 48 39 N 019 31 38 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: 5500 ft AMSL

Uwaga: z wyłączeniem LTMA KRAKÓW.

4. ORGANIZATOR

Wydział Szkolenia Powietrznego JW 4101 Lubliniec
Tel. kom.: +48-665-251-602, +48-661-654-303

5. INFORMACJE DODATKOWE

- 5.1 Strefa EPTR372 wydzielona jest z przestrzeni odpowiedzialności FIS KRAKÓW.
- 5.2 Strefa EPTR372 podlega procedurze zamawiania, aktywacji/dezaktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1, pkt 8 i 9.1 przez przedstawiciela JW 4101.
- 5.3 Realizacja skoków spadochronowych (1 lub 2 wyloty dziennie) przy użyciu statków powietrznych: 1x C-130, 1x C-295, 1x M-28, 1x SP1/SC7 lub An-2.
- 5.4 Na potrzeby zabezpieczenia realizacji skoków spadochronowych zaplanowano również wykorzystanie strefy EPTS06C.
- 5.5 Bezzałogowe statki powietrzne wykorzystywane do lotów: 3 x Fly Eye 3.0. (miejsce startu i lądowania: okolice miejscowości Góry Gorzkowskie, Złoty Potok, Olsztyn).
- 5.6 Loty szkoleniowe VLOS i BVLOS - prędkość poniżej 250 kt, minimalna wysokość lotu nie niżej niż 328 ft AGL.

PARACHUTE JUMPING AND UAV FLIGHTS OF MILITARY UNIT 4101 IN THE VICINITY OF JURA KRAKOWSKO- CZĘSTOCHOWSKA

DATE

20 FEB - 20 DEC 2025 (excluding SUN and HOL)

TIME (UTC)

Total activity time of the area will not exceed 90 days.
In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).

TEMPORARY RESERVED AREA

Temporary reserved area for the purposes of parachute jumping and UAV flights. During activity time of the area - unclassified airspace. Entry into the area is possible only upon permission from the organiser.

EPTR372

Lateral limits:

1. 50 48 39 N 019 31 38 E
2. 50 38 23 N 019 31 38 E
3. 50 40 39 N 019 14 41 E
4. 50 47 06 N 019 13 44 E
1. 50 48 39 N 019 31 38 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: 5500 ft AMSL

Remark: excluding KRAKÓW LTMA.

ORGANISER

Air Training Department of Military Unit 4101 Lubliniec
Mobile: +48-665-251-602, +48-661-654-303

ADDITIONAL INFORMATION

EPTR372 area is segregated from the area of responsibility of KRAKÓW FIS.

EPTR372 area is to be requested, activated/deactivated in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1, points 8 and 9.1 by a representative of Military Unit 4101.

Parachute jumps will be carried out (1 or 2 sortie per day) from an aircraft: 1x C-130, 1x C-295, 1x M-28, 1x SP1/SC7 or An-2.

EPTS06C area is also designated for the purposes of safeguarding parachute jumping.

UAVs used for flight purposes: 3 x Fly Eye 3.0. (take-off and landing site: in the vicinity of Góry Gorzkowskie, Złoty Potok, Olsztyn).

VLOS and BVLOS training flights - speed below 250 kt, minimum height not less than 328 ft AGL.

- 5.7 Organizator lotów będzie planował loty UAV z uwzględnieniem nieprzekraczalnych granic strefy pomniejszonych o bufor bezpieczeństwa (odpowiedni do rodzaju używanego UAV) wynoszący:
- bufor poziomy: 500 m w przypadku stałopłatów oraz 150 m w przypadku wiroplątów;
 - bufor pionowy: 500 ft.
- 5.8 Użytkownik strefy zapewnia łączność telefoniczną służącą zapewnieniu skutecznego i niezwłocznego kontaktu pomiędzy służbami AMC/ATS a osobą bezpośrednio odpowiadającą za wykonywanie lotów w strefie (operatorami UAV), która będzie dostępna przez cały czas aktywności strefy.
- 5.9 Na żądanie służb AMC/ATS operator zobowiązuje się do jak najszybszego zakończenia lotu w strefie przez UAV.
- 5.10 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności strefy EPTR372 będą dostępne w AMC Polska, tel.: +48-22-574-57-33 – 35.

Patrz: załącznik graficzny.

- KONIEC -

The organiser will plan UAV flights taking into account the "do-not-cross" boundaries of the area reduced by safety buffer (adequate for the UAV type used):

- horizontal buffer: 500 m for fixed-wing and 150 m for rotor-wing UAVs;
- vertical buffer: 500 ft.

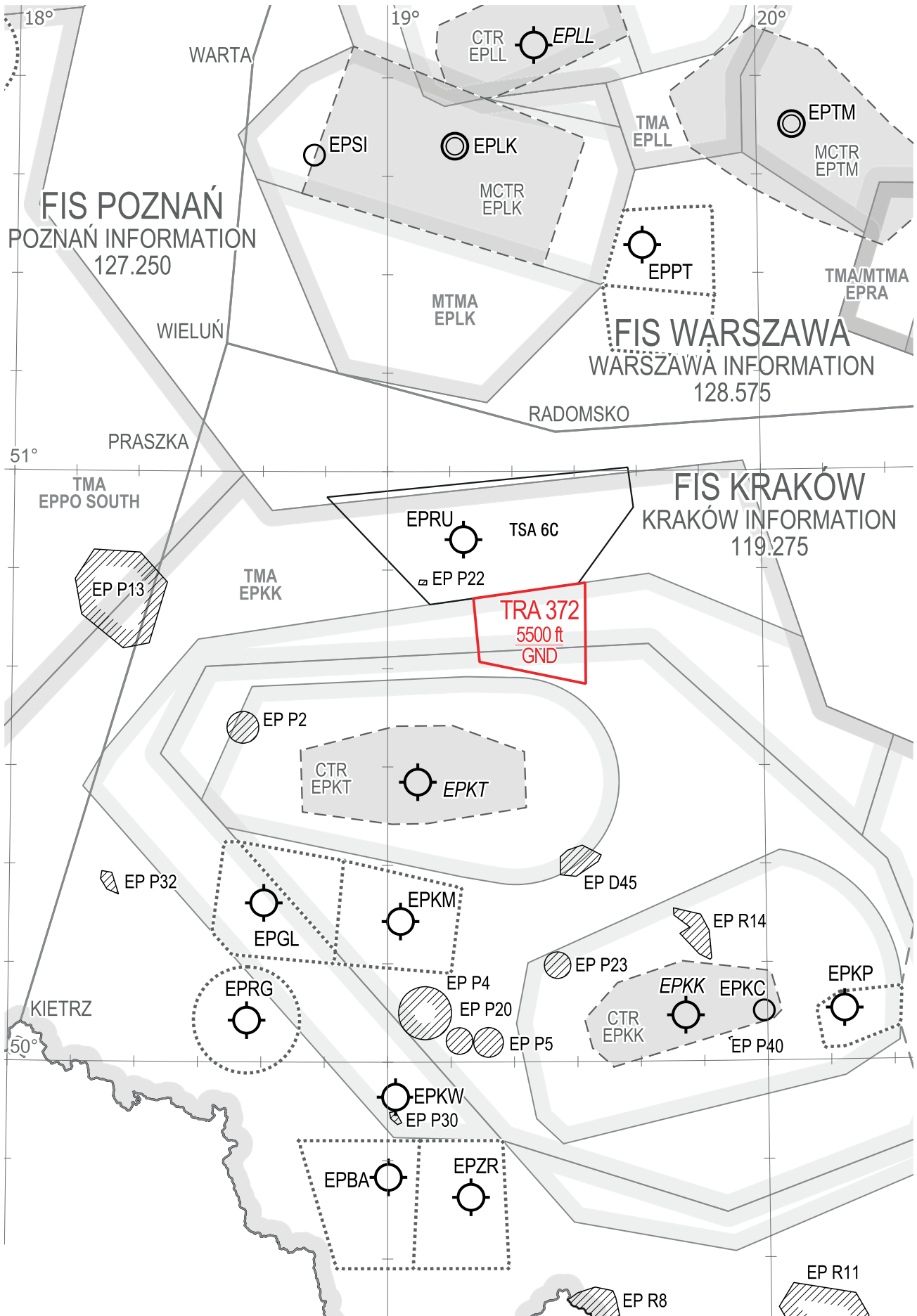
The area user will provide telephone communication for effective and immediate contact between AMC/ATS and the person responsible for flights carried out within the area (UAV operators) who will be available during the period of the area activity.

At the request of AMC/ATS the operator is obliged to terminate the UAV flight within the area as quickly as possible.

Detailed information on the actual activity time of the EPTR372 area will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-57-33 – 35.

See: graphical Appendix.

- END -



NOT TO SCALE

FIS SECTORS



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
<http://www.ais.pansa.pl>

AIRAC SUP 18/25 (AD 2 EPBY)

Data publikacji / Publication date

23 JAN 2025

Obowiązuje od / Effective from

20 FEB 2025

Obowiązuje do / Effective to

21 JAN 2026 EST

TYMCZASOWE ZAMKNIĘCIE TWY C1 NA LOTNISKU BYDGOSZCZ (EPBY)

TWY C1 tymczasowo zamknięta.

Dodatkowe informacje można uzyskać u Dyżurnego Operacyjnego Portu Lotniczego, tel. kom.: +48-515-060-250.

Patrz: załącznik graficzny.

Niniejszy Suplement zastępuje SUP 85/24.

- KONIEC -

TEMPORARY CLOSURE OF TWY C1 AT BYDGOSZCZ (EPBY) AERODROME

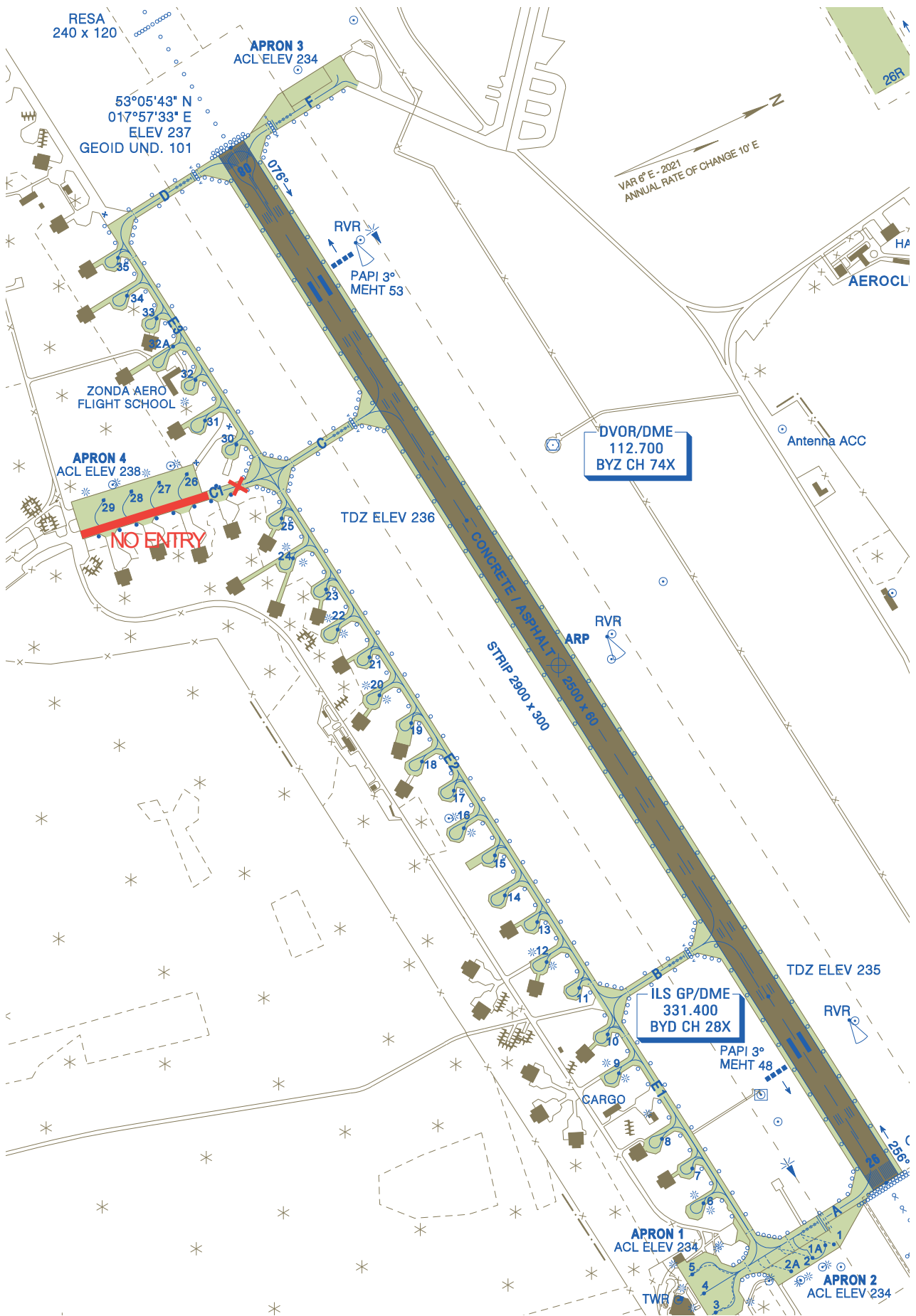
TWY C1 temporarily closed.

Additional information may be obtained from the Airport Duty Officer, mobile: +48-515-060-250.

See: graphical Appendix.

This Supplement replaces SUP 85/24.

- END -



NOT TO SCALE

AIRAC SUP 19/25 (AD 2 EPRZ)

Data publikacji / Publication date
23 JAN 2025

Obowiązuje od / Effective from
01 MAR 2025

Obowiązuje do / Effective to
15 MAY 2025

PRACE BUDOWLANE NA LOTNISKU RZESZÓW - JASIONKA (EPRZ)

1. HARMONOGRAM PRAC

Rozpoczęcie prac: 01 MAR 2025
Zakończenie prac: 15 MAY 2025

2. ZAKRES PRAC

Zakres prac obejmuje rozbudowę APN 2. Patrz załącznik graficzny.

3. UTRUDNIENIA I OGRANICZENIA

- 3.1 Część TWY R2 na odcinku od skrzyżowania z TWY C1/C2 do skrzyżowania TWY B/R1/R2 tymczasowo zamknięta.
- 3.2 Rozbudowana APN 2 będzie łączyła się z TWY R2 od kierunku południowego oraz z obecną APN 2 od kierunku zachodniego.
- 3.3 Na wydzielonej części TWY R2:
 - a) zabrania się samodzielnego kołowania oraz holowania ACFT;
 - b) dopuszcza się ruch kołowy oraz ruch pieszy.
- 3.4 Obszar wyłączony z ruchu ACFT został przedstawiony na załączniku graficznym.
- 3.5 Kołowanie wyłącznie po uzyskaniu instrukcji od TWR RZESZÓW.
- 3.6 Nie obowiązują znaki poziome NO ENTRY zlokalizowane po północnej stronie TWY B. Kołowanie przez TWY B w kierunku RWY dozwolone wyłącznie w asyście FOLLOW ME.
- 3.7 Tymczasowo wyłączony z użytkowania odcinek TWY R2 zostanie zabezpieczony odpowiednim oznakowaniem pionowym oraz poziomym dziennym i nocnym.
- 3.8 Szczegółowe informacje na temat dodatkowych ograniczeń i ich wpływu na operacje lotnicze będą publikowane w NOTAM.

4. INFORMACJE DODATKOWE

Dodatkowe informacje można uzyskać u Dyżurnego Operacyjnego Portu Lotniczego:

Godziny pracy: H24
Tel.: +48-17-7178-680
Tel. kom.: +48-609-127-558
E-mail: dprze@rzeszowairport.pl

Patrz: załącznik graficzny.

- KONIEC -

CONSTRUCTION WORKS AT RZESZÓW - JASIONKA (EPRZ) AERODROME

SCHEDULE OF WORKS

Date of commencement: 01 MAR 2025
Date of completion: 15 MAY 2025

SCOPE OF WORKS

Scope of works consists of APN 2 expansion. See graphical Appendix.

LIMITATIONS AND OBSTRUCTIONS

Part of TWY R2 from the intersection with TWY C1/C2 to the intersection of TWY B/R1/R2 temporarily closed.

The extended APN 2 will be connected with TWY R2 from the south direction and with current APN 2 from the west direction.

On the designated section of TWY R2:

- a) self taxiing and towing of ACFT is forbidden;
- b) vehicular and pedestrian traffic is permitted.

The area excluded from ACFT traffic is depicted in the graphical Appendix.

Taxiing only after receiving instructions issued by RZESZÓW TWR.

NO ENTRY marking located on the north side of TWY B are not applicable. Taxiing via TWY B in the direction of RWY allowed only with FOLLOW ME assistance.

Section of TWY R2 temporarily withdrawn from use will be protected with appropriate day and night signs and marking.

Detailed information on additional limitations and their impact on flight operations will be published by NOTAM.

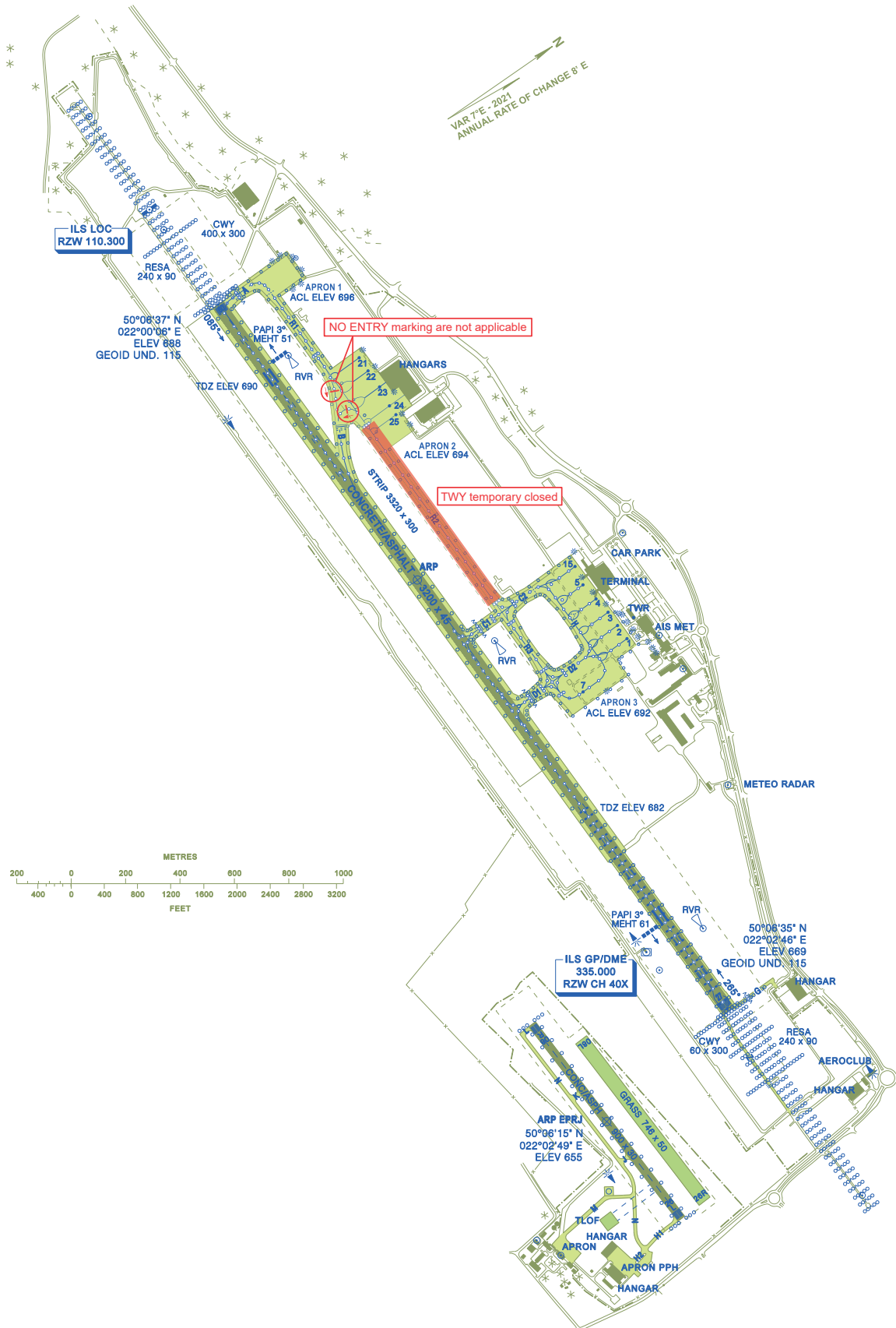
ADDITIONAL INFORMATION

Additional information may be obtained from the Airport Duty Officer:

Working hours: H24
Phone: +48-17-7178-680
Mobile: +48-609-127-558
E-mail: dprze@rzeszowairport.pl

See: graphical Appendix.

- END -



NOT TO SCALE



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 20/25 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

23 JAN 2025

Obowiązuje od / Effective from

20 FEB 2025

Obowiązuje do / Effective to

22 JAN 2026

DZIAŁANIA LOTNICTWA WOJSKOWEGO ZAPEWNIENIA BEZPIECZEŃSTWA PAŃSTWA

W CELU

MILITARY AVIATION ACTIVITIES TO ENSURE THE SECURITY OF THE STATE

1. TERMIN

20 FEB 2025 - 22 JAN 2026

DATE

20 FEB 2025 - 22 JAN 2026

2. CZAS (UTC)

Zgodnie z planem użytkowania przestrzeni powietrznej (AUP).
Łączny czas aktywności stref nie przekroczy 90 dni.

TIME (UTC)

In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).
The total activity time of the areas will not exceed 90 days.

3. STREFY CZASOWO WYDZIELONE

Przestrzeń niesklasyfikowana.

TEMPORARY SEGREGATED AREAS

Unclassified airspace.

EPTS542

Granice poziome:

- 53 48 33 N 022 54 48 E
 - 53 39 24 N 023 36 27 E
- dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
- 52 12 10 N 023 21 45 E
 - 51 54 54 N 023 10 46 E
 - 51 56 43 N 022 58 55 E
 - 52 08 43 N 021 36 18 E
 - 52 10 44 N 021 34 32 E
- 53 48 33 N 022 54 48 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 255
Górna granica: FL 365

EPTS542

Lateral limits:

- 53 48 33 N 022 54 48 E
 - 53 39 24 N 023 36 27 E
- then along the state border to point:
- 52 12 10 N 023 21 45 E
 - 51 54 54 N 023 10 46 E
 - 51 56 43 N 022 58 55 E
 - 52 08 43 N 021 36 18 E
 - 52 10 44 N 021 34 32 E
- 53 48 33 N 022 54 48 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 255
Upper limit: FL 365

EPTS545

Granice poziome:

- 54 32 33 N 019 30 12 E
 - 54 32 29 N 018 55 42 E
 - 53 19 02 N 018 44 36 E
 - 52 53 09 N 018 58 08 E
 - 52 57 31 N 020 55 52 E
 - 52 32 29 N 020 55 54 E
 - 52 32 29 N 022 04 06 E
 - 53 30 00 N 022 04 11 E
 - 53 32 29 N 022 04 11 E
 - 53 32 31 N 021 04 11 E
 - 54 20 39 N 021 04 16 E
- dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
- 54 32 33 N 019 30 12 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 225
Górna granica: FL 315

EPTS545

Lateral limits:

- 54 32 33 N 019 30 12 E
 - 54 32 29 N 018 55 42 E
 - 53 19 02 N 018 44 36 E
 - 52 53 09 N 018 58 08 E
 - 52 57 31 N 020 55 52 E
 - 52 32 29 N 020 55 54 E
 - 52 32 29 N 022 04 06 E
 - 53 30 00 N 022 04 11 E
 - 53 32 29 N 022 04 11 E
 - 53 32 31 N 021 04 11 E
 - 54 20 39 N 021 04 16 E
- then along the state border to point:
- 54 32 33 N 019 30 12 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 225
Upper limit: FL 315

EPTS547

Granice poziome:

1. 50 32 29 N 019 56 05 E
2. 50 32 32 N 021 03 55 E
3. 49 25 22 N 021 04 03 E

dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:

4. 49 14 05 N 019 56 10 E
1. 50 32 29 N 019 56 05 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 225
Górna granica: FL 315

EPTS550

Granice poziome:

1. 52 32 33 N 023 24 03 E
2. 51 27 12 N 023 39 20 E
3. 51 27 25 N 020 56 00 E
4. 52 32 29 N 020 55 54 E

dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:

1. 52 32 33 N 023 24 03 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 225
Górna granica: FL 315

EPTS551

Granice poziome:

1. 51 32 27 N 020 56 00 E
2. 51 32 28 N 023 34 20 E
3. 50 26 47 N 024 02 34 E
4. 50 27 27 N 020 56 06 E

dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:

1. 51 32 27 N 020 56 00 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 225
Górna granica: FL 315

EPTS552

Granice poziome:

1. 50 32 06 N 024 04 48 E
2. 49 17 57 N 020 56 24 E
3. 50 32 31 N 020 56 05 E

dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:

1. 50 32 06 N 024 04 48 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 225
Górna granica: FL 315

Oraz strefy EPTS26, EPTS28 i EPTS29 (ENR 5.2.1.1) są tymczasowo dostępne do zamawiania i aktywacji w granicach pionowych: FL 135 - FL 285.

4. STREFY CZASOWO REZERWOWANE

Przestrzeń niesklasyfikowana.

EPTR490

Granice poziome:

1. 51 29 56 N 014 50 15 E
2. 51 17 09 N 017 47 26 E
3. 51 15 16 N 017 39 20 E
4. 51 07 33 N 017 41 41 E
5. 51 19 13 N 015 00 13 E

dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:

1. 51 29 56 N 014 50 15 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 245
Górna granica: FL 285

EPTS547

Lateral limits:

1. 50 32 29 N 019 56 05 E
2. 50 32 32 N 021 03 55 E
3. 49 25 22 N 021 04 03 E

then along the state border to point:

4. 49 14 05 N 019 56 10 E
1. 50 32 29 N 019 56 05 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 225
Upper limit: FL 315

EPTS550

Lateral limits:

1. 52 32 33 N 023 24 03 E
2. 51 27 12 N 023 39 20 E
3. 51 27 25 N 020 56 00 E
4. 52 32 29 N 020 55 54 E

then along the state border to point:

1. 52 32 33 N 023 24 03 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 225
Upper limit: FL 315

EPTS551

Lateral limits:

1. 51 32 27 N 020 56 00 E
2. 51 32 28 N 023 34 20 E
3. 50 26 47 N 024 02 34 E
4. 50 27 27 N 020 56 06 E

then along the state border to point:

1. 51 32 27 N 020 56 00 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 225
Upper limit: FL 315

EPTS552

Lateral limits:

1. 50 32 06 N 024 04 48 E
2. 49 17 57 N 020 56 24 E
3. 50 32 31 N 020 56 05 E

then along the state border to point:

1. 50 32 06 N 024 04 48 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 225
Upper limit: FL 315

And EPTS26, EPTS28 and EPTS29 (ENR 5.2.1.1) areas are temporarily available to request and activate in vertical limits: FL 135 - FL 285.

TEMPORARY RESERVED AREAS

Unclassified airspace.

EPTR490

Lateral limits:

1. 51 29 56 N 014 50 15 E
2. 51 17 09 N 017 47 26 E
3. 51 15 16 N 017 39 20 E
4. 51 07 33 N 017 41 41 E
5. 51 19 13 N 015 00 13 E

then along the state border to point:

1. 51 29 56 N 014 50 15 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 245
Upper limit: FL 285

EPTR491**Granice poziome:**

- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 50 46 38 N | 019 08 30 E |
| 2. | 50 19 01 N | 019 56 06 E |
| 3. | 50 05 17 N | 019 56 07 E |
| 4. | 50 44 47 N | 018 48 10 E |
| 1. | 50 46 38 N | 019 08 30 E |

Granice pionowe:

- | | |
|----------------|--------|
| Dolna granica: | FL 245 |
| Górna granica: | FL 285 |

EPTR492**Granice poziome:**

- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 52 08 05 N | 014 42 07 E |
| 2. | 52 47 28 N | 017 04 46 E |
| 3. | 52 37 43 N | 017 07 39 E |
| 4. | 51 57 24 N | 014 42 52 E |
- dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 52 08 05 N | 014 42 07 E |
|----|------------|-------------|

Granice pionowe:

- | | |
|----------------|--------|
| Dolna granica: | FL 245 |
| Górna granica: | FL 285 |

EPTR493**Granice poziome:**

- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 53 21 35 N | 014 23 37 E |
| 2. | 53 16 30 N | 015 48 22 E |
| 3. | 53 05 55 N | 015 56 23 E |
| 4. | 53 11 43 N | 014 22 31 E |
- dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 53 21 35 N | 014 23 37 E |
|----|------------|-------------|

Granice pionowe:

- | | |
|----------------|--------|
| Dolna granica: | FL 245 |
| Górna granica: | FL 285 |

EPTR494**Granice poziome:**

- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 53 19 24 N | 017 01 38 E |
| 2. | 53 03 39 N | 017 27 52 E |
| 3. | 53 00 02 N | 017 10 28 E |
| 4. | 53 15 36 N | 016 44 22 E |
| 1. | 53 19 24 N | 017 01 38 E |

Granice pionowe:

- | | |
|----------------|--------|
| Dolna granica: | FL 245 |
| Górna granica: | FL 285 |

5. PRZESTRZENIE BUFOROWE NA POTRZEBY WALIDOWANIA PLANÓW LOTU (FBZ)**EPTR490Z****Granice poziome:**

- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 51 32 55 N | 014 43 45 E |
| 2. | 51 19 36 N | 017 49 26 E |
| 3. | 51 18 22 N | 017 51 23 E |
| 4. | 51 16 35 N | 017 51 44 E |
| 5. | 51 15 03 N | 017 50 20 E |
| 6. | 51 13 36 N | 017 44 03 E |
| 7. | 51 06 40 N | 017 46 09 E |
| 8. | 51 04 48 N | 017 43 17 E |
| 9. | 51 16 28 N | 015 02 30 E |
- dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 51 32 55 N | 014 43 45 E |
|----|------------|-------------|

Granice pionowe:

- | | |
|----------------|--------|
| Dolna granica: | FL 245 |
| Górna granica: | FL 285 |

EPTR491**Lateral limits:**

- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 50 46 38 N | 019 08 30 E |
| 2. | 50 19 01 N | 019 56 06 E |
| 3. | 50 05 17 N | 019 56 07 E |
| 4. | 50 44 47 N | 018 48 10 E |
| 1. | 50 46 38 N | 019 08 30 E |

Vertical limits:

- | | |
|--------------|--------|
| Lower limit: | FL 245 |
| Upper limit: | FL 285 |

EPTR492**Lateral limits:**

- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 52 08 05 N | 014 42 07 E |
| 2. | 52 47 28 N | 017 04 46 E |
| 3. | 52 37 43 N | 017 07 39 E |
| 4. | 51 57 24 N | 014 42 52 E |
- then along the state border to point:
- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 52 08 05 N | 014 42 07 E |
|----|------------|-------------|

Vertical limits:

- | | |
|--------------|--------|
| Lower limit: | FL 245 |
| Upper limit: | FL 285 |

EPTR493**Lateral limits:**

- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 53 21 35 N | 014 23 37 E |
| 2. | 53 16 30 N | 015 48 22 E |
| 3. | 53 05 55 N | 015 56 23 E |
| 4. | 53 11 43 N | 014 22 31 E |
- then along the state border to point:
- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 53 21 35 N | 014 23 37 E |
|----|------------|-------------|

Vertical limits:

- | | |
|--------------|--------|
| Lower limit: | FL 245 |
| Upper limit: | FL 285 |

EPTR494**Lateral limits:**

- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 53 19 24 N | 017 01 38 E |
| 2. | 53 03 39 N | 017 27 52 E |
| 3. | 53 00 02 N | 017 10 28 E |
| 4. | 53 15 36 N | 016 44 22 E |
| 1. | 53 19 24 N | 017 01 38 E |

Vertical limits:

- | | |
|--------------|--------|
| Lower limit: | FL 245 |
| Upper limit: | FL 285 |

FLIGHT PLAN BUFFER ZONES (FBZ)**EPTR490Z****Lateral limits:**

- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 51 32 55 N | 014 43 45 E |
| 2. | 51 19 36 N | 017 49 26 E |
| 3. | 51 18 22 N | 017 51 23 E |
| 4. | 51 16 35 N | 017 51 44 E |
| 5. | 51 15 03 N | 017 50 20 E |
| 6. | 51 13 36 N | 017 44 03 E |
| 7. | 51 06 40 N | 017 46 09 E |
| 8. | 51 04 48 N | 017 43 17 E |
| 9. | 51 16 28 N | 015 02 30 E |
- then along the state border to point:
- | | | |
|----|------------|-------------|
| 1. | 51 32 55 N | 014 43 45 E |
|----|------------|-------------|

Vertical limits:

- | | |
|--------------|--------|
| Lower limit: | FL 245 |
| Upper limit: | FL 285 |

EPTR491Z**Granice poziome:**

1. 50 49 23 N 019 09 49 E
2. 50 20 09 N 020 00 09 E
3. 50 03 24 N 020 00 09 E
4. 50 02 18 N 019 55 07 E
5. 50 43 57 N 018 43 30 E
6. 50 47 07 N 018 44 59 E
1. 50 49 23 N 019 09 49 E

Granice pionowe:

- Dolna granica: FL 245
Górna granica: FL 285

EPTR492Z**Granice poziome:**

1. 52 10 55 N 014 42 00 E
2. 52 50 19 N 017 04 52 E
3. 52 49 17 N 017 08 35 E
4. 52 37 19 N 017 12 06 E
5. 52 35 45 N 017 10 57 E
6. 51 54 11 N 014 41 41 E

dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:

1. 52 10 55 N 014 42 00 E

Granice pionowe:

- Dolna granica: FL 245
Górna granica: FL 285

EPTR493Z**Granice poziome:**

1. 53 24 14 N 014 22 38 E
2. 53 18 55 N 015 51 17 E
3. 53 05 35 N 016 01 23 E
4. 53 03 09 N 015 58 30 E
5. 53 09 06 N 014 22 35 E

dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:

1. 53 24 14 N 014 22 38 E

Granice pionowe:

- Dolna granica: FL 245
Górna granica: FL 285

EPTR494Z**Granice poziome:**

1. 53 22 24 N 017 02 44 E
2. 53 04 27 N 017 32 37 E
3. 53 01 41 N 017 31 34 E
4. 52 57 03 N 017 09 20 E
5. 53 14 47 N 016 39 34 E
6. 53 17 32 N 016 40 38 E
1. 53 22 24 N 017 02 44 E

Granice pionowe:

- Dolna granica: FL 245
Górna granica: FL 285

EPTS542Z**Granice poziome:**

1. 53 51 48 N 022 52 38 E
2. 53 42 10 N 023 36 28 E

dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:

3. 52 10 45 N 023 25 23 E
4. 51 51 48 N 023 13 23 E
5. 52 06 25 N 021 33 31 E
6. 52 10 39 N 021 29 45 E
1. 53 51 48 N 022 52 38 E

Granice pionowe:

- Dolna granica: FL 255
Górna granica: FL 365

EPTR491Z**Lateral limits:**

1. 50 49 23 N 019 09 49 E
2. 50 20 09 N 020 00 09 E
3. 50 03 24 N 020 00 09 E
4. 50 02 18 N 019 55 07 E
5. 50 43 57 N 018 43 30 E
6. 50 47 07 N 018 44 59 E
1. 50 49 23 N 019 09 49 E

Vertical limits:

- Lower limit: FL 245
Upper limit: FL 285

EPTR492Z**Lateral limits:**

1. 52 10 55 N 014 42 00 E
2. 52 50 19 N 017 04 52 E
3. 52 49 17 N 017 08 35 E
4. 52 37 19 N 017 12 06 E
5. 52 35 45 N 017 10 57 E
6. 51 54 11 N 014 41 41 E

then along the state border to point:

1. 52 10 55 N 014 42 00 E

Vertical limits:

- Lower limit: FL 245
Upper limit: FL 285

EPTR493Z**Lateral limits:**

1. 53 24 14 N 014 22 38 E
2. 53 18 55 N 015 51 17 E
3. 53 05 35 N 016 01 23 E
4. 53 03 09 N 015 58 30 E
5. 53 09 06 N 014 22 35 E

then along the state border to point:

1. 53 24 14 N 014 22 38 E

Vertical limits:

- Lower limit: FL 245
Upper limit: FL 285

EPTR494Z**Lateral limits:**

1. 53 22 24 N 017 02 44 E
2. 53 04 27 N 017 32 37 E
3. 53 01 41 N 017 31 34 E
4. 52 57 03 N 017 09 20 E
5. 53 14 47 N 016 39 34 E
6. 53 17 32 N 016 40 38 E
1. 53 22 24 N 017 02 44 E

Vertical limits:

- Lower limit: FL 245
Upper limit: FL 285

EPTS542Z**Lateral limits:**

1. 53 51 48 N 022 52 38 E
2. 53 42 10 N 023 36 28 E

then along the state border to point:

3. 52 10 45 N 023 25 23 E
4. 51 51 48 N 023 13 23 E
5. 52 06 25 N 021 33 31 E
6. 52 10 39 N 021 29 45 E
1. 53 51 48 N 022 52 38 E

Vertical limits:

- Lower limit: FL 255
Upper limit: FL 365

EPTS545Z**Granice poziome:**

1. 54 35 04 N 018 51 37 E
 2. 54 35 09 N 019 26 00 E
- dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
3. 54 20 21 N 021 08 43 E
 4. 53 35 07 N 021 08 33 E
 5. 53 35 03 N 022 08 36 E
 6. 52 29 50 N 022 08 24 E
 7. 52 29 50 N 020 51 40 E
 8. 52 54 48 N 020 51 35 E
 9. 52 50 24 N 018 55 03 E
 10. 53 18 45 N 018 40 11 E
1. 54 35 04 N 018 51 37 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 225
Górna granica: FL 315

EPTS547Z**Granice poziome:**

1. 50 35 04 N 019 51 59 E
 2. 50 35 08 N 021 08 01 E
 3. 49 26 01 N 021 08 02 E
- dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
4. 49 11 54 N 019 52 12 E
1. 50 35 04 N 019 51 59 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 225
Górna granica: FL 315

EPTS550Z**Granice poziome:**

1. 52 35 03 N 020 51 38 E
 2. 52 35 09 N 023 29 37 E
- dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
3. 51 24 32 N 023 42 15 E
 4. 51 24 44 N 020 51 51 E
1. 52 35 03 N 020 51 38 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 225
Górna granica: FL 315

EPTS551Z**Granice poziome:**

1. 51 35 01 N 020 51 49 E
 2. 51 35 04 N 023 33 33 E
- dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
3. 50 24 27 N 023 45 31 E
 4. 50 24 49 N 020 52 03 E
1. 51 35 01 N 020 51 49 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 225
Górna granica: FL 315

EPTS552Z**Granice poziome:**

1. 50 35 11 N 020 52 00 E
 2. 50 34 41 N 024 05 27 E
- dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
3. 49 20 23 N 020 52 25 E
1. 50 35 11 N 020 52 00 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 225
Górna granica: FL 315

EPTS545Z**Lateral limits:**

1. 54 35 04 N 018 51 37 E
 2. 54 35 09 N 019 26 00 E
- then along the state border to point:
3. 54 20 21 N 021 08 43 E
 4. 53 35 07 N 021 08 33 E
 5. 53 35 03 N 022 08 36 E
 6. 52 29 50 N 022 08 24 E
 7. 52 29 50 N 020 51 40 E
 8. 52 54 48 N 020 51 35 E
 9. 52 50 24 N 018 55 03 E
 10. 53 18 45 N 018 40 11 E
1. 54 35 04 N 018 51 37 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 225
Upper limit: FL 315

EPTS547Z**Lateral limits:**

1. 50 35 04 N 019 51 59 E
 2. 50 35 08 N 021 08 01 E
 3. 49 26 01 N 021 08 02 E
- then along the state border to point:
4. 49 11 54 N 019 52 12 E
1. 50 35 04 N 019 51 59 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 225
Upper limit: FL 315

EPTS550Z**Lateral limits:**

1. 52 35 03 N 020 51 38 E
 2. 52 35 09 N 023 29 37 E
- then along the state border to point:
3. 51 24 32 N 023 42 15 E
 4. 51 24 44 N 020 51 51 E
1. 52 35 03 N 020 51 38 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 225
Upper limit: FL 315

EPTS551Z**Lateral limits:**

1. 51 35 01 N 020 51 49 E
 2. 51 35 04 N 023 33 33 E
- then along the state border to point:
3. 50 24 27 N 023 45 31 E
 4. 50 24 49 N 020 52 03 E
1. 51 35 01 N 020 51 49 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 225
Upper limit: FL 315

EPTS552Z**Lateral limits:**

1. 50 35 11 N 020 52 00 E
 2. 50 34 41 N 024 05 27 E
- then along the state border to point:
3. 49 20 23 N 020 52 25 E
1. 50 35 11 N 020 52 00 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 225
Upper limit: FL 315

6. RESTRYKCJE FUA

EPTR490ZR: Not available for traffic.
EPTR491ZR: Not available for traffic.
EPTR492ZR: Not available for traffic.
EPTR493ZR: Not available for traffic.
EPTR494ZR: Not available for traffic.
EPTS542ZR: Not available for traffic.
EPTS545ZR: Not available for traffic.
EPTS547ZR: Not available for traffic.
EPTS550ZR: Not available for traffic.
EPTS551ZR: Not available for traffic.
EPTS552ZR: Not available for traffic.

7. ORGANIZATOR

Dowództwo Operacyjne Rodzajów Sił Zbrojnych RP

8. INFORMACJE DODATKOWE

- 8.1 Strefy EPTS542, EPTS545, EPTS547, EPTS550 - 552 wydzielone są z przestrzeni odpowiedzialności ACC WARSZAWA, APP GDAŃSK i APP KRAKÓW.
- 8.2 Strefy EPTR490 - 494 wydzielone są z przestrzeni odpowiedzialności ACC WARSZAWA i APP KRAKÓW.
- 8.3 Strefy EPTS542, EPTS545, EPTS547, EPTS550 - 552 są publikowane w AUP H24 i aktywowane na 1 HR przed planowanym użyciem.
- 8.4 Strefy EPTS26, EPTS28 - 29 i EPTR490 - 494 podlegają procedurze zamawiania i aktywacji/dezaktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 pkt 8 oraz 9.2 przez Centrum Operacji Powietrznych - Dowództwo Komponentu Powietrznego (COP-DPK) w AMC Polska.
- 8.5 Wszystkie elastyczne elementy struktury przestrzeni powietrznej nieposiadające przestrzeni klasy C i będące w kolizji ze strefami EPTR490 - 494, EPTS542, EPTS545, EPTS547 i EPTS550 - 552 nie podlegają zamawianiu i aktywacji w zakresie w jakim są kolizyjne z wymienionymi strefami (chyba że ASM-1 ustali inaczej).
- 8.6 Strefy EPTR490 - 494 posiadają priorytet nad kolizyjnymi elementami przestrzeni powietrznej.
- 8.7 Loty w strefach EPTS542, EPTS545, EPTS547, EPTS550 - 552 należy wykonywać z wyłączeniem aktywnych stref EPTR klasy C.
- 8.8 Loty wewnątrz stref należy wykonywać zgodnie z zapisami AIP Polska ENR 5.2.1.
- 8.9 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności stref będą dostępne w AMC Polska, tel. +48-22-574-5733 – 35.

Patrz: załącznik graficzny.

Niniejszy Suplement zastępuje SUP 45/24.

- KONIEC -

FUA RESTRICTIONS

EPTR490ZR: Not available for traffic.
EPTR491ZR: Not available for traffic.
EPTR492ZR: Not available for traffic.
EPTR493ZR: Not available for traffic.
EPTR494ZR: Not available for traffic.
EPTS542ZR: Not available for traffic.
EPTS545ZR: Not available for traffic.
EPTS547ZR: Not available for traffic.
EPTS550ZR: Not available for traffic.
EPTS551ZR: Not available for traffic.
EPTS552ZR: Not available for traffic.

ORGANISER

Polish Armed Forces Operational Command

ADDITIONAL INFORMATION

EPTS542, EPTS545, EPTS547, EPTS550 - 552 areas are segregated from the areas of responsibility of WARSZAWA ACC, GDAŃSK APP and KRAKÓW APP.

EPTR490 - 494 areas are segregated from the areas of responsibility of WARSZAWA ACC and KRAKÓW APP.

EPTS542, EPTS545, EPTS547, EPTS550 - 552 areas are published in the AUP H24 and activated 1 HR before the planned use.

EPTS26, EPTS28 - 29 and EPTR490 - 494 areas are to be requested and activated/deactivated by the Air Operations Centre - Air Component Command (COP-DPK) in AMC Poland in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1 points 8 and 9.2.

All flexible airspace elements that do not have class C airspace, being in conflict with EPTR490 - 494, EPTS542, EPTS545, EPTS547 and EPTS550 - 552 areas, are not subject to request and activation to the extent that they are in conflict with the mentioned areas (unless ASM-1 determines otherwise).

EPTR490 - 494 areas have priority over airspace conflict elements.

Flights within EPTS542, EPTS545, EPTS547, EPTS550 - 552 are to be conducted excluding active class C EPTR areas.

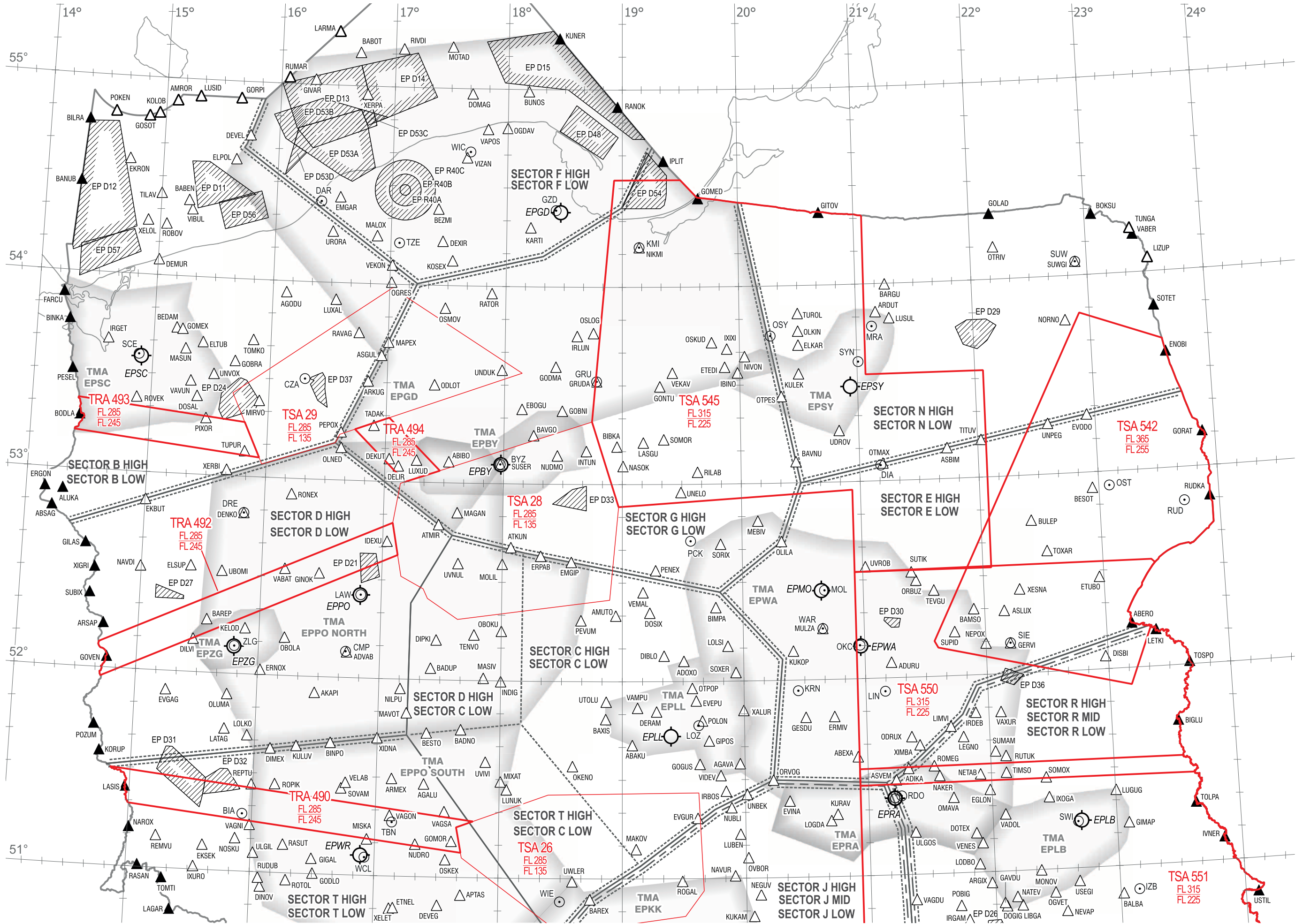
Flights within the areas are to be conducted in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1.

Detailed information on the actual activity time of the areas will be available from AMC Poland, phone +48-22-574-5733 – 35.

See: graphical Appendix.

This Supplement replaces SUP 45/24.

- END -



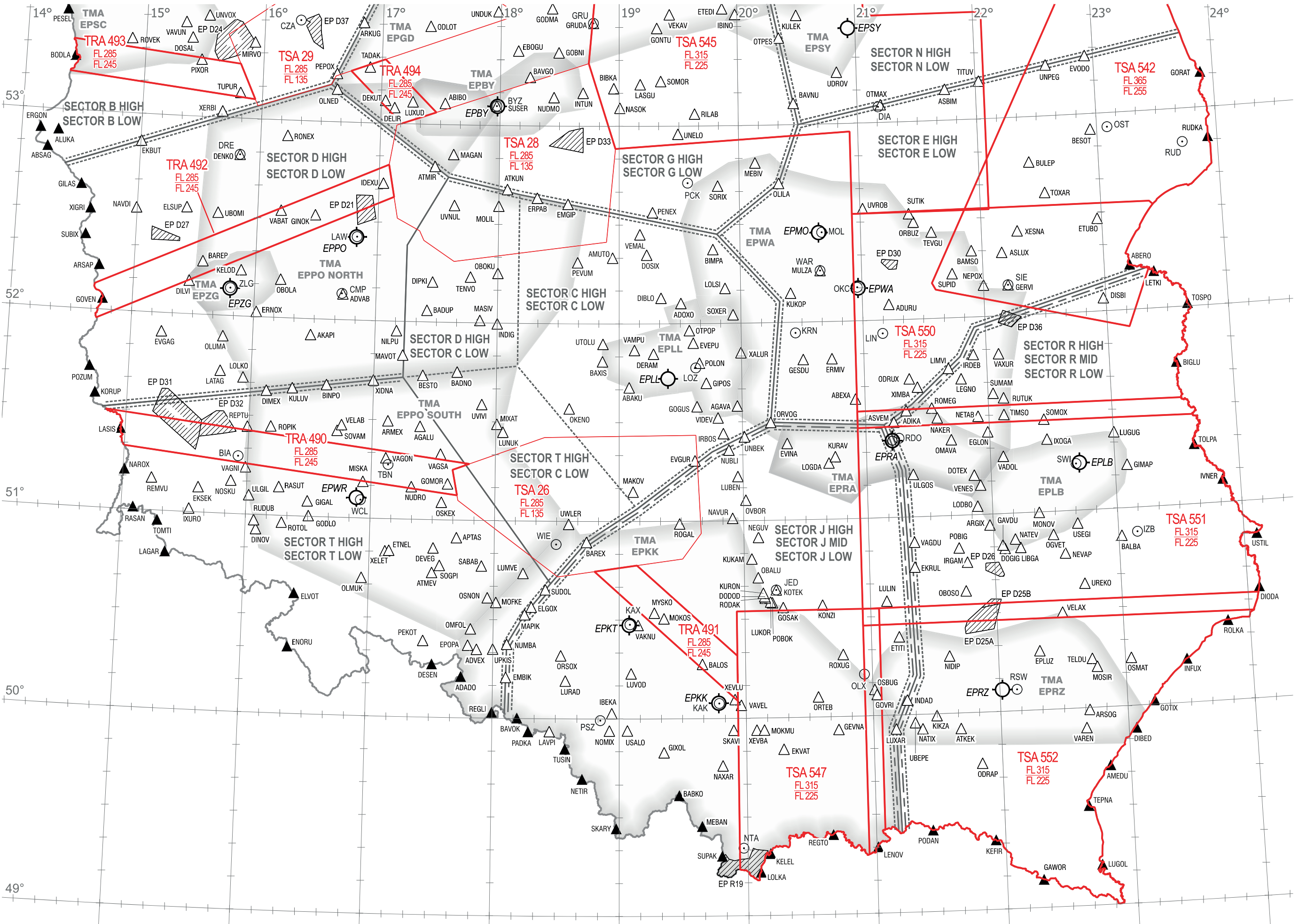
NOT TO SCALE

Data publikacji / Publication date 23 JAN 2025

AIRAC SUP 20/25

ACC SECTORS

Obowiązuje od / Effective from 20 FEB 2025





POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 21/25 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

23 JAN 2025

Obowiązuje od / Effective from

20 FEB 2025

Obowiązuje do / Effective to

21 JAN 2026

DZIAŁALNOŚĆ LOTNICTWA WOJSKOWEGO W REJONIE RZESZOWA

- TERMIN**
20 FEB 2025 - 21 JAN 2026
- CZAS (UTC)**
Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).
Łączny czas aktywności stref nie przekroczy 90 dni.
- STREFY CZASOWO REZERWOWANE**
Przestrzeń niesklasyfikowana.

EPTR500

Granice poziome:

- 50 22 37 N 021 45 13 E
- 50 29 20 N 022 31 14 E
- 50 25 35 N 022 41 27 E
- 50 20 51 N 022 47 55 E
- 49 57 57 N 023 08 18 E

dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:

- 49 48 32 N 022 56 24 E
- 49 50 09 N 021 45 18 E
- 50 22 37 N 021 45 13 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: FL 225

EPTR501

Granice poziome:

- 51 02 20 N 022 55 25 E
- 50 57 08 N 023 54 23 E
- 50 33 44 N 023 56 53 E
- 50 21 05 N 023 36 00 E
- 49 58 52 N 023 07 30 E
- 50 10 49 N 022 56 52 E
- 50 20 51 N 022 47 55 E
- 50 25 35 N 022 41 27 E
- 50 29 20 N 022 31 14 E
- 50 22 37 N 021 45 13 E
- 50 48 07 N 022 06 23 E
- 50 53 57 N 022 35 58 E
- 51 02 20 N 022 55 25 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: FL 225

MILITARY AVIATION ACTIVITY IN THE VICINITY OF RZESZÓW

- DATE**
20 FEB 2025 - 21 JAN 2026
- TIME (UTC)**
In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).
Total activity time of the areas will not exceed 90 days.
- TEMPORARY RESERVED AREAS**
Unclassified airspace.

EPTR500

Lateral limits:

- 50 22 37 N 021 45 13 E
- 50 29 20 N 022 31 14 E
- 50 25 35 N 022 41 27 E
- 50 20 51 N 022 47 55 E
- 49 57 57 N 023 08 18 E

then along the state border to point:

- 49 48 32 N 022 56 24 E
- 49 50 09 N 021 45 18 E
- 50 22 37 N 021 45 13 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: FL 225

EPTR501

Lateral limits:

- 51 02 20 N 022 55 25 E
- 50 57 08 N 023 54 23 E
- 50 33 44 N 023 56 53 E
- 50 21 05 N 023 36 00 E
- 49 58 52 N 023 07 30 E
- 50 10 49 N 022 56 52 E
- 50 20 51 N 022 47 55 E
- 50 25 35 N 022 41 27 E
- 50 29 20 N 022 31 14 E
- 50 22 37 N 021 45 13 E
- 50 48 07 N 022 06 23 E
- 50 53 57 N 022 35 58 E
- 51 02 20 N 022 55 25 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: FL 225

EPTR503**Granice poziome:**

1. 51 25 19 N 023 27 14 E
2. 50 59 06 N 023 53 27 E
3. 50 57 08 N 023 54 23 E
4. 51 02 20 N 022 55 25 E
5. 51 04 34 N 023 00 30 E
6. 51 07 28 N 023 04 03 E
7. 51 12 06 N 023 05 43 E
8. 51 17 33 N 023 05 57 E
9. 51 20 44 N 023 03 12 E
10. 51 23 11 N 023 01 05 E
1. 51 25 19 N 023 27 14 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: FL 225

EPTR503**Lateral limits:**

1. 51 25 19 N 023 27 14 E
2. 50 59 06 N 023 53 27 E
3. 50 57 08 N 023 54 23 E
4. 51 02 20 N 022 55 25 E
5. 51 04 34 N 023 00 30 E
6. 51 07 28 N 023 04 03 E
7. 51 12 06 N 023 05 43 E
8. 51 17 33 N 023 05 57 E
9. 51 20 44 N 023 03 12 E
10. 51 23 11 N 023 01 05 E
1. 51 25 19 N 023 27 14 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: FL 225

4. PRZESTRZENIE BUFOROWE NA POTRZEBY WALIDOWANIA PLANÓW LOTU (FBZ)**EPTR501Z****Granice poziome:**

1. 51 05 02 N 022 54 24 E
2. 50 59 28 N 023 57 26 E
dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
3. 49 55 45 N 023 05 37 E
4. 50 19 20 N 022 44 36 E
5. 50 23 33 N 022 38 50 E
6. 50 26 35 N 022 30 35 E
7. 50 19 44 N 021 43 46 E
8. 50 22 09 N 021 40 15 E
9. 50 50 16 N 022 03 33 E
10. 50 56 19 N 022 34 10 E
1. 51 05 02 N 022 54 24 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 225

FLIGHT PLAN BUFFER ZONES (FBZ)**EPTR501Z****Lateral limits:**

1. 51 05 02 N 022 54 24 E
2. 50 59 28 N 023 57 26 E
then along the state border to point:
3. 49 55 45 N 023 05 37 E
4. 50 19 20 N 022 44 36 E
5. 50 23 33 N 022 38 50 E
6. 50 26 35 N 022 30 35 E
7. 50 19 44 N 021 43 46 E
8. 50 22 09 N 021 40 15 E
9. 50 50 16 N 022 03 33 E
10. 50 56 19 N 022 34 10 E
1. 51 05 02 N 022 54 24 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 225

EPTR503Z**Granice poziome:**

1. 51 00 21 N 022 47 42 E
2. 51 01 50 N 022 47 08 E
3. 51 05 53 N 022 56 52 E
4. 51 08 36 N 023 00 13 E
5. 51 12 25 N 023 01 36 E
6. 51 16 39 N 023 01 46 E
7. 51 16 55 N 023 01 47 E
8. 51 19 30 N 022 59 33 E
9. 51 25 15 N 022 54 34 E
10. 51 28 06 N 023 29 20 E
11. 51 19 16 N 023 38 14 E
dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
12. 50 56 55 N 023 58 47 E
13. 50 53 58 N 024 00 10 E
1. 51 25 15 N 022 54 34 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 225

EPTR503Z**Lateral limits:**

1. 51 00 21 N 022 47 42 E
2. 51 01 50 N 022 47 08 E
3. 51 05 53 N 022 56 52 E
4. 51 08 36 N 023 00 13 E
5. 51 12 25 N 023 01 36 E
6. 51 16 39 N 023 01 46 E
7. 51 16 55 N 023 01 47 E
8. 51 19 30 N 022 59 33 E
9. 51 25 15 N 022 54 34 E
10. 51 28 06 N 023 29 20 E
11. 51 19 16 N 023 38 14 E
then along the state border to point:
12. 50 56 55 N 023 58 47 E
13. 50 53 58 N 024 00 10 E
1. 51 25 15 N 022 54 34 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 225

5. RESTRYKCJE FUA

EPTR501R - NOT AVBL FOR TRAFFIC EXC WITH RFL ABOVE FL95
EPTR501ZR - NOT AVBL FOR TRAFFIC EXC DEP/ARR EPLB, EPRZ
EPTR503R - NOT AVBL FOR TRAFFIC
EPTR503ZR - NOT AVBL FOR TRAFFIC

FUA RESTRICTIONS

EPTR501R - NOT AVBL FOR TRAFFIC EXC WITH RFL ABOVE FL95
EPTR501ZR - NOT AVBL FOR TRAFFIC EXC DEP/ARR EPLB, EPRZ
EPTR503R - NOT AVBL FOR TRAFFIC
EPTR503ZR - NOT AVBL FOR TRAFFIC

6. ORGANIZATOR

Centrum Operacji Powietrznych - Dowództwo Komponentu Powietrznego (COP-DKP), tel.: +48-261-828-202

ORGANISER

Command of the Air Operations Centre – Air Component Command (COP-DKP), phone: +48-261-828-202

7. INFORMACJE DODATKOWE

- 7.1 Strefy EPTR500, EPTR501, EPTR503 wydzielone są z przestrzeni odpowiedzialności ACC WARSZAWA, TWR RZESZÓW, FIS WARSZAWA i FIS KRAKÓW.
- 7.2 Strefy podlegają procedurze zamawiania i aktywacji/dezaktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 pkt 8 oraz 9 przez organizatora w AMC Polska.
- 7.3 Loty w strefach należy wykonywać z uwzględnieniem zapisów AIP Polska ENR 5.2.1.
- 7.4 Strefy EPTR500, EPTR501 i EPTR503 mają priorytet nad innymi kolizyjnymi strukturami przestrzeni, chyba że SSRL/DORSZ określi inaczej.
- 7.5 Organizator ma obowiązek skoordynowania działań ze Strażą Graniczną aby zapewnić bezkolizyjność ze strefami EPTR wzdłuż granicy państwa.
- 7.6 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności stref będą dostępne w AMC Polska, tel.: +48-22-574-5733 – 35.

Patrz: załącznik graficzny.

Niniejszy Suplement zastępuje SUP 09/24.

- KONIEC -

ADDITIONAL INFORMATION

EPTR500, EPTR501, EPTR503 areas are segregated from the area of responsibility of WARSZAWA ACC, RZESZÓW TWR, WARSZAWA FIS and KRAKÓW FIS.

Areas are to be requested and activated/deactivated by the organiser in AMC Poland in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1 points 8 and 9.

Flights within the areas should be conducted according to provisions specified in AIP Poland ENR 5.2.1.

EPTR500, EPTR501 and EPTR503 areas have priority over other collision airspace structures, unless Command of Air Traffic Service/Polish Armed Forces Operational Command decides otherwise.

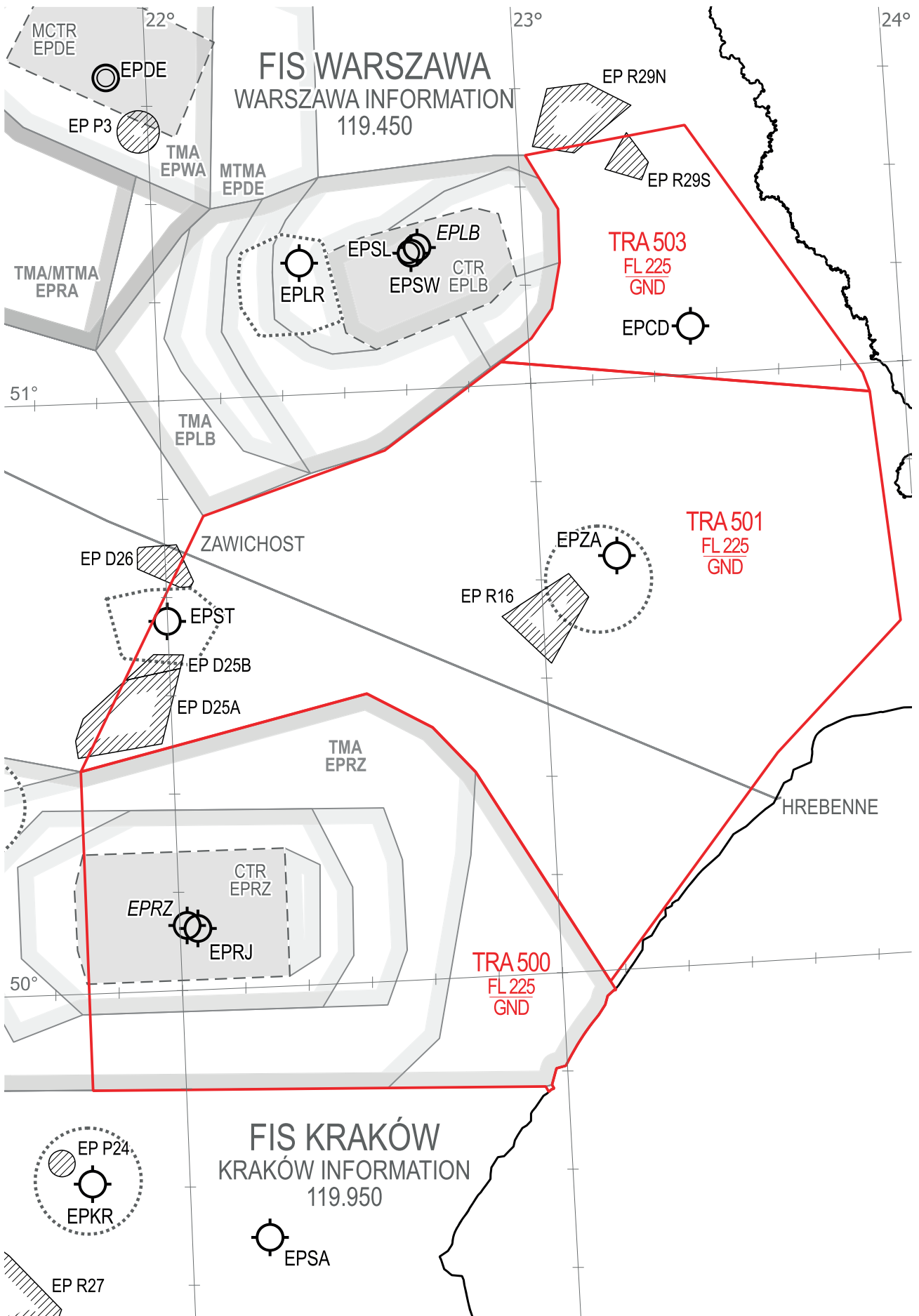
The organiser is required to coordinate with the Border Guard to ensure conflict-free operation with EPTR areas along the state border.

Detailed information on the actual activity time of the areas will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-5733 – 35.

See: graphical Appendix.

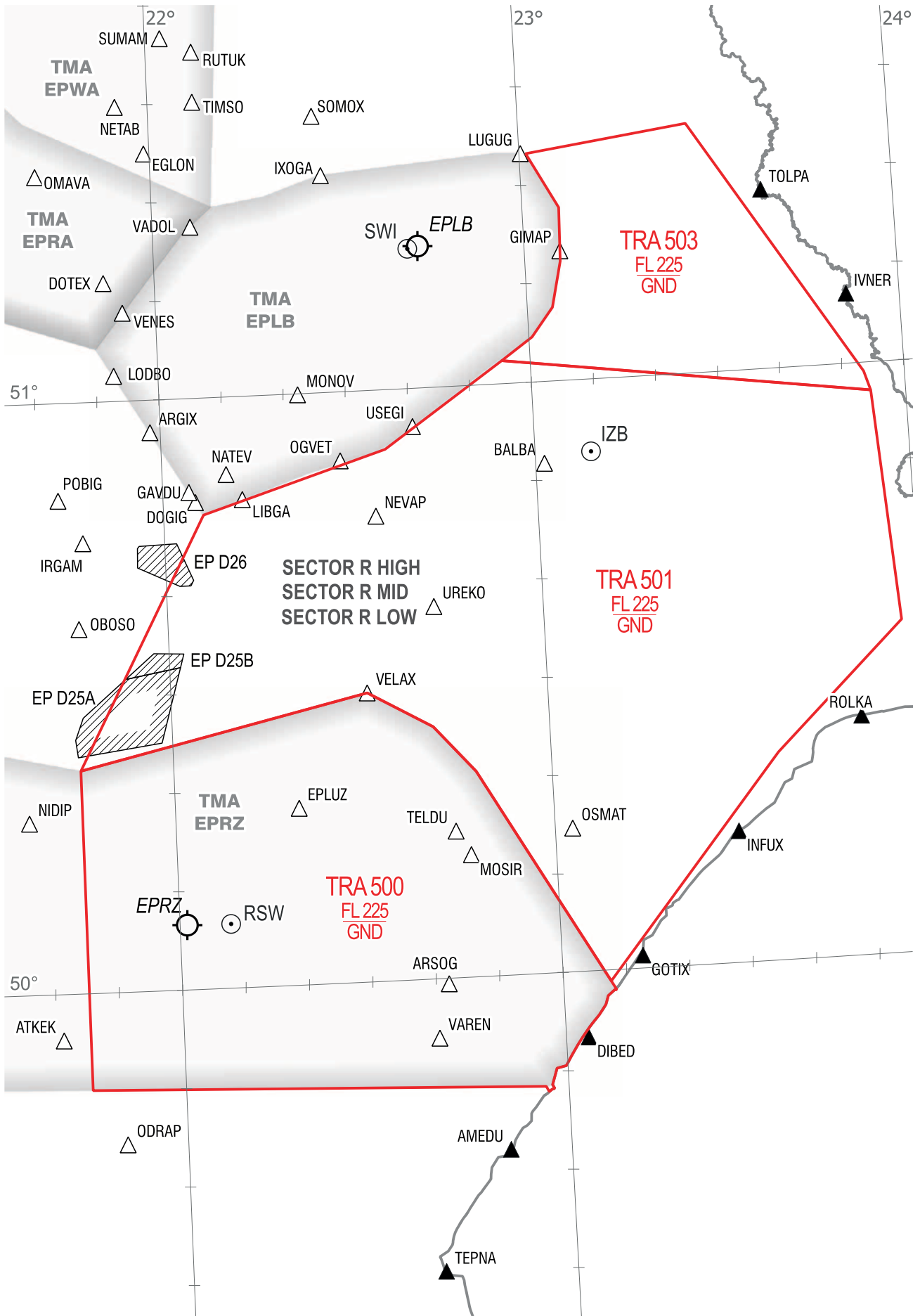
This Supplement replaces SUP 09/24.

- END -



NOT TO SCALE

FIS SECTORS



NOT TO SCALE

ACC SECTORS



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 22/25 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date
23 JAN 2025

Obowiązuje od / Effective from
20 FEB 2025

Obowiązuje do / Effective to
21 JAN 2026

DZIAŁANIA LOTNICTWA WOJSKOWEGO W REJONIE WARSZAWY W CELU ZAPEWNIENIA BEZPIECZEŃSTWA PAŃSTWA

MILITARY AVIATION ACTIVITIES IN THE VICINITY OF WARSAW TO ENSURE THE SECURITY OF THE STATE

- TERMIN**
20 FEB 2025 - 21 JAN 2026
- CZAS (UTC)**
Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).
Łączny czas aktywności stref nie przekroczy 90 dni.

- DATE**
20 FEB 2025 - 21 JAN 2026
- TIME (UTC)**
In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).
Total activity time of the areas will not exceed 90 days.

- STREFY CZASOWO REZERWOWANE**
Przestrzeń niesklasyfikowana.

- TEMPORARY RESERVED AREAS**
Unclassified airspace.

EPTR650

Granice poziome:

- 52 42 16 N 020 52 41 E
- 52 41 11 N 021 12 44 E
- 52 32 02 N 021 24 06 E
- 52 26 15 N 021 29 01 E
- 52 26 11 N 021 19 37 E
- 52 34 34 N 020 50 34 E
- 52 42 16 N 020 52 41 E

Granice pionowe:

- Dolna granica: GND
Górna granica: 2000 ft AMSL

EPTR651

Granice poziome:

- 52 51 07 N 020 46 00 E
- 52 42 16 N 020 52 41 E
- 52 41 11 N 021 12 44 E
- 52 45 30 N 021 44 07 E
- 53 02 02 N 021 24 40 E
- 52 51 07 N 020 46 00 E

Granice pionowe:

- Dolna granica: GND
Górna granica: 3500 ft AMSL

EPTR652

Granice poziome:

- 52 26 11 N 021 19 37 E
- 52 26 15 N 021 29 01 E
- 52 25 59 N 021 51 34 E
- 52 17 36 N 021 55 51 E
- 52 17 00 N 021 26 15 E
- 52 26 11 N 021 19 37 E

EPTR650

Lateral limits:

- 52 42 16 N 020 52 41 E
- 52 41 11 N 021 12 44 E
- 52 32 02 N 021 24 06 E
- 52 26 15 N 021 29 01 E
- 52 26 11 N 021 19 37 E
- 52 34 34 N 020 50 34 E
- 52 42 16 N 020 52 41 E

Vertical limits:

- Lower limit: GND
Upper limit: 2000 ft AMSL

EPTR651

Lateral limits:

- 52 51 07 N 020 46 00 E
- 52 42 16 N 020 52 41 E
- 52 41 11 N 021 12 44 E
- 52 45 30 N 021 44 07 E
- 53 02 02 N 021 24 40 E
- 52 51 07 N 020 46 00 E

Vertical limits:

- Lower limit: GND
Upper limit: 3500 ft AMSL

EPTR652

Lateral limits:

- 52 26 11 N 021 19 37 E
- 52 26 15 N 021 29 01 E
- 52 25 59 N 021 51 34 E
- 52 17 36 N 021 55 51 E
- 52 17 00 N 021 26 15 E
- 52 26 11 N 021 19 37 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: 3500 ft AMSL

EPTR653

Granice poziome:

1. 53 02 02 N 021 24 40 E
2. 52 57 42 N 021 29 50 E
3. 53 03 30 N 021 50 53 E
4. 53 07 10 N 021 50 15 E
1. 53 02 02 N 021 24 40 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: 3500 ft AMSL

EPTR654

Granice poziome:

1. 52 41 11 N 021 12 44 E
2. 52 49 58 N 022 17 56 E
3. 52 29 49 N 022 10 49 E
4. 52 25 45 N 022 04 45 E
5. 52 26 15 N 021 29 01 E
6. 52 32 02 N 021 24 06 E
1. 52 41 11 N 021 12 44 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: FL 195

4. ORGANIZATOR

Dowództwo Operacyjne Rodzajów Sił Zbrojnych RP

5. INFORMACJE DODATKOWE

- 5.1 Strefy EPTR650 - 654 wydzielone są z przestrzeni odpowiedzialności FIS WARSZAWA, APP WARSZAWA i ACC WARSZAWA.
- 5.2 Strefy EPTR650 - 654 podlegają procedurze zamawiania i aktywacji/dezaktywacji w AMC Polska zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 pkt 8 oraz 9 przez organizatora.
- 5.3 Wlot do stref ACFT nie biorących udziału w lotach możliwy po uzgodnieniu z organizatorem.
- 5.4 Strefy posiadają priorytet nad kolizyjnymi elastycznymi elementami przestrzeni powietrznej.
- 5.5 Loty w strefach należy wykonywać z uwzględnieniem zapisów AIP Polska ENR 5.2.1 pkt 10.
- 5.6 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności stref będą dostępne w AMC Polska, tel.: +48-22-574-5733 – 35.

Patrz: załącznik graficzny.

Niniejszy Suplement zastępuje SUP 53/24.

- KONIEC -

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: 3500 ft AMSL

EPTR653

Lateral limits:

1. 53 02 02 N 021 24 40 E
2. 52 57 42 N 021 29 50 E
3. 53 03 30 N 021 50 53 E
4. 53 07 10 N 021 50 15 E
1. 53 02 02 N 021 24 40 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: 3500 ft AMSL

EPTR654

Lateral limits:

1. 52 41 11 N 021 12 44 E
2. 52 49 58 N 022 17 56 E
3. 52 29 49 N 022 10 49 E
4. 52 25 45 N 022 04 45 E
5. 52 26 15 N 021 29 01 E
6. 52 32 02 N 021 24 06 E
1. 52 41 11 N 021 12 44 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: FL 195

ORGANISER

Polish Armed Forces Operational Command

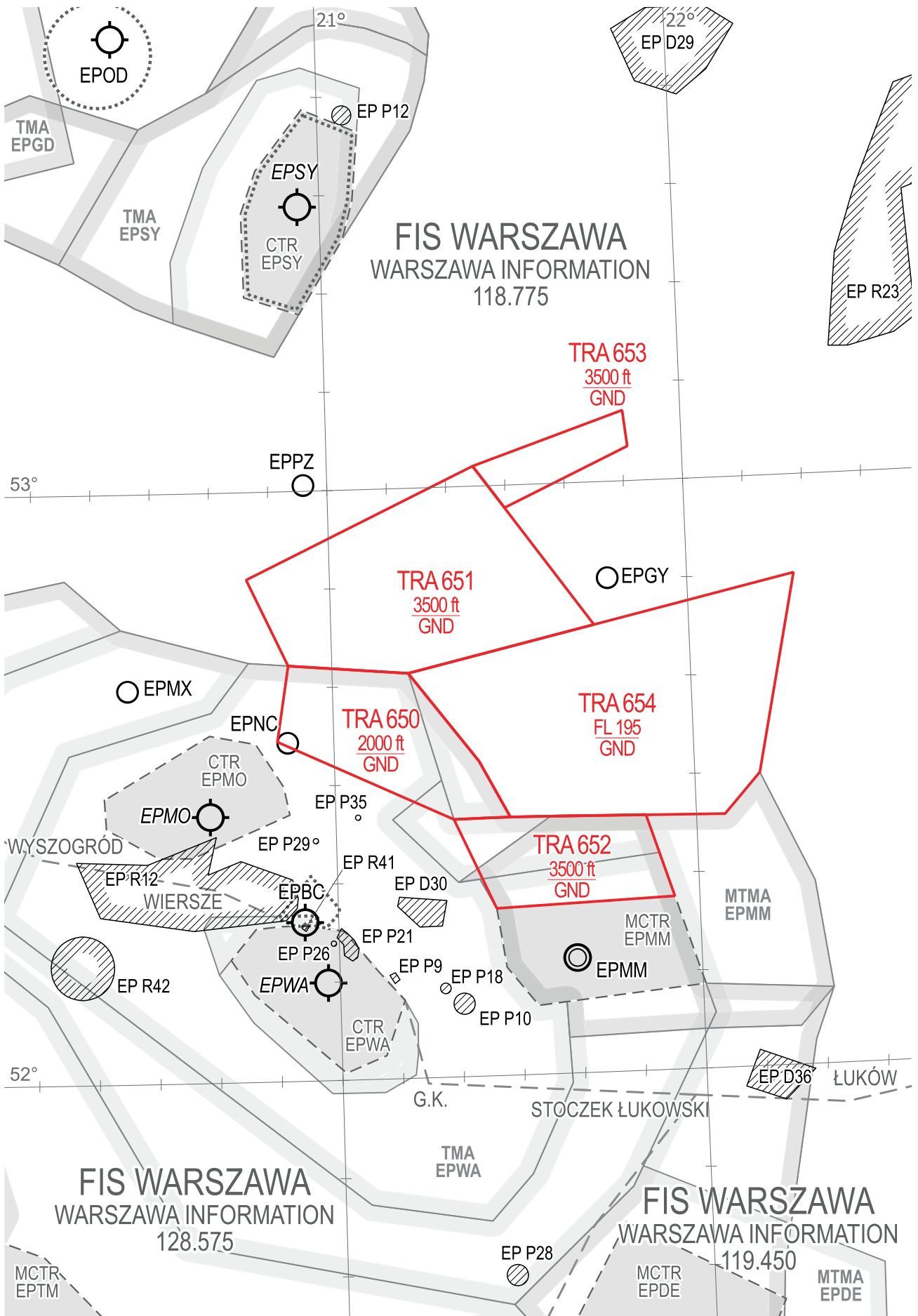
ADDITIONAL INFORMATION

- EPTR650 - 654 areas are segregated from the area of responsibility of WARSZAWA FIS, WARSZAWA APP and WARSZAWA ACC.
- EPTR650 - 654 areas are to be requested and activated/deactivated by the organiser in AMC Poland in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1 points 8 and 9.
- Entry into the areas of ACFT not participating in flights is possible only upon agreement with the organiser.
- Areas have priority over conflict flexible airspace elements.
- Flights within the areas are to be conducted in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1 point 10.
- Detailed information on the actual activity time of the areas will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-5733 – 35.

See: graphical Appendix.

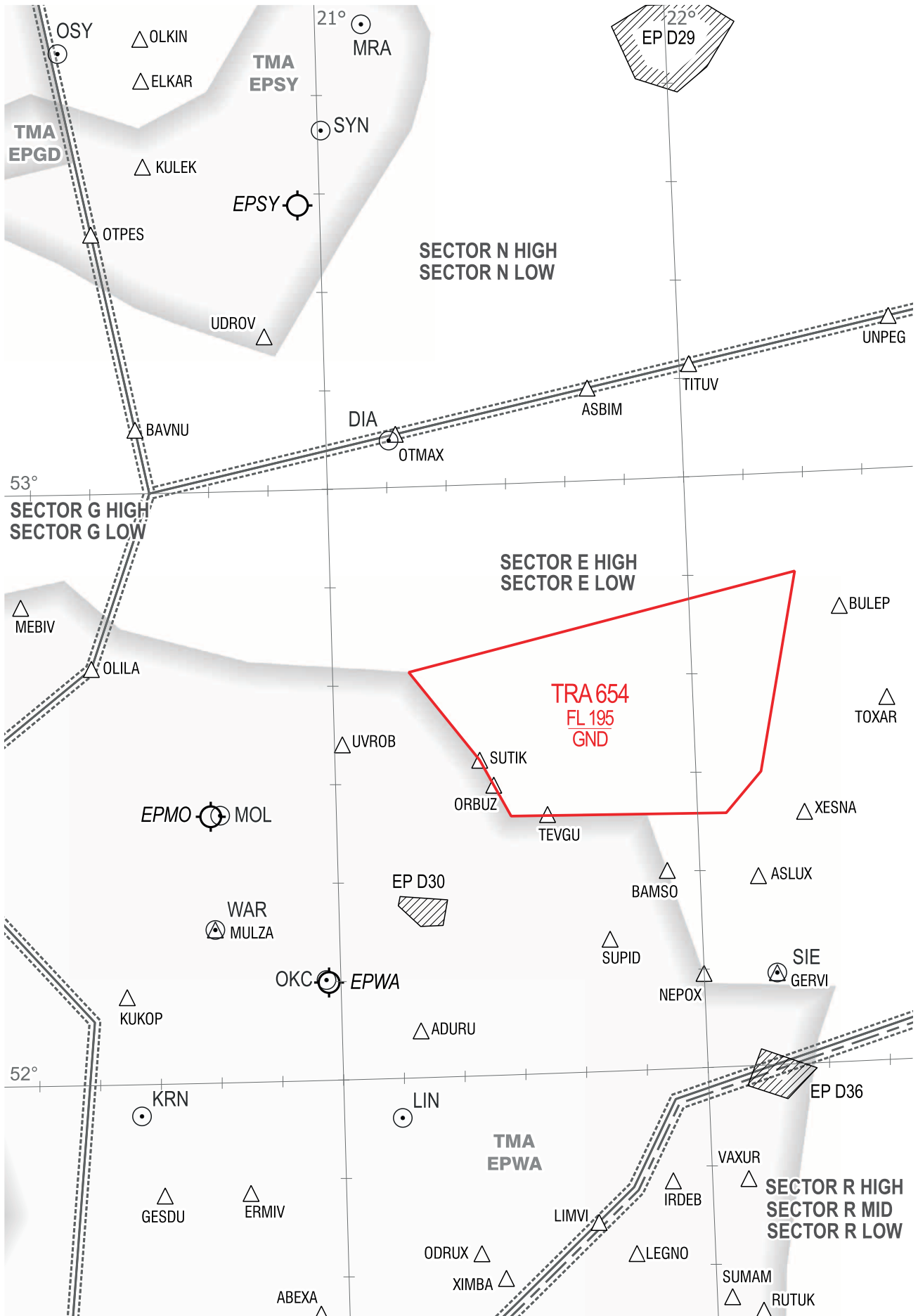
This Supplement replaces SUP 53/24.

- END -



NOT TO SCALE

FIS SECTORS



NOT TO SCALE

ACC SECTORS



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 23/25 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

23 JAN 2025

Obowiązuje od / Effective from

20 FEB 2025

Obowiązuje do / Effective to

22 JAN 2026

LOTY WOJSKOWYCH UAV TYPU MALE ORAZ HALE

1. TERMIN

20 FEB 2025 - 22 JAN 2026

2. CZAS (UTC)

Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).
Łączny czas aktywności stref nie przekroczy 90 dni.

3. STREFY CZASOWO REZERWOWANE

Przestrzeń klasy C. Organ odpowiedzialny: OAT ACC WARSZAWA.

EPTR670

Granice poziome:

1.	53 21 33 N	016 27 19 E
2.	53 20 51 N	016 29 46 E
3.	53 37 07 N	017 44 22 E
4.	53 41 28 N	017 48 23 E
5.	53 33 43 N	018 08 51 E
6.	53 29 25 N	017 48 12 E
7.	53 13 55 N	016 36 45 E
8.	53 13 35 N	016 18 20 E
1.	53 21 33 N	016 27 19 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 225

EPTR671

Granice poziome:

1.	53 33 43 N	018 08 51 E
2.	53 28 35 N	018 44 58 E
3.	53 21 01 N	019 05 48 E
4.	53 21 26 N	018 38 01 E
5.	53 28 45 N	017 45 08 E
1.	53 33 43 N	018 08 51 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 225

EPTR672

Granice poziome:

1.	53 21 01 N	019 05 48 E
2.	53 05 00 N	019 49 55 E
3.	52 52 07 N	020 13 52 E
4.	52 57 42 N	019 44 22 E
5.	53 21 26 N	018 38 01 E
1.	53 21 01 N	019 05 48 E

MILITARY MALE AND HALE UAV FLIGHTS

DATE

20 FEB 2025 - 22 JAN 2026

TIME (UTC)

In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).
Total activity time of the areas will not exceed 90 days.

TEMPORARY RESERVED AREAS

Class C airspace. Responsible authority: WARSZAWA OAT ACC.

EPTR670

Lateral limits:

1.	53 21 33 N	016 27 19 E
2.	53 20 51 N	016 29 46 E
3.	53 37 07 N	017 44 22 E
4.	53 41 28 N	017 48 23 E
5.	53 33 43 N	018 08 51 E
6.	53 29 25 N	017 48 12 E
7.	53 13 55 N	016 36 45 E
8.	53 13 35 N	016 18 20 E
1.	53 21 33 N	016 27 19 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 225

EPTR671

Lateral limits:

1.	53 33 43 N	018 08 51 E
2.	53 28 35 N	018 44 58 E
3.	53 21 01 N	019 05 48 E
4.	53 21 26 N	018 38 01 E
5.	53 28 45 N	017 45 08 E
1.	53 33 43 N	018 08 51 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 225

EPTR672

Lateral limits:

1.	53 21 01 N	019 05 48 E
2.	53 05 00 N	019 49 55 E
3.	52 52 07 N	020 13 52 E
4.	52 57 42 N	019 44 22 E
5.	53 21 26 N	018 38 01 E
1.	53 21 01 N	019 05 48 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 225

EPTR673

Granice poziome:

1. 53 05 00 N 019 49 55 E
2. 52 48 30 N 021 18 41 E
3. 52 43 42 N 021 30 51 E
4. 52 41 11 N 021 12 44 E
5. 52 52 07 N 020 13 52 E
1. 53 05 00 N 019 49 55 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 225

EPTR674

Granice poziome:

1. 52 43 42 N 021 30 51 E
2. 52 28 34 N 022 08 57 E
3. 52 25 45 N 022 04 45 E
4. 52 25 59 N 021 51 34 E
5. 52 41 11 N 021 12 44 E
1. 52 43 42 N 021 30 51 E

Granice pionowe:

Dolna granica: 6500 ft AMSL
Górna granica: FL 195

EPTR675

Granice poziome:

1. 53 28 35 N 018 44 58 E
2. 53 28 08 N 019 37 06 E
3. 53 20 04 N 019 40 35 E
4. 53 21 01 N 019 05 48 E
1. 53 28 35 N 018 44 58 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 225

EPTR685

Granice poziome:

1. 54 26 12 N 019 52 24 E
dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
2. 54 19 51 N 021 19 01 E
3. 54 17 59 N 021 19 04 E
4. 54 06 19 N 021 19 56 E
5. 53 59 25 N 020 35 24 E
6. 53 50 19 N 019 44 32 E
7. 53 48 49 N 019 28 06 E
8. 53 54 17 N 019 30 31 E
9. 54 06 38 N 019 29 32 E
10. 54 21 00 N 019 51 00 E
1. 54 26 12 N 019 52 24 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 285

EPTR686

Granice poziome:

1. 54 19 51 N 021 19 01 E
dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
2. 54 20 58 N 022 29 58 E
3. 54 19 08 N 022 30 03 E
4. 54 00 47 N 022 30 00 E
5. 53 58 00 N 021 26 10 E
6. 54 01 23 N 020 47 53 E
7. 54 06 19 N 021 19 56 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 225

EPTR673

Lateral limits:

1. 53 05 00 N 019 49 55 E
2. 52 48 30 N 021 18 41 E
3. 52 43 42 N 021 30 51 E
4. 52 41 11 N 021 12 44 E
5. 52 52 07 N 020 13 52 E
1. 53 05 00 N 019 49 55 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 225

EPTR674

Lateral limits:

1. 52 43 42 N 021 30 51 E
2. 52 28 34 N 022 08 57 E
3. 52 25 45 N 022 04 45 E
4. 52 25 59 N 021 51 34 E
5. 52 41 11 N 021 12 44 E
1. 52 43 42 N 021 30 51 E

Vertical limits:

Lower limit: 6500 ft AMSL
Upper limit: FL 195

EPTR675

Lateral limits:

1. 53 28 35 N 018 44 58 E
2. 53 28 08 N 019 37 06 E
3. 53 20 04 N 019 40 35 E
4. 53 21 01 N 019 05 48 E
1. 53 28 35 N 018 44 58 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 225

EPTR685

Lateral limits:

1. 54 26 12 N 019 52 24 E
then along the state border to point:
2. 54 19 51 N 021 19 01 E
3. 54 17 59 N 021 19 04 E
4. 54 06 19 N 021 19 56 E
5. 53 59 25 N 020 35 24 E
6. 53 50 19 N 019 44 32 E
7. 53 48 49 N 019 28 06 E
8. 53 54 17 N 019 30 31 E
9. 54 06 38 N 019 29 32 E
10. 54 21 00 N 019 51 00 E
1. 54 26 12 N 019 52 24 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 285

EPTR686

Lateral limits:

1. 54 19 51 N 021 19 01 E
then along the state border to point:
2. 54 20 58 N 022 29 58 E
3. 54 19 08 N 022 30 03 E
4. 54 00 47 N 022 30 00 E
5. 53 58 00 N 021 26 10 E
6. 54 01 23 N 020 47 53 E
7. 54 06 19 N 021 19 56 E

8. 54 17 59 N 021 19 04 E
1. 54 19 51 N 021 19 01 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 285

EPTR687**Granice poziome:**

1. 54 20 58 N 022 29 58 E
dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
2. 53 56 11 N 023 30 48 E
3. 53 53 50 N 022 57 07 E
4. 53 58 31 N 022 56 09 E
5. 54 01 25 N 022 41 00 E
6. 54 00 47 N 022 30 00 E
7. 54 19 08 N 022 30 03 E
1. 54 20 58 N 022 29 58 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 285

EPTR688**Granice poziome:**

1. 54 00 44 N 022 28 45 E
2. 54 00 47 N 022 30 00 E
3. 54 01 25 N 022 41 00 E
4. 53 58 31 N 022 56 09 E
5. 53 53 50 N 022 57 07 E
6. 53 56 11 N 023 30 48 E
dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
7. 53 19 13 N 023 46 25 E
8. 53 19 01 N 022 48 07 E
9. 53 25 36 N 022 30 05 E
10. 53 42 28 N 022 35 57 E
11. 53 46 29 N 022 28 02 E
1. 54 00 44 N 022 28 45 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 285

EPTR689**Granice poziome:**

1. 53 19 01 N 022 48 07 E
2. 53 19 13 N 023 46 25 E
dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
3. 52 44 15 N 023 56 20 E
4. 52 51 41 N 023 22 09 E
5. 52 52 11 N 022 47 31 E
1. 53 19 01 N 022 48 07 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 285

EPTR690**Granice poziome:**

1. 52 52 11 N 022 47 31 E
2. 52 51 41 N 023 22 09 E
3. 52 44 15 N 023 56 20 E
dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
4. 52 09 04 N 023 29 21 E
5. 52 05 53 N 022 41 46 E
6. 52 16 56 N 022 36 43 E
1. 52 52 11 N 022 47 31 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 285

8. 54 17 59 N 021 19 04 E
1. 54 19 51 N 021 19 01 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 285

EPTR687**Lateral limits:**

1. 54 20 58 N 022 29 58 E
then along the state border to point:
2. 53 56 11 N 023 30 48 E
3. 53 53 50 N 022 57 07 E
4. 53 58 31 N 022 56 09 E
5. 54 01 25 N 022 41 00 E
6. 54 00 47 N 022 30 00 E
7. 54 19 08 N 022 30 03 E
1. 54 20 58 N 022 29 58 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 285

EPTR688**Lateral limits:**

1. 54 00 44 N 022 28 45 E
2. 54 00 47 N 022 30 00 E
3. 54 01 25 N 022 41 00 E
4. 53 58 31 N 022 56 09 E
5. 53 53 50 N 022 57 07 E
6. 53 56 11 N 023 30 48 E
then along the state border to point:
7. 53 19 13 N 023 46 25 E
8. 53 19 01 N 022 48 07 E
9. 53 25 36 N 022 30 05 E
10. 53 42 28 N 022 35 57 E
11. 53 46 29 N 022 28 02 E
1. 54 00 44 N 022 28 45 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 285

EPTR689**Lateral limits:**

1. 53 19 01 N 022 48 07 E
2. 53 19 13 N 023 46 25 E
then along the state border to point:
3. 52 44 15 N 023 56 20 E
4. 52 51 41 N 023 22 09 E
5. 52 52 11 N 022 47 31 E
1. 53 19 01 N 022 48 07 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 285

EPTR690**Lateral limits:**

1. 52 52 11 N 022 47 31 E
2. 52 51 41 N 023 22 09 E
3. 52 44 15 N 023 56 20 E
then along the state border to point:
4. 52 09 04 N 023 29 21 E
5. 52 05 53 N 022 41 46 E
6. 52 16 56 N 022 36 43 E
1. 52 52 11 N 022 47 31 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 285

EPTR691**Granice poziome:**

1. 52 05 53 N 022 41 46 E
2. 52 09 04 N 023 29 21 E

dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:

3. 51 26 28 N 023 40 35 E
4. 51 22 40 N 022 55 05 E

1. 52 05 53 N 022 41 46 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95

Górna granica: FL 285

EPTR692**Granice poziome:**

1. 51 22 40 N 022 55 05 E
2. 51 26 28 N 023 40 35 E

dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:

3. 50 31 50 N 024 04 46 E
4. 50 42 14 N 023 24 33 E
5. 50 49 24 N 023 19 24 E

1. 51 22 40 N 022 55 05 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95

Górna granica: FL 285

EPTR693**Granice poziome:**

1. 50 49 24 N 023 19 24 E
2. 50 42 14 N 023 24 33 E
3. 50 31 50 N 024 04 46 E

dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:

4. 49 36 01 N 022 42 59 E
5. 49 46 33 N 022 28 01 E
6. 49 59 27 N 022 11 42 E

1. 50 49 24 N 023 19 24 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95

Górna granica: FL 285

EPTR694**Granice poziome:**

1. 49 59 27 N 022 11 42 E
2. 49 46 33 N 022 28 01 E
3. 49 36 01 N 022 42 59 E

dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:

4. 49 18 16 N 021 59 29 E
5. 49 47 06 N 021 55 53 E

1. 49 59 27 N 022 11 42 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 145

Górna granica: FL 285

EPTR457**Granice poziome:**

1. 53 58 53 N 017 01 23 E
2. 53 51 59 N 016 44 42 E
3. 53 23 43 N 017 21 31 E
4. 53 28 24 N 017 43 26 E
5. 53 33 43 N 018 08 51 E
6. 53 41 28 N 017 48 24 E

1. 53 58 53 N 017 01 23 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95

Górna granica: FL 245

EPTR691**Lateral limits:**

1. 52 05 53 N 022 41 46 E
2. 52 09 04 N 023 29 21 E

then along the state border to point:

3. 51 26 28 N 023 40 35 E
4. 51 22 40 N 022 55 05 E

1. 52 05 53 N 022 41 46 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95

Upper limit: FL 285

EPTR692**Lateral limits:**

1. 51 22 40 N 022 55 05 E
2. 51 26 28 N 023 40 35 E

then along the state border to point:

3. 50 31 50 N 024 04 46 E
4. 50 42 14 N 023 24 33 E
5. 50 49 24 N 023 19 24 E

1. 51 22 40 N 022 55 05 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95

Upper limit: FL 285

EPTR693**Lateral limits:**

1. 50 49 24 N 023 19 24 E
2. 50 42 14 N 023 24 33 E
3. 50 31 50 N 024 04 46 E

then along the state border to point:

4. 49 36 01 N 022 42 59 E
5. 49 46 33 N 022 28 01 E
6. 49 59 27 N 022 11 42 E

1. 50 49 24 N 023 19 24 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95

Upper limit: FL 285

EPTR694**Lateral limits:**

1. 49 59 27 N 022 11 42 E
2. 49 46 33 N 022 28 01 E
3. 49 36 01 N 022 42 59 E

then along the state border to point:

4. 49 18 16 N 021 59 29 E
5. 49 47 06 N 021 55 53 E

1. 49 59 27 N 022 11 42 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 145

Upper limit: FL 285

EPTR457**Lateral limits:**

1. 53 58 53 N 017 01 23 E
2. 53 51 59 N 016 44 42 E
3. 53 23 43 N 017 21 31 E
4. 53 28 24 N 017 43 26 E
5. 53 33 43 N 018 08 51 E
6. 53 41 28 N 017 48 24 E

1. 53 58 53 N 017 01 23 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95

Upper limit: FL 245

EPTR477**Granice poziome:**

1. 53 51 54 N 022 10 21 E
 2. 54 22 05 N 022 47 36 E
 3. 54 22 06 N 022 47 36 E
- dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
4. 53 58 00 N 023 30 21 E
 5. 53 54 08 N 023 18 15 E
 6. 53 33 40 N 023 22 08 E
 7. 53 07 02 N 023 36 02 E
 8. 52 48 42 N 023 38 45 E
 9. 52 36 37 N 023 08 32 E
 10. 51 28 16 N 023 11 34 E
 11. 51 02 41 N 023 38 41 E
 12. 50 37 52 N 023 50 17 E
 13. 50 23 41 N 023 23 14 E
 14. 50 05 58 N 023 18 00 E
- dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:
15. 49 24 34,5 N 021 10 42,2 E
 16. 51 40 20 N 021 21 31 E
 17. 53 15 59 N 022 04 44 E
 1. 53 51 54 N 022 10 21 E

Granice pionowe:

- Dolna granica: FL 455
Górna granica: FL 660

EPTR478**Granice poziome:**

1. 53 26 47 N 019 04 07 E
2. 53 15 59 N 022 04 44 E
3. 53 51 54 N 022 10 21 E
4. 54 06 13 N 019 14 20 E
1. 53 26 47 N 019 04 07 E

Granice pionowe:

- Dolna granica: FL 455
Górna granica: FL 660

EPTR479**Granice poziome:**

1. 54 06 13 N 019 14 20 E
2. 55 01 41 N 018 16 37 E
3. 55 01 34 N 017 56 28 E
4. 54 55 04 N 017 09 19 E
5. 54 51 29 N 016 57 16 E
6. 53 26 47 N 019 04 07 E
1. 54 06 13 N 019 14 20 E

Granice pionowe:

- Dolna granica: FL 455
Górna granica: FL 660

EPTR730**Granice poziome:**

1. 54 18 03 N 016 09 08 E
2. 54 01 41 N 016 26 19 E
3. 54 05 38 N 016 08 22 E
1. 54 18 03 N 016 09 08 E

Granice pionowe:

- Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 245

EPTR731**Granice poziome:**

1. 54 36 45 N 016 21 16 E
2. 54 32 37 N 016 32 43 E
3. 54 30 54 N 016 38 52 E
4. 54 32 03 N 016 42 00 E
5. 54 31 28 N 016 46 22 E
6. 54 29 35 N 017 00 02 E

EPTR477**Lateral limits:**

1. 53 51 54 N 022 10 21 E
 2. 54 22 05 N 022 47 36 E
 3. 54 22 06 N 022 47 36 E
- then along the state border to point:
4. 53 58 00 N 023 30 21 E
 5. 53 54 08 N 023 18 15 E
 6. 53 33 40 N 023 22 08 E
 7. 53 07 02 N 023 36 02 E
 8. 52 48 42 N 023 38 45 E
 9. 52 36 37 N 023 08 32 E
 10. 51 28 16 N 023 11 34 E
 11. 51 02 41 N 023 38 41 E
 12. 50 37 52 N 023 50 17 E
 13. 50 23 41 N 023 23 14 E
 14. 50 05 58 N 023 18 00 E
- then along the state border to point:
15. 49 24 34,5 N 021 10 42,2 E
 16. 51 40 20 N 021 21 31 E
 17. 53 15 59 N 022 04 44 E
 1. 53 51 54 N 022 10 21 E

Vertical limits:

- Lower limit: FL 455
Upper limit: FL 660

EPTR478**Lateral limits:**

1. 53 26 47 N 019 04 07 E
2. 53 15 59 N 022 04 44 E
3. 53 51 54 N 022 10 21 E
4. 54 06 13 N 019 14 20 E
1. 53 26 47 N 019 04 07 E

Vertical limits:

- Lower limit: FL 455
Upper limit: FL 660

EPTR479**Lateral limits:**

1. 54 06 13 N 019 14 20 E
2. 55 01 41 N 018 16 37 E
3. 55 01 34 N 017 56 28 E
4. 54 55 04 N 017 09 19 E
5. 54 51 29 N 016 57 16 E
6. 53 26 47 N 019 04 07 E
1. 54 06 13 N 019 14 20 E

Vertical limits:

- Lower limit: FL 455
Upper limit: FL 660

EPTR730**Lateral limits:**

1. 54 18 03 N 016 09 08 E
2. 54 01 41 N 016 26 19 E
3. 54 05 38 N 016 08 22 E
1. 54 18 03 N 016 09 08 E

Vertical limits:

- Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 245

EPTR731**Lateral limits:**

1. 54 36 45 N 016 21 16 E
2. 54 32 37 N 016 32 43 E
3. 54 30 54 N 016 38 52 E
4. 54 32 03 N 016 42 00 E
5. 54 31 28 N 016 46 22 E
6. 54 29 35 N 017 00 02 E

7. 54 13 23 N 016 46 12 E
1. 54 36 45 N 016 21 16 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 245

EPTR732

Granice poziome:

1. 55 01 56 N 017 58 07 E
2. 55 00 02 N 018 31 20 E
3. 54 56 12 N 018 40 10 E
4. 54 50 37 N 018 52 55 E
5. 54 45 00 N 019 05 37 E
6. 54 34 22 N 019 27 14 E
7. 54 30 28 N 019 33 34 E
8. 54 28 28 N 019 29 08 E
9. 54 23 02 N 019 17 53 E
10. 54 25 58 N 019 09 22 E
11. 54 29 45 N 018 55 23 E
12. 54 47 48 N 018 24 38 E
13. 54 46 45 N 018 09 52 E
1. 55 01 56 N 017 58 07 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 245

EPTR733

Granice poziome:

1. 54 30 28 N 019 33 34 E
2. 54 27 33 N 019 38 16 E
3. 54 27 30 N 019 38 21 E

dalej wzdłuż granicy państwa do punktu:

4. 54 26 12 N 019 52 24 E
5. 54 21 00 N 019 51 00 E
6. 54 06 38 N 019 29 32 E
7. 54 29 45 N 018 55 23 E
8. 54 25 58 N 019 09 22 E
9. 54 23 02 N 019 17 53 E
10. 54 28 28 N 019 29 08 E
1. 54 30 28 N 019 33 34 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 245

EPTR734

Granice poziome:

1. 52 50 15 N 021 09 37 E
2. 52 59 27 N 022 21 08 E
3. 52 49 58 N 022 17 56 E
4. 52 43 42 N 021 30 51 E
5. 52 48 30 N 021 18 41 E
1. 52 50 15 N 021 09 37 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 225

EPTR735

Granice poziome:

1. 52 59 27 N 022 21 08 E
2. 53 01 43 N 022 47 44 E
3. 52 52 11 N 022 47 31 E
4. 52 49 58 N 022 17 56 E
1. 52 59 27 N 022 21 08 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 225

7. 54 13 23 N 016 46 12 E
1. 54 36 45 N 016 21 16 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 245

EPTR732

Lateral limits:

1. 55 01 56 N 017 58 07 E
2. 55 00 02 N 018 31 20 E
3. 54 56 12 N 018 40 10 E
4. 54 50 37 N 018 52 55 E
5. 54 45 00 N 019 05 37 E
6. 54 34 22 N 019 27 14 E
7. 54 30 28 N 019 33 34 E
8. 54 28 28 N 019 29 08 E
9. 54 23 02 N 019 17 53 E
10. 54 25 58 N 019 09 22 E
11. 54 29 45 N 018 55 23 E
12. 54 47 48 N 018 24 38 E
13. 54 46 45 N 018 09 52 E
1. 55 01 56 N 017 58 07 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 245

EPTR733

Lateral limits:

1. 54 30 28 N 019 33 34 E
2. 54 27 33 N 019 38 16 E
3. 54 27 30 N 019 38 21 E

then along the state border to point:

4. 54 26 12 N 019 52 24 E
5. 54 21 00 N 019 51 00 E
6. 54 06 38 N 019 29 32 E
7. 54 29 45 N 018 55 23 E
8. 54 25 58 N 019 09 22 E
9. 54 23 02 N 019 17 53 E
10. 54 28 28 N 019 29 08 E
1. 54 30 28 N 019 33 34 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 245

EPTR734

Lateral limits:

1. 52 50 15 N 021 09 37 E
2. 52 59 27 N 022 21 08 E
3. 52 49 58 N 022 17 56 E
4. 52 43 42 N 021 30 51 E
5. 52 48 30 N 021 18 41 E
1. 52 50 15 N 021 09 37 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 225

EPTR735

Lateral limits:

1. 52 59 27 N 022 21 08 E
2. 53 01 43 N 022 47 44 E
3. 52 52 11 N 022 47 31 E
4. 52 49 58 N 022 17 56 E
1. 52 59 27 N 022 21 08 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 225

EPTR736**Granice poziome:**

1.	52 14 55 N	021 57 13 E
2.	52 15 45 N	022 13 03 E
3.	52 05 13 N	022 17 48 E
4.	51 40 27 N	021 58 36 E
5.	51 44 39 N	021 45 46 E
6.	51 48 09 N	021 47 05 E
7.	52 05 40 N	022 01 54 E
1.	52 14 55 N	021 57 13 E

Granice pionowe:

Dolna granica:	FL 95
Górna granica:	FL 145

EPTR737**Granice poziome:**

1.	51 36 13 N	022 11 24 E
2.	51 37 39 N	022 50 31 E
3.	51 28 49 N	022 53 13 E
4.	51 26 41 N	022 04 23 E
1.	51 36 13 N	022 11 24 E

Granice pionowe:

Dolna granica:	FL 95
Górna granica:	FL 145

EPTR738**Granice poziome:**

1.	53 58 19 N	021 32 49 E
2.	53 59 10 N	021 51 23 E
3.	53 47 59 N	022 06 34 E
4.	53 47 59 N	021 56 55 E
5.	53 46 00 N	021 50 54 E
1.	53 58 19 N	021 32 49 E

Granice pionowe:

Dolna granica:	FL 165
Górna granica:	FL 205

4. STREFY NIEBEZPIECZNE

Przestrzeń klasy C. Organ odpowiedzialny: OAT ACC WARSZAWA.

EPD214**Granice poziome:**

1.	55 10 30 N	017 11 40 E
2.	55 06 14 N	016 41 53 E
3.	54 59 53 N	016 00 33 E
4.	54 46 30 N	016 09 00 E
5.	54 41 00 N	016 17 06 E
6.	54 40 39 N	016 17 50 E
7.	54 48 08 N	016 50 53 E
8.	54 49 08 N	016 50 25 E
9.	54 57 12 N	017 22 24 E
1.	55 10 30 N	017 11 40 E

Granice pionowe:

Dolna granica:	FL 95
Górna granica:	FL 245

EPD215**Granice poziome:**

1.	55 14 20 N	017 48 15 E
2.	55 17 47 N	018 23 30 E
3.	54 45 00 N	019 11 54 E
4.	54 45 00 N	019 05 37 E
5.	54 56 12 N	018 40 10 E
6.	55 00 02 N	018 31 20 E
7.	55 01 56 N	017 58 07 E
1.	55 14 20 N	017 48 15 E

EPTR736**Lateral limits:**

1.	52 14 55 N	021 57 13 E
2.	52 15 45 N	022 13 03 E
3.	52 05 13 N	022 17 48 E
4.	51 40 27 N	021 58 36 E
5.	51 44 39 N	021 45 46 E
6.	51 48 09 N	021 47 05 E
7.	52 05 40 N	022 01 54 E
1.	52 14 55 N	021 57 13 E

Vertical limits:

Lower limit:	FL 95
Upper limit:	FL 145

EPTR737**Lateral limits:**

1.	51 36 13 N	022 11 24 E
2.	51 37 39 N	022 50 31 E
3.	51 28 49 N	022 53 13 E
4.	51 26 41 N	022 04 23 E
1.	51 36 13 N	022 11 24 E

Vertical limits:

Lower limit:	FL 95
Upper limit:	FL 145

EPTR738**Lateral limits:**

1.	53 58 19 N	021 32 49 E
2.	53 59 10 N	021 51 23 E
3.	53 47 59 N	022 06 34 E
4.	53 47 59 N	021 56 55 E
5.	53 46 00 N	021 50 54 E
1.	53 58 19 N	021 32 49 E

Vertical limits:

Lower limit:	FL 165
Upper limit:	FL 205

DANGER AREAS

Class C airspace. Responsible authority: WARSZAWA OAT ACC.

EPD214**Lateral limits:**

1.	55 10 30 N	017 11 40 E
2.	55 06 14 N	016 41 53 E
3.	54 59 53 N	016 00 33 E
4.	54 46 30 N	016 09 00 E
5.	54 41 00 N	016 17 06 E
6.	54 40 39 N	016 17 50 E
7.	54 48 08 N	016 50 53 E
8.	54 49 08 N	016 50 25 E
9.	54 57 12 N	017 22 24 E
1.	55 10 30 N	017 11 40 E

Vertical limits:

Lower limit:	FL 95
Upper limit:	FL 245

EPD215**Lateral limits:**

1.	55 14 20 N	017 48 15 E
2.	55 17 47 N	018 23 30 E
3.	54 45 00 N	019 11 54 E
4.	54 45 00 N	019 05 37 E
5.	54 56 12 N	018 40 10 E
6.	55 00 02 N	018 31 20 E
7.	55 01 56 N	017 58 07 E
1.	55 14 20 N	017 48 15 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 245

EPD260

Granice poziome:

1. 55 14 20 N 017 48 15 E
2. 55 10 30 N 017 11 40 E
3. 54 57 12 N 017 22 24 E
4. 55 01 56 N 017 58 07 E
1. 55 14 20 N 017 48 15 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 245

EPD261

Granice poziome:

1. 54 27 45 N 015 58 48 E
2. 54 25 50 N 015 48 37 E
3. 54 31 45 N 015 33 02 E
4. 54 41 06 N 015 43 09 E
5. 54 55 00 N 015 52 00 E
6. 54 59 53 N 016 00 33 E
7. 54 46 30 N 016 09 00 E
8. 54 41 00 N 016 17 06 E
9. 54 40 45 N 016 16 57 E
1. 54 27 45 N 015 58 48 E

Granice pionowe:

Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 245

5. ORGANIZATOR

Szefostwo Służby Ruchu Lotniczego SZ RP

6. INFORMACJE DODATKOWE

- 6.1 Strefy wydzielone są z przestrzeni odpowiedzialności ACC WARSZAWA, TWR LUBLIN, TWR RZESZÓW i APP GDAŃSK.
- 6.2 Strefy EPTR457, EPTR685 - 694, EPTR731 - 733, EPD214 - 215, EPD260 - 261 są publikowane w AUP H24 i aktywowane przez OAT ACC. Strefy EPTR730, EPTR670 - 675 i EPTR734 - 738 podlegają procedurze zamawiania zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 pkt 8 i będą aktywowane przez OAT ACC
- 6.3 Strefy nie posiadają nałożonych restrykcji. Kolizyjne plany lotów nie będą odrzucane.
- 6.4 Strefy EPTR685 - 694 zastępują odpowiednio strefy EPTR85 - 94. Zasady aktywacji/dezaktywacji i użytkowania jak dla stref EPTR85 - 94. Strefy nie mogą być opublikowane w AUP i aktywne jednocześnie.
- 6.5 W przypadku wystąpienia kolizyjności ze strefami EPTR685 - 694, EPTR670 - 675, EPTR730 - 738 loty w strefach kolizyjnych mogą być realizowane z ich ominięciem. Strefa do tankowania w EPTS29 ma priorytet nad strefą EPTR457.
- 6.6 Loty w strefach EPD214 - 215, EPD260 - 261 należy wykonywać z ominięciem aktywnych stref EPD53, EPD48, EPD54.
- 6.7 Na potrzeby lotów UAV MALE będą wykorzystywane również strefy EPTR79 i EPTR84 które będą opublikowane w AUP H24 i aktywowane przez OAT ACC.
- 6.8 EPTR83 dostępna do zamawiania i aktywacji tylko za zgodą SSRL SZ RP.
- 6.9 SSRL SZ RP ma prawo określić inne priorytety.
- 6.10 Standardowo loty w strefach wykonywane są na jednej wysokości. W zależności od potrzeb i bieżącej sytuacji operacyjnej, strefy dla lotów UAV mogą być aktywowane na więcej niż jednym poziomie lotu. W przypadku konieczności zmiany poziomu lotu lub zakresu kilku poziomów lotu, pilot/operator zgłasza taką potrzebę do kontrolera OAT ACC, który koordynuje taką zmianę z kontrolerem ACC GAT i informuje AMC Polska.
- 6.11 Loty wewnątrz stref należy wykonywać zgodnie z zapisami w AIP Polska ENR 5.2.1.

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 245

EPD260

Lateral limits:

1. 55 14 20 N 017 48 15 E
2. 55 10 30 N 017 11 40 E
3. 54 57 12 N 017 22 24 E
4. 55 01 56 N 017 58 07 E
1. 55 14 20 N 017 48 15 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 245

EPD261

Lateral limits:

1. 54 27 45 N 015 58 48 E
2. 54 25 50 N 015 48 37 E
3. 54 31 45 N 015 33 02 E
4. 54 41 06 N 015 43 09 E
5. 54 55 00 N 015 52 00 E
6. 54 59 53 N 016 00 33 E
7. 54 46 30 N 016 09 00 E
8. 54 41 00 N 016 17 06 E
9. 54 40 45 N 016 16 57 E
1. 54 27 45 N 015 58 48 E

Vertical limits:

Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 245

ORGANISER

Military Air Traffic Service Office of the Polish Armed Forces

ADDITIONAL INFORMATION

Areas are segregated from the area of responsibility of WARSZAWA ACC, LUBLIN TWR, RZESZÓW TWR and GDAŃSK APP.

EPTR457, EPTR685 - 694, EPTR731 - 733, EPD214 - 215, EPD260 - 261 areas are published in the AUP H24 and activated by OAT ACC. EPTR730, EPTR670 - 675 i EPTR734 - 738 areas are to be requested in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1 point 8 and activated by OAT ACC.

Areas do not have restrictions. Conflicting flight plans will not be rejected.

EPTR685 - 694 areas replace EPTR85 - 94 areas respectively. Rules for activation/deactivation and use as for EPTR85 - 94. Areas cannot be simultaneously published in the AUP and active.

In the event of conflict with EPTR685 - 694, EPTR670 - 675, EPTR730 - 738 areas flights within the conflicting areas can be conducted bypassing these areas. Air refuelling area in EPTS29 has priority over EPTR457 area.

Flights within EPD214 - 215, EPD260 - 261 are to be conducted bypassing active EPD53, EPD48, EPD54 areas.

For purposes of MALE UAV flights areas EPTR79 and EPTR84, which are published in the AUP H24 will be additionally used and activated by OAT ACC.

EPTR38 is available to request and activate upon permission from the Military Air Traffic Service Office of the Polish Armed Forces.

Military Air Traffic Service Office of the Polish Armed Forces can define other priorities.

Normally, flights within the areas are conducted at the same altitude. As needed and depending on the current traffic situation, areas for UAV flights can be activated at more than one flight level. Where it is necessary to change the flight level or level band, the pilot/operator shall notify OAT ACC controller who coordinates that change with GAT ACC controller and informs the AMC Poland.

Flights within the areas are to be conducted in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1.

6.12 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności stref będą dostępne w AMC Polska, tel.: +48-22-574-5733 – 35.

Detailed information on the actual activity time of the areas will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-5733 – 35.

Patrz: załącznik graficzny.

See: graphical Appendix.

Niniejszy Suplement zastępuje SUP 43/24.

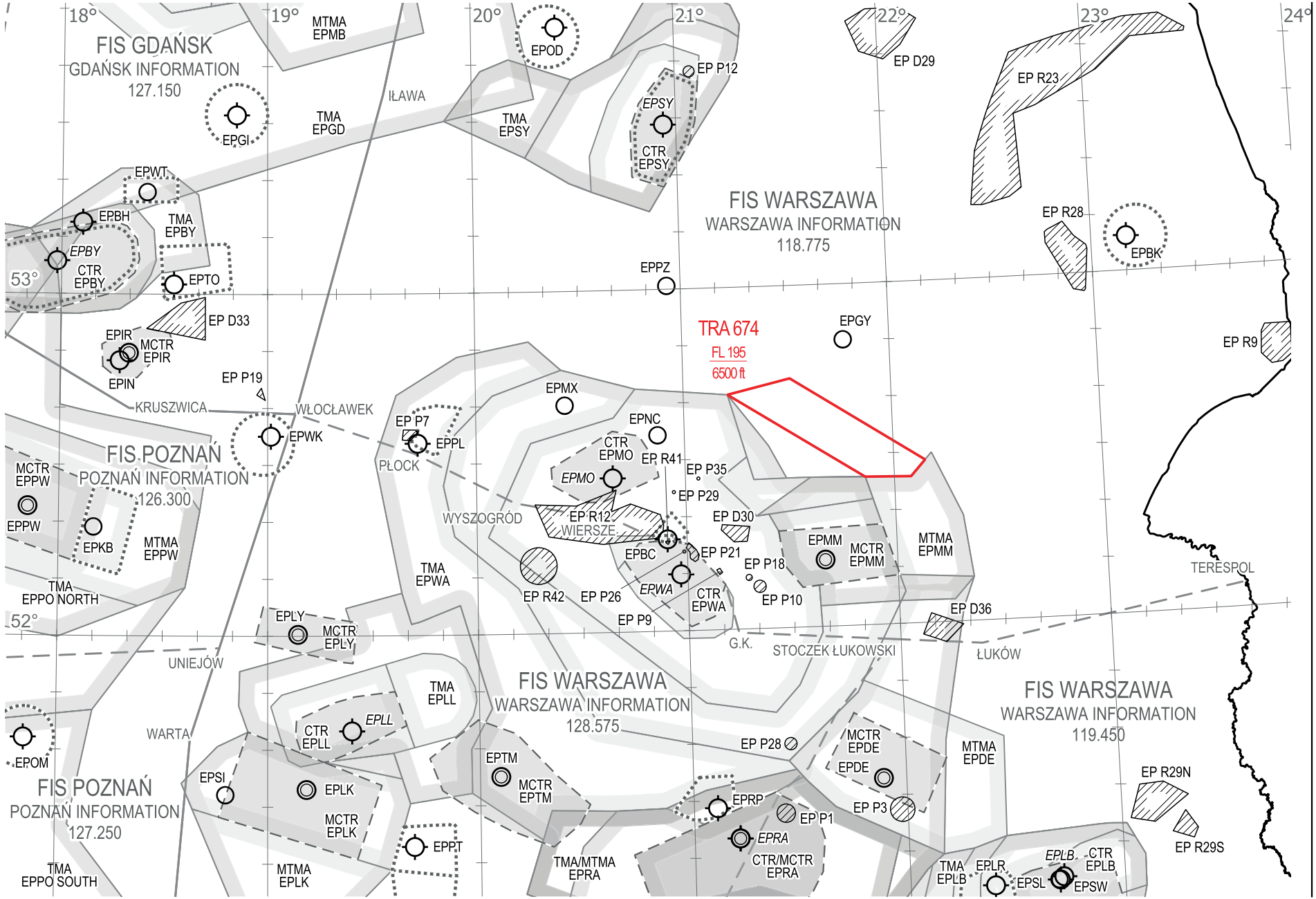
This Supplement replaces SUP 43/24.

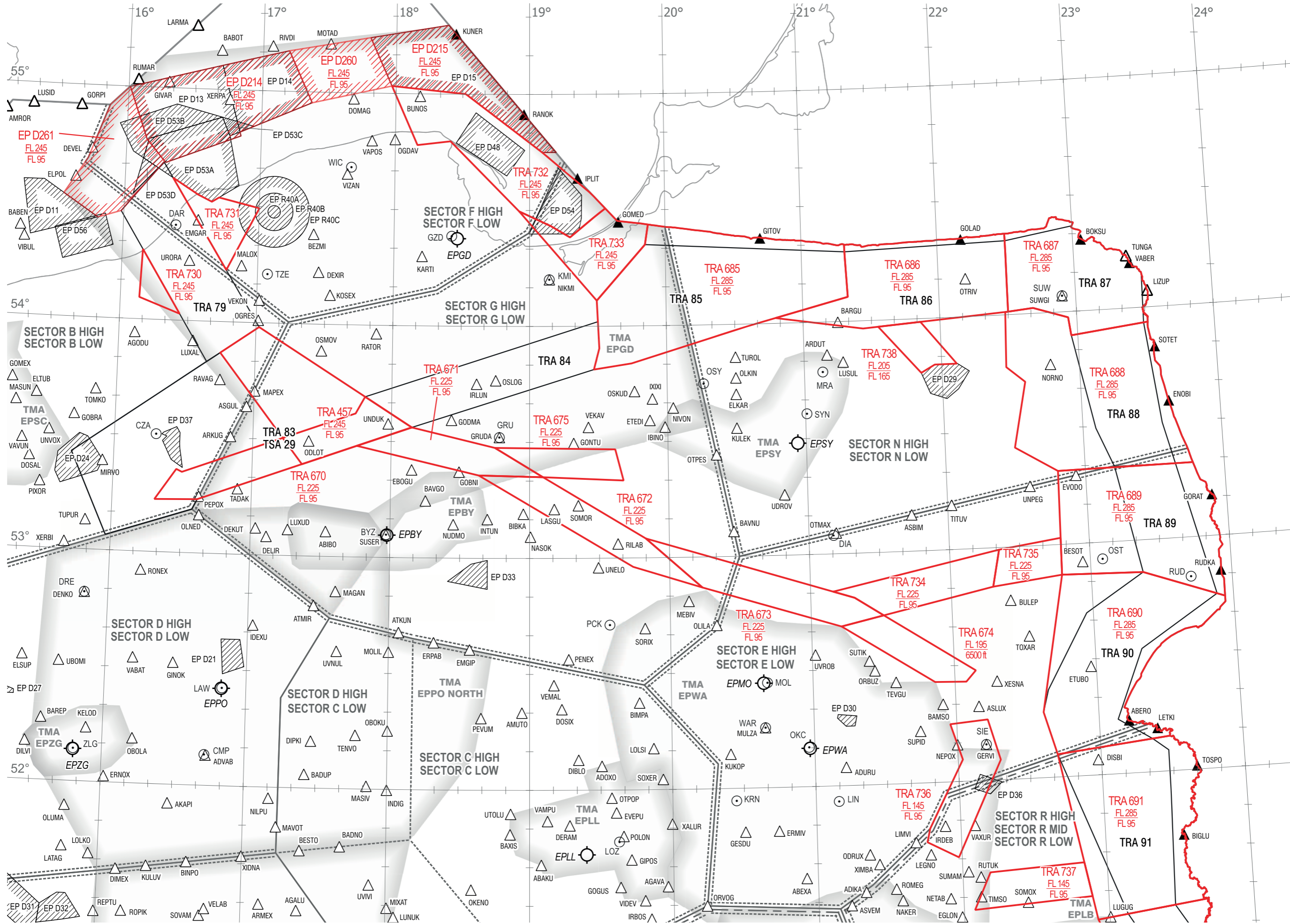
- KONIEC -

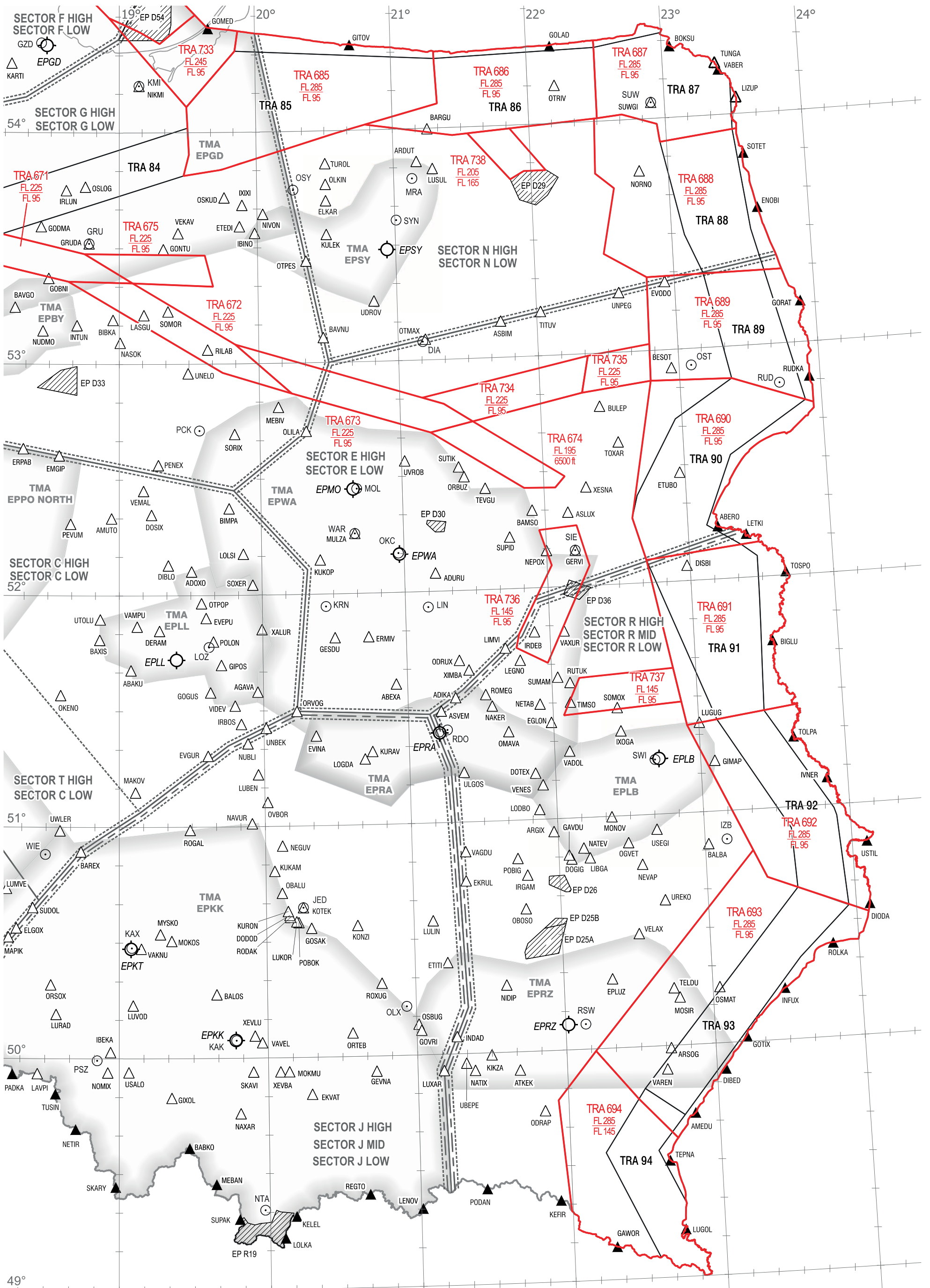
- END -

NOT TO SCALE

FIS SECTORS







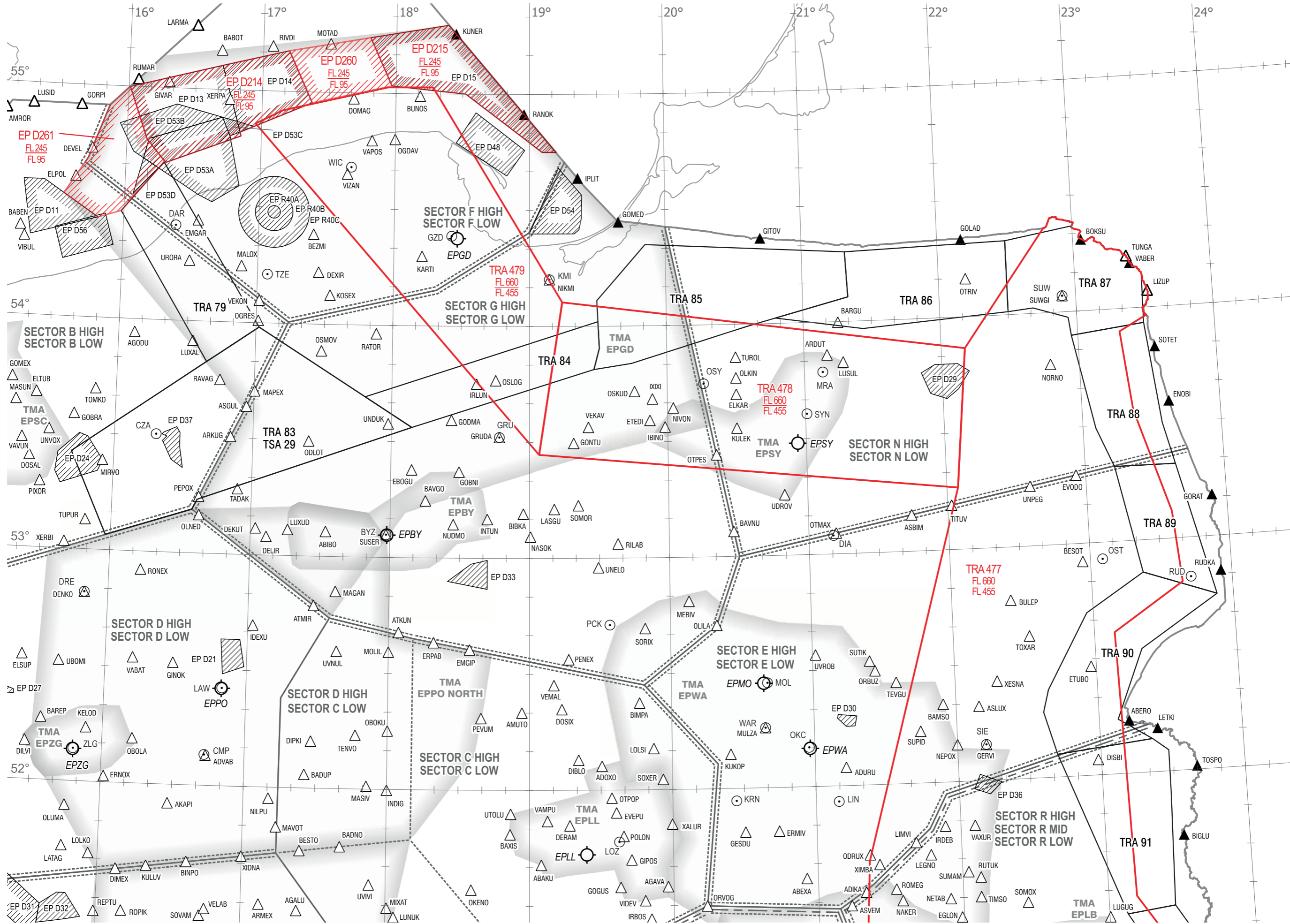
NOT TO SCALE

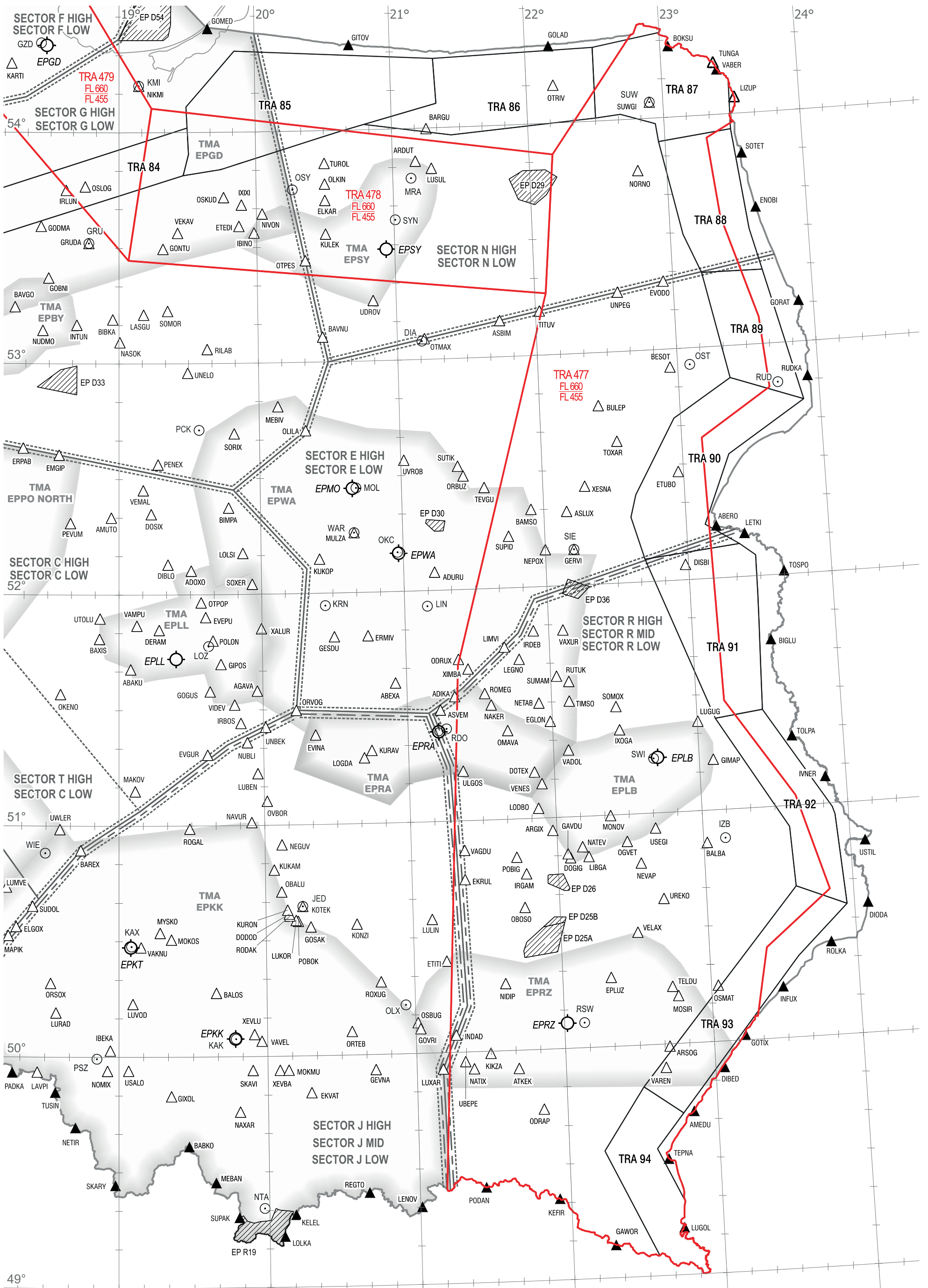
Data publikacji / Publication date 23 JAN 2025

AIRAC SUP 23/25

ACC SECTORS

Obowiązuje od / Effective from 20 FEB 2025





NOT TO SCALE

Data publikacji / Publication date 23 JAN 2025

AIRAC SUP 23/25

ACC SECTORS

Obowiązuje od / Effective from 20 FEB 2025



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 24/25 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

23 JAN 2025

Obowiązuje od / Effective from

20 FEB 2025

Obowiązuje do / Effective to

22 JAN 2026

LOTY UAV W REJONIE PRZEMYSŁA

1. TERMIN

20 FEB 2025 - 22 JAN 2026

2. CZAS (UTC)

Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).
Łączny czas aktywności stref nie przekroczy 90 dni.

3. STREFY CZASOWO REZERWOWANE

Strefy czasowo rezerwowane na potrzeby lotów UAV. Przestrzeń niesklasyfikowana.

EPTR355A

Granice poziome:

1.	50 06 46 N	022 27 25 E
2.	50 05 00 N	022 33 17 E
3.	50 03 15 N	022 37 17 E
4.	49 58 14 N	022 42 21 E
5.	49 56 12 N	022 49 52 E
6.	49 58 45 N	022 58 07 E
7.	49 58 50 N	023 05 58 E
8.	49 56 28 N	023 03 30 E
9.	49 56 05 N	023 00 24 E
10.	49 53 21 N	022 53 38 E
11.	49 53 23 N	022 50 10 E
12.	49 53 38 N	022 47 05 E
13.	49 54 25 N	022 42 52 E
14.	49 56 38 N	022 38 04 E
15.	49 58 53 N	022 35 17 E
16.	50 00 48 N	022 33 28 E
17.	50 02 51 N	022 33 04 E
18.	50 04 03 N	022 30 41 E
19.	50 04 49 N	022 27 47 E
20.	50 05 02 N	022 27 20 E
1.	50 06 46 N	022 27 25 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: 3500 ft AMSL

EPTR355B

Granice poziome:

1.	50 08 10 N	022 22 43 E
2.	50 06 46 N	022 27 25 E
3.	50 05 02 N	022 27 20 E
4.	50 06 04 N	022 25 07 E
5.	50 06 23 N	022 22 16 E
1.	50 08 10 N	022 22 43 E

UAV FLIGHTS IN THE VICINITY OF PRZEMYSŁ

DATE

20 FEB 2025 - 22 JAN 2026

TIME (UTC)

In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).
Total activity time of the areas will not exceed 90 days.

TEMPORARY RESERVED AREAS

Temporary reserved areas for UAV flights. Unclassified airspace.

EPTR355A

Lateral limits:

1.	50 06 46 N	022 27 25 E
2.	50 05 00 N	022 33 17 E
3.	50 03 15 N	022 37 17 E
4.	49 58 14 N	022 42 21 E
5.	49 56 12 N	022 49 52 E
6.	49 58 45 N	022 58 07 E
7.	49 58 50 N	023 05 58 E
8.	49 56 28 N	023 03 30 E
9.	49 56 05 N	023 00 24 E
10.	49 53 21 N	022 53 38 E
11.	49 53 23 N	022 50 10 E
12.	49 53 38 N	022 47 05 E
13.	49 54 25 N	022 42 52 E
14.	49 56 38 N	022 38 04 E
15.	49 58 53 N	022 35 17 E
16.	50 00 48 N	022 33 28 E
17.	50 02 51 N	022 33 04 E
18.	50 04 03 N	022 30 41 E
19.	50 04 49 N	022 27 47 E
20.	50 05 02 N	022 27 20 E
1.	50 06 46 N	022 27 25 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: 3500 ft AMSL

EPTR355B

Lateral limits:

1.	50 08 10 N	022 22 43 E
2.	50 06 46 N	022 27 25 E
3.	50 05 02 N	022 27 20 E
4.	50 06 04 N	022 25 07 E
5.	50 06 23 N	022 22 16 E
1.	50 08 10 N	022 22 43 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: 2000 ft AMSL

EPTR356

Granice poziome:

1.	49 53 39 N	022 47 06 E
2.	49 48 53 N	022 45 07 E
3.	49 46 09 N	022 45 25 E
4.	49 42 09 N	022 47 58 E
5.	49 42 43 N	022 50 23 E
6.	49 46 34 N	022 48 57 E
7.	49 53 23 N	022 50 09 E
1.	49 53 39 N	022 47 06 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: 3500 ft AMSL

4. ORGANIZATOR

Numer telefonu do organizatora dostępny w AMC Polska.

5. INFORMACJE DODATKOWE

- 5.1 Loty w strefach należy wykonywać zgodnie z zapisami AIP Polska ENR 5.2.1.
- 5.2 Organizator ma obowiązek ustalenia z zarządzającym strefami EPTR126 - 127 czasu aktywacji stref EPTR355A, B - 356 w celu zapewnienia bezkolizyjnego ruchu w tych strefach lub możliwości wykorzystania EPTR126 - 127.
- 5.3 Loty w kolizyjnej strefie EPTR500 należy wykonywać z ominięciem aktywnych stref EPTR355A, B - 356.
- 5.4 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności stref będą dostępne w AMC Polska, tel.: +48-22-574-5733 – 35.

Patrz: załącznik graficzny.

Niniejszy Suplement zastępuje SUP 64/24.

- KONIEC -

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: 2000 ft AMSL

EPTR356

Lateral limits:

1.	49 53 39 N	022 47 06 E
2.	49 48 53 N	022 45 07 E
3.	49 46 09 N	022 45 25 E
4.	49 42 09 N	022 47 58 E
5.	49 42 43 N	022 50 23 E
6.	49 46 34 N	022 48 57 E
7.	49 53 23 N	022 50 09 E
1.	49 53 39 N	022 47 06 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: 3500 ft AMSL

ORGANISER

Phone number of the organiser available from AMC Poland.

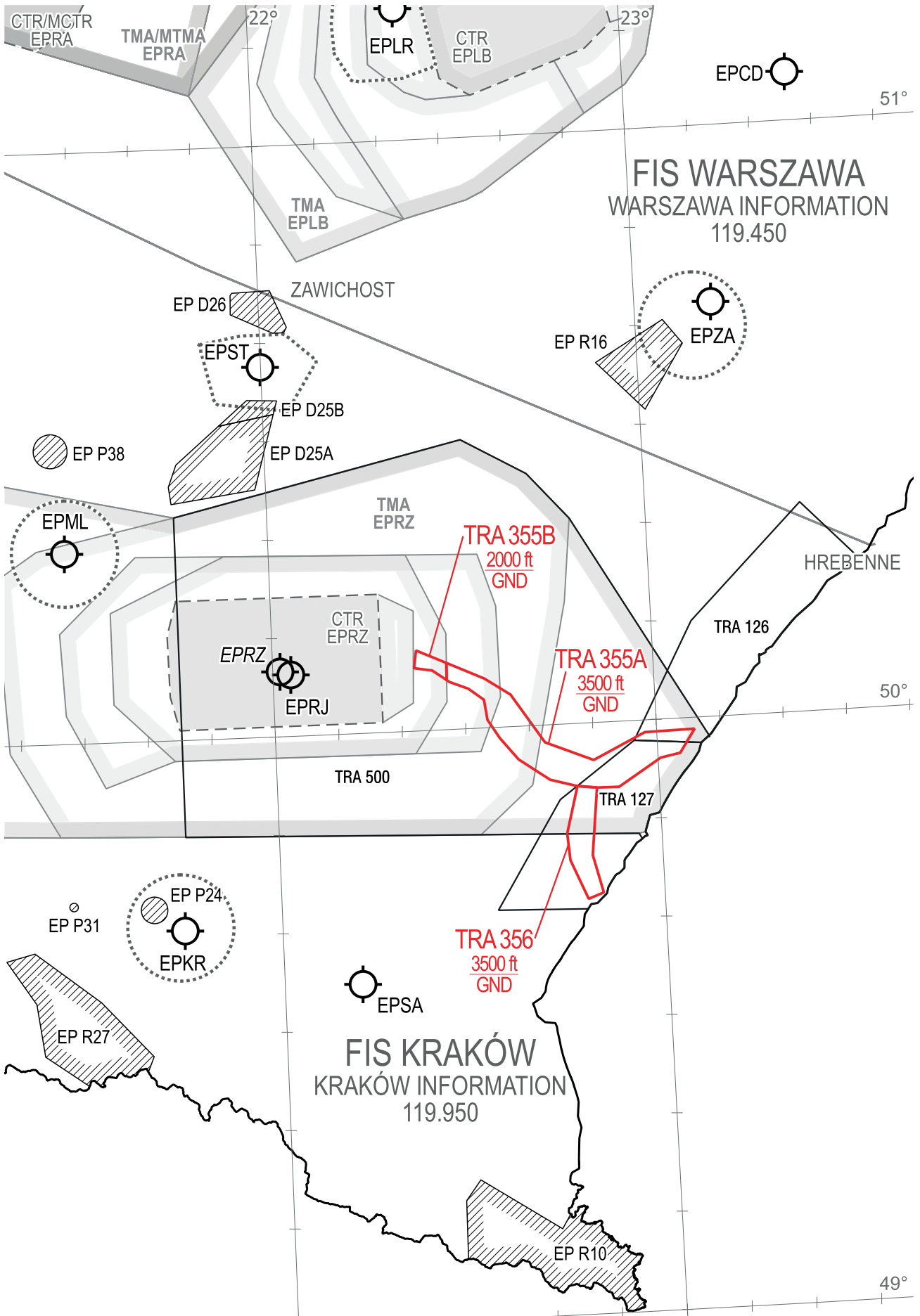
ADDITIONAL INFORMATION

- Flights within the areas are to be conducted in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1.
- The organiser is obliged to agree with the EPTR126 - 127 areas operator the activation time of EPTR355A, B - 356 areas in order to ensure conflict-free traffic in these areas or the possibility of using EPTR126 - 127.
- Flights within the EPTR500 conflict area are to be conducted bypassing the active EPTR355A, B - 356 areas.
- Detailed information on the actual activity time of the areas will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-5733 – 35.

See: graphical Appendix.

This Supplement replaces SUP 64/24.

- END -



NOT TO SCALE

FIS SECTORS

AIP AIRAC AMDT 02/25

Obowiązuje od / Effective from

20 FEB 2025

GEN:

- wprowadzenie wskaźnika lokalizacji dla lądowiska DOM WESELNY MONIKA (EPMN);
- zmiany edytorskie.

ENR:

- wprowadzenie FREQ zapasowych dla sektorów EPWW OAT;
- wprowadzenie informacji o nowych przeszkodach lotniczych: farma wiatrowa Drzeżewo IV (Grapice, Piaseczno, Głuszyno), farma wiatrowa Okonek (Łomczewo, Węgorzewo), farma wiatrowa Jastrowie (Samborsko), maszt pomiarowy Prabuty (Trumiejki);
- aktualizacja informacji o przeszkodach lotniczych: farma wiatrowa Racibórz (Cyprzanów, Kornice, Pawłów, Maków);

Informacje o wyżej wymienionych przeszkodach dostępne są w cyfrowych zbiorach danych: Zbiór danych o przeszkodach (AIXM 5.1) oraz eTOD - cyfrowe dane o przeszkodach dla Strefy 1 (.csv).

<https://www.ais.pansa.pl/publikacje/etod/>

<https://www.ais.pansa.pl/publikacje/zbiory-danych-o-przeszkodach/>.

- zmiany edytorskie.

AD:

- aktualizacja zwolnień, odstępstw, przypadków równoważnego poziomu bezpieczeństwa, specjalnych warunków, w tym ograniczeń w odniesieniu do korzystania z lotniska: WARSZAWA/Modlin (EPMO);

- aktualizacja informacji o lotniskach:

Warszawa - Radom (EPRA) - dane teled adresowe;

Rzeszów - Jasionka (EPRZ) - wycofanie informacji o zawracaniu na THR 27 dla ACFT kodu B i wyższego;

Szczecin - Goleniów (EPSC) - przeszkody lotnicze;

Lotnisko Chopina w Warszawie (EPWA) - procedury dotyczące parkowania ACFT, krytyczne typy ACFT, mapa naziemnego ruchu lotniczego - ICAO, mapa przeszkód lotniskowych - ICAO Typ A;

ZIELONA GÓRA/Babimost (EPZG) - usunięcie oznakowania dla drogi technicznej na APN 1;

- zmiany edytorskie.

GEN:

- location indicator for MONIKA DOM WESELNY (EPMN) airfield introduced;
- editorial changes.

ENR:

- secondary FREQ for EPWW OAT sectors introduced;
- information on new aeronautical obstacles introduced: Drzeżewo IV (Grapice, Piaseczno, Głuszyno) wind farm, Okonek (Łomczewo, Węgorzewo) wind farm, Jastrowie (Samborsko) wind farm, Prabuty (Trumiejki) mast;
- information on aeronautical obstacles updated: Racibórz (Cyprzanów, Kornice, Pawłów, Maków) wind farm;

Information about the above mentioned obstacles are available only in digital data sets: Obstacle Data Set (AIXM 5.1) and eTOD - digital obstacle data for Area 1 (.csv).

<https://www.ais.pansa.pl/en/publications/etod/>

<https://www.ais.pansa.pl/en/publications/obstacle-data-sets/>.

- editorial changes.

AD:

- exemptions, derogations, cases of equivalent level of safety, special conditions, including limitations with regard to the use of WARSZAWA/Modlin (EPMO) aerodrome;

- information on the aerodromes updated:

Warszawa - Radom (EPRA) - contact details;

Rzeszów - Jasionka (EPRZ) - information on turning manoeuvre on THR 27 for ACFT code B or higher withdrawn;

Szczecin - Goleniów (EPSC) - aeronautical obstacles;

Warsaw Chopin Airport (EPWA) - ACFT parking procedures, critical ACFT types, Aerodrome Ground Movement Chart - ICAO, Aerodrome Obstacle Chart - ICAO Type A;

ZIELONA GÓRA/Babimost (EPZG) - removal of marking for service road on APN 1;

- editorial changes.

2) USUNĄĆ NASTĘPUJĄCE STRONY
REMOVE THE FOLLOWING PAGES

GEN

GEN 0.3-1	23 JAN 2025 01/25
GEN 0.3-2	23 JAN 2025 01/25
GEN 0.3-3	23 JAN 2025 01/25
GEN 0.4-1	23 JAN 2025 01/25
GEN 0.4-2	23 JAN 2025 01/25
GEN 0.4-3	23 JAN 2025 01/25
GEN 0.4-4	23 JAN 2025 01/25
GEN 0.4-5	23 JAN 2025 01/25
GEN 0.4-6	23 JAN 2025 01/25

2) WŁACZYĆ NASTĘPUJĄCE STRONY
INSERT THE FOLLOWING PAGES

GEN 0.3-1	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.3-2	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.3-3	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.4-1	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.4-2	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.4-3	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.4-4	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.4-5	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.4-6	20 FEB 2025 02/25

GEN 0.4-7	23 JAN 2025 01/25	GEN 0.4-7	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.4-8	23 JAN 2025 01/25	GEN 0.4-8	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.4-9	23 JAN 2025 01/25	GEN 0.4-9	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.4-10	23 JAN 2025 01/25	GEN 0.4-10	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.4-11	23 JAN 2025 01/25	GEN 0.4-11	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.4-12	23 JAN 2025 01/25	GEN 0.4-12	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.4-13	23 JAN 2025 01/25	GEN 0.4-13	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.4-14	23 JAN 2025 01/25	GEN 0.4-14	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.4-15	23 JAN 2025 01/25	GEN 0.4-15	20 FEB 2025 02/25
GEN 1.7.4-2	23 JAN 2025 01/25	GEN 1.7.4-2	20 FEB 2025 02/25
GEN 2.4-0	11 JUL 2024 07/24	GEN 2.4-0	20 FEB 2025 02/25
GEN 2.4-1	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.4-1	20 FEB 2025 02/25
GEN 2.4-2	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.4-2	20 FEB 2025 02/25
GEN 2.4-3	11 JUL 2024 07/24	GEN 2.4-3	20 FEB 2025 02/25
GEN 2.4-5	03 OCT 2024 09/24	GEN 2.4-5	20 FEB 2025 02/25
GEN 2.4-6	03 OCT 2024 09/24	GEN 2.4-6	20 FEB 2025 02/25
GEN 3.2-5	23 JAN 2025 01/25	GEN 3.2-5	20 FEB 2025 02/25
GEN 3.2-10	23 JAN 2025 01/25	GEN 3.2-10	20 FEB 2025 02/25
GEN 3.2-11	23 JAN 2025 01/25	GEN 3.2-11	20 FEB 2025 02/25
GEN 3.3-3	11 JUL 2024 07/24	GEN 3.3-3	20 FEB 2025 02/25
ENR			
ENR 1.6-2	23 JAN 2025 01/25	ENR 1.6-2	20 FEB 2025 02/25
ENR 2.1.2-5	20 APR 2023 04/23	ENR 2.1.2-5	20 FEB 2025 02/25
ENR 2.1.2-6	20 APR 2023 04/23	ENR 2.1.2-6	20 FEB 2025 02/25
ENR 2.1.2-7	20 APR 2023 04/23	ENR 2.1.2-7	20 FEB 2025 02/25
ENR 2.2.2-1	28 NOV 2024 11/24	ENR 2.2.2-1	20 FEB 2025 02/25
ENR 2.2.2-2	28 NOV 2024 11/24	ENR 2.2.2-2	20 FEB 2025 02/25
AD			
AD 1.5.1-9	23 JAN 2025 01/25	AD 1.5.1-9	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPRA 1-1	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPRA 1-1	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPRZ 1-10	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPRZ 1-10	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPRZ 1-11	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPRZ 1-11	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPRZ 1-12	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPRZ 1-12	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-19	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-19	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-22	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-22	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-23	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-23	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-24	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-24	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-25	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPWA 1-25	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-26	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPWA 1-26	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-27	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-27	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-28	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPWA 1-28	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-29	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-29	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-30	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-30	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-31	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-31	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-32	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-32	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-33	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-33	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-34	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-34	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-35	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-35	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-36	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-36	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-37	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-37	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-38	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-38	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-39	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-39	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-40	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-40	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-41	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-41	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 1-2-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-2-1	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPWA 2-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 2-1-1	20 FEB 2025 02/25

AD 2 EPZG 1-4	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPZG 1-4	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPZG 1-5	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPZG 1-5	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPZG 1-6	19 APR 2024 04/24	AD 2 EPZG 1-6	20 FEB 2025 02/25

3) NASTĘPUJĄCE NOTAM SĄ WPROWADZONE DO AIP POLSKA TĄ ZMIANĄ:

N7222/24, N7232/24, N7462/24, N7704/24

4) NASTĘPUJĄCE SUPLEMENTY SĄ NINIEJSZYM SKASOWANE: PATRZ GEN 0.3.

5) AIC POZOSTAJĄCE W MOCY:

01/24, 02/24, 04/24, 05/24, 06/24, 07/24.

6) POPRAWKI RĘCZNE: PATRZ GEN 0.5.

7) ZAZNACZYĆ WPROWADZENIE ZMIANY NA STRONACH GEN 0.2.

3) THE FOLLOWING NOTAM ARE INCORPORATED INTO AIP POLAND WITH THIS AMENDMENT:

D7222/24, D7232/24, D7462/24, D7704/24

4) THE FOLLOWING SUPPLEMENTS ARE HEREBY CANCELLED: SEE GEN 0.3.

5) THE AIC REMAINING IN FORCE:

01/24, 02/24, 04/24, 05/24, 06/24, 07/24.

6) HAND AMENDMENTS: SEE GEN 0.5.

7) RECORD THE ENTRY OF THE AMENDMENT ON PAGES GEN 0.2.

- KONIEC -

- END -

**GEN 0.3 WYKAZ SUPLEMENTÓW DO AIP
RECORD OF AIP SUPPLEMENTS**

Nr/Rok No/Year	Temat Subject	Rozdział AIP section (s) affected	Ważny od / do Period of validity	Data skasowania Cancellation record
62/23	Brak oświetlenia przeszkodowego grupy przeszkód lotniczych Siechnice No obstacle lighting of the Siechnice aeronautical obstacle group	ENR 5.4	15 JUN 2023 31 DEC 2024 EST	
111/23	Częściowe wyłączenie z eksploatacji APN GA4 na lotnisku WARSZAWA/Modlin (EPMO) APN GA4 partially withdrawn from use at WARSZAWA/Modlin (EPMO) aerodrome	AD 2 EPMO	02 NOV 2023 31 AUG 2024 EST	23 JAN 2025
115/23	Tymczasowa przeszkoda lotnicza - Warszawa Temporary aeronautical obstacle - Warszawa	ENR 5.4	02 NOV 2023 31 DEC 2024 EST	20 FEB 2025
09/24	Działalność lotnictwa wojskowego w rejonie Rzeszowa Military aviation activity in the vicinity of Rzeszów	ENR 5	25 JAN 2024 31 DEC 2024	20 FEB 2025
11/24	Szkolenie spadochronowe 6. Brygady Powietrznodesantowej Parachuting training of the 6th Airborne Brigade	ENR 5	26 JAN 2024 31 DEC 2024	01 JAN 2025
14/24	Loty UAV pomiędzy miastami Turek oraz Kalisz UAV flights between Turek and Kalisz	ENR 5	22 FEB 2024 19 FEB 2025	20 FEB 2025
17/24	Szkolenie lotnicze JW 4101 – Skoki spadochronowe oraz loty UAV Aerial training of Military Unit 4101 – Parachute jumping and UAV flights	ENR 5	22 FEB 2024 31 DEC 2024	01 JAN 2025
39/24	Loty UAV - NOWA DĘBA UAV flights - NOWA DĘBA	ENR 5	18 APR 2024 31 DEC 2024	01 JAN 2025
40/24	Loty szkolne i treningowe samolotów wojskowych w rejonie Mińska Mazowieckiego Military training flights in the vicinity of Mińsk Mazowiecki	ENR 5	19 APR 2024 16 APR 2025	
41/24	Zabezpieczenie lotów szybowcowych Aeroklubu Warszawskiego Safeguarding glider flights of Warszawski Aero Club	ENR 5	18 APR 2024 16 APR 2025	
43/24	Loty wojskowych UAV typu MALE oraz HALE Military MALE and HALE UAV flights	ENR 5	18 APR 2024 22 JAN 2025	20 FEB 2025
45/24	Działania lotnictwa wojskowego w celu zapewnienia bezpieczeństwa państwa Military aviation activities to ensure the security of the state	ENR 5	18 APR 2024 22 JAN 2025	20 FEB 2025
48/24	Loty szkolne i treningowe UAV Wojsk Obrony Terytorialnej UAV training flights of Territorial Defence Force	ENR 5	18 APR 2024 19 MAR 2025	
49/24	Loty treningowe UAV BVLOS UAV BVLOS training flights	ENR 5	18 APR 2024 19 MAR 2025	
53/24	Działania lotnictwa wojskowego w rejonie Warszawy w celu zapewnienia bezpieczeństwa państwa Military aviation activities within the Warsaw area to ensure the security of the State	ENR 5	16 MAY 2024 22 JAN 2025	20 FEB 2025
55/24	Zmiana parametrów PCN dla TWY i APN na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Change of PCN parameters for TWYs and APN at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	16 MAY 2024 31 MAY 2025 EST	
57/24	Szkolenie lotnicze 1. Skrzydła Lotnictwa Taktycznego Flight training of the 1st Tactical Air Wing	ENR 5	16 MAY 2024 14 MAY 2025	
60/24	Loty UAV z lotniska Powidz (EPPW) UAV flights from Powidz (EPPW) aerodrome	ENR 5	16 MAY 2024 31 DEC 2024	01 JAN 2025
64/24	Loty UAV w rejonie Przemyśla UAV flights in the vicinity of Przemyśl	ENR 5	13 JUN 2024 22 JAN 2025	20 FEB 2025
65/24	Loty szybowcowe w rejonie lądowiska Milewo (EPMX) Glider flights in the vicinity of Milewo (EPMX) airfield	ENR 5	13 JUN 2024 31 DEC 2024	01 JAN 2025
69/24	Oddanie do użytku TWY B1 na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) TWY B1 at Warsaw Chopin Airport (EPWA) put into operational use	AD 2 EPWA	13 JUN 2024 30 JUN 2025 EST	
71/24	Ograniczenie w polu ruchu naziemnego na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Restriction within movement area at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	13 JUN 2024 30 JUN 2025 EST	
72/24	Brak dostępności świateł błyskowych RWY 33 na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Sequenced flashing lights RWY 33 not available at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	13 JUN 2024 30 JUN 2025 EST	
74/24	Loty JW GROM Military Unit GROM flights	ENR 5	13 JUN 2024 31 DEC 2024	01 JAN 2025
76/24	Szybowcowe loty chmurowe i wysokościowe w rejonie lotniska Dajtki k/Olsztyna (EPOD) Cloud and high-altitude glider flights in the vicinity of Dajtki k/Olsztyna (EPOD) aerodrome	ENR 5	13 JUN 2024 31 DEC 2024	01 JAN 2025
80/24	Szkolne loty akrobacyjne w rejonie lądowiska Chrcynno (EPNC) Training aerobatic flights in the vicinity of Chrcynno (EPNC) airfield	ENR 5	13 JUN 2024 31 DEC 2024	01 JAN 2025
85/24	Tymczasowe zamknięcie TWY C1 na lotnisku Bydgoszcz (EPBY) Temporary closure of TWY C1 at Bydgoszcz (EPBY) aerodrome	AD 2 EPBY	11 JUL 2024 22 JAN 2025 EST	20 FEB 2025
86/24	Szkolenie lotnicze JW 4026 Flight training of Military Unit 4026	ENR 5	11 JUL 2024 16 APR 2025	

Nr/Rok No/Year	Temat Subject	Rozdział AIP section (s) affected	Ważny od / do Period of validity	Data skasowania Cancellation record
89/24	Procedury współdecydowania w porcie lotniczym (A-CDM) na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Airport collaborative decision making (A-CDM) procedures at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	11 JUL 2024 31 JUL 2026 EST	
90/24	Ograniczenie w holowaniu statków powietrznych na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Aircraft towing restriction at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	11 JUL 2024 30 JUN 2025 EST	
94/24	Szkolenie lotnicze JW 3940 Flight training of Military Unit 3940	ENR 5	11 JUL 2024 16 APR 2025	
97/24	Prace budowlane na lotnisku Wrocław-Strachowice (EPWR) Construction works at Wrocław-Strachowice (EPWR) aerodrome	AD 2 EPWR	11 JUL 2024 21 APR 2026 EST	
106/24	Tymczasowe ograniczenia na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Temporary restrictions at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	05 SEP 2024 30 SEP 2025 EST	
107/24	Prace budowlane na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Construction works at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	05 SEP 2024 31 DEC 2024 EST	23 JAN 2025
108/24	Szkolenie lotnicze JW Formoza / Loty UAV Flight training of Formoza Military Unit / UAV flights	ENR 5	05 SEP 2024 03 SEP 2025	
112/24	Szkolenie lotnicze w rejonie Zalewu Sulejowskiego Flight training in the vicinity of Zalew Sulejowski	ENR 5	05 SEP 2024 16 APR 2025	
113/24	Loty 8. Koszalińskiego Pułku Przeciwlotniczego w rejonie Białogardu Flights of 8. Army Organic AIR Defence Regiment in the vicinity of Białogard	ENR 5	05 SEP 2024 03 SEP 2025	
119/24	Ćwiczenia wojskowe w rejonie lotniska Łask (EPLK) Military exercises in the vicinity of Łask (EPLK) aerodrome	ENR 5	03 OCT 2024 22 JAN 2025	20 FEB 2025
121/24	Zabezpieczenie lotów operacyjnych UAV JW 4724 wzdłuż wschodniej granicy Polski Safeguarding UAV operational flights of Military Unit 4724 along the eastern Polish border	ENR 5	03 OCT 2024 19 MAR 2025	
122/24	Skoki spadochronowe i loty UAV JW 4101 - Turawa Parachute jumping and UAV flights of Military Unit 4101 - Turawa	ENR 5	03 OCT 2024 01 OCT 2025	
124/24	Nowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Katowice-Pyrzowice (EPKT) New aeronautical obstacles in the vicinity of Katowice-Pyrzowice (EPKT) aerodrome	AD 2 EPKT	03 OCT 2024 13 JUN 2025 EST	
125/24	Szkolenie lotnicze JW 5444 / Loty UAV Flight training of Military Unit 5444 / UAV flights	ENR 5	03 OCT 2024 16 APR 2025	
126/24	Ograniczenia w dostępności RWY na lotnisku Katowice-Pyrzowice (EPKT) w sezonie letnim S25 i sezonie zimowym W25 Restrictions in the RWY availability at Katowice-Pyrzowice (EPKT) aerodrome during the summer season S25 and winter season W25	AD 2 EPKT	31 MAR 2025 30 OCT 2025	
127/24	Ograniczenia w dostępności RWY na lotnisku Katowice-Pyrzowice (EPKT) w sezonie letnim S26 i sezonie zimowym W26 Restrictions in the RWY availability at Katowice-Pyrzowice (EPKT) aerodrome during the summer season S26 and winter season W26	AD 2 EPKT	30 MAR 2026 26 OCT 2026	
129/24	Procedura „Intersection take-off” z użyciem TWY S2 na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Intersection take-off procedure with the use of TWY S2 at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	31 OCT 2024 31 DEC 2025 EST	
130/24	Prace budowlane na lotnisku Szczecin - Goleniów (EPSC) Construction works at Szczecin - Goleniów (EPSC) aerodrome	AD 2 EPSC	31 OCT 2024 30 SEP 2025 EST	
133/24	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Łódź (EPLL) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Łódź (EPLL) aerodrome	AD 2 EPLL	28 NOV 2024 10 JUL 2025 EST	
134/24	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Chopina w Warszawie (EPWA) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	28 NOV 2024 23 JAN 2025 EST	23 JAN 2025
135/24	Loty szkoleniowe UAV 11. Małopolskiej Brygady Obrony Terytorialnej UAV training flights of 11th Małopolska Territorial Defence Brigade	ENR 5	01 JAN 2025 31 DEC 2025	
136/24	Loty UAV w rejonie Kłodzka UAV flights in the vicinity of Kłodzko	ENR 5	01 JAN 2025 31 DEC 2025	
137/24	Strefa czasowo rezerwowana na potrzeby wprowadzenia procedur podejścia w oparciu o GNSS na lotnisku Darłowo (EPDA) Temporary reserved area for purposes of implementing GNSS-based approach procedures at Darłowo (EPDA) aerodrome	ENR 5	28 NOV 2024 27 NOV 2025	
138/24	Tymczasowa zmiana lokalizacji jednostki ASAR Location of an ASAR unit temporarily changed	GEN 3.6	28 NOV 2024 31 DEC 2025 EST	
139/24	Nowa przeszkoda lotnicza w rejonie lotniska Gdańsk im. Lecha Wałęsy (EPGD) New aeronautical obstacle in the vicinity of Gdańsk Lech Wałęsa (EPGD) aerodrome	AD 2 EPGD	28 NOV 2024 30 OCT 2025 EST	
140/24	Prace budowlane na lotnisku Kraków/Balice (EPKK) Construction works at Kraków/Balice (EPKK) aerodrome	AD 2 EPKK	28 NOV 2024 31 JAN 2025 EST	
141/24	Ograniczenia w dostępności TWY M1 na lotnisku Warszawa - Radom (EPRA) Restrictions in TWY M1 availability at Warszawa - Radom (EPRA) aerodrome	AD 2 EPRA	28 NOV 2024 31 MAR 2025 EST	
142/24	Ćwiczenia wojskowe w rejonie poligonu Ustka Military exercises in the vicinity of Ustka training centre	ENR 5	28 NOV 2024 31 DEC 2025	

Nr/Rok No/Year	Temat Subject	Rozdział AIP section (s) affected	Ważny od / do Period of validity	Data skasowania Cancellation record
143/24	Nowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Chopina w Warszawie (EPWA) New aeronautical obstacles in the vicinity of Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	28 NOV 2024 31 DEC 2025 EST	
01/25	Częściowe wyłączenie z eksploatacji APN GA4 na lotnisku WARSZAWA/Modlin (EPMO) APN GA4 partially withdrawn from use at WARSZAWA/Modlin (EPMO) aerodrome	AD 2 EPMO	23 JAN 2024 31 DEC 2025 EST	
02/25	Loty UAV w rejonie m. Ustka UAV flights in the vicinity of Ustka	ENR 5	23 JAN 2025 06 AUG 2025	
03/25	Prace budowlane na lotnisku Katowice-Pyrzowice (EPKT) Construction works at Katowice-Pyrzowice (EPKT) aerodrome	AD 2 EPKT	23 JAN 2025 31 DEC 2026 EST	
04/25	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Chopina w Warszawie (EPWA) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	23 JAN 2025 20 FEB 2025 EST	20 FEB 2025
05/25	Ograniczenia w dostępności RWY na lotnisku Gdańsk im. Lecha Wałęsy (EPGD) w sezonie letnim S25 Limitations in the RWY availability at Gdańsk Lech Walesa (EPGD) aerodrome during the summer season S25	AD 2 EPGD	23 JAN 2025 12 JUN 2025	
06/25	Testy zaawansowanego wizualnego systemu dokowania „DZS” na stanowisku postojowym nr 28 na lotnisku Gdańsk im. Lecha Wałęsy (EPGD) Testing of “DZS” Advanced Visual Docking Guidance System on parking stand No 28 at Gdańsk Lech Walesa (EPGD) aerodrome	AD 2 EPGD	23 JAN 2025 10 JUL 2025	
07/25	Loty JW GROM Military Unit GROM flights	ENR 5	23 JAN 2025 21 JAN 2026	
08/25	Oddanie do użytku nowych stanowisk postojowych na APN 5B na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) New aircraft stands on APN 5B put into operational use at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	23 JAN 2025 31 JAN 2026 EST	
09/25	Prace budowlane na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Construction works at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	23 JAN 2025 31 JAN 2027 EST	
10/25	Szkolenie spadochronowe 6. Brygady Powietrznodesantowej Parachuting training of the 6th Airborne Brigade	ENR 5	23 JAN 2025 31 DEC 2025	
11/25	Loty szkolne operatorów UAV - Nowa Dęba UAV operators training flights - Nowa Dęba	ENR 5	20 FEB 2025 21 JAN 2026	
12/25	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Chopina w Warszawie (EPWA) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	20 FEB 2025 20 MAR 2025 EST	
13/25	Szkolenie spadochronowe JW 8083 – Bielsko-Biała Parachute training of Military Unit 8083 – Bielsko-Biała	ENR 5	24 FEB 2025 07 MAR 2025	
14/25	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Bydgoszcz (EPBY) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Bydgoszcz (EPBY) aerodrome	AD 2 EPBY	20 FEB 2025 26 NOV 2025 EST	
15/25	Prace budowlane na lotnisku Gdańsk im. Lecha Wałęsy (EPGD) Construction works at Gdańsk Lech Walesa (EPGD) aerodrome	AD 2 EPGD	20 FEB 2025 12 JUN 2025 EST	
16/25	Skoki spadochronowe na lotnisku Dęblin (EPDE) Parachute jumping at Dęblin (EPDE) aerodrome	ENR 5	13 MAR 2025 18 OCT 2025	
17/25	Skoki spadochronowe i loty UAV JW 4101 w rejonie Jury Krakowsko-Częstochowskiej Parachute jumping and UAV flights of Military Unit 4101 in the vicinity of Jura Krakowsko-Częstochowska	ENR 5	20 FEB 2025 20 DEC 2025	
18/25	Tymczasowe zamknięcie TWY C1 na lotnisku Bydgoszcz (EPBY) Temporary closure of TWY C1 at Bydgoszcz (EPBY) aerodrome	AD 2 EPBY	20 FEB 2025 21 JAN 2026 EST	
19/25	Prace budowlane na lotnisku Rzeszów - Jasionka (EPRZ) Construction works at Rzeszów - Jasionka (EPRZ) aerodrome	AD 2 EPRZ	01 MAR 2025 15 MAY 2025	
20/25	Działania lotnictwa wojskowego w celu zapewnienia bezpieczeństwa państwa Military aviation activities to ensure the security of the state	ENR 5	20 FEB 2025 22 JAN 2026	
21/25	Działalność lotnictwa wojskowego w rejonie Rzeszowa Military aviation activity in the vicinity of Rzeszów	ENR 5	20 FEB 2025 21 JAN 2026	
22/25	Działania lotnictwa wojskowego w rejonie Warszawy w celu zapewnienia bezpieczeństwa państwa Military aviation activities in the vicinity of Warsaw to ensure the security of the state	ENR 5	20 FEB 2025 21 JAN 2026	
23/25	Loty wojskowych UAV typu MALE oraz HALE Military MALE and HALE UAV flights	ENR 5	20 FEB 2025 22 JAN 2026	
24/25	Loty UAV w rejonie Przemyśla UAV flights in the vicinity of Przemyśl	ENR 5	20 FEB 2025 22 JAN 2026	

GEN 0.4	LISTA KONTROLNA STRON AIP CHECKLIST OF AIP PAGES
----------------	---

UWAGA	numery stron zapisane drukiem wytłuszczonym są wprowadzone zmianą AIRAC.
REMARK	page numbers printed in bold are introduced by an AIRAC Amendment.

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
GEN		GEN 1.6-3	28 NOV 2024 11/24
GEN 0.1-1	31 OCT 2024 10/24	GEN 1.6-4	23 JAN 2025 01/25
GEN 0.1-2	31 OCT 2024 10/24	GEN 1.6-5	28 NOV 2024 11/24
GEN 0.2-1	07 DEC 2017 196	GEN 1.6-6	28 NOV 2024 11/24
GEN 0.3-1	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7-1	27 JAN 2022 247
GEN 0.3-2	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.1-1	13 JUN 2024 06/24
GEN 0.3-3	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.2-1	18 MAY 2023 05/23
GEN 0.4-1	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.2-2	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-2	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.2-3	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-3	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.3-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-4	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.4-1	23 JAN 2025 01/25
GEN 0.4-5	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.4-2	20 FEB 2025 02/25
GEN 0.4-6	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.5-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-7	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.6-1	28 NOV 2024 11/24
GEN 0.4-8	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.7-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-9	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.8-1	16 MAY 2024 05/24
GEN 0.4-10	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.9-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-11	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.10-1	07 SEP 2023 09/23
GEN 0.4-12	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.11-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-13	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.11-2	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-14	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.12-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-15	20 FEB 2025 02/25	GEN 1.7.13-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.5-1	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.14-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.6-1	14 JUL 2022 253	GEN 1.7.14-2	13 JUN 2024 06/24
GEN 0.6-2	20 APR 2023 04/23	GEN 1.7.14-3	13 JUN 2024 06/24
GEN 1.1-1	23 JAN 2025 01/25	GEN 1.7.15-1	13 JUN 2024 06/24
GEN 1.1-2	23 JAN 2025 01/25	GEN 1.7.16-1	20 APR 2023 04/23
GEN 1.2-1	30 NOV 2023 12/23	GEN 1.7.17-1	20 APR 2023 04/23
GEN 1.2-2	30 NOV 2023 12/23	GEN 1.7.18-1	20 APR 2023 04/23
GEN 1.2-3	30 NOV 2023 12/23	GEN 1.7.19-1	16 MAY 2024 05/24
GEN 1.2-4	30 NOV 2023 12/23	GEN 1.7.4444-1	13 JUL 2023 07/23
GEN 1.2-5	23 JAN 2025 01/25	GEN 1.7.8168-1	13 JUL 2023 07/23
GEN 1.2-6	23 JAN 2025 01/25	GEN 1.7.10066-1	15 JUN 2023 06/23
GEN 1.2-7	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.1-1	28 NOV 2024 11/24
GEN 1.2-8	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.1-2	28 NOV 2024 11/24
GEN 1.3-1	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.1-3	28 NOV 2024 11/24
GEN 1.3-2	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.2-1	26 JAN 2023 01/23
GEN 1.3-3	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.2-2	26 JAN 2023 01/23
GEN 1.3-4	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.2-3	26 JAN 2023 01/23
GEN 1.3-5	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.2-4	26 JAN 2023 01/23
GEN 1.3-6	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.2-5	26 JAN 2023 01/23
GEN 1.3-7	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.2-6	26 JAN 2023 01/23
GEN 1.4-1	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.2-7	26 JAN 2023 01/23
GEN 1.4-2	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.2-8	18 APR 2024 04/24
GEN 1.4-3	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.2-9	18 APR 2024 04/24
GEN 1.4-4	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.2-10	18 APR 2024 04/24
GEN 1.4-5	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.2-11	18 APR 2024 04/24
GEN 1.4-6	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.2-12	18 APR 2024 04/24
GEN 1.4-7	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.2-13	18 APR 2024 04/24
GEN 1.5-1	16 MAY 2024 05/24	GEN 2.2-14	18 APR 2024 04/24
GEN 1.5-2	16 MAY 2024 05/24	GEN 2.2-15	28 NOV 2024 11/24
GEN 1.5-3	24 FEB 2022 248	GEN 2.2-16	18 APR 2024 04/24
GEN 1.6-1	28 NOV 2024 11/24	GEN 2.2-17	18 APR 2024 04/24
GEN 1.6-2	23 JAN 2025 01/25	GEN 2.2-18	26 JAN 2023 01/23
		GEN 2.2-19	26 JAN 2023 01/23

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
GEN 2.2-20	26 JAN 2023 01/23	GEN 3.4-4	28 NOV 2024 11/24
GEN 2.2-21	26 JAN 2023 01/23	GEN 3.4-5	28 NOV 2024 11/24
GEN 2.2-22	18 APR 2024 04/24	GEN 3.4-6	28 NOV 2024 11/24
GEN 2.2-23	18 APR 2024 04/24	GEN 3.5.0-1	23 JAN 2025 01/25
GEN 2.2-24	18 APR 2024 04/24	GEN 3.5.0-2	23 JAN 2025 01/25
GEN 2.2-25	18 APR 2024 04/24	GEN 3.5-1	25 JAN 2024 01/24
GEN 2.2-26	18 APR 2024 04/24	GEN 3.5-2	25 JAN 2024 01/24
GEN 2.3-1	25 JAN 2024 01/24	GEN 3.5-3	26 MAR 2020 225
GEN 2.3-2	02 NOV 2023 11/23	GEN 3.5-4	08 NOV 2018 208
GEN 2.3-3	11 JUL 2024 07/24	GEN 3.5-5	06 OCT 2022 256
GEN 2.3-4	25 JAN 2024 01/24	GEN 3.5-6	08 NOV 2018 208
GEN 2.3-5	02 NOV 2023 11/23	GEN 3.5-7	08 NOV 2018 208
GEN 2.3-6	02 NOV 2023 11/23	GEN 3.5-8	20 APR 2023 04/23
GEN 2.3-7	02 NOV 2023 11/23	GEN 3.5-9	08 NOV 2018 208
GEN 2.4-0	20 FEB 2025 02/25	GEN 3.5-10	07 SEP 2023 09/23
GEN 2.4-1	20 FEB 2025 02/25	GEN 3.5-11	27 JAN 2022 247
GEN 2.4-2	20 FEB 2025 02/25	GEN 3.5-12	20 APR 2023 04/23
GEN 2.4-3	20 FEB 2025 02/25	GEN 3.5-13	07 SEP 2023 09/23
GEN 2.4-4	23 JAN 2025 01/25	GEN 3.5-14	13 JUN 2024 06/24
GEN 2.4-5	20 FEB 2025 02/25	GEN 3.5-15	21 MAR 2024 03/24
GEN 2.4-6	20 FEB 2025 02/25	GEN 3.5-16	11 JUL 2024 07/24
GEN 2.5-1	03 OCT 2024 09/24	GEN 3.6-0	26 APR 2018 201
GEN 2.5-2	03 OCT 2024 09/24	GEN 3.6-1	21 MAR 2024 03/24
GEN 2.5-3	13 JUN 2024 06/24	GEN 3.6-2	21 MAR 2024 03/24
GEN 2.6-1	21 MAR 2024 03/24	GEN 3.6-3	21 MAR 2024 03/24
GEN 2.6-2	07 DEC 2017 196	GEN 3.6-4	21 MAR 2024 03/24
GEN 2.7-1	23 JAN 2025 01/25	GEN 4.0-1	27 JAN 2022 247
GEN 2.7.1-1	23 JAN 2025 01/25	GEN 4.1-1	07 DEC 2017 196
GEN 2.7.1-2	23 JAN 2025 01/25	GEN 4.1.1-1	22 APR 2021 238
GEN 2.7.2-1	07 DEC 2017 196	GEN 4.1.1-2	22 APR 2021 238
GEN 2.7.2-2	07 DEC 2017 196	GEN 4.1.1-3	22 APR 2021 238
GEN 3.1-1	23 JAN 2025 01/25	GEN 4.1.1-4	25 MAR 2021 237
GEN 3.1-2	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.1-5	22 APR 2021 238
GEN 3.1-3	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.1-6	22 APR 2021 238
GEN 3.1-4	23 JAN 2025 01/25	GEN 4.1.1-7	22 APR 2021 238
GEN 3.1-5	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.1-8	22 APR 2021 238
GEN 3.1-6	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.1-9	25 MAR 2021 237
GEN 3.1-7	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.2-1	25 JAN 2024 01/24
GEN 3.1-8	11 JUL 2024 07/24	GEN 4.1.3-1	31 OCT 2024 10/24
GEN 3.2-1	21 MAR 2024 03/24	GEN 4.1.4-1	13 JUL 2023 07/23
GEN 3.2-2	20 APR 2023 04/23	GEN 4.1.5-1	07 DEC 2017 196
GEN 3.2-3	18 APR 2024 04/24	GEN 4.1.5-2	07 DEC 2017 196
GEN 3.2-4	31 OCT 2024 10/24	GEN 4.1.5-3	07 DEC 2017 196
GEN 3.2-5	20 FEB 2025 02/25	GEN 4.1.5-4	07 DEC 2017 196
GEN 3.2-6	23 JAN 2025 01/25	GEN 4.1.5-5	07 DEC 2017 196
GEN 3.2-7	23 JAN 2025 01/25	GEN 4.1.6-1	13 JUL 2023 07/23
GEN 3.2-8	23 JAN 2025 01/25	GEN 4.1.7-1	25 JAN 2024 01/24
GEN 3.2-9	23 JAN 2025 01/25	GEN 4.1.8-1	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.2-10	20 FEB 2025 02/25	GEN 4.1.8-2	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.2-11	20 FEB 2025 02/25	GEN 4.1.8-3	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.2-12	23 JAN 2025 01/25	GEN 4.1.8-4	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.2-13	31 OCT 2024 10/24	GEN 4.1.8-5	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.3-0	01 DEC 2022 258	GEN 4.1.8-6	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.3-1	15 JUN 2023 06/23	GEN 4.1.8-7	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.3-2	21 MAR 2024 03/24	GEN 4.1.8-8	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.3-3	20 FEB 2025 02/25	GEN 4.1.8-9	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.3-4	11 JUL 2024 07/24	GEN 4.1.8-10	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.4-1	28 NOV 2024 11/24	GEN 4.1.9-1	25 JAN 2024 01/24
GEN 3.4-2	28 NOV 2024 11/24	GEN 4.1.9-2	25 JAN 2024 01/24
GEN 3.4-3	28 NOV 2024 11/24	GEN 4.1.9-3	25 JAN 2024 01/24

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
GEN 4.1.9-4	21 MAR 2024 03/24	ENR 1.8-1	16 JUN 2022 252
GEN 4.1.9-5	22 FEB 2024 02/24	ENR 1.8-2	22 APR 2021 238
GEN 4.1.9-6	22 FEB 2024 02/24	ENR 1.8-3	27 JAN 2022 247
GEN 4.1.9-7	22 FEB 2024 02/24	ENR 1.8-4	22 APR 2021 238
GEN 4.1.9-8	22 FEB 2024 02/24	ENR 1.9-1	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.9-9	22 FEB 2024 02/24	ENR 1.9-2	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.9-10	22 FEB 2024 02/24	ENR 1.9-3	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.9-11	25 JAN 2024 01/24	ENR 1.9-4	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.9-12	25 JAN 2024 01/24	ENR 1.10-1	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.10-1	25 JAN 2024 01/24	ENR 1.10-2	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.11-1	07 DEC 2017 196	ENR 1.10-3	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.11-2	30 JAN 2020 223	ENR 1.10-4	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.11-3	30 JAN 2020 223	ENR 1.10-5	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.11-4	30 JAN 2020 223	ENR 1.10-6	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.12-1	07 DEC 2017 196	ENR 1.10-7	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.12-2	24 MAY 2018 202	ENR 1.10-8	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.12-3	24 MAY 2018 202	ENR 1.10-9	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.12-4	24 MAY 2018 202	ENR 1.10-10	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.13-1	13 JUL 2023 07/23	ENR 1.10-11	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.14-1	07 DEC 2017 196	ENR 1.10-12	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.14-2	03 NOV 2022 257	ENR 1.10-13	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.14-3	03 NOV 2022 257	ENR 1.10-14	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.14-4	07 DEC 2017 196	ENR 1.10-15	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.14-5	03 NOV 2022 257	ENR 1.10-16	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.1.15-1	11 JUL 2024 07/24	ENR 1.10-17	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.2-1	18 APR 2024 04/24	ENR 1.10-18	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.2-2	21 APR 2022 250	ENR 1.10-19	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.2-3	18 APR 2024 04/24	ENR 1.10-20	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.2-4	18 APR 2024 04/24	ENR 1.10-21	28 NOV 2024 11/24
GEN 4.2-5	20 MAY 2021 239	ENR 1.10.1-1	07 SEP 2023 09/23
GEN 4.2-6	05 SEP 2024 08/24	ENR 1.11-1	03 NOV 2022 257
GEN 4.2-7	18 APR 2024 04/24	ENR 1.11-2	03 NOV 2022 257
GEN 4.2-8	20 MAY 2021 239	ENR 1.12-1	07 DEC 2017 196
ENR		ENR 1.12-2	07 DEC 2017 196
ENR 0.1-1	16 JUN 2022 252	ENR 1.12-3	07 DEC 2017 196
ENR 0.6-1	05 OCT 2023 10/23	ENR 1.12-4	07 DEC 2017 196
ENR 0.6-2	18 APR 2024 04/24	ENR 1.12-5	07 DEC 2017 196
ENR 1.1-1	23 JAN 2025 01/25	ENR 1.12-6	07 DEC 2017 196
ENR 1.1-2	23 JAN 2025 01/25	ENR 1.12-7	07 DEC 2017 196
ENR 1.1-3	23 JAN 2025 01/25	ENR 1.12-8	07 DEC 2017 196
ENR 1.2-1	28 NOV 2024 11/24	ENR 1.13-1	07 DEC 2017 196
ENR 1.2-2	28 NOV 2024 11/24	ENR 1.14-1	16 MAY 2024 05/24
ENR 1.2-3	28 NOV 2024 11/24	ENR 1.14.1-1	14 JUL 2022 253
ENR 1.3-1	28 NOV 2024 11/24	ENR 1.14.1-2	14 JUL 2022 253
ENR 1.3-2	28 NOV 2024 11/24	ENR 1.14.2-1	14 JUL 2022 253
ENR 1.3-3	28 NOV 2024 11/24	ENR 1.14.2-2	14 JUL 2022 253
ENR 1.3-4	28 NOV 2024 11/24	ENR 1.14.2-3	14 JUL 2022 253
ENR 1.3-5	28 NOV 2024 11/24	ENR 1.14.2-4	14 JUL 2022 253
ENR 1.3-6	28 NOV 2024 11/24	ENR 1.14.2-5	14 JUL 2022 253
ENR 1.4-1	26 JAN 2023 01/23	ENR 1.14.2-6	14 JUL 2022 253
ENR 1.4-2	07 DEC 2017 196	ENR 1.14.3-1	14 JUL 2022 253
ENR 1.5-1	16 JUN 2022 252	ENR 1.14.3-2	14 JUL 2022 253
ENR 1.6-1	23 JAN 2025 01/25	ENR 2.0-1	07 DEC 2017 196
ENR 1.6-2	20 FEB 2025 02/25	ENR 2.1-1	23 JAN 2025 01/25
ENR 1.6-3	23 JAN 2025 01/25	ENR 2.1-2	24 FEB 2022 248
ENR 1.6-4	23 JAN 2025 01/25	ENR 2.1.1-1	20 APR 2023 04/23
ENR 1.7-1	16 JUN 2022 252	ENR 2.1.1-2	10 AUG 2023 08/23
ENR 1.7-2	05 DEC 2019 221	ENR 2.1.1-3	10 AUG 2023 08/23
ENR 1.7-3	05 DEC 2019 221	ENR 2.1.1-4	13 JUN 2024 06/24
ENR 1.7-4	21 JUN 2018 203	ENR 2.1.1-5	21 MAR 2024 03/24
ENR 1.7-5	21 JUN 2018 203	ENR 2.1.1-6	21 MAR 2024 03/24

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
ENR 2.1.1-7	07 SEP 2023 09/23	ENR 3.2.1 L87 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-8	07 SEP 2023 09/23	ENR 3.2.1 L132 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-9	07 SEP 2023 09/23	ENR 3.2.1 L616 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-10	07 SEP 2023 09/23	ENR 3.2.1 L617 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-11	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L617 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-12	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L619 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-13	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L619 -2	13 JUN 2024 06/24
ENR 2.1.1-14	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L621 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-15	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L621 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-16	13 JUN 2024 06/24	ENR 3.2.1 L623 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-17	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L623 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-18	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L730 -1	16 MAY 2024 05/24
ENR 2.1.1-19	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L733 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-20	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L735 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-21	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L747 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-22	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L856 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-23	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L867 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-24	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L979 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-25	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L980 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.2-1	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L980 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.2-2	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L981 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.2-3	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L981 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.2-4	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L983 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.2-5	20 FEB 2025 02/25	ENR 3.2.1 L984 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.2-6	20 FEB 2025 02/25	ENR 3.2.1 L984 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.2-7	20 FEB 2025 02/25	ENR 3.2.1 L986 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.3-1	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L987 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.3-2	23 MAR 2023 03/23	ENR 3.2.1 L996 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.3-3	23 MAR 2023 03/23	ENR 3.2.1 L999 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.3-4	10 AUG 2023 08/23	ENR 3.2.1 M66 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.3-5	07 SEP 2023 09/23	ENR 3.2.1 M70 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.3-6	07 SEP 2023 09/23	ENR 3.2.1 M159 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.3-7	10 AUG 2023 08/23	ENR 3.2.1 M602 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.3-8	23 JAN 2025 01/25	ENR 3.2.1 M607 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.3-9	23 JAN 2025 01/25	ENR 3.2.1 M857 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2-1	23 MAR 2023 03/23	ENR 3.2.1 M857 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-0	18 MAY 2023 05/23	ENR 3.2.1 M860 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-1	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 M863 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-2	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 M865 -1	03 OCT 2024 09/24
ENR 2.2.1-3	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 M866 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-4	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 M977 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-5	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 M984 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-6	18 MAY 2023 05/23	ENR 3.2.1 M985 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-7	18 MAY 2023 05/23	ENR 3.2.1 M985 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-8	18 MAY 2023 05/23	ENR 3.2.1 M992 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-9	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 M994 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-10	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 N5 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-11	23 JAN 2025 01/25	ENR 3.2.1 N133 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-12	18 APR 2024 04/24	ENR 3.2.1 N133 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-13	18 APR 2024 04/24	ENR 3.2.1 N133 -3	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.2-1	20 FEB 2025 02/25	ENR 3.2.1 N191 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.2-2	20 FEB 2025 02/25	ENR 3.2.1 N191 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.1-1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 N195 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2-1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 N195 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2-2	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 N744 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 L23 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 N746 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 L29 -1	13 JUN 2024 06/24	ENR 3.2.1 N858 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 L32 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 N869 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 L59 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 N869 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 L71-1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 N871 -1	05 OCT 2023 10/23

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
ENR 3.2.1 N871 -2	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z72 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 N983 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z73 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P31 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z80 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P139 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z95 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P150 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z96 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P159 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z121 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P193 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z126 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P733 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z127 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P733 -2	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z131 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P746 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z159 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P851 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z169 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P861 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z172 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Q10 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z175 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Q34 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z176-1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Q35 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z179 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Q99 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z181 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Q258 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z182 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Q277 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z186 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Q316 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z187 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Q800 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z212 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T174 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z225 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T205 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z348 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T224 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z349 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T240 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z367 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T265-1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z419 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T266-1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z460 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T267-1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z491 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T269-1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z493 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T270 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z717 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T282 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T344 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-2	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T353 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-3	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T354 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-4	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T355 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-5	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T356 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-6	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T357 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-7	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T359 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-8	18 APR 2024 04/24
ENR 3.2.1 T375 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-9	23 JAN 2025 01/25
ENR 3.2.1 T425 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-10	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T670 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-11	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T671 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-12	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T672 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-13	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T673 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-14	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T707 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-15	18 APR 2024 04/24
ENR 3.2.1 T709 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-16	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T710 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-17	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T710 -2	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-18	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T714 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-19	23 JAN 2025 01/25
ENR 3.2.1 T720 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-20	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T727 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-21	13 JUN 2024 06/24
ENR 3.2.1 T738 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-22	13 JUN 2024 06/24
ENR 3.2.1 T738 -2	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-23	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T871 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-24	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Y41 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.4-1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Y100 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 4-1	16 JUN 2022 252
ENR 3.2.1 Y209 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 4.1-1	13 JUN 2024 06/24
ENR 3.2.1 Y210 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 4.1-2	28 NOV 2024 11/24
ENR 3.2.1 Y218 -1	16 MAY 2024 05/24	ENR 4.1-3	28 NOV 2024 11/24
ENR 3.2.1 Y564 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 4.1-4	28 NOV 2024 11/24
ENR 3.2.1 Y565 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 4.2-1	07 DEC 2017 196
ENR 3.2.1 Y566 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 4.3-1	23 FEB 2023 02/23

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
ENR 4.4-1	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-3	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-2	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-4	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-3	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-5	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-4	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-6	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-5	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-7	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-6	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-8	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-7	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-9	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-8	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-10	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-9	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-11	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-10	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-12	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-11	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-13	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-12	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-14	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-13	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-15	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-14	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-16	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-15	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-17	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-16	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-18	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-17	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.2.1.1-19	05 SEP 2024 08/24
ENR 4.5-1	16 JUN 2022 252	ENR 5.2.1.1-20	18 APR 2024 04/24
ENR 5.0-1	07 DEC 2017 196	ENR 5.2.1.1-21	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1-1	18 JUL 2019 216	ENR 5.2.1.1-22	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1-2	23 APR 2020 226	ENR 5.2.1.1-23	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1-3	16 JUN 2022 252	ENR 5.2.1.1-24	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1-4	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.1-25	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.1-1	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.1-26	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.1.1-2	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.1-27	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.1-3	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-1	23 JAN 2025 01/25
ENR 5.1.1-4	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-2	28 NOV 2024 11/24
ENR 5.1.1-5	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-3	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.2-1	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-4	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.2-2	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-5	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.2-3	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-6	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.2-4	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-7	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.2-5	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-8	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.2-6	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-9	23 JAN 2025 01/25
ENR 5.1.2-7	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-10	23 JAN 2025 01/25
ENR 5.1.3-1	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-11	28 NOV 2024 11/24
ENR 5.1.3-2	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-12	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.3-3	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-13	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.3-4	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-14	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.1.3-5	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-15	23 JAN 2025 01/25
ENR 5.1.3-6	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-16	23 JAN 2025 01/25
ENR 5.1.3-7	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-17	28 NOV 2024 11/24
ENR 5.1.3-8	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-18	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.1.3-9	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-19	23 JAN 2025 01/25
ENR 5.1.3-10	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-20	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.3-11	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-21	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.3-12	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-22	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.3-13	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-23	23 JAN 2025 01/25
ENR 5.1.3-14	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.2.1.2-24	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2-1	24 FEB 2022 248	ENR 5.2.1.2-25	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1-1	18 APR 2024 04/24	ENR 5.2.1.2-26	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1-2	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.2.1.2-27	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1-3	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.2.1.2-28	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1-4	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.2.1.2-29	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1-5	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.2.1.2-30	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1-6	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.2.1.2-31	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1-7	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.2.1.2-32	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1-8	18 APR 2024 04/24	ENR 5.2.1.2-33	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.1-1	20 APR 2023 04/23	ENR 5.2.1.2-34	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.1-2	20 APR 2023 04/23	ENR 5.2.1.2-35	18 APR 2024 04/24

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
ENR 5.2.1.2-36	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.3.2-3	01 DEC 2022 258
ENR 5.2.1.2-37	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.3.2-4	01 DEC 2022 258
ENR 5.2.1.2-38	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.3.2-5	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-39	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-6	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-40	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.3.2-7	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-41	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.3.2-8	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-42	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.3.2-9	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-43	03 OCT 2024 09/24	ENR 5.3.2-10	28 JAN 2021 235
ENR 5.2.1.2-44	03 OCT 2024 09/24	ENR 5.3.2-11	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-45	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-12	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-46	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-13	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-47	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-14	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-48	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-15	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-49	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-16	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-50	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-17	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-51	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-18	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-52	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-19	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-53	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-20	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-54	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-21	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-55	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-22	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-56	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-23	28 JAN 2021 235
ENR 5.2.1.2-57	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-24	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-58	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-25	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-59	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-26	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-60	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-27	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-61	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-28	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-62	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-29	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-63	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.3.2-30	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-64	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.4-1	15 JUN 2023 06/23
ENR 5.2.1.2-65	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.5-1	26 JAN 2023 01/23
ENR 5.2.1.2-66	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.5-2	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1.2-67	28 NOV 2024 11/24	ENR 5.5-3	23 JAN 2025 01/25
ENR 5.2.1.3-1	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-4	23 JAN 2025 01/25
ENR 5.2.1.3-2	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-5	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1.3-3	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-6	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.3-4	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-7	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.3-5	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-8	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1.3-6	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-9	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1.3-7	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-10	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1.3-8	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-11	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1.3-9	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-12	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1.3-10	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-13	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1.3-11	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-14	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1.3-12	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-15	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1.3-13	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-16	31 OCT 2024 10/24
ENR 5.2.1.3-14	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-17	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.3-15	18 APR 2024 04/24	ENR 5.6-1	16 JUN 2022 252
ENR 5.2.1.3-16	18 APR 2024 04/24	ENR 5.6-2	11 JUL 2024 07/24
ENR 5.2.1.3-17	18 APR 2024 04/24	ENR 5.6-3	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.2-1	24 FEB 2022 248	ENR 5.6-4	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.2-2	24 FEB 2022 248	ENR 5.6-5	20 APR 2023 04/23
ENR 5.2.3-1	24 FEB 2022 248	ENR 5.6-6	03 DEC 2020 234
ENR 5.3-1	25 JAN 2024 01/24	ENR 5.6-7	03 DEC 2020 234
ENR 5.3.1-1	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.6-8	03 DEC 2020 234
ENR 5.3.1-2	31 OCT 2024 10/24	ENR 5.6-9	03 DEC 2020 234
ENR 5.3.1-3	31 OCT 2024 10/24	ENR 6.0-1	23 JAN 2025 01/25
ENR 5.3.1-4	31 OCT 2024 10/24	ENR 6.1-1	23 JAN 2025 01/25
ENR 5.3.1-5	31 OCT 2024 10/24	ENR 6.1-2	28 NOV 2024 11/24
ENR 5.3.1-6	31 OCT 2024 10/24	ENR 6.1-3	23 JAN 2025 01/25
ENR 5.3.2-1	15 JUN 2023 06/23	ENR 6.1.3-1	23 JAN 2025 01/25
ENR 5.3.2-2	01 DEC 2022 258	ENR 6.1.3-2	23 JAN 2025 01/25

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
ENR 6.1.3-3	23 JAN 2025 01/25	AD 1.5.1-1	02 NOV 2023 11/23
ENR 6.1.3-4	13 JUN 2024 06/24	AD 1.5.1-2	07 SEP 2023 09/23
ENR 6.1.3-5	07 SEP 2023 09/23	AD 1.5.1-3	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.1.3-6	07 SEP 2023 09/23	AD 1.5.1-4	02 NOV 2023 11/23
ENR 6.1.3-7	20 APR 2023 04/23	AD 1.5.1-5	28 NOV 2024 11/24
ENR 6.2-1	03 OCT 2024 09/24	AD 1.5.1-6	28 NOV 2024 11/24
ENR 6.2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 1.5.1-7	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.2-3	31 OCT 2024 10/24	AD 1.5.1-8	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.2-4	31 OCT 2024 10/24	AD 1.5.1-9	20 FEB 2025 02/25
ENR 6.2-5	13 JUN 2024 06/24	AD 1.5.1-10	23 JAN 2025 01/25
ENR 6.2-6	28 NOV 2024 11/24	AD 1.5.1-11	23 JAN 2025 01/25
ENR 6.2-7	13 JUN 2024 06/24	AD 1.5.1-12	23 JAN 2025 01/25
ENR 6.2-8	23 JAN 2025 01/25	AD 1.5.1-13	23 JAN 2025 01/25
ENR 6.2-9	31 OCT 2024 10/24	AD 1.5.1-14	23 JAN 2025 01/25
ENR 6.2-10	13 JUN 2024 06/24	AD 1.5.1-15	23 JAN 2025 01/25
ENR 6.2-11	31 OCT 2024 10/24	AD 1.5.1-16	23 JAN 2025 01/25
ENR 6.3-1	31 OCT 2024 10/24	AD 1.5.1-17	23 JAN 2025 01/25
ENR 6.3-2	31 OCT 2024 10/24	AD 1.5.1-18	23 JAN 2025 01/25
ENR 6.3-3	12 SEP 2019 218	AD 1.5.1-19	23 JAN 2025 01/25
ENR 6.4-1	28 NOV 2024 11/24		
ENR 6.4-2	21 APR 2022 250	AD 2 EPBY 1-1	31 OCT 2024 10/24
ENR 6.5-1	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPBY 1-2	31 OCT 2024 10/24
ENR 6.5-2	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPBY 1-3	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.5-3	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPBY 1-4	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.6-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPBY 1-5	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.6-2	30 NOV 2023 12/23	AD 2 EPBY 1-6	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.1-0	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPBY 1-7	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.1-1	26 JAN 2023 01/23	AD 2 EPBY 1-8	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.1-2	26 JAN 2023 01/23	AD 2 EPBY 1-9	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.2-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPBY 1-10	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.2-1	02 NOV 2023 11/23	AD 2 EPBY 1-11	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.2-2	02 NOV 2023 11/23	AD 2 EPBY 1-12	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.2-3	02 NOV 2023 11/23	AD 2 EPBY 1-13	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.3-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPBY 1-14	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.3-1	02 NOV 2023 11/23	AD 2 EPBY 1-1-1	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.3-2	25 JAN 2024 01/24	AD 2 EPBY 1-2-1	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.3-3	02 NOV 2023 11/23	AD 2 EPBY 1-3-1	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.3-4	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPBY 1-3-2	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.4-0	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPBY 2-1-1	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.4-1	18 MAY 2023 05/23	AD 2 EPBY 4-1-1	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.7.4-2	18 MAY 2023 05/23	AD 2 EPBY 4-1-2	13 JUN 2024 06/24
ENR 6.7.4-3	18 MAY 2023 05/23	AD 2 EPBY 4-1-3	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.7.5-0	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPBY 4-1-4	13 JUN 2024 06/24
ENR 6.7.5-1	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPBY 4-2-1-0	13 JUN 2024 06/24
ENR 6.7.6-0	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPBY 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24
ENR 6.7.6-1	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPBY 4-2-2-0	13 JUN 2024 06/24
ENR 6.7.6-2	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPBY 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD		AD 2 EPBY 5-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 0.1-1	24 MAR 2022 249	AD 2 EPBY 5-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 0.6-1	20 APR 2023 04/23	AD 2 EPBY 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 1-1	20 APR 2023 04/23	AD 2 EPBY 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 1.1-1	20 APR 2023 04/23	AD 2 EPBY 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 1.2-1	27 JAN 2022 247	AD 2 EPBY 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 1.2-2	09 SEP 2021 243	AD 2 EPBY 6-1-1	23 JAN 2025 01/25
AD 1.2-3	09 SEP 2021 243	AD 2 EPBY 6-1-2	11 JUL 2024 07/24
AD 1.3-0	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPBY 6-1-3	23 JAN 2025 01/25
AD 1.3-1	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPBY 6-1-4	04 NOV 2021 245
AD 1.3-2	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPBY 6-2-1	23 JAN 2025 01/25
AD 1.4-1	22 APR 2021 238	AD 2 EPBY 6-2-2	12 AUG 2021 242
AD 1.5-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPBY 6-2-3	23 JAN 2025 01/25

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIU I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIU I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
AD 2 EPBY 6-2-4	12 AUG 2021 242	AD 2 EPGD 6-6-1-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPBY 6-2-5	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPGD 6-6-1-4	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPBY 6-2-6	12 AUG 2021 242	AD 2 EPGD 6-6-2-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPBY 6-6-1-1	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPGD 6-6-2-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPBY 6-6-1-3	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPGD 6-6-2-4	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPBY 6-6-1-4	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPGD 7-3-1	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPBY 6-6-2-1	23 JAN 2025 01/25		
AD 2 EPBY 6-6-2-3	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPKK 1-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPBY 6-6-2-4	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPKK 1-2	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPBY 7-2-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPKK 1-3	03 OCT 2024 09/24
		AD 2 EPKK 1-4	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPGD 1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-5	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-2	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-6	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPGD 1-3	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPKK 1-7	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-4	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPKK 1-8	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-5	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-9	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPGD 1-6	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-10	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-7	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-11	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPGD 1-8	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPKK 1-12	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPGD 1-9	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 1-13	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPGD 1-10	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPKK 1-14	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPGD 1-11	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-15	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-12	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPKK 1-16	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPGD 1-13	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPKK 1-17	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-14	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPKK 1-18	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-15	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPKK 1-19	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-16	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPKK 1-20	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-17	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPKK 1-21	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-18	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPKK 1-1-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPGD 1-19	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-1-2	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPGD 1-20	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-3-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPGD 1-21	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 2-1-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPGD 1-22	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 3-1-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPGD 1-23	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 4-2-1-0	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPGD 1-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPGD 1-1-2	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 4-2-1-2	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 1-3-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 4-2-1-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPGD 1-3-2	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 4-2-2-0	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPGD 1-3-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 4-2-2-1	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 2-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 4-2-2-2	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 3-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 4-2-2-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPGD 4-2-1-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPKK 5-3-1-0	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPGD 4-2-1-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPKK 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPGD 4-2-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPGD 4-2-2-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPKK 5-3-1-3	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 4-2-2-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPKK 5-3-1-4	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 5-3-2-0	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPGD 5-3-1-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPKK 5-3-2-1	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 5-3-1-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPKK 5-3-2-2	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 5-3-1-2	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPKK 5-3-2-3	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 5-3-1-3	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 5-3-2-4	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 5-3-2-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPKK 6-1-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPGD 5-3-2-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPKK 6-1-2	17 JUN 2021 240
AD 2 EPGD 5-3-2-2	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPKK 6-2-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPGD 6-1-1	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPKK 6-2-2	17 JUN 2021 240
AD 2 EPGD 6-1-2	22 APR 2021 238	AD 2 EPKK 6-2-3	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPGD 6-2-1	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPKK 6-2-4	17 JUN 2021 240
AD 2 EPGD 6-2-2	05 NOV 2020 233	AD 2 EPKK 6-6-1-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPGD 6-2-3	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPKK 6-6-1-3	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPGD 6-2-4	05 NOV 2020 233	AD 2 EPKK 6-6-1-4	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPGD 6-6-1-1	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPKK 6-6-2-1	28 NOV 2024 11/24

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
AD 2 EPKK 6-6-2-3	28 NOV 2024 11/24		
AD 2 EPKK 6-6-2-4	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 1-1	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPKK 7-3-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 1-2	31 OCT 2024 10/24
		AD 2 EPLB 1-3	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKT 1-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 1-4	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPKT 1-2	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 1-5	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-3	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 1-6	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-4	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 1-7	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPKT 1-5	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 1-8	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-6	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 1-9	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-7	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 1-10	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-8	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 1-11	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-9	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPLB 1-12	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-10	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPLB 1-13	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-11	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPLB 1-14	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-12	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPLB 1-15	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-13	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPLB 1-16	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-14	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPLB 1-1-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPKT 1-15	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPLB 2-1-1	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 1-16	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPLB 3-1-1	18 AUG 2016 179
AD 2 EPKT 1-17	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPLB 4-2-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-18	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPLB 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-19	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPLB 4-2-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-20	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPLB 4-2-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-21	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPLB 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-1-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-2-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 5-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-3-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 5-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-3-2	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 2-1-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 3-1-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 4-2-1-0	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPLB 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 4-2-1-1	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPLB 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 4-2-1-2	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPLB 5-3-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 4-2-1-3	07 SEP 2023 09/23	AD 2 EPLB 6-1-1	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 4-2-2-0	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPLB 6-1-2	28 JAN 2021 235
AD 2 EPKT 4-2-2-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPLB 6-1-3	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 4-2-2-2	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPLB 6-1-4	28 JAN 2021 235
AD 2 EPKT 4-2-2-3	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPLB 6-2-1	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 5-3-1-0	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPLB 6-2-2	28 JAN 2021 235
AD 2 EPKT 5-3-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPLB 6-2-3	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 5-3-1-2	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPLB 6-2-4	28 JAN 2021 235
AD 2 EPKT 5-3-1-3	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPLB 6-2-5	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 5-3-2-0	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPLB 6-2-6	28 JAN 2021 235
AD 2 EPKT 5-3-2-1	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPLB 6-2-7	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 5-3-2-2	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPLB 6-2-8	28 JAN 2021 235
AD 2 EPKT 5-3-2-3	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPLB 6-6-1-1	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 6-1-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 6-6-1-3	26 JAN 2023 01/23
AD 2 EPKT 6-1-2	06 OCT 2022 256	AD 2 EPLB 6-6-1-4	10 SEP 2020 231
AD 2 EPKT 6-2-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 6-6-2-1	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 6-2-2	06 OCT 2022 256	AD 2 EPLB 6-6-2-3	26 JAN 2023 01/23
AD 2 EPKT 6-2-3	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLB 6-6-2-4	10 SEP 2020 231
AD 2 EPKT 6-2-4	06 OCT 2022 256	AD 2 EPLB 7-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 6-6-1-1	28 NOV 2024 11/24		
AD 2 EPKT 6-6-1-3	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLL 1-1	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPKT 6-6-1-4	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLL 1-2	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPKT 6-6-2-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLL 1-3	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPKT 6-6-2-3	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLL 1-4	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPKT 6-6-2-4	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLL 1-5	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPKT 7-3-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPLL 1-6	05 SEP 2024 08/24

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
AD 2 EPLL 1-7	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 2-1-1	03 MAR 2016 173
AD 2 EPLL 1-8	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 3-1-1	23 JUL 2015 165
AD 2 EPLL 1-9	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPMO 4-2-1-0	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPLL 1-10	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPMO 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 1-11	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPMO 4-2-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 1-12	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 4-2-2-0	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPLL 1-13	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPMO 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 1-14	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 1-15	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 5-3-1-0	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPLL 1-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 2-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 4-2-1-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPMO 5-3-1-3	26 JAN 2023 01/23
AD 2 EPLL 4-2-1-1	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPMO 5-3-2-0	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPLL 4-2-1-2	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPMO 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 4-2-2-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPMO 5-3-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 4-2-2-1	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPMO 5-3-2-3	26 JAN 2023 01/23
AD 2 EPLL 4-2-2-2	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPMO 6-1-1	05 OCT 2023 10/23
AD 2 EPLL 4-2-3-0	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPMO 6-1-2	23 MAY 2019 214
AD 2 EPLL 4-2-3-1	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPMO 6-2-1	05 OCT 2023 10/23
AD 2 EPLL 4-2-3-2	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPMO 6-2-2	23 MAY 2019 214
AD 2 EPLL 5-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPMO 6-2-3	05 OCT 2023 10/23
AD 2 EPLL 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPMO 6-2-4	23 MAY 2019 214
AD 2 EPLL 5-3-1-1	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPMO 6-6-1-1	05 OCT 2023 10/23
AD 2 EPLL 5-3-1-2	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPMO 6-6-1-3	26 JAN 2023 01/23
AD 2 EPLL 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPMO 6-6-1-4	10 SEP 2020 231
AD 2 EPLL 5-3-2-1	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPMO 6-6-2-1	05 OCT 2023 10/23
AD 2 EPLL 5-3-2-2	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPMO 6-6-2-3	07 SEP 2023 09/23
AD 2 EPLL 6-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 6-6-2-4	10 SEP 2020 231
AD 2 EPLL 6-1-2	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPMO 7-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 6-1-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 7-3-1	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPLL 6-1-4	05 SEP 2024 08/24		
AD 2 EPLL 6-2-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPLL 6-2-2	20 JUN 2019 215	AD 2 EPPO 1-2	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPLL 6-2-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-3	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPLL 6-2-4	20 JUN 2019 215	AD 2 EPPO 1-4	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 6-6-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-5	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 6-6-1-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-6	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 6-6-1-4	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-7	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPLL 6-6-2-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-8	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPLL 6-6-2-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-9	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPLL 6-6-2-4	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-10	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPLL 7-2-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-11	23 JAN 2025 01/25
		AD 2 EPPO 1-12	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPMO 1-1	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPPO 1-13	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPMO 1-2	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPPO 1-14	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPMO 1-3	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPPO 1-15	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPMO 1-4	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPPO 1-16	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPMO 1-5	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPPO 1-17	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPMO 1-6	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPPO 1-18	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPMO 1-7	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPPO 1-19	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPMO 1-8	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPPO 1-20	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPMO 1-9	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-21	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPMO 1-10	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPPO 1-22	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPMO 1-11	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPPO 1-23	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPMO 1-12	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPPO 1-24	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPMO 1-13	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPPO 1-1-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPMO 1-14	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPPO 1-3-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPMO 1-15	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPPO 1-3-2	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPMO 1-16	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPPO 2-1-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPMO 1-17	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPPO 3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPMO 1-1-1	15 JUL 2021 241	AD 2 EPPO 4-2-1-0	28 NOV 2024 11/24

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
AD 2 EPPO 4-2-1-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 6-1-2	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPPO 4-2-1-2	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 6-2-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPPO 4-2-2-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 6-2-2	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPPO 4-2-2-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 6-2-3	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPPO 4-2-2-2	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 6-2-4	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPPO 5-1-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 6-3-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPPO 5-3-1-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 6-3-2	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPPO 5-3-1-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 6-3-3	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPPO 5-3-1-2	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 6-3-4	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPPO 5-3-2-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 6-6-1-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPPO 5-3-2-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 6-6-1-3	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPPO 5-3-2-2	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 6-6-1-4	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPPO 5-3-2-3	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRA 6-6-2-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPPO 6-1-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 6-6-2-3	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPPO 6-1-2	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 6-6-2-4	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPPO 6-2-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 6-9-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPPO 6-2-2	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 6-9-3	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPPO 6-2-3	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRA 7-3-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPPO 6-2-4	28 NOV 2024 11/24		
AD 2 EPPO 6-6-1-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRZ 1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPPO 6-6-1-3	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRZ 1-2	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPPO 6-6-1-4	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRZ 1-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPPO 6-6-2-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRZ 1-4	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPPO 6-6-2-3	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRZ 1-5	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPPO 6-6-2-4	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRZ 1-6	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPPO 7-2-1	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPRZ 1-7	11 JUL 2024 07/24
		AD 2 EPRZ 1-8	11 JUL 2024 07/24
		AD 2 EPRZ 1-9	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRA 1-1	20 FEB 2025 02/25	AD 2 EPRZ 1-10	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPRA 1-2	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPRZ 1-11	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPRA 1-3	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRZ 1-12	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPRA 1-4	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPRZ 1-13	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRA 1-5	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRZ 1-14	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRA 1-6	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPRZ 1-15	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRA 1-7	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRZ 1-16	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRA 1-8	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPRZ 1-17	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRA 1-9	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPRZ 1-18	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRA 1-10	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPRZ 1-1-1	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPRA 1-11	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPRZ 2-1-1	18 MAY 2023 05/23
AD 2 EPRA 1-12	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPRZ 3-1-1	08 OCT 2020 232
AD 2 EPRA 1-13	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPRZ 4-2-1-0	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRA 1-14	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRZ 4-2-1-1	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRA 1-15	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPRZ 4-2-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 1-16	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPRZ 4-2-2-0	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRA 1-17	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 1-1-1	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPRZ 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 1-3-1	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPRZ 5-3-1-0	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRA 2-1-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPRZ 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 4-2-1-0	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPRZ 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 5-3-1-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 4-2-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 5-3-2-0	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRA 4-2-2-0	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPRZ 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 5-3-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 6-1-1	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRA 5-3-1-0	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPRZ 6-1-2	30 NOV 2023 12/23
AD 2 EPRA 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 6-1-3	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRA 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 6-1-4	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPRA 5-3-2-0	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPRZ 6-2-1	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRA 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 6-2-2	30 NOV 2023 12/23
AD 2 EPRA 5-3-2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 6-2-3	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRA 6-1-1	28 NOV 2024 11/24		

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
AD 2 EPRZ 6-2-4	30 NOV 2023 12/23	AD 2 EPSY 1-14	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRZ 6-6-1-1	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPSY 1-15	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRZ 6-6-1-3	30 NOV 2023 12/23	AD 2 EPSY 1-16	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPRZ 6-6-1-4	10 SEP 2020 231	AD 2 EPSY 1-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRZ 6-6-2-1	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPSY 2-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRZ 6-6-2-3	30 NOV 2023 12/23	AD 2 EPSY 3-1-1	07 SEP 2023 09/23
AD 2 EPRZ 6-6-2-4	10 SEP 2020 231	AD 2 EPSY 4-2-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRZ 7-2-1	23 JAN 2025 01/25	AD 2 EPSY 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24
		AD 2 EPSY 4-2-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPSC 1-1	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPSY 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPSC 1-2	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPSY 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPSC 1-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPSY 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPSC 1-4	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPSY 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPSC 1-5	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPSY 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPSC 1-6	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPSY 6-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 1-7	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPSY 6-1-2	07 SEP 2023 09/23
AD 2 EPSC 1-8	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPSY 6-1-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 1-9	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPSY 6-1-4	02 NOV 2023 11/23
AD 2 EPSC 1-10	13 JUL 2023 07/23	AD 2 EPSY 6-2-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 1-11	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSY 6-2-2	25 FEB 2021 236
AD 2 EPSC 1-1-1	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPSY 6-2-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 2-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPSY 6-2-4	25 FEB 2021 236
AD 2 EPSC 4-2-1-0	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPSY 6-2-5	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 4-2-1-1	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPSY 6-2-6	25 FEB 2021 236
AD 2 EPSC 4-2-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSY 6-6-1-1	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPSC 4-2-2-0	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPSY 6-6-1-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSY 6-6-1-4	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSY 6-6-2-1	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPSC 5-3-1-0	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPSY 6-6-2-3	26 JAN 2023 01/23
AD 2 EPSC 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSY 6-6-2-4	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSY 7-2-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 5-3-2-0	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPSY 8-1-1	13 AUG 2020 230
AD 2 EPSC 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24		
AD 2 EPSC 5-3-2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 1-1	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPSC 6-1-1	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPWA 1-2	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPSC 6-1-2	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPWA 1-3	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPSC 6-2-1	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPWA 1-4	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPSC 6-2-2	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPWA 1-5	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPSC 6-2-3	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPWA 1-6	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPSC 6-2-4	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPWA 1-7	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPSC 6-6-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-8	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPSC 6-6-1-3	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 1-9	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPSC 6-6-1-4	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-10	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPSC 6-6-2-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-11	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPSC 6-6-2-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-12	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPSC 6-6-2-4	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-13	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPSC 7-3-1	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPWA 1-14	28 NOV 2024 11/24
		AD 2 EPWA 1-15	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPSY 1-1	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPWA 1-16	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPSY 1-2	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPWA 1-17	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPSY 1-3	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPWA 1-18	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPSY 1-4	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPWA 1-19	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPSY 1-5	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPWA 1-20	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPSY 1-6	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPWA 1-21	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPSY 1-7	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-22	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPSY 1-8	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-23	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPSY 1-9	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-24	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPSY 1-10	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPWA 1-25	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPSY 1-11	13 JUL 2023 07/23	AD 2 EPWA 1-26	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPSY 1-12	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPWA 1-27	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPSY 1-13	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPWA 1-28	20 FEB 2025 02/25

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
AD 2 EPWA 1-29	20 FEB 2025 02/25	AD 2 EPWA 6-1-7	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-30	20 FEB 2025 02/25	AD 2 EPWA 6-1-8	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPWA 1-31	20 FEB 2025 02/25	AD 2 EPWA 6-1-9	12 AUG 2021 242
AD 2 EPWA 1-32	20 FEB 2025 02/25	AD 2 EPWA 6-1-10	30 NOV 2023 12/23
AD 2 EPWA 1-33	20 FEB 2025 02/25	AD 2 EPWA 6-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-34	20 FEB 2025 02/25	AD 2 EPWA 6-2-2	15 JUN 2023 06/23
AD 2 EPWA 1-35	20 FEB 2025 02/25	AD 2 EPWA 6-2-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-36	20 FEB 2025 02/25	AD 2 EPWA 6-2-4	23 MAR 2023 03/23
AD 2 EPWA 1-37	20 FEB 2025 02/25	AD 2 EPWA 6-2-5	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPWA 1-38	20 FEB 2025 02/25	AD 2 EPWA 6-2-6	23 MAR 2023 03/23
AD 2 EPWA 1-39	20 FEB 2025 02/25	AD 2 EPWA 6-2-7	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-40	20 FEB 2025 02/25	AD 2 EPWA 6-2-8	23 MAR 2023 03/23
AD 2 EPWA 1-41	20 FEB 2025 02/25	AD 2 EPWA 6-6-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-1-1	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPWA 6-6-1-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 6-6-1-4	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 1-2-1	20 FEB 2025 02/25	AD 2 EPWA 6-6-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-3-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 6-6-2-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-3-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 6-6-2-4	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-3-3	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 6-6-3-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-3-4	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 6-6-3-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-3-5	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPWA 6-6-3-4	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 1-3-6	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 6-6-4-1	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPWA 2-1-1	20 FEB 2025 02/25	AD 2 EPWA 6-6-4-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 2-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 6-6-4-4	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 3-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 7-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 3-1-2	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPWA 7-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 4-2-1-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWA 8-1-1	23 JUN 2016 177
AD 2 EPWA 4-2-1-1	28 NOV 2024 11/24		
AD 2 EPWA 4-2-1-2	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-1	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 4-2-2-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-2	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 4-2-2-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-3	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPWA 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-4	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 4-2-3-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-5	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPWA 4-2-3-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-6	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 4-2-3-2	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-7	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPWA 4-2-4-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-8	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 4-2-4-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-9	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPWA 4-2-4-2	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-10	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPWA 5-3-1-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-11	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPWA 5-3-1-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-12	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPWA 5-3-1-2	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-13	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPWA 5-3-1-3	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-14	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPWA 5-3-2-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-15	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPWA 5-3-2-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-16	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPWA 5-3-2-2	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-17	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPWA 5-3-2-3	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPWR 1-18	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPWA 5-3-3-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-19	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPWA 5-3-3-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-20	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPWA 5-3-3-2	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-21	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPWA 5-3-3-3	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPWR 1-22	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPWA 5-3-4-0	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-23	23 JAN 2025 01/25
AD 2 EPWA 5-3-4-1	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 1-1-1	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 5-3-4-2	28 NOV 2024 11/24	AD 2 EPWR 2-1-1	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 5-3-4-3	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPWR 3-1-1	28 APR 2016 175
AD 2 EPWA 6-1-1	12 AUG 2021 242	AD 2 EPWR 4-2-1-0	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPWA 6-1-2	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPWR 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 6-1-3	23 FEB 2023 02/23	AD 2 EPWR 4-2-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 6-1-4	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPWR 4-2-2-0	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPWA 6-1-5	23 MAR 2023 03/23	AD 2 EPWR 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 6-1-6	31 OCT 2024 10/24	AD 2 EPWR 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
AD 2 EPWR 5-3-1-0	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPWR 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWR 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWR 5-3-1-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWR 5-3-2-0	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPWR 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWR 5-3-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWR 5-3-2-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWR 6-1-1	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPWR 6-1-2	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPWR 6-2-1	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPWR 6-2-2	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPWR 6-2-3	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPWR 6-2-4	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPWR 6-2-5	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPWR 6-2-6	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPWR 6-6-1-1	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPWR 6-6-1-3	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWR 6-6-1-4	10 SEP 2020 231
AD 2 EPWR 6-6-2-1	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPWR 6-6-2-3	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWR 6-6-2-4	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPWR 7-2-1	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPZG 1-1	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPZG 1-2	31 OCT 2024 10/24
AD 2 EPZG 1-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 1-4	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPZG 1-5	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPZG 1-6	20 FEB 2025 02/25
AD 2 EPZG 1-7	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPZG 1-8	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPZG 1-9	28 NOV 2024 11/24
AD 2 EPZG 1-10	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPZG 1-11	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPZG 1-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 1-1-2	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 2-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 5-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPZG 5-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPZG 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPZG 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPZG 6-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-1-2	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-1-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-1-4	19 MAY 2022 251
AD 2 EPZG 6-2-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-2-2	19 MAY 2022 251
AD 2 EPZG 6-2-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-2-4	19 MAY 2022 251
AD 2 EPZG 6-6-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-6-1-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-6-1-4	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-6-2-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-6-2-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-6-2-4	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 7-3-1	13 JUN 2024 06/24

Elektroniczne zobrazowanie mapy lotniczej będzie wykonywane, gdy zostaną pozyskane prawa własności do topograficznej mapy Polski.

Rozdział 21**21.7**

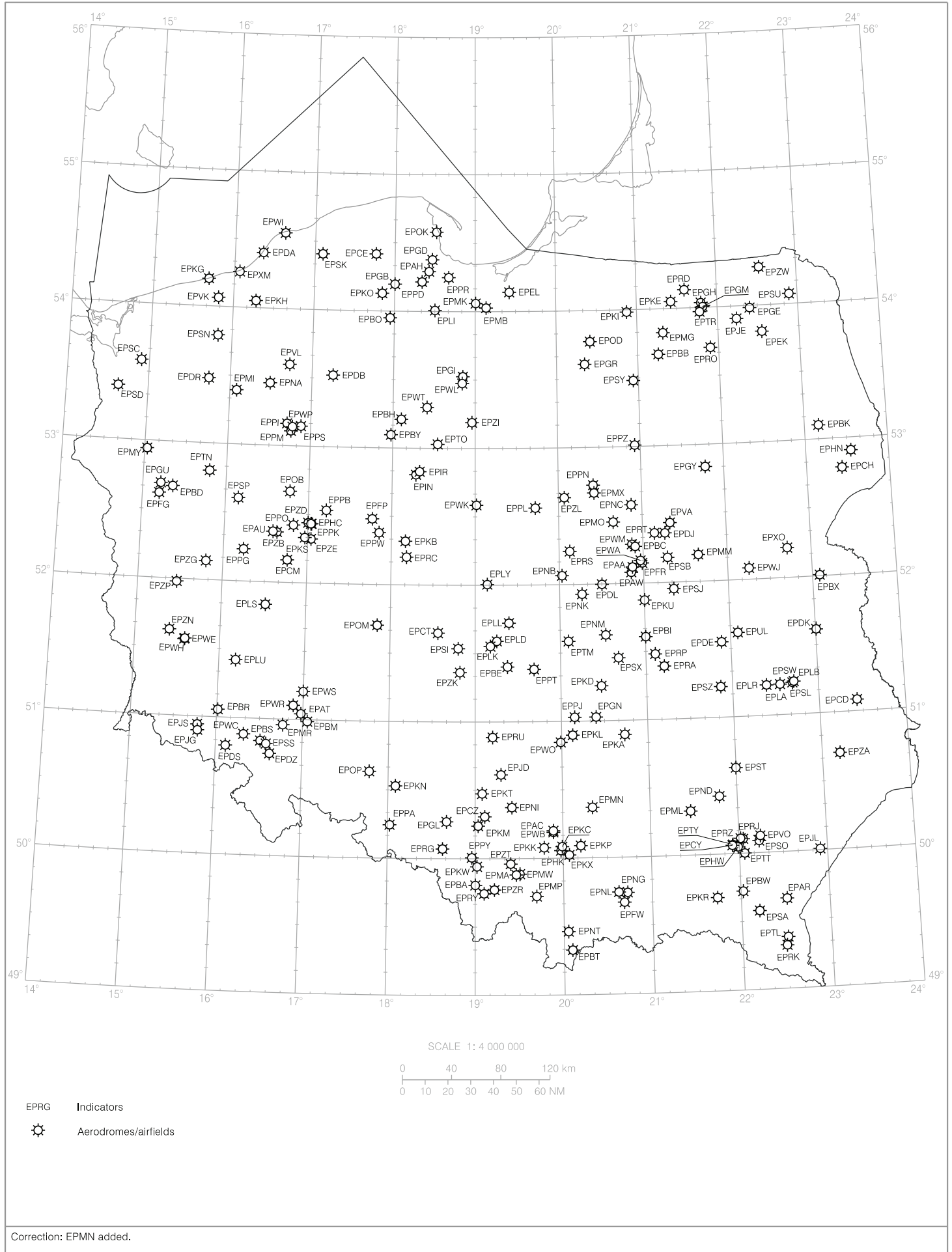
Wartość średniej deklinacji magnetycznej nie jest zgodna z wymaganiami. Wartość deklinacji magnetycznej przedstawiona na mapie odpowiada deklinacji głównego lotniska (nie zaś wymaganej średniej deklinacji magnetycznej całego obszaru zobrazowanego na mapie).

The Electronic Aeronautical Chart Display - ICAO will be provided when the copyrights to the topographic map of Poland will be obtained.

Chapter 21

The value of the average magnetic variation is not compliant with the requirements. The magnetic variation shown on the chart is the variation of the main aerodrome (not the average magnetic variation of the area covered by the chart).

WSKAŹNIKI LOKALIZACJI LOCATION INDICATORS



**GEN 2.4 WSKAŹNIKI LOKALIZACJI
LOCATION INDICATORS**

MIEJSCOWOŚĆ LOCATION	OZNACZENIE INDICATOR
1	2
WARSZAWA FIR/ACC	EPWW
AGRO AIR CAMP	EPAC 1)
ALEKSANDROWICE k/Bielska-Białej	EPBA 1)
ARGO WALENDÓW	EPAW 1)
Argo Wolica	EPAA 1)
ARŁAMÓW	EPAR 1)
ATM-BIELANY	EPAT 1)
BABIĘTA	EPBB 1)
BAGICZ k/Kolobrzegu	EPKG 1)
BARYT	EPBR 1)
BEŁCHATÓW KAŁDUNY	EPBE 1)
BIĄŁYSTOK KRYWLANY	EPBK 1)
BIOMEDYCYNĄ POLSKA	EPBM 1)
BLACHDOM PLUS MAKÓW PODHALAŃSKI	EPMP 1)
BLACHDOM PLUS RYBARZOWICE	EPRY 1)
BMW MARKI	EPRT 1)
BOREK	EPBD 1)
BORSK	EPBO 1)
BP RZESZÓW	EPTT 1)
BRZESKA WOLA	EPBI 1)
Bukowina Tatrzańska	EPBT 1)
Bydgoszcz	EPBY
BYDGOSZCZ BAZA LPR	EPBH 1)
CEWICE	EPCE 2)
CHOCZNIA	EPMA 1)
CHRCYNNO	EPNC 1)
CZELADŹ	EPCZ 1)
CZEMPIŃ	EPCM 1)
Dajtki k/Olsztyna	EPOD 1)
DARŁOWO	EPDA 2)
DEBRZNO	EPDB 1)
Deputytze Królewskie	EPCD 1)
DĘBLIN	EPDE 2)
DĘBOWA KŁODA	EPDK 1)
DOM WESELNY MONIKA	EPMN 1) 8)
DRAWSKO POMORSKIE	EPDR 1)
DRIVELAND	EPDL 1)
DZIERŻONIÓW	EPDZ 1)
ELBLĄG	EPEL 1)
Elk-Makosieje	EPEK 1)
EVAIR/Roszczep	EPVA 1) 6)
FOLWARK-PIASKI	EPFP 1)
GDAŃSK im. Lecha Wałęsy	EPGD
GIŻE	EPGE 1)
GIŻYCKO-MAZURY RESIDENCE	EPGM 1)

MIEJSCOWOŚĆ LOCATION	OZNACZENIE INDICATOR
1	2
GLINIANY LAS	EPGN 1)
GLIWICE	EPGL 1)
GOŁUBIE	EPGB 1)
GOTARTOWICE k/Rybnika	EPRG 1)
GRĄDY	EPGY 1)
Gródek nad Dunajcem 2	EPNG 1)
GRYŻLINY	EPGR 1)
HAJNÓWKA-CZYŻE	EPCH 1)
HELIPORT - DĄBRÓWKI	EPVO 1)
HORIZON AIR UŁĘŻ	EPUL 1)
INBAP BIAŁA PODLASKA	EPBX 1)
INOWROCŁAW	EPIN 1)
INOWROCŁAW	EPIR 2)
JELENIA GÓRA	EPJG 1)
JEZIOROWSKIE	EPJE 1)
JEŻÓW SUDECKI k/Jeleniej Góry	EPJS 1)
KANIÓW	EPKW 1)
KARLINO	EPVK 1)
Katowice - Pyrzowice	EPKT
KATOWICE MUCHOWIEC	EPKM 1)
KAZIMIERZ BISKUPI	EPKB 1)
KĄKOLEWO	EPPG 1)
KĘTRZYN	EPKE 1)
KIELPIN	EPFG 1)
KIKITY	EPKI 1)
KONIN - RUMIN	EPRC 1) 7)
Końskie-Komaszyce	EPKD 1)
KORNE	EPKO 1)
KOSZALIN BAZA LPR	EPKH 1)
KOŚCIELECZKI	EPMK 1)
KOZIEGŁOWY ZD	EPZD 1)
KRAKÓW - CZYŻYNY	EPKC 1)
KRAKÓW BAZA LPR	EPKX 1)
KRAKÓW/Balice	EPKK
KRASOCIN k/Włoszczowy	EPKL 1)
KRĘPA k/Słupska	EPSK 1)
KROSNO	EPKR 1)
KRUSZYN k/Włocławka	EPWK 1)
KUKAŁY	EPKU 1)
LAKTOPOL - ŁOSICE	EPXO 1) 5)
LARS HELICENTER	EPHC 1)
LASZKI	EPJL 1)
LDZAŃ	EPLD 1)
LESZNO	EPLS 1)
LINOWIEC	EPLI 1)
LISIE KĄTY k/Grudziądz	EPGI 1)

MIJSCOWOŚĆ LOCATION	OZNACZENIE INDICATOR
1	2
LUBIN	EPLU 1)
Lublin	EPLB 1)
LUBLIN - LUBELLA	EPLA 1)
ŁAŃCUT - ROS-SWEET	EPSO 1)
ŁAPINO KARTUSKIE - ART METAL	EPAS 1)
ŁAPINO KARTUSKIE - ART METAL 2	EPAH 1)
ŁASK	EPLK 2)
ŁĘCZYCA	EPLY 2)
ŁOSOSINA DOLNA k/Nowego Sącza	EPNL 1)
ŁÓDŹ	EPLL
MALBORK	EPMB 2)
MASŁÓW k/Kielc	EPKA 1)
MASPEX-WADOWICE	EPMW 1)
MAZURY AIR CAMP	EPRD 1)
MAZURY HELIPAD	EPGH 1)
MAZURY-RYDZEWO	EPTR 1)
Michałków k/Ostrowa Wlkp.	EPOM 1)
MIELEC	EPML 1)
MIELNO	EPXM 1)
MILEWO	EPMX 1)
MIŃSK MAZOWIECKI	EPMM 2)
MIROŚLAWICE	EPMR 1)
MIROŚLAWIEC	EPMI 2)
MOŚCISKA BC&O	EPWM 1)
MRAĞOWO	EPMG 1)
MYŚLIBÓRZ-GIŻYN	EPMY 1)
NADARZYCE	EPNA 2)
NIEBORÓW 2	EPNB 1)
NIEGOWONICZKI	EPNI 1)
NIEPRUSZEWO	EPAU 1)
NOWA DĘBA	EPND 1)
NOWE MIASTO	EPNM 1)
NOWY TARG	EPNT 1)
OBORNKI SŁONAWY	EPOB 1)
OKSYWIE	EPOK 2)
Olsztyn - Mazury	EPSY 1)
OPOLE/Kamień Śląski	EPKN 1)
PAWŁOWICZKI	EPPA 1)
PIASTÓW k/Radomia	EPRP 1)
PIJANÓW	EPPJ 1)
PIŁA	EPPI 1)
PIŁA - MOTYLEWO	EPPM 1)
PIOTRKÓW TRYBUNALSKI	EPPT 1)
PISZ-ROSTKI	EPRO 1)
PŁOCK	EPPL 1)
PŁOŃSK-KĘPA	EPPN 1)
POBIEDNIK k/Krakowa	EPKP 1)
Polinar Kraków-Dąbie	EPHK 1)
POLSKA NOWA WIEŚ k/Opola	EPOP 1)

MIJSCOWOŚĆ LOCATION	OZNACZENIE INDICATOR
1	2
POWIDZ	EPPW 2)
POZNAŃ-BEDNARY	EPPB 1)
POZNAŃ/Kobylnica	EPPK 1)
POZNAŃ/Kzesiny	EPKS 2)
POZNAŃ/Ławica	EPPO
Pronar-Narew	EPHN 1)
PRUSZCZ GDAŃSKI	EPPR 2)
PRZASNYSZ	EPPZ 1)
PRZYLEP k/Zielonej Góry	EPZP 1)
PRZYWIDZ-KATARYNKI	EPPD 1)
PSZCZYNA	EPPY 1)
PZZ Piła	EPWP 1)
Radawiec k/Lublina	EPLR 1)
RAJSKIE	EPRK 1)
REX-AUTO	EPTY 1)
ROMKOWO	EPJD 1)
Rudniki k/Częstochowy	EPRU 1)
RZESZÓW	EPRJ 1)
Rzeszów - Jasionka	EPRZ
SADY KOLONIA	EPSX 1)
Sanok-Baza	EPSA 1)
SIERADZ	EPSI 1)
SIERAKÓW-LUTOMEK	EPSP 1) 4)
SKIERNIEWICE-TRZCIANNA	EPNK 1)
SOBIENIE	EPSJ 1)
Sochaczew-Rybno	EPRS 1)
STARA SZWALNIA	EPHW 1)
STARA WIEŚ	EPBW 1)
SUWAŁKI	EPSU 1)
SZCZECIN DĄBIE	EPST 1)
SZCZECIN/Goleniów	EPSC
Szprotawa-Wiechlice	EPWE 1)
SZYMANÓW	EPWS 1)
ŚMIŁOWO	EPPS 1)
ŚWIDNICA BEST	EPBS 1)
ŚWIDNICA-KRZCZONÓW	EPSS 1)
Świdnik	EPSW 1)
ŚWIDNIK k/LUBLINA	EPST 1)
ŚWIDWIN	EPSN 2)
ŚWIEBODZICE	EPWC 1)
ŚWILCZA	EPCY 1)
TELEŚNICA	EPTL 1)
TOMASZÓW MAZOWIECKI	EPTM 2)
TORUŃ	EPTO 1)
TRZEBICZ NOWY	EPTN 1)
TUBĄDZIN	EPCT 1)
TURBIA k/Stalowej Woli	EPST 1)
ULIM	EPGU 1)
Chopina w Warszawie	EPWA

MIEJSCOWOŚĆ LOCATION	OZNACZENIE INDICATOR
1	2
WARSZAWA - BABICE	EPBC 1)
WARSZAWA - FERRARI	EPFR 1)
Warszawa/Modlin	EPMO
Warszawa-Radom	EPRA 1)
WATOROWO	EPWT 1)
Wiązowna	EPSB 1)
WICKO MORSKIE	EPWI 2)
Wiechlice-Palac	EPWH 1)
WIELKIE LNISKA	EPWL 1)
WILCZE LASKI	EPVL 1)
WINNICA BENEDYKTYŃSKA	EPWB 1)
WIŚNIEW	EPWJ 1)
Wiśniowski Sp. z o.o. S.K.A	EPFW 1)3)
WITKÓW	EPDS 1)
WOŁOMIN DJCHEM	EPDJ 1)
WROCLAW/Strachowice	EPWR
ZAGŁOBA - SOKPOL KONCENTRATY	EPSZ 1)
Zamość	EPZA 1)
ZATOR	EPZT 1)
ZAWISZYN	EPZW 1)
ZBOROWO	EPZB 1)
Zdziar-Łopatki	EPZL 1)
ZIELEŃ	EPZI 1)
ZIELONA GÓRA/Babimost	EPZG
Złoczew-Konopnica	EPZK 1)
ZPUE WŁOSZCZOWA	EPWO 1)
ŻAGAŃ	EPZN 1)
ŻAR k/Żywca	EPZR 1)
ŻERNIKI	EPZE 1)

OZNACZENIE INDICATOR	MIEJSCOWOŚĆ LOCATION
3	4
EPLY 2)	ŁĘCZYCA
EPMA 1)	CHOCZNIA
EPMB 2)	MALBORK
EPMG 1)	MRAĞOWO
EPMI 2)	MIROŚLAWIEC
EPMK 1)	KOŚCIELECZKI
EPML 1)	MIELEC
EPMM 2)	MIŃSK MAZOWIECKI
EPMN 1) 8)	DOM WESELNY MONIKA
EPMO	Warszawa/Modlin
EPMP 1)	BLACHDOM PLUS MAKÓW PODHALAŃSKI
EPMR 1)	MIROŚLAWICE
EPMW 1)	MASPEX-WADOWICE
EPMX 1)	MILEWO
EPMY 1)	MYŚLIBÓRZ-GIŻYN
EPNA 2)	NADARZYCE
EPNB 1)	NIEBORÓW 2
EPNC 1)	CHRCYNNO
EPND 1)	NOWA DĘBA
EPNG 1)	Gródek nad Dunajcem 2
EPNI 1)	NIEGOWONICZKI
EPNK 1)	SKIERNIEWICE-TRZCIANNA
EPNL 1)	ŁOSOSINA DOLNA k/Nowego Sącza
EPNM 1)	NOWE MIASTO
EPNT 1)	NOWY TARG
EPOB 1)	OBORNIKI SŁONAWY
EPOD 1)	Dajtki k/Olsztyna
EPOK 2)	OKSYWIE
EPOM 1)	Michałków k/Ostrowa Wlkp.
EPOP 1)	POLSKA NOWA WIEŚ k/Opola
EPPA 1)	PAWŁOWICZKI
EPPB 1)	POZNAŃ-BEDNARY
EPPD 1)	PRZYWIDZ-KATARYNKI
EPPG 1)	KĄKOLEWO
EPPI 1)	PIŁA
EPPJ 1)	PIJANÓW
EPPK 1)	POZNAŃ/Kobylnica
EPPL 1)	PŁOCK
EPPM 1)	PIŁA - MOTYLEWO
EPPN 1)	PŁOŃSK-KĘPA
EPPO	POZNAŃ/Ławica
EPPR 2)	PRUSZCZ GDAŃSKI
EPPS 1)	ŚMIŁOWO
EPPT 1)	PIOTRKÓW TRYBUNALSKI
EPPW 2)	POWIDZ
EPY 1)	PSZCZYNA
EPPZ 1)	PRZASNYSZ
EPRA 1)	Warszawa-Radom
EPRC 1) 7)	KONIN - RUMIN

OZNACZENIE INDICATOR	MIEJSCOWOŚĆ LOCATION
3	4
EPRD 1)	MAZURY AIR CAMP
EPRG 1)	GOTARTOWICE k/Rybnika
EPRJ 1)	RZESZÓW
EPRK 1)	RAJSKIE
EPRO 1)	PISZ-ROSTKI
EPRP 1)	PIASTÓW k/Radomia
EPRS 1)	Sochaczew-Rybno
EPRT 1)	BMW MARKI
EPRU 1)	Rudniki k/Częstochowy
EPRY 1)	BLACHDOM PLUS RYBARZOWICE
EPRZ	Rzeszów - Jasionka
EPSA 1)	Sanok-Baza
EPSB 1)	Wiązowna
EPSC	SZCZECIN/Goleniów
EPSD 1)	SZCZECIN DĄBIE
EPSI 1)	SIERADZ
EPSJ 1)	SOBIENIE
EPSK 1)	KRĘPA k/Słupska
EPSL 1)	ŚWIDNIK k/LUBLINA
EPSN 2)	ŚWIDWIN
EPSO 1)	ŁAŃCUT - ROS-SWEET
EPSP 1) 4)	SIERAKÓW-LUTOMEK
EPSS 1)	ŚWIDNICA-KRZCZONÓW
EPST 1)	TURBIA k/Stalowej Woli
EPSU 1)	SUWAŁKI
EPSW 1)	Świdnik
EPSX 1)	SADY KOLONIA
EPSY 1)	Olsztyn - Mazury
EPSZ 1)	ZAGŁOBA - SOKPOL KONCENTRATY
EPTL 1)	TELEŚNICA
EPTM 2)	TOMASZÓW MAZOWIECKI
EPTN 1)	TRZEBICZ NOWY
EPTO 1)	TORUŃ
EPTR 1)	MAZURY-RYDZEWO
EPTT 1)	BP RZESZÓW
EPTY 1)	REX-AUTO
EPUL 1)	HORIZON AIR ULĘŻ
EPVA 1) 6)	EVAIR/Roszczep
EPVK 1)	KARLINO
EPVL 1)	WILCZE LASKI
EPVO 1)	HELIPORT - DĄBRÓWKI
EPWA	Chopina w Warszawie
EPWB 1)	WINNICA BENEDYKTYŃSKA
EPWC 1)	ŚWIEBODZICE
EPWE 1)	Szprotawa-Wiechlice
EPWH 1)	Wiechlice-Pałac
EPWI 2)	WICKO MORSKIE
EPWJ 1)	WIŚNIEW
EPWK 1)	KRUSZYN k/Włocławka

OZNACZENIE INDICATOR	MIEJSCOWOŚĆ LOCATION
3	4
EPWL 1)	WIELKIE LNISKA
EPWM 1)	MOŚCISKA BC&O
EPWO 1)	ZPUE WŁOSZCZOWA
EPWP 1)	PZZ Piła
EPWR	WROCŁAW/Strachowice
EPWS 1)	SZYMANÓW
EPWT 1)	WATOROWO
EPXM 1)	MIELNO
EPXO 1) 5)	LAKTOPOL - ŁOSICE
EPZA 1)	Zamość
EPZB 1)	ZBOROWO
EPZD 1)	KOZIEGŁOWY ZD
EPZE 1)	ŻERNIKI
EPZG	ZIELONA GÓRA/Babimost
EPZI 1)	ZIELEŃ
EPZK 1)	Złoczew-Konopnica
EPZL 1)	Zdziar-Łopatki
EPZN 1)	ŻAGAŃ
EPZP 1)	PRZYLEP k/Zielonej Góry
EPZR 1)	ŻAR k/Żywca
EPZT 1)	ZATOR
EPZW 1)	ZAWISZYN

1) - Podany wskaźnik lokalizacji nie może być używany w łączności za pośrednictwem sieci AFTN. Na tym lotnisku brak terminali sieci AFTN./Location indicator given may not be used for communications purposes by means of AFTN network. There are no AFTN network terminals at this aerodrome.

2) - Wojskowa stacja MET./Military MET Station.

3) - tel.: / phone: +48-18-447-7113

4) - tel.: / phone: +48-61-102-1179

5) - tel.: / phone: +48-83-357-22-51 wew./ext. 141

6) - tel.: / phone: +48-22-308-05-65

7) - tel.: / phone: +48-63-241-63-71

8) - tel.: / phone: +48-41-334-05-87

3.2.5 WYKAZ DOSTĘPNYCH MAP LOTNICZYCH

LIST OF AERONAUTICAL CHARTS AVAILABLE

TYTUŁ SERII I SKALA TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER CHART NAME AND NUMBER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY DATE OF LATEST REVISION
1	2	3	4
Aerodrome Obstacle Chart - ICAO Type A			
1: 15 000	Bydgoszcz RWY 08/26	AD 2 EPBY 2-1-1	11 JUL 2024
1: 15 000	Gdańsk Lech Walesa RWY 11/29	AD 2 EPGD 2-1-1	05 SEP 2024
1: 20 000	Kraków - Balice RWY 07/25	AD 2 EPKK 2-1-1	28 NOV 2024
1: 15 000	Katowice - Pyrzowice RWY 08/26	AD 2 EPKT 2-1-1	28 NOV 2024
1: 20 000	Lublin RWY 07/25	AD 2 EPLB 2-1-1	04 NOV 2021
1: 15 000	Łódź RWY 07/25	AD 2 EPLL 2-1-1	05 SEP 2024
1: 15 000	Warszawa/Modlin RWY 08/26	AD 2 EPMO 2-1-1	03 MAR 2016
1: 15 000	Poznań - Ławica RWY 10/28	AD 2 EPPO 2-1-1	28 NOV 2024
1: 15 000	Warszawa-Radom RWY 07/25	AD 2 EPRA 2-1-1	28 NOV 2024
1: 15 000	Rzeszów - Jasionka RWY 09/27	AD 2 EPRZ 2-1-1	18 MAY 2023
1: 15 000	Szczecin - Goleniów RWY 13/31	AD 2 EPSC 2-1-1	05 SEP 2024
1: 15 000	Olsztyn - Mazury RWY 01/19	AD 2 EPSY 2-1-1	05 SEP 2024
1: 15 000	Warsaw Chopin Airport RWY 11/29	AD 2 EPWA 2-1-1	20 FEB 2025
1: 15 000	Warsaw Chopin Airport RWY 15/33	AD 2 EPWA 2-1-2	13 JUN 2024
1: 15 000	Wrocław - Strachowice RWY 11/29	AD 2 EPWR 2-1-1	11 JUL 2024
1: 15 000	Zielona Góra - Babimost RWY 06/24	AD 2 EPZG 2-1-1	05 SEP 2024
Precision Approach Terrain Chart - ICAO			
1: 5 000	Gdańsk Lech Walesa: Gdańsk Lech Walesa RWY 29	AD 2 EPGD 3-1-1	05 SEP 2024
1: 5 000	Kraków - Balice: Kraków - Balice RWY 25	AD 2 EPKK 3-1-1	28 NOV 2024
1: 2 500	Katowice - Pyrzowice: Katowice - Pyrzowice RWY 26	AD 2 EPKT 3-1-1	28 NOV 2024
1: 2 500	Lublin: Lublin RWY 25	AD 2 EPLB 3-1-1	18 AUG 2016
1: 2 500	Warszawa/Modlin: Warszawa/Modlin RWY 08	AD 2 EPMO 3-1-1	23 JUL 2015
1: 2 500	Poznań - Ławica: Poznań - Ławica RWY 28	AD 2 EPPO 3-1-1	13 JUN 2024
1: 2 500	Rzeszów - Jasionka: Rzeszów - Jasionka	AD 2 EPRZ 3-1-1	08 OCT 2020
1: 2500	Olsztyn - Mazury: Olsztyn - Mazury RWY 01	AD 2 EPSY 3-1-1	07 SEP 2023
1: 5 000	Warsaw Chopin Airport: Warsaw Chopin Airport RWY 11	AD 2 EPWA 3-1-1	13 JUN 2024
1: 2 500	Warsaw Chopin Airport RWY 33	AD 2 EPWA 3-1-2	13 JUN 2024
1: 2 500	Wrocław - Strachowice: Wrocław - Strachowice RWY 29	AD 2 EPWR 3-1-1	28 APR 2016
Enroute Chart - ICAO			
1: 1 000 000	RNAV Routes	ENR 6.1-1	23 JAN 2025
Area Chart - ICAO			
1: 500 000	TMA BYDGOSZCZ	ENR 6.2-2	13 JUN 2024
1: 1 000 000	TMA GDAŃSK	ENR 6.2-3	31 OCT 2024
1: 1 000 000	TMA KRAKÓW	ENR 6.2-4	31 OCT 2024

TYTUŁ SERII I SKALA TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER CHART NAME AND NUMBER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY DATE OF LATEST REVISION
1	2	3	4
1: 500 000 1: 500 000	RNP RWY 29 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 33 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPWA 6-6-3-1 AD 2 EPWA 6-6-4-1	13 JUN 2024 31 OCT 2024
1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 250 000 1: 500 000 1: 500 000	Wrocław - Strachowice: ILS CAT II or LOC RWY 29 (CAT A/B/C/D) VOR RWY 11 (CAT A/B/C/D) VOR z RWY 29 (CAT A/B/C/D) VOR y RWY 29 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 11 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 29 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPWR 6-1-1 AD 2 EPWR 6-2-1 AD 2 EPWR 6-2-3 AD 2 EPWR 6-2-5 AD 2 EPWR 6-6-1-1 AD 2 EPWR 6-6-2-1	31 OCT 2024 31 OCT 2024 31 OCT 2024 31 OCT 2024 31 OCT 2024 31 OCT 2024
1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000	Zielona Góra - Babimost: ILS z RWY 24 (CAT A/B/C/D) ILS y or LOC y (CAT A/B/C/D) VOR RWY 06 (CAT A/B/C/D) VOR RWY 24 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 06 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 24 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPZG 6-1-1 AD 2 EPZG 6-1-3 AD 2 EPZG 6-2-1 AD 2 EPZG 6-2-3 AD 2 EPZG 6-6-1-1 AD 2 EPZG 6-6-2-1	05 SEP 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024
Visual Approach Chart - ICAO 1: 100 000	Warszawa/Modlin RWY 26	AD 2 EPMO 7-1-1	13 JUN 2024
Aerodrome Chart - ICAO 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 20 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000	Bydgoszcz Gdańsk Lech Walesa Kraków - Balice Katowice - Pyrzowice Lublin Łódź Warszawa/Modlin Poznań - Ławica Warszawa - Radom Rzeszów - Jasionka Szczecin - Goleniów Olsztyn - Mazury Warsaw Chopin Airport Wrocław - Strachowice Zielona Góra - Babimost	AD 2 EPBY 1-1-1 AD 2 EPGD 1-1-1 AD 2 EPKK 1-1-1 AD 2 EPKT 1-1-1 AD 2 EPLB 1-1-1 AD 2 EPLL 1-1-1 AD 2 EPMO 1-1-1 AD 2 EPPO 1-1-1 AD 2 EPRA 1-1-1 AD 2 EPRZ 1-1-1 AD 2 EPSC 1-1-1 AD 2 EPSY 1-1-1 AD 2 EPWA 1-1-1 AD 2 EPWR 1-1-1 AD 2 EPZG 1-1-1	11 JUL 2024 05 SEP 2024 28 NOV 2024 28 NOV 2024 28 NOV 2024 05 SEP 2024 15 JUL 2021 28 NOV 2024 23 JAN 2025 25 JAN 2024 03 OCT 2024 05 SEP 2024 11 JUL 2024 11 JUL 2024 05 SEP 2024
Aerodrome Ground Movement Chart - ICAO 1: 15 000 1: 15 000 For A380-800, AN-124-100, B747-8, C-5B GALAXY 1: 15 000	Bydgoszcz Katowice - Pyrzowice Warsaw Chopin Airport	AD 2 EPBY 1-2-1 AD 2 EPKT 1-2-1 AD 2 EPWA 1-2-1	11 JUN 2024 28 NOV 2024 20 FEB 2025
Aircraft Parking/Docking Chart - ICAO 1: 5 000 1: 5 000 1: 5 000 1: 5 000 1: 5 000 1: 5 000	Bydgoszcz: Bydgoszcz Bydgoszcz Gdańsk Lech Walesa: APRONS 1, 2, 3 APRON 5 APRONS 6,7,8 Kraków - Balice: APRON	AD 2 EPBY 1-3-1 AD 2 EPBY 1-3-2 AD 2 EPGD 1-3-1 AD 2 EPGD 1-3-2 AD 2 EPGD 1-3-3 AD 2 EPKK 1-3-1	11 JUN 2024 11 JUN 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024 28 NOV 2024

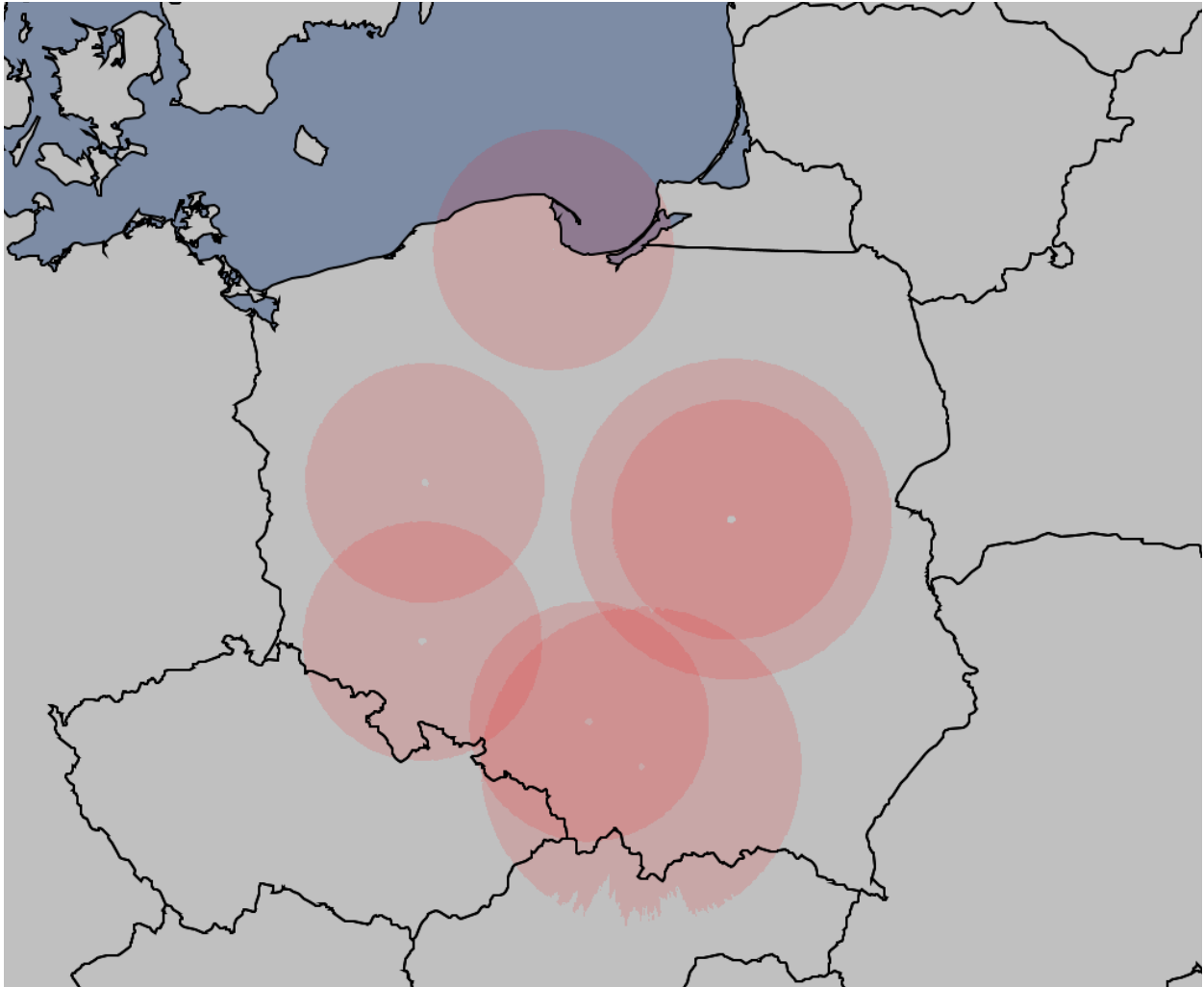
TYTUŁ SERII I SKALA TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER CHART NAME AND NUMBER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY DATE OF LATEST REVISION
1	2	3	4
1: 5 000 1: 5 000	Katowice - Pyrzowice: APRON 1, 6 APRON 2, 3	AD 2 EPKT 1-3-1 AD 2 EPKT 1-3-2	28 NOV 2024 28 NOV 2024
1: 5 000 1: 5 000	Poznań - Ławica: APRON 1 APRONS 2, 3	AD 2 EPPO 1-3-1 AD 2 EPPO 1-3-2	28 NOV 2024 28 NOV 2024
1: 5000	Warszawa-Radom: APRONS 1, 2 (DE-ICING)	AD 2 EPRA 1-3-1	23 JAN 2025
1: 5 000 1: 5 000 1: 5 000 1: 5 000 1: 5 000 1: 5 000	Warsaw Chopin Airport: APRONS 1, 7A, 7B, 9 APRONS 3, 5A, 5B, 5C CARGO APRON, APRONS 12, 13 APRON 10 MILITARY APRON, APRON 9 APRON 2	AD 2 EPWA 1-3-1 AD 2 EPWA 1-3-2 AD 2 EPWA 1-3-3 AD 2 EPWA 1-3-4 AD 2 EPWA 1-3-5 AD 2 EPWA 1-3-6	13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 11 JUL 2024
ATC Surveillance Minimum Altitude Chart - ICAO 1: 1 000 000 1: 1 000 000 1: 1 000 000 1: 1 000 000 1: 500 000 1: 500 000	TMA GDAŃSK TMA KRAKÓW TMA POZNAŃ TMA WARSZAWA MTMA RADOM TMA RZESZÓW	ENR 6.7.1-0 ENR 6.7.2-0 ENR 6.7.3-0 ENR 6.7.4-0 ENR 6.7.5-0 ENR 6-7.6-0	31 OCT 2024 28 NOV 2024 28 NOV 2024 31 OCT 2024 11 JUL 2024 23 JAN 2024
VFR Arrival and Departure Routes 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 250 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 250 000 1: 100 000 1: 500 000	Bydgoszcz Lublin Łódź Poznań - Ławica Rzeszów - Jasionka Olsztyn - Mazury Warsaw Chopin Airport Warsaw Chopin Airport Wrocław - Strachowice	AD 2 EPBY 7-2-1 AD 2 EPLB 7-2-1 AD 2 EPLL 7-2-1 AD 2 EPPO 7-2-1 AD 2 EPRZ 7-2-1 AD 2 EPSY 7-2-1 AD 2 EPWA 7-2-1 AD 2 EPWA 7-2-2 AD 2 EPWR 7-2-1	28 NOV 2024 13 JUN 2024 05 SEP 2024 23 JAN 2025 23 JAN 2025 05 SEP 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 28 NOV 2024
Visual Operation Chart 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000	Gdańsk Lech Walesa Kraków - Balice Katowice - Pyrzowice Warszawa/Modlin Warszawa - Radom Szczecin - Goleniów Zielona Góra - Babimost	AD 2 EPGD 7-3-1 AD 2 EPKK 7-3-1 AD 2 EPKT 7-3-1 AD 2 EPMO 7-3-1 AD 2 EPRA 7-3-1 AD 2 EPSC 7-3-1 AD 2 EPZG 7-3-1	31 OCT 2024 28 NOV 2024 28 NOV 2024 31 OCT 2024 28 NOV 2024 31 OCT 2024 13 JUN 2024

MAPY DODATKOWE / SUPPLEMENTARY CHARTS			
1	2	3	4
Wskaźniki lokalizacji/Location indicators 1: 4 000 000		GEN 2.4-0	20 FEB 2025
Teren górzysty w FIR WARSZAWA/Mountainous areas within FIR WARSZAWA 1: 4 000 000		GEN 3.3-0	01 DEC 2022
Sektory AIRMET/AIRMET sectors 1: 4 000 000		GEN 3.5.0-1	23 JAN 2025
Regiony nastawiania wysokościomierzy/Altimeter setting regions 1: 4 000 000		GEN 3.5.0-2	23 JAN 2025
Lokalizacja jednostek SAR w FIR WARSZAWA/SAR localization within WARSZAWA FIR 1: 4 000 000		GEN 3.6-0	26 APR 2018

NAZWA JEDNOSTKI UNIT NAME	ADRES POCZTOWY POSTAL ADDRESS	TEL/FAX/AFS	
KATOWICE TWR	Patrz/See AD 2 - EPKT	Tel./Phone: Faks./Fax: AFS:	+48-32-392-7861, +48-81-452-7861 +48-32-284-5540 EPKTZTX
KRAKÓW APP	Patrz/See AD 2 - EPKK	Tel./Phone: AFS:	KRAKÓW APP podstawowy/KRAKÓW APP main +48-22-574-7570, +48-81-452-7570 KRAKÓW APP dodatkowy/KRAKÓW APP standby +48-22-574-7891, +48-81-452-7891 EPKKZAZX
KRAKÓW TWR	Patrz/See AD 2 - EPKK	Tel./Phone: Faks./Fax: AFS:	+48-12-639-7562, +48-22-574-7562, +48-81-452-7562 +48-12-411-5007 EPKKZTX
LUBLIN TWR	Patrz/See AD 2 - EPLB	Tel./Phone: Faks./Fax: AFS:	+48-81-458-1303 +48-22-574-7741, +48-81-452-7741 EPLBZTX
ŁÓDŹ TWR	Patrz/See AD 2 - EPLL	Tel./Phone: Faks./Fax: AFS:	+48-42-685-7262, +48-81-452-7262, +48-22-574-7262, +48-42-687-0701 +48-42-640-4163 EPLLZTX
MAZURY TWR	Patrz/See AD 2 - EPSY	Tel./Phone:	+48-89-544-3416
MODLIN TWR	Patrz/See AD 2 - EPMO	Tel./Phone: Faks./Fax:	+48-22-574-5518, +48-81-452-5518, +48-22-574-5519, +48-81-452-5519 +48-22-574-5527, +48-81-452-5527
POZNAŃ APP	Patrz/See AD 2 - EPPO	Tel./Phone: Faks./Fax: AFS:	POZNAŃ APP Północ/POZNAŃ APP North +48-61-896-7355, +48-81-452-7355, +48-61-896-7391, +48-81-452-7391 POZNAŃ APP Południe/POZNAŃ APP South +48-61-896-7356, +48-81-452-7356, +48-61-896-7392, +48-81-452-7392 +48-61-896-7379, +48-81-452-7379 EPPOZAZX
POZNAŃ TWR	Patrz/See AD 2 - EPPO	Tel./Phone: Faks./Fax: AFS:	+48-61-896-7361, +48-81-452-7361, +48-61-847-2337 EPPOZTX
RADOM TWR	Patrz/See AD 2 - EPRA	Tel./Phone: AFS:	+48-22-574-7976 EPRAZTX
RZESZÓW TWR	Patrz/See AD 2 - EPRZ	Tel./Phone: Faks./Fax: AFS:	+48-17-859-0842, +48-17-852-0081 wew./ext. 652, 655, +48-22-574-7661, +48-81-452-7661 +48-17-862-2999 EPRZTX
SZCZECIN TWR	Patrz/See AD 2 - EPSC	Tel./Phone: Faks./Fax: AFS:	+48-91-469-7933, +48-81-452-7933, +48-91-469-7943, +48-81-452-7943 +48-91-469-7961, +48-81-452-7961 +48-91-418-0299 EPSCZTX
WARSZAWA ACC	Polska Agencja Żeglugi Powietrznej Polish Air Navigation Services Agency ul. Wieżowa 8 02-147 Warszawa	Tel./Phone: Faks./Fax: AFS:	Supervisor: +48-22-574-5542, +48-81-452-5542, +48-22-574-5543, +48-81-452-5543, +48-22-574-7000, +48-81-452-7000 Senior Kontroler ACC/ACC Senior Controller: +48-22-574-7029, +48-81-452-7029 +48-22-574-5539, +48-81-452-5539 EPWWZQZX
WARSZAWA APP	Patrz/See WARSZAWA ACC	Tel./Phone: Faks./Fax: AFS:	+48-22-574-5552, +48-81-452-5552 +48-22-574-5559, +48-81-452-5559 EPWAZAZX
WARSZAWA TWR	Patrz/See WARSZAWA ACC	Tel./Phone: Faks./Fax: AFS:	Supervisor: +48-22-574-5562, +48-81-452-5562, +48-22-574-5563, +48-81-452-5563 +48-22-574-5569, +48-81-452-5569 EPWAZTX
WROCLAW TWR	Patrz/See AD 2 - EPWR	Tel./Phone: Faks./Fax: AFS:	+48-71-323-4861, +48-81-452-4861, +48-71-358-1371 +48-71-323-4869, +48-81-452-4869 EPWRZTX
ZIELONA GÓRA TWR	Patrz/See AD 2 - EPZG	Tel./Phone: AFS:	+48-22-574-7705, +48-81-452-7705 EPZGZTX
FIS WARSZAWA	Polska Agencja Żeglugi Powietrznej/ Polish Air Navigation Services Agency Regionalny Zespół Informacji Powietrznej Warszawa ul. Wieżowa 8 02-147 Warszawa	Tel./Phone: Faks./Fax: AFS:	+48-22-574-5585, +48-81-452-5585, +48-22-574-5588, +48-81-452-5588 +48-22-574-5586, +48-81-452-5586 EPWAZIZF

1.6 RADIOLOKACYJNE POKRYCIE PIERWOTNE NA WYSOKOŚCI FL 95

THE AREA OF PRIMARY RADAR COVERAGE AT FL 95

**2. WTÓRNY RADAR DOZOROWANIA (SSR)**

W obszarze kontrolowanym ACC WARSZAWA oraz TMA GDAŃSK, TMA KRAKÓW, TMA POZNAŃ SOUTH, TMA POZNAŃ NORTH, TMA RZESZÓW, TMA WARSZAWA, CTR GDAŃSK/Lech Wałęsa, CTR KATOWICE/Pyrzowice, CTR KRAKÓW/Balice, CTR POZNAŃ/Ławica, CTR RZESZÓW/Jasionka, CTR WARSZAWA/Okęcie, CTR WARSZAWA/Modlin, CTR WROCŁAW/Strachowice wymagane jest wyposażenie statku powietrznego w transponder pracujący w modzie A i C, chyba że właściwy organ ATC zezwoli inaczej.

2.1 PROCEDURY AWARYJNE

Ustawienie transpondera na kod 7700 w modzie A i/lub we właściwym modzie zagrożenia ADS-B, zgodnie z dokumentem Procedury Służb Żeglugi Powietrznej - Zarządzanie Ruchem Lotniczym (Doc 4444), rozdział 8, punkt 8.8.1.

Ustawienie transpondera na kod 7600 modu A zgodnie z dokumentem Procedury Służb Żeglugi Powietrznej - Zarządzanie Ruchem Lotniczym (Doc 4444), rozdział 8, punkt 8.8.3.

Ustawienie transpondera na kod 7500 w modzie A zgodnie z dokumentem Procedury Służb Żeglugi Powietrznej - Zarządzanie Ruchem Lotniczym (Doc 4444), rozdział 15, punkt 15.1.3.

2.2 SYSTEM PRZYDZIELANIA KODÓW SSR

Kody SSR przydzielane są zgodnie z ustaleniami Planu Żeglugi Powietrznej Regionu EUR ANP (Doc 7754), FASID, część IV (CNS), Supplement - SSR Code Allocation List for the EUR Region.

Jeśli pilot statku powietrznego wykonującego lot IFR nie otrzymał polecenia nastawienia odpowiedniego kodu SSR, to jego transponder powinien być włączony i nastawiony na mod A kod 2000 do czasu otrzymania odpowiednich instrukcji.

SECONDARY SURVEILLANCE RADAR (SSR)

Within control area of the WARSZAWA ACC and GDAŃSK TMA, KRAKÓW TMA, POZNAŃ SOUTH TMA, POZNAŃ NORTH TMA, RZESZÓW TMA, WARSZAWA TMA, GDAŃSK/Lech Wałęsa CTR, KATOWICE/Pyrzowice CTR, KRAKÓW/Balice CTR, POZNAŃ/Ławica CTR, RZESZÓW/Jasionka CTR, WARSZAWA/Okęcie CTR, WARSZAWA/Modlin CTR, WROCŁAW/Strachowice CTR, an aircraft is required to be equipped with an SSR transponder operating in Mode A and C, unless the appropriate ATC unit cleared otherwise.

EMERGENCY PROCEDURES

Set the transponder to Mode A Code 7700 and/or the appropriate ADS-B emergency mode, in accordance with Procedures for Air Navigation Services - Air Traffic Management (Doc 4444), chapter 8, point 8.8.1.

Set the transponder to Mode A Code 7600 in accordance with Procedures for Air Navigation Services - Air Traffic Management (Doc 4444), chapter 8, point 8.8.3.

Set the transponder to Mode A Code 7500 in accordance with Procedures for Air Navigation Services - Air Traffic Management (Doc 4444), chapter 15, point 15.1.3.

SYSTEM OF SSR CODE ASSIGNMENT

SSR code allocation is provided in accordance with EUR ANP (Doc 7754), FASID, Part IV (CNS), Supplement - SSR Code Allocation List for the EUR Region.

If the pilot of an aircraft conducting IFR flight has not been instructed to set any SSR code, then the transponder shall be set to Mode A, Code 2000 and switched on until receiving appropriate instructions.

1.9 Sektor EPWW R, wyznaczony linią łączącą następujące punkty:

EPWW R sector, delimited by the line joining the following points:

OPIS I GRANICE POZIOME DESIGNATION AND LATERAL LIMITS	GRANICE PIONOWE I KLASA PRZESTRZENI VERTICAL LIMITS AND AIRSPACE CLASSIFICATION	CZESTOTLIWOŚĆ, ZNAK WYWOŁAWCZY, JEZYKI FREQUENCY, CALL SIGN, LANGUAGES (MHz)	CZESTOTLIWOŚĆ ZAPASOWA SECONDARY FREQUENCY (MHz)
49 24 10 N 021 11 56 E dalej wzdłuż południowej i wschodniej granicy FIR do: then along the southern and eastern boundary of the FIR to:	HIGH C FL 660 FL 365	132.700 WARSZAWA RADAR PL, EN	123.625 125.450 128.325
52 12 20 N 023 20 13 E 51 56 55 N 021 54 28 E 51 48 09 N 021 47 05 E 51 37 17 N 021 28 07 E 51 36 40 N 021 27 02 E 51 34 06 N 021 22 32 E 51 28 11 N 021 08 51 E 51 14 15 N 021 16 57 E	MID C FL 365 FL 335	127.660 WARSZAWA RADAR PL, EN	126.615 123.625 125.450 128.325 132.700 130.875 134.175 124.625
50 11 58 N 021 20 57 E 49 55 48 N 021 10 31 E 49 45 15 N 021 11 00 E 49 24 10 N 021 11 56 E	LOW C FL 335 FL 95	134.175 WARSZAWA RADAR PL, EN	123.625 125.450 128.325 132.700 124.625 130.875 126.615 127.660

1.10 Sektor EPWW F, wyznaczony linią łączącą następujące punkty:

EPWW F sector, delimited by the line joining the following points:

OPIS I GRANICE POZIOME DESIGNATION AND LATERAL LIMITS	GRANICE PIONOWE I KLASA PRZESTRZENI VERTICAL LIMITS AND AIRSPACE CLASSIFICATION	CZESTOTLIWOŚĆ, ZNAK WYWOŁAWCZY, JEZYKI FREQUENCY, CALL SIGN, LANGUAGES (MHz)	CZESTOTLIWOŚĆ ZAPASOWA SECONDARY FREQUENCY (MHz)
54 42 21 N 019 15 29 E 54 24 06 N 018 59 34 E 54 09 15 N 018 18 58 E 54 00 23 N 017 14 13 E 54 39 55 N 015 41 52 E	HIGH C FL 660 FL 365	133.180 WARSZAWA RADAR PL, EN	132.700 130.675
54 41 06 N 015 43 09 E 54 54 59 N 015 51 53 E dalej wzdłuż północnej granicy FIR do:/then along the northern boundary of the FIR to: 54 42 21 N 019 15 29 E	LOW C FL 365 FL 95	129.075 WARSZAWA RADAR PL, EN	132.700

1.11 SEKTORY SKŁADOWE ACC OAT

ELEMENTARY OAT ACC SECTORS

1.11.1 Sektor EPWW OAT GF

EPWW OAT GF sector

OPIS I GRANICE POZIOME DESIGNATION AND LATERAL LIMITS	GRANICE PIONOWE VERTICAL LIMITS	ZNAK WYWOŁAWCZY/ CZESTOTLIWOŚĆ CALL SIGN/FREQUENCY	UWAGI REMARKS
54 54 59 N 015 51 53 E 54 41 06 N 015 43 09 E 54 39 55 N 015 41 52 E 54 00 23 N 017 14 13 E 53 37 29 N 016 56 09 E 53 11 18 N 016 34 37 E 52 44 05 N 017 34 42 E 52 39 06 N 018 10 23 E 52 27 07 N 019 48 33 E 52 42 16 N 020 19 41 E 53 00 00 N 020 30 00 E 53 33 51 N 020 18 20 E 54 25 18 N 020 00 00 E dalej wzdłuż północnej granicy FIR do:/then along the northern boundary of the FIR to: 54 54 59 N 015 51 53 E	FL 660 FL 95	WARSZAWA RADAR 285.175 MHz i/lub / and/or 373.225 MHz UHF (podstawowa/primary) 120.165 MHz 143.500 MHz VHF (zapasowa/secondary) EMERG FREQ 243.000 MHz	Poniżej FL 95 - w przestrzeni TMA EPGD, EPPO N. W TMA służba zapewniana na podstawie "Porozumienia o współpracy operacyjnej pomiędzy Centrum Operacji Powietrznych a Polską Agencją Żegluga Powietrznej w zakresie wykonywania misji Air Policing" oraz "LoA ACC - APP". Below FL 95 - within EPGD, EPPO N TMA's. Within the TMA service is provided on the basis of the "Agreement on Operational Cooperation between Air Operations Centre and Polish Air Navigation Services Agency with regard to the conduct of Air Policing missions" and "LoA ACC - APP".

1.11.2 Sektor EPWW OAT NE

EPWW OAT NE sector

OPIS I GRANICE POZIOME DESIGNATION AND LATERAL LIMITS	GRANICE PIONOWE VERTICAL LIMITS	ZNAK WYWOŁAWCZY/ CZĘSTOTLIWOŚĆ CALL SIGN/FREQUENCY	UWAGI REMARKS
54 25 18 N 020 00 00 E 53 33 51 N 020 18 20 E 53 00 00 N 020 30 00 E 52 42 16 N 020 19 41 E 52 27 07 N 019 48 33 E 52 06 24 N 020 19 13 E 51 29 45 N 020 13 47 E 51 28 11 N 021 08 51 E 51 34 06 N 021 22 32 E 51 36 40 N 021 27 02 E 51 37 17 N 021 28 07 E 51 48 09 N 021 47 05 E 51 56 55 N 021 54 28 E 52 12 20 N 023 20 13 E dalej wzdłuż wschodniej i północnej granicy FIR do:/then along the eastern and northern boundary of the FIR to: 54 25 18 N 020 00 00 E	FL 660 FL 95	WARSZAWA RADAR 373.225 MHz i/lub / and/or 292.450 MHz UHF (podstawowa/primary) 120.165 MHz 143.500 MHz VHF (zapasowa/secondary) EMERG FREQ 243.000 MHz	Poniżej FL 95 - w przestrzeni TMA EPWA. W TMA służba zapewniana na podstawie "Porozumienia o współpracy operacyjnej pomiędzy Centrum Operacji Powietrznych a Polską Agencją Żeglugi Powietrznej w zakresie wykonywania misji Air Policing" oraz "LoA ACC - APP". Below FL 95 - within EPWA TMA. Within the TMA, service is provided on the basis of the "Agreement on Operational Cooperation between Air Operations Centre and Polish Air Navigation Services Agency with regard to the conduct of Air Policing missions" and "LoA ACC - APP".

1.11.3 Sektor EPWW OAT JR

EPWW OAT JR sector

OPIS I GRANICE POZIOME DESIGNATION AND LATERAL LIMITS	GRANICE PIONOWE VERTICAL LIMITS	ZNAK WYWOŁAWCZY/ CZĘSTOTLIWOŚĆ CALL SIGN/FREQUENCY	UWAGI REMARKS
50 02 52 N 018 05 52 E dalej wzdłuż południowej i wschodniej granicy FIR do:/ then along the southern and eastern boundary of the FIR to: 52 12 20 N 023 20 13 E 51 56 55 N 021 54 28 E 51 48 09 N 021 47 05 E 51 37 17 N 021 28 07 E 51 36 40 N 021 27 02 E 51 34 06 N 021 22 32 E 51 28 11 N 021 08 51 E 51 29 45 N 020 13 47 E 51 21 00 N 019 45 06 E 51 03 49 N 019 08 40 E 50 56 43 N 018 51 18 E 50 53 40 N 018 44 18 E 50 42 55 N 018 29 41 E 50 41 04 N 018 27 11 E 50 31 34 N 018 14 51 E 50 27 56 N 018 11 29 E 50 22 32 N 018 06 31 E 50 02 52 N 018 05 52 E	FL 660 FL 95	WARSZAWA RADAR 248.250 MHz UHF (podstawowa/primary) 130.830 MHz 143.500 MHz VHF (zapasowa/secondary) EMERG FREQ 243.000 MHz	Poniżej FL 95 - w przestrzeni TMA EPWA, EPKK. W TMA służba zapewniana na podstawie "Porozumienia o współpracy operacyjnej pomiędzy Centrum Operacji Powietrznych a Polską Agencją Żeglugi Powietrznej w zakresie wykonywania misji Air Policing" oraz "LoA ACC - APP". Below FL 95 - within EPWA, EPKK TMA's. Within the TMA, service is provided on the basis of the "Agreement on Operational Cooperation between Air Operations Centre and Polish Air Navigation Services Agency with regard to the conduct of Air Policing missions" and "LoA ACC - APP".

1.11.4 Sektor EPWW OAT C

EPWW OAT C sector

OPIS I GRANICE POZIOME DESIGNATION AND LATERAL LIMITS	GRANICE PIONOWE VERTICAL LIMITS	ZNAK WYWOŁAWCZY/ CZĘSTOTLIWOŚĆ CALL SIGN/FREQUENCY	UWAGI REMARKS
52 44 05 N 017 34 42 E 52 23 12 N 017 14 48 E 51 43 03 N 017 14 17 E 50 41 04 N 018 27 11 E 50 42 55 N 018 29 41 E 50 53 40 N 018 44 18 E 50 56 43 N 018 51 18 E 51 03 49 N 019 08 40 E 51 21 00 N 019 45 06 E 51 29 45 N 020 13 47 E 52 06 24 N 020 19 13 E 52 27 07 N 019 48 33 E 52 39 06 N 018 10 23 E 52 44 05 N 017 34 42 E	FL 660 FL 95	WARSZAWA RADAR 292.450 MHz UHF (podstawowa/ primary) 130.830 MHz 143.500 MHz VHF (zapasowa/secondary) EMERG FREQ 243.000 MHz	Poniżej FL 95 - w przestrzeni TMA EPWA, EPPO N. W TMA służba zapewniana na podstawie "Porozumienia o współpracy operacyjnej pomiędzy Centrum Operacji Powietrznych a Polską Agencją Żeglugi Powietrznej w zakresie wykonywania misji Air Policing" oraz "LoA ACC - APP". Below FL 95 - within EPWA, EPPO N TMA's. Within the TMA service is provided on the basis of the "Agreement on Operational Cooperation between Air Operations Centre and Polish Air Navigation Services Agency with regard to the conduct of Air Policing missions" and "LoA ACC - APP".

1.11.5 Sektor EPWW OAT DT

EPWW OAT DT sector

OPIS I GRANICE POZIOME DESIGNATION AND LATERAL LIMITS	GRANICE PIONOWE VERTICAL LIMITS	ZNAK WYWOŁAWCZY/ CZESTOTLIWOŚĆ CALL SIGN/FREQUENCY	UWAGI REMARKS
52 43 43 N 014 22 51 E dalej wzdłuż zachodniej i południowej granicy FIR do/ then along the western and southern boundary of the FIR to: 50 02 52 N 018 05 52 E 50 22 32 N 018 06 31 E 50 27 56 N 018 11 29 E 50 31 34 N 018 14 51 E 50 41 04 N 018 27 11 E 51 43 03 N 017 14 17 E 52 23 12 N 017 14 48 E 52 44 05 N 017 34 42 E 53 11 18 N 016 34 37 E 52 58 51 N 015 33 30 E 52 43 43 N 014 22 51 E	FL 660 FL 95	WARSZAWA RADAR 233.075 MHz UHF (podstawowa/primary) 120.790 MHz 139.000 MHz VHF (zapasowa/secondary) EMERG FREQ 243.000 MHz	Poniżej FL 95 - w przestrzeni TMA EPPO N, EPPO S. W TMA służba zapewniana na podstawie "Porozumienia o współpracy operacyjnej pomiędzy Centrum Operacji Powietrznych a Polską Agencją Żeglugi Powietrznej w zakresie wykonywania misji Air Policing" oraz "LoA ACC - APP". Below FL 95 - within EPPO N, EPPO S TMAs. Within the TMA, service is provided on the basis of the "Agreement on Operational Cooperation between Air Operations Centre and Polish Air Navigation Services Agency with regard to the conduct of Air Policing missions" and "LoA ACC - APP".

1.11.6 Sektor EPWW OAT B

EPWW OAT B sector

OPIS I GRANICE POZIOME DESIGNATION AND LATERAL LIMITS	GRANICE PIONOWE VERTICAL LIMITS	ZNAK WYWOŁAWCZY/CZESTOTLIWOŚĆ CALL SIGN/FREQUENCY	UWAGI REMARKS
52 43 43 N 014 22 51 E 52 58 51 N 015 33 30 E 53 11 18 N 016 34 37 E 53 37 29 N 016 56 09 E 54 00 23 N 017 14 13 E 54 39 55 N 015 41 52 E 54 41 06 N 015 43 09 E 54 54 59 N 015 51 53 E dalej wzdłuż północnej i zachodniej granicy FIR do;/then along the northern and western boundary of the FIR to: 52 43 43 N 014 22 51 E	FL 660 FL 95	WARSZAWA RADAR 285.175 MHz i/lub / and/or 335.800 MHz UHF (podstawowa/primary) 120.790 MHz 139.000 MHz VHF (zapasowa/secondary) EMERG FREQ 243.000 MHz	Poniżej FL 95 - w przestrzeni TMA EPGD. W TMA służba zapewniana na podstawie "Porozumienia o współpracy operacyjnej pomiędzy Centrum Operacji Powietrznych a Polską Agencją Żeglugi Powietrznej w zakresie wykonywania misji Air Policing" oraz "LoA ACC - APP". Below FL 95 - within EPGD TMA. Within the TMA, service is provided on the basis of the "Agreement on Operational Cooperation between Air Operations Centre and Polish Air Navigation Services Agency with regard to the conduct of Air Policing missions" and "LoA ACC - APP".

UWAGI	REMARKS
NIL	NIL

**ENR 2.2.2 PRZESTRZEŃ POWIETRZNA ZE SWOBODĄ PLANOWANIA TRAS (FRA)
FREE ROUTE AIRSPACE**

Baltic FAB Free Route Airspace (Baltic FRA) obejmuje:

1. kontrolowaną przestrzeń powietrzną FIR Warszawa, od FL 95 do FL 660, a także delegację służb ATS: S OF DESEN, na zasadach opublikowanych w ENR 2.1.3, z wyjątkiem przestrzeni wymienionych poniżej:
 - wszystkie przestrzenie TMA, na zasadach opublikowanych w ENR 2.1.1;
 - delegacja służb ATS: W OF OKX, S OF KŁODZKO, CTA01, CTA02, CTA03, CTA04, CTA05, na zasadach opublikowanych w ENR 2.1.3;
 - przestrzeni o granicach poziomych tożsamyh delegacji służb ATS: S OF KŁODZKO w zakresie pionowym FL 195 - FL 245 i FL 460 - FL 660 oraz W OF OKX w zakresie pionowym FL 460 - FL 660.
2. Kontrolowaną przestrzeń powietrzną FIR Vilnius od FL95 do FL660 (szczegółowe informacje dostępne są w AIP Lithuania).

Baltic FAB Free Route Airspace (Baltic FRA) comprises:

- the controlled airspace of the FIR Warszawa, from FL 95 to FL 660, and additionally delegation of ATS: S OF DESEN, as published in ENR 2.1.3, except the airspaces listed below:
- all TMA airspaces, as published in ENR 2.1.1;
 - delegation of ATS: W OF OKX, S OF KŁODZKO, CTA01, CTA02, CTA03, CTA04, CTA05, as published in ENR 2.1.3;
 - airspaces with horizontal boundaries identical to delegation of ATS: S OF KŁODZKO within the level band FL 195 - FL 245 and FL 460 - FL 660 and W OF OKX within the level band FL 460 - FL 660.
- The controlled airspace of Vilnius FIR from FL95 to FL660 (for details please check AIP Lithuania).

NAZWA STREFY NAME	GRANICE BOCZNE STREFY LATERAL LIMITS	GRANICE PIONOWE (FL) VERTICAL LIMITS (FL)	CZAS AKTYWNOŚCI TIME OF ACTIVITY	UWAGI (RODZAJ OGRANICZENIA, CHARAKTER ZAGROŻENIA, RYZYKO PRZECHWYCENIA) REMARKS (TYPE OF RESTRICTIONS, NATURE OF THE THREAT, RISK OF INTERCEPTION)
1	2	3	4	5
EPNPZ1	49 39 07 N 021 11 16 E 49 25 28 N 021 03 15 E 49 26 22 N 021 07 54 E 49 24 14 N 021 11 54 E 49 26 17 N 021 13 49 E 49 27 47 N 021 16 21 E 49 26 56 N 021 21 52 E 49 39 07 N 021 11 16 E	FL660 FL285	Zgodnie z AUP/UUP. In accordance with AUP/UUP.	Rejon w przestrzeni Baltic FRA (Warszawa CTA) zapobiegający wystąpieniu niepożądanych trajektorii lotu przecinających granicę pomiędzy sektorami EPWWJ i EPWWR w bezpośrednim sąsiedztwie granicy FIR LZBB. Jest to rejon zarządzany przez AMC. Czasy i przedziały wysokości, w których rejon jest aktywowany znajdują się w AUP/UUP./Zone within Baltic FRA area (Warszawa CTA) preventing undesirable flight trajectories crossing the boundary of EPWWJ and EPWWR sectors adjacent to LZBB FIR boundary. This is an AMC manageable zone. Times and vertical limits of activation are promulgated via AUP/UUP.

NAZWA STREFY NAME	GRANICE BOCZNE STREFY LATERAL LIMITS	GRANICE PIONOWE (FL) VERTICAL LIMITS (FL)	CZAS AKTYWNOŚCI TIME OF ACTIVITY	UWAGI (RODZAJ OGRANICZENIA, CHARAKTER ZAGROŻENIA, RYZYKO PRZECHWYCENIA) REMARKS (TYPE OF RESTRICTIONS, NATURE OF THE THREAT, RISK OF INTERCEPTION)
1	2	3	4	5
EUNPZ2	53 56 42 N 023 22 27 E 53 57 22 N 023 30 54 E 53 57 23 N 023 31 40 E 53 56 17 N 023 36 05 E 53 56 08 N 023 39 14 E 53 57 32 N 023 39 26 E 53 58 52 N 023 39 06 E 54 00 18 N 023 37 54 E 54 01 18 N 023 36 18 E 54 02 09 N 023 33 51 E 54 02 23 N 023 31 28 E 54 02 18 N 023 28 48 E 54 01 27 N 023 25 39 E 54 00 01 N 023 23 33 E 53 58 19 N 023 22 22 E 53 56 42 N 023 22 27 E	FL660 FL95	H24	Transgraniczny litewsko-polski rejon w przestrzeni Baltic FRA zapobiegający planowaniu trajektorii lotu w bliskim sąsiedztwie sąsiadującego FIR (UMMS)./Lithuanian-Polish cross-border zone within the Baltic FRA area preventing planning trajectories in close vicinity of neighbouring FIR (UMMS).

NAZWA STREFY NAME	GRANICE BOCZNE STREFY LATERAL LIMITS	GRANICE PIONOWE (FL) VERTICAL LIMITS (FL)	CZAS AKTYWNOŚCI TIME OF ACTIVITY	UWAGI (RODZAJ OGRANICZENIA, CHARAKTER ZAGROŻENIA, RYZYKO PRZECHWYCENIA) REMARKS (TYPE OF RESTRICTIONS, NATURE OF THE THREAT, RISK OF INTERCEPTION)
1	2	3	4	5
EUNPZ3	54 21 48 N 022 47 32 E 54 26 37 N 022 44 21 E 54 26 49 N 022 47 10 E 54 26 44 N 022 49 13 E 54 26 16 N 022 51 34 E 54 25 34 N 022 53 18 E 54 24 39 N 022 54 38 E 54 23 30 N 022 55 40 E 54 22 14 N 022 56 08 E 54 20 32 N 022 55 58 E 54 18 49 N 022 54 40 E 54 17 52 N 022 52 25 E 54 17 38 N 022 48 15 E 54 21 48 N 022 47 32 E	FL660 FL95	H24	Transgraniczny litewsko-polski rejon w przestrzeni Baltic FRA zapobiegający planowaniu trajektorii lotu w bliskim sąsiedztwie sąsiadującego FIR (UMKK)./Lithuanian-Polish cross-border zone within the Baltic FRA area preventing planning trajectories in close vicinity of neighbouring FIR (UMKK).

NAZWA STREFY NAME	GRANICE BOCZNE STREFY LATERAL LIMITS	GRANICE PIONOWE (FL) VERTICAL LIMITS (FL)	CZAS AKTYWNOŚCI TIME OF ACTIVITY	UWAGI (RODZAJ OGRANICZENIA, CHARAKTER ZAGROŻENIA, RYZYKO PRZECHWYCENIA) REMARKS (TYPE OF RESTRICTIONS, NATURE OF THE THREAT, RISK OF INTERCEPTION)
1	2	3	4	5
EUNPZ8 REVMA	49 33 43 N 018 40 03 E 49 35 27 N 018 55 03 E 49 33 55 N 018 55 32 E 49 27 48 N 018 55 18 E 49 29 29 N 018 45 00 E 49 31 21 N 018 41 41 E 49 33 43 N 018 40 03 E	FL660 FL95	H24	Transgraniczny polsko-czesko-słowacki rejon w przestrzeni FRA zapobiegający planowaniu trajektorii lotu w bliskim sąsiedztwie styku granic Polski, Czech i Słowacji./Polish-Czech-Slovak cross-border zone preventing planning trajectories in close vicinity of tripoint of Poland, Czech Republic and Slovakia.

NAZWA STREFY NAME	GRANICE BOCZNE STREFY LATERAL LIMITS	GRANICE PIONOWE (FL) VERTICAL LIMITS (FL)	CZAS AKTYWNOŚCI TIME OF ACTIVITY	UWAGI (RODZAJ OGRANICZENIA, CHARAKTER ZAGROŻENIA, RYZYKO PRZECHWYCENIA) REMARKS (TYPE OF RESTRICTIONS, NATURE OF THE THREAT, RISK OF INTERCEPTION)
1	2	3	4	5
EUNPZ9 RASAN	51 00 00 N 014 51 31 E 50 59 26 N 014 55 01 E 51 02 49 N 014 56 58 E 51 01 57 N 015 00 42 E 50 58 34 N 014 58 45 E 50 57 47 N 014 58 01 E 50 57 13 N 014 56 52 E 50 56 57 N 014 55 29 E 50 57 00 N 014 54 00 E 50 57 35 N 014 50 28 E 51 00 00 N 014 51 31 E	FL660 FL95	H24	Transgraniczny polsko-czesko-niemiecki rejon w przestrzeni FRA zapobiegający planowaniu trajektorii lotu zlokalizowany na północ od styku granic Polski, Czech i Niemiec./Polish-Czech-German cross-border zone preventing planning trajectories placed north of tripoint of Poland, Czech Republic and Germany.

NAZWA STREFY NAME	GRANICE BOCZNE STREFY LATERAL LIMITS	GRANICE PIONOWE (FL) VERTICAL LIMITS (FL)	CZAS AKTYWNOŚCI TIME OF ACTIVITY	UWAGI (RODZAJ OGRANICZENIA, CHARAKTER ZAGROŻENIA, RYZYKO PRZECHWYCENIA) REMARKS (TYPE OF RESTRICTIONS, NATURE OF THE THREAT, RISK OF INTERCEPTION)
1	2	3	4	5
EUNPZ10	55 47 13 N 017 38 42 E 55 47 33 N 017 26 28 E 55 52 23 N 017 28 59 E 55 52 51 N 017 29 57 E 55 47 13 N 017 38 42 E	FL660 FL95	H24	Transgraniczny polsko-szwedzki rejon w przestrzeni FRA zapobiegający planowaniu trajektorii lotu w bliskim sąsiedztwie sąsiadującego FIR (UMKK)./Polish-Swedish cross-border zone preventing planning trajectories in close vicinity of neighbouring FIR (UMKK).

EPMO – LOTNISKO WARSZAWA/Modlin

EPMO – WARSZAWA/Modlin AERODROME

RÓŻNICE:

DIFFERENCES:

ODSTĘPSTWA SC (WARUNKI SPECJALNE)

SC (SPECIAL CONDITIONS) EXEMPTIONS

CS ADR-DSN-T.915 (g)	Lotnisko WARSZAWA/Modlin posiada usytuowany w pasie drogi startowej kontener ILS GP na konstrukcji nielamiwej, usytuowany tak nisko jak to jest możliwe.	WARSZAWA/Modlin aerodrome has an ILS transmitter housing situated within the runway strip on construction which is not frangible and it is situated as low as possible.
CS ADR-DSN.B.165 (c)	ODSTĘPSTWA DAAD (DOKUMENT AKCEPTUJĄCY ODSTĘPSTWO I SPOSÓB JEGO USUNIĘCIA) W wyrównanej części pasa drogi startowej znajdują się ukryte powierzchnie pionowe bez wykonanych nachyleń. Termin wygaśnięcia DAAD: 31.12.2030	DAAD (DEVIATION ACCEPTANCE AND ACTION DOCUMENT) EXEMPTIONS Within graded RWY portion, buried vertical surfaces without slopes have been situated. DAAD expiry date: 31.12.2030
CS ADR-DSN.B.190 (a)	Stwierdzono brak spełnienia wymagań dotyczących nośności. Termin wygaśnięcia DAAD: 31.12.2031	Lack of fulfilling bearing strength requirements has been identified. DAAD expiry date: 31.12.2031
CS ADR-DSN.C.235	Brak dokumentacji potwierdzającej spełnienie wymagań w zakresie nośności stref bezpieczeństwa końca drogi startowej (RESA). Termin wygaśnięcia DAAD: 29.10.2027	Lack of documentation confirming meeting the requirements in respect of bearing strength of RWY end safety areas (RESA). DAAD expiry date: 29.10.2027
CS ADR-DSN.D.290 (a)	Na TWY A2, A3, E, S występują lokalne nierówności nawierzchni. Termin wygaśnięcia DAAD: 31.10.2029	There are local surface irregularities on TWYs A2, A3, E, S. DAAD expiry date: 31.10.2029
CS ADR-DSN.E.360 (b)	Stanowiska nr 4, 5, 7, 11, 13 znajdujące się na APN 1 nie spełniają wymagania odnośnie nachylenia. Termin wygaśnięcia DAAD: 31.12.2026	Stands No 4, 5, 7, 11, 13 on APN 1 do not meet the requirement in respect of slopes. DAAD expiry date: 31.12.2026
CS ADR-DSN.M.730 (a) ADR-DSN.M.745 (a)(b)(c)(d)	Na TWY D i TWY E brak poprzeczek zatrzymania przed RWY oraz świateł ochronnych, oznakowanie poziome miejsca oczekiwania przed RWY zostało wykonane zgodnie z wymaganiami. Termin wygaśnięcia DAAD: 31.12.2030	Lack of RWY stop bars and RWY guard lights on TWY D and TWY E, markings of RWY holding position have been made in accordance with the requirements. DAAD expiry date: 31.12.2030
CS ADR-DSN.N.750 (a)(b)	Na APN SW (odizolowanym stanowisku postoju statku powietrznego) brak oświetlenia stacjonarnego. Termin wygaśnięcia DAAD: 31.12.2031	On APN SW (isolated aircraft parking position) there is no stationary lighting. DAAD expiry date: 31.12.2031
CS ADR-DSN.M.775 (c)(1)	Na terenie lotniska są zlokalizowane znaki pionowe niespełniające przepisów dotyczących lamiwości w obrębie: RWY – 4 szt., TWY A1 – 2 szt., TWY B – 1 szt., TWY S – 2 szt., TWY D – 5 szt. Termin wygaśnięcia DAAD: 31.12.2030	There are signs located within the aerodrome area not conforming to the regulations concerning frangibility in the vicinity of: RWY – 4, TWY A1 – 2, TWY B – 1, TWY S – 2, TWY D – 5. DAAD expiry date: 31.12.2030
CS ADR-DSN.N.775 (c)(5)	Na terenie lotniska są zlokalizowane znaki pionowe niepodświetlane: w obrębie pasów: RWY – 4 szt., TWY A1 – 2 szt., TWY B – 1 szt., TWY S – 2 szt., TWY D – 5 szt., w obrębie APN 1 – 13 szt. Termin wygaśnięcia DAAD: 31.12.2030	There are signs located within the aerodrome area which are not illuminated: within the strips of: RWY – 4, TWY A1 – 2, TWY B – 1, TWY S – 2, TWY D – 5, within APN 1 – 13. DAAD expiry date: 31.12.2030
CS ADR-DSN.N.780 (b)(1)	Pionowy znak identyfikacji drogi startowej po lewej stronie miejsca oczekiwania przed drogą startową zainstalowany jest w odległości przekraczającej dopuszczalną. Termin wygaśnięcia DAAD: 31.12.2027	RWY identification sign left of RWY holding position is installed within a distance which exceeds the permissible limit. DAAD expiry date: 31.12.2027
CS ADR-DSN.T.905 (b)	Brak bezpośredniego dostępu do drogi startowej dla pojazdów ratowniczo-gaśniczych. Termin wygaśnięcia DAAD: 31.12.2026	No direct access to RWY is provided for fire fighting vehicles. DAAD expiry date: 31.12.2026
CS ADR-DSN.M.720 (a)(1) (b)(2)	Brak rozmieszczonych w równych odstępach podłużnych nie większych niż 60 m świateł krawędziowych na zachodnim odcinku TWY E od SW (brak dwóch szt. lamp krawędziowych). Termin wygaśnięcia DAAD: 31.12.2027	No edge lights in the western portion of TWY E from SW (lack of two edge lamps) spaced at longitudinal intervals not greater than 60 m. DAAD expiry date: 31.12.2027
CS ADR-DSN.M.710 (b)(1) (c)(2) (c)(3)	Na TWY A1, A2, A3, B, C, E, APN 1 brak świateł linii środkowej drogi kołowania. Termin wygaśnięcia DAAD: 31.10.2030	No TWY centre line lights provided on TWYs A1, A2, A3, B, C, E and APN 1. DAAD expiry date: 31.10.2030
CS ADR-DSN.M.735 (a)(b)(c)	Brak świateł pośredniego miejsca oczekiwania na drogach kołowania wykorzystywanych w warunkach widzialności wzdłuż drogi startowej RVR poniżej 350 m, tj. na TWY A1, TWY A2 i TWY C. Termin wygaśnięcia DAAD: 31.10.2030	No TWY intermediate holding position lights used in conditions RVR below 350 m, i.e. on TWY A1, TWY A2 and TWY C. DAAD expiry date: 31.10.2030

EPRA AD 2.1	WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME
EPRA - Warszawa-Radom		

EPRA AD 2.2	DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA
-------------	--	--

1.	ARP - współrzędne i lokalizacja 51 23 20 N 021 12 42 E - linia centralna RWY, 1000 m od początku RWY 07.	ARP - coordinates and site at AD 51 23 20 N 021 12 42 E - RWY centre line, 1000 m from RWY 07.
2.	Odległość, kierunek od miasta 4 km (2,16 NM) na południowy wschód od centrum miasta Radom.	Direction and distance from city 4 km (2.16 NM) to the south-east of Radom city centre.
3.	Wzniesienie lotniska/Temperatura odniesienia 625 ft/26.8°C	Elevation/Reference temperature 625 ft/26.8°C
4.	Undulacja geoidy w miejscu pomiaru wzniesienia lotniska 111 ft	Geoid undulation at AD ELEV PSN 111 ft
5.	Deklinacja magnetyczna i jej roczna poprawka 7°E (2020)/ 9°E	MAG VAR/Annual change 7°E (2020)/ 9°E
6.	Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, AFS, e-mail, adres strony internetowej Polskie Porty Lotnicze S.A. Lotnisko Warszawa-Radom ul. Żwirki i Wigury 1 00-906 Warszawa Tel.: +48-48-378-7180 (sekretariat) Tel. kom.: +48-609-792-836 (sekretariat) Faks: +48-48-378-7430 www.lotniskowarszawa-radom.pl	AD Administration, address, telephone, telefax, AFS, e-mail address, website address Polish Airports Lotnisko Warszawa-Radom ul. Żwirki i Wigury 1 00-906 Warszawa Phone (office): +48-48-378-7180 Mobile (office): +48-609-792-836 Fax: +48-48-378-7430 www.lotniskowarszawa-radom.pl
7.	Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR) IFR/VFR	Types of traffic permitted (IFR/VFR) IFR/VFR
8.	Uwagi <u>Dyżurny Operacyjny:</u> Tel. kom.: +48-887-781-080, +48-887-781-090 E-mail: dopl.rdo@ppl.pl <u>Radom TWR:</u> Polska Agencja Żeglugi Powietrznej ul. Lubelska 158 26-600 Radom Tel.: +48-22-574-7976 E-mail: twr.radom@pansa.pl TWR (AMHS): EPRAZTZX Dowódca Jednostki Wojskowej 4938: Tel.: +48-261-511-500, +48-261-511-330 <u>Radom TWR MIL:</u> Tel.: +48-261-511-229 E-mail: 42blsz.epra.twr@ron.mil.pl AFS: EPRAZTZM <u>Radom APP MIL:</u> Tel.: +48-261-511-227 E-mail: 42blsz.epra.app@ron.mil.pl AFS: EPRAZAZM <u>Radom MIL GROUND:</u> Tel.: +48-261-511-229 <u>MIL ARO:</u> Tel.: +48-261-511-228 Faks: +48-261-511-427 E-mail: 42blsz.epra.boz@ron.mil.pl AFS: EPRAZPZM <u>Straż Graniczna:</u> Tel.: +48-48-332-3400 <u>Oddział Celny:</u> Tel.: +48-48-334-3140	Remarks <u>Duty Officer:</u> Mobile: +48-887-781-080, +48-887-781-090 E-mail: dopl.rdo@ppl.pl <u>Radom TWR:</u> Polish Air Navigation Services Agency ul. Lubelska 158 26-600 Radom Phone: +48-22-574-7976 E-mail: twr.radom@pansa.pl TWR (AMHS): EPRAZTZX Commander of Military Unit 4938: Phone: +48-261-511-500, +48-261-511-330 <u>Radom TWR MIL:</u> Phone: +48-261-511-229 E-mail: 42blsz.epra.twr@ron.mil.pl AFS: EPRAZTZM <u>Radom APP MIL:</u> Phone: +48-261-511-227 E-mail: 42blsz.epra.app@ron.mil.pl AFS: EPRAZAZM <u>Radom MIL GROUND:</u> Phone: +48-261-511-229 <u>MIL ARO:</u> Phone: +48-261-511-228 Fax: +48-261-511-427 E-mail: 42blsz.epra.boz@ron.mil.pl AFS: EPRAZPZM <u>Border Guards:</u> Phone: +48-48-332-3400 <u>Customs department:</u> Phone: +48-48-334-3140

EPRA AD 2.3	GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)
-------------	------------------------------------	--

1.	Zarządzający lotniskiem MON-SUN 0500-2100 (0400-2000)	Aerodrome Administration MON-SUN 0500-2100 (0400-2000)
----	---	--

- T0 1 minuta (określony standard)
- T1 5 minut (określony standard)
- T2 1 minuta (określony standard)

Podczas trwania wymiany informacji, po rozpoczęciu procesu datalink, załogi powinny stale monitorować częstotliwość podaną w ATIS oraz powstrzymać się od dodatkowych zapytań związanych z zezwoleniem na lot.

Procedura przekazania zezwolenia przez datalink może zostać zastąpiona komunikacją radiową w zależności od natężenia ruchu i sytuacji pogodowej.

Zezwolenie na lot może zostać przekazane przez ATC drogą radiową nawet po zainicjowaniu Departure Clearance Request (RCD) poprzez datalink.

2.20.1.2 INSTRUKCJA RUCHU NAZIEMNEGO

Instrukcje ruchu naziemnego wydawane są przez RZESZÓW GROUND na częstotliwości 121,805 MHz (jeśli niedostępne wtedy RZESZÓW TWR na 126,805 MHz).

Po przesłaniu przez RZESZÓW GROUND na częstotliwość RZESZÓW WIEŻA z wykorzystaniem zwrotu 'MONITORUJ' załoga powinna przełączyć częstotliwość, zaniechać wywołania WIEŻY i monitorować częstotliwość WIEŻY w oczekiwaniu na wywołanie przez ATC.

2.20.2 OPERACJE KOŁOWANIA NA TWY G I TWY Z

Kołowanie TWY G oraz Z w okresie od 30 minut po zachodzie słońca do 30 minut przed wschodem słońca możliwe wyłącznie w asyście FOLLOW ME.

2.20.3 OPERACJE SAMOLOTÓW O KODZIE E I F

Ze względu na ryzyko uszkodzenia nawierzchni podczas zawracania na RWY, dla samolotów o kodzie E oraz F udostępnia się do lądowania wyłącznie RWY 27, a do startu wyłącznie RWY 09, o ile pozwolą na to warunki pogodowe.

2.20.4 REDUKOWANIE CZASU ZAJĘTOŚCI DROGI STARTOWEJ

ODLOTY

Służby ATC przyjmują, że każdy statek powietrzny, który otrzyma instrukcję zajęcia RWY jest gotowy do natychmiastowego startu.

Przygotowanie kokpitu jak i gotowość kabiny powinny być osiągnięte przed zajęciem RWY, a czynności których zakończenie wymaga zajęcia RWY powinny być ograniczone do minimum. Załogi, które nie są w stanie spełnić tych wymagań, powinny poinformować ATC tak szybko jak to jest możliwe.

Jeżeli TWY pomiędzy stanowiskiem postojowym a pozycją oczekiwania jest krótka, sugeruje się zakończenie demonstracji procedur bezpieczeństwa w kabinie pasażerskiej przed opuszczeniem stanowiska postojowego.

Załogi powinny być przygotowane i gotowe do zaakceptowania odlotu z pośrednich części RWY:

RWY	LIGHT		MEDIUM TURBOPROP
09	C1	D1	C1
27	C1	D1	D1

W celu zwiększenia przepustowości drogi startowej oraz uwzględniając przyznane CTOT, służby ATC mogą zmienić kolejność odlotów w każdym momencie.

Załogi nie mogące zaakceptować startów z wyznaczonych lub przedstawionych powyżej pośrednich części drogi startowej, powinny powiadomić służby ATC nie później niż przed uruchomieniem silników.

PRZYLOTY

Jeżeli służby ATC nie wydały innej instrukcji, załogi bezzwłocznie zwalniają RWY w najbliższą dogodną drogę kołowania.

2.20.5 PROCEDURY DOTYCZĄCE PARKOWANIA

2.20.5.1 MANEWROWANIE NA APN

Podczas manewrowania na płytach postojowych zobowiązuje się załogi do stosowania minimalnego ciągu.

2.20.5.2 PARKOWANIE

- T0 1 minute (defined standard)
- T1 5 minutes (defined standard)
- T2 1 minute (defined standard)

After initiating the datalink process, crews shall continuously monitor frequency given in ATIS throughout the data exchange process and refrain from additional ATC clearance related enquiries.

Datalink Departure Clearance can be replaced by radio communication depending on the air traffic intensity and weather situation.

ATC clearance can be issued by ATC via radio even after initiating the Departure Clearance Request (RCD) via datalink.

GROUND MOVEMENT INSTRUCTION

Ground movement instructions are issued by RZESZÓW GROUND on frequency 121.805 MHz (if unavailable then RZESZÓW TWR on 126.805 MHz).

While being transferred from RZESZÓW GROUND to RZESZÓW TOWER frequency using the phrase 'MONITOR', the crew is required to change the frequency; initial call shall be omitted and the TWR frequency shall be monitored for ATC call.

TAXIING OPERATIONS ON TWY G AND TWY Z

Taxiing via TWY G and Z between 30 minutes after sunset to 30 minutes before sunrise possible only with the FOLLOW ME assistance.

OPERATIONS OF CODE E AND F AEROPLANES

Due to the risk of damage to the RWY surface during a turning manoeuvre, code E and F aeroplanes shall perform landings only on RWY 27 and take-offs only from RWY 09, unless weather conditions impose the opposite direction of operation.

MINIMUM RUNWAY OCCUPANCY TIME

DEPARTURES

ATC assumes that each aircraft instructed to line-up is ready for immediate take-off.

Whenever possible, cockpit checks and cabin readiness check should be completed before line-up and actions requiring completion on the RWY should be minimized as much as possible. Crews unable to comply with these requirements should inform ATC as soon as possible.

If the taxi distance between parking stand and holding point is short, it is advisable to finish the cabin safety procedure demo before leaving the parking stand.

Flight crews should be prepared and ready to accept intersection take-off.

To increase runway capacity and to comply with CTOT, ATC may reorder departure sequence at any time.

Flight crews unable to accept the reduced take-off from the assigned or abovementioned intersections shall inform ATC not later than before start-up.

ARRIVALS

Unless otherwise instructed by ATC, pilots vacate the RWY via the nearest convenient TWY as soon as possible.

PARKING PROCEDURES

MANOEUVERING ON APN

Aircraft crews are obliged to use minimum thrust during manoeuvring on aprons.

PARKING

Parkowanie statków powietrznych zawsze z kołami zabezpieczonymi podstawkami przez członka załogi statku powietrznego lub upoważnionego pracownika agenta obsługi naziemnej.

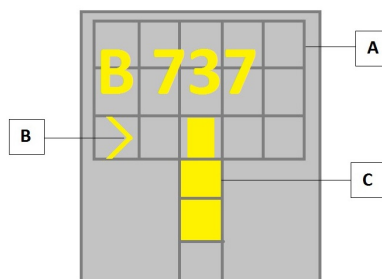
Aircraft to be parked always with wheels secured with chocks by an aircrew member or authorised ground handling agent's representative.

2.20.5.3 AUTOMATYCZNY SYSTEM DOKOWANIA (A-VDGS)

AUTOMATIC DOCKING SYSTEM (A-VDGS)

Stanowisko postojowe nr 4 wyposażone jest w system automatycznego dokowania samolotów SAFEDOCK. Działanie tego systemu opiera się na skanowaniu laserowym i pomiarze odległości oraz położenia względem linii wjazdu na stanowisko postojowe, aż do miejsca zatrzymania samolotu. Informacje dotyczące położenia oraz zagrożeń w procedurze dokowania a także komendy dotyczące manewrowania statkiem powietrznym przekazywane są załodze samolotu za pomocą wyświetlacza zainstalowanego na przedłużeniu linii wjazdu na stanowisko postojowe.

Aircraft stand No 4 is equipped with SAFEDOCK automatic docking system. The system is based on laser scanning and measurement of distance and position in relation to aircraft stand lead-in line all the way to the stop position. Information on the position and risks in the docking procedure as well as instructions on manoeuvres are provided to the flight crew by means of a display installed at the extension of the stand lead-in line.



Segment „A” wyświetla jedną lub dwie linie tekstu. Komunikaty, jakie mogą się tam pojawić, to:

Segment “A” displays one or two text lines. Messages which may be displayed are:

START-OF-DOCKING	DOCKING COMPLETED	SBU-STOP
CAPTURE	OVERSHOOT	TOO FAST
TRACKING	STOP SHORT	EMERGENCY STOP
CLOSING RATE	WAIT	CHOCKS ON
ALIGNED TO CENTRE	AIRCRAFT VERIFICATION FAILURE	ERROR
SLOW	GATE BLOCKED	SYSTEM BREAKDOWN
AZIMUTH GUIDANCE	VIEW BLOCKED	POWER FAILURE
STOP POSITION REACHED		

Segment „B” to pole prowadzenia wzdłuż linii centralnej.

Segment “B” is a centre line lead field.

Segment „C” wskazuje odległość od punktu zatrzymania.

Segment “C” indicates distance from the stop position.

Podczas parkowania na stanowisku nr 4 należy obserwować wyświetlacz i sprawdzić, czy system wskazuje właściwy typ samolotu. Wyświetlenie się żółtego pola wskaźnika zbliżania (segment C) wskazuje wykrycie samolotu przez system. Następnie należy kołować zgodnie ze wskazaniami strzałek oraz reagować na pojawiające się komunikaty. W odległości 30 m od miejsca zatrzymania system będzie wskazywał pozostały do przebycia dystans poprzez wygaszanie kolejnych rzędów LED. Osiągnięcie właściwej pozycji zatrzymania sygnalizuje pojawienie się komunikatu STOP, następnie po kilku sekundach pojawi się komunikat OK.

During parking on stand No 4, observe the display and check if the proper aircraft type is indicated by the system. The yellow field approach indicator (segment C) indicates identification of an aeroplane by the system. Then taxi in accordance with indications of the arrows and respond to the displayed messages. Within a distance of 30 m from the stop position the system will indicate the distance left by turning off subsequent rows of LEDs. Reaching a correct stop position is indicated by displaying a STOP message, then, after a few seconds, an OK message will be shown.

2.20.6 INNE WYMAGANIA

OTHER REQUIREMENTS

Lotnisko dostępne dla lotów nierozkładowych oraz General Aviation po otrzymaniu potwierdzenia obsługi handlingowej. Kontakt z agentem handlingowym w EPRZ AD 2.4 pkt 7.

The aerodrome shall be available for non-scheduled and General Aviation flights following confirmation by the handling service. Contact details of the handling agent can be found at EPRZ AD 2.4 point 7.

Restrykcje nie dotyczą lotów szkolnych oraz ze statusem: HOSP, SAR, HUM, EMER, HEAD.

The restrictions do not apply to training flights and flights with: HOSP, SAR, HUM, EMER or HEAD status.

Niedozwolone jest lądowanie poza godzinami pracy lotniska Rzeszów-Jasionka (EPRZ).

Outside operational hours of Rzeszów-Jasionka (EPRZ) aerodrome landing is prohibited.

Wszystkie osoby wykonujące czynności służbowe w polu ruchu naziemnego są zobowiązane do noszenia jaskrawych górnych części wierzchniej garderoby lub kamizelek koloru tylko żółtego lub pomarańczowego, z elementami odblaskowymi.

All persons discharging their duties within the aerodrome movement area are obliged to wear distinctive yellow or orange tops of their outdoor clothing or vests, with fluorescent elements.

Załadunek i rozładunek, boarding i deboarding statków powietrznych z uruchomionymi silnikami zabroniony.

Loading and unloading, boarding and deboarding of aircraft with running engines prohibited.

Obsługa naziemna statków powietrznych dostępna po wyłączeniu świateł antykolizyjnych.

Uruchamianie silników statków powietrznych przed zakończeniem obsługi naziemnej zabronione.

Holowanie statków powietrznych na RWY 09/27 niedostępne.

Handling service available only after turning off anti-collision lights.

Engine start-up before the completion of ground handling is prohibited.

Towing of aircraft on RWY 09/27 unavailable.

EPRZ AD 2.21	PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	NOISE ABATEMENT PROCEDURES
--------------	-------------------------------	----------------------------

NIL

NIL

EPRZ AD 2.22	PROCEDURY LOTU	FLIGHT PROCEDURES
--------------	----------------	-------------------

2.22.1 PROCEDURY DLA LOTÓW IFR

W TMA RZESZÓW radarowa służba kontroli zbliżania jest zapewniana w godzinach delegacji służby ATS w przestrzeni CTA09 (patrz ENR 2.1.3). Poza czasem delegacji zapewniana jest proceduralna służba kontroli; wektorowanie radarowe jest wówczas niedostępne.

W TMA RZESZÓW obowiązują procedury SID i STAR według nawigacji RNP 1 dla RWY 09 oraz RWY 27 lotniska Rzeszów-Jasionka. Procedury RNP STAR kończą się w punktach IAF procedur podejścia według wskazań przyrządów dla RWY 09 i RWY 27.

Procedury SID i STAR w TMA RZESZÓW zaprojektowane zostały według kryteriów dla PBN RNP 1. W celu wykonywania procedur bez ograniczeń wymagane jest dopuszczenie do wykonywania operacji RNP 1.

Statki powietrzne niezdolne do wykonania operacji RNP 1 powinny ten fakt zgłosić przy pierwszym kontakcie radiowym z ATC.

W procedurach SID RNP 1 w TMA RZESZÓW przyjęto parametry przechylenia w zakręcie (AOB) zgodne z PANS-OPS (ICAO Doc 8168 tom II, część 1, sekcja 3, rozdział 3, dodatek 3) czyli: 15° do 1000 ft nad DER ELEV, 20° powyżej 1000 ft do 3000 ft nad DER ELEV i 25° powyżej 3000 ft nad DER ELEV. Dotyczy wszystkich SID dla EPRZ.

Informacje dotyczące planowania wysokości lotu: załogi statków powietrznych powinny brać pod uwagę możliwość otrzymania zezwolenia na zniżanie zgodnie z ograniczeniami wysokości podanymi na mapach procedur STAR. Bieżące zezwolenie na zniżanie będzie podane przez ATC. W miarę możliwości należy stosować technikę CDA.

Należy zachować ostrożność z uwagi na duży ruch VFR w CTR RZESZÓW/Jasionka i TMA RZESZÓW.

2.22.2 PROCEDURY UTRATY ŁĄCZNOŚCI

2.22.2.1 ODLATUJĄCY RUCH IFR

a) Procedura utraty łączności dla lotów wykonywanych według SID.

Ustawić transponder na kod 7600. Kontynuować lot według przydzielonego i potwierzonego SID do ostatnio przydzielonego i potwierzonego poziomu lotu. Po minięciu ostatniego punktu procedury SID, zastosować ogólne procedury utraty łączności dla FIR EPWW.

b) Procedura utraty łączności podczas wykonywania lotów innych niż według SID.

Ustawić transponder na kod 7600. Kontynuować lot zgodnie z ostatnim zezwoleniem ATC do ostatnio przydzielonego i potwierzonego poziomu lotu. Po minięciu granicy TMA RZESZÓW, zastosować ogólne procedury utraty łączności dla FIR EPWW.

2.22.2.2 PRZYLATUJĄCY RUCH IFR

Ustawić transponder na kod 7600. Utrzymywać ostatnio przydzieloną i potwierdzoną wysokość bezwzględną lotu. Kontynuować lot zgodnie z ostatnim zezwoleniem ATC do przydzielonego IAF podejścia.

- Jeśli ACFT jest w stanie wykonać podejście do ostatnio przydzielonej i potwierdzonej wysokości, to po minięciu IAF rozpoczyna opublikowaną dogodną procedurę podejścia i lądowanie.

IFR FLIGHT PROCEDURES

Within the RZESZÓW TMA radar approach control service is provided during delegation of ATS within CTA09 airspace (see ENR 2.1.3). Outside of the delegation procedural approach control service is provided; radar vectoring is then unavailable.

Within the RZESZÓW TMA RNP 1 SID and STAR procedures for RWY 09 and RWY 27 at Rzeszów-Jasionka aerodrome are applicable. The RNP STAR procedures terminate at the IAFs of the instrument approach procedures for RWY 09 and RWY 27.

The SID and STAR procedures within the RZESZÓW TMA were designed in accordance with PBN RNP 1 criteria. The procedures may be flown without restrictions only by aircraft approved for RNP 1 operations.

Aircraft incapable of conducting RNP 1 operations should report this to ATC during the initial contact.

For the RNP 1 SID procedures within the RZESZÓW TMA, the angle of bank (AOB) taken into consideration is in accordance with PANS-OPS (ICAO Doc 8168, Vol. II) Part I, Section 3, Chapter 3, Appendix 3. That is: 15° up to 1000 ft over DER ELEV, 20° above 1000 ft up to 3000 ft over DER ELEV and 25° above 3000 ft over DER ELEV. It is applicable to all SIDs for EPRZ.

Level planning information: flight crews should plan for possible descent clearance in accordance with vertical restrictions specified on the STAR charts. The current descent clearance will be issued by ATC. If possible, a CDA technique should be applied.

Due to a high volume of VFR traffic within the RZESZÓW/Jasionka CTR and RZESZÓW TMA caution shall be exercised.

RADIO COMMUNICATION FAILURE PROCEDURES

OUTBOUND IFR TRAFFIC

a) Radio communication failure procedure for flights on SIDs.

Set the transponder to code 7600. Continue on the assigned and confirmed SID to the last assigned and acknowledged flight level. After passing the last SID point, general radio communication failure procedures for EPWW FIR shall be used.

b) Radio communication failure procedure during flights other than on SIDs.

Set the transponder to code 7600. Continue according to the last ATC clearance for the last assigned and acknowledged flight level. After passing RZESZÓW TMA boundary, general radio communication failure procedures for EPWW FIR shall be used.

INBOUND IFR TRAFFIC

Set the transponder to code 7600. Maintain the last assigned and acknowledged altitude. Continue according to the last ATC clearance for assigned IAF approach.

- If ACFT can execute approach from the last assigned and acknowledged altitude, after passing IAF the published suitable approach and landing procedures shall be commenced.

Obowiązują następujące procedury/ograniczenia na stanowiskach postojowych:

Parkowanie na stanowiskach **1-7A i 9-24** (wraz z alternatywnymi) wg wskazań A-VDGS lub wg poleceń koordynatora ruchu naziemnego.

Parkowanie na pozostałych stanowiskach wg poleceń koordynatora ruchu naziemnego.

11: wjazd na stanowisko możliwy tylko od strony północnej (nie dotyczy operacji holowania).

14L, 14R, 15L, 15R: odstęp bezpieczeństwa dla ACFT o rozpiętości skrzydeł od 24 m do 36 m (bez wartości 36 m) zmniejszony do 3 m - parkowanie wyłącznie wg wskazań A-VDGS.

15: odstęp bezpieczeństwa dla ACFT o rozpiętości skrzydeł od 52 m do 65 m (bez wartości 65 m) zmniejszony do 4,5 m - parkowanie wyłącznie wg wskazań A-VDGS.

44, 44', 45L, 45L', 45, 45', 45R, 45R', 47, 48, 201, 202, 203: stanowiska dostępne do obsługi ACFT wyłącznie od SR do SS. Po SS dopuszcza się wyłącznie operacje holowania bez możliwości wykonywania obsługi.

80, 82, 84: wjazd na stanowiska możliwy tylko od wschodu. Kołowanie do stanowisk trasą: TWY U następnie TWY W.

201, 202: stanowiska postojowe przeznaczone wyłącznie dla statków powietrznych o maksymalnej rozpiętości skrzydeł równej lub mniejszej niż 12 m, wyposażonych w silniki inne niż odrzutowe.

203: stanowisko przeznaczone wyłącznie dla śmigłowców.

1-25: obowiązuje wyłącznie procedura wypychania.

47, 48, 53B, 54A, 54B, 61-63, 64-66, 75-76, 708-712, 81, 83, 85-88, 91-98: obowiązuje procedura wypychania lub powerback.

9, 10, 10L, 10R: w przypadku statków powietrznych o rozpiętości skrzydeł do 36 m - wypychanie następuje na TWY Z2, TWY Z Orange 2 lub TWY Z Blue 2 - według poleceń TWR.

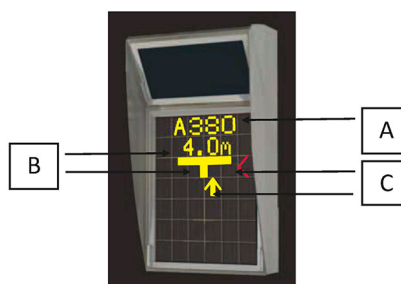
W przypadku statków powietrznych o rozpiętości skrzydeł powyżej 36 m wypychanie następuje zawsze na TWY Z2 - według poleceń TWR.

9, 10, 10L, 10R: otrzymując instrukcję wypychania, załoga zobligowana jest przekazać personelowi odpowiedzialnemu za wypychanie, na którą linię (kolor) kołowania statek powietrzny ma być wypchnięty.

804-811: załogi statków powietrznych informują OKĘCIE GROUND o konieczności wykołowania ze stanowiska postojowego z wykorzystaniem TWY U3.

2.20.7.2 ZAAWANSOWANY WIZUALNY SYSTEM DOKOWANIA STATKÓW POWIETRZNYCH A-VDGS

Stanowiska postojowe o numerach: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 7A, 9, 10, 10L, 10R, 11, 12, 13, 13L, 13R, 14, 14L, 14R, 15, 15L, 15R, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24 wyposażone są w zaawansowany wizualny system dokowania statków powietrznych A-VDGS. Niektóre kolory i niektóre farby posiadające bardzo niski współczynnik odbicia promieniowania podczerwonego, mogą potencjalnie powodować słabą wykrywalność statku powietrzego. Informacje dotyczące procesu dokowania oraz zagrożeń w procedurze dokowania przekazywane są załogom samolotów na wyświetlaczu zainstalowanym na przedłużeniu linii centralnej kołowania wprowadzającej na stanowisko postojowe.



The following procedures/limitations are in force on parking stands:

Parking on stands **1-7A and 9-24** (and with alternatives) according to indications of the A-VDGS or marshaller's instructions.

Parking on the remaining stands according to the marshaller's instructions.

11: entry to the stand available from the northern side only (not applicable to towing operations).

14L, 14R, 15L, 15R: safety clearance for ACFT with wing span of 24 up to 36 m (excluding the 36 m value) reduced to 3 m – parking under A-VDGS exclusively.

15: safety clearance for ACFT with wing span of 52 up to 65 m (excluding the 65 m value) reduced to 4.5 m - parking under A-VDGS exclusively.

44, 44', 45L, 45L', 45, 45', 45R, 45R', 47, 48, 201, 202, 203: stands available for servicing ACFT only from SR to SS. After SS, only towing operations are allowed and no servicing is possible.

80, 82, 84: entry to the stand available from the eastern side only. Taxiing via TWY U then TWY W.

201, 202: aircraft stands 201, 202 are intended for use for aircraft of maximum wingspan equal to or less than 12 m, equipped with non-jet engines.

203: stand designated for helicopters only.

1-25: push-back procedure applies exclusively.

47, 48, 53B, 54A, 54B, 61-63, 64-66, 75-76, 708-712, 81, 83, 85-88, 91-98: push-back or power-back procedures apply.

9, 10, 10L, 10R: for aircraft with a wingspan up to 36 m push-back is performed on TWY "Z2", TWY Z Orange 2 or TWY Z Blue 2 - in accordance with TWR instructions.

For aircraft with a wingspan greater than 36 m push-back is performed always on TWY "Z2" - in accordance with TWR instructions.

9, 10, 10L, 10R: receiving push-back clearance, the crew is obliged to inform the push-back staff which TWY line (colour) the aircraft is to be pushed-back to.

804-811: flight crews shall notify OKĘCIE GROUND of the necessity to exit a stand using TWY U3.

ADVANCED VISUAL DOCKING GUIDANCE SYSTEM (A-VDGS)

Aircraft stands numbered: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 7A, 9, 10, 10L, 10R, 11, 12, 13, 13L, 13R, 14, 14L, 14R, 15, 15L, 15R, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24 are equipped with the Advanced Visual Docking Guidance System (A-VDGS). Some colours having a very low infrared reflectance are likely to cause poor aircraft detection capability. Information regarding the docking process and risks in the docking procedure is provided to flight crews on a display mounted at the extension of the stand centre line.

Wkolowywanie na stanowiska do odladzania tylko w asyście FOLLOW ME.

ACFT kolujące do stanowiska odladzania, które nie będą przestrzegać niniejszej procedury, nie będą przyjmowane i będą odsyłane na koniec kolejki.

ATC nie odpowiada za odladzanie i nie ma kontaktu z personelem odpowiedzialnym za odladzanie.

WARSZAWA TWR wyznacza płytę do odladzania w użyciu i wyznacza kolejkę statków powietrznych do odladzania.

2.20.10 DOSTĘPNOŚĆ LOTNISKA DLA LOTÓW SPECJALNYCH

NIL

2.20.11 KRYTYCZNE TYPY STATKÓW POWIETRZNYCH

Lotnisko Chopina w Warszawie może być wykorzystane przez niżej wymienione typy samolotów o literze kodu F do wykonywania lotów handlowych, po uzyskaniu zgody Zarządzającego lotniskiem. Wymóg uzyskania wcześniejszej zgody nie dotyczy sytuacji awaryjnych oraz planowania lotniska jako zapasowe. Poniższe zapisy mają zastosowanie w przypadku operacji lotniczych wykonywanych przez następujące statki powietrzne: Airbus 380-800, Antonov AN-124-100, Boeing 747-8, Lockheed C5A/B Galaxy.

Do obsługi samolotów o literze kodu F priorytetowo wykorzystywana jest RWY 15/33. Zapewnia ona większą szerokość oraz długość, a powiązana sieć dróg kołowania umożliwia bezpieczne kołowanie przy zastosowaniu manewrów oversteering. W przypadku braku dostępności RWY 15/33 lub ze względu na warunki atmosferyczne, istnieje możliwość wykorzystania RWY 11/29.

Wykonywanie manewru zawracania na RWY jest możliwe przy zachowaniu przez załogę szczególnej ostrożności. Zarządzający lotniskiem nie zapewnia asysty FOLLOW ME przy wykonywaniu manewru zawracania na RWY.

Po lądowaniu nie jest zalecane wyłączanie zewnętrznych silników z uwagi na konieczność zwiększenia ciągu silników wewnętrznych, co może zwiększyć ryzyko zassania FOD.

TWY dostępne do kołowania dla samolotów o literze kodu F oznaczono na mapie AD2 EPWA 1-2-1. Kołowanie po TWY odbywa się w asyście FOLLOW ME.

Załoga odpowiada za wykonanie manewrów zgodnie z techniką *judgemental oversteering*.

Na czas kołowania/wypychania samolotu do/ze stanowisk postojowych nr 10 oraz 702 zostaje wprowadzona blokada dróg dojazdowych/servisowych zlokalizowanych w sąsiedztwie tych stanowisk.

Stanowiska postojowe nr 10, 61, 64, 65, 66, 74, 702, 102 są dostępne do postoju i obsługi samolotów o literze kodu F. Odladzanie możliwe na stanowiskach 702 oraz 102.

Na stanowiskach 10, 61, 64, 65, 66, 74 obowiązuje procedura wypychania. Zajęcie stanowisk postojowych nr 74 i 702 odbywa się odpowiednio z TWY A1 oraz TWY A3. W przypadku, gdy ww. stanowiska będą niedostępne, Zarządzający lotniskiem wskaże alternatywne miejsce postoju z zachowaniem niezbędnych warunków bezpieczeństwa oraz z uwzględnieniem konieczności zapewnienia możliwości obsługi naziemnej samolotu.

2.20.12 INNE WYMAGANIA

Wszyscy użytkownicy lotniska, w tym załogi lotnicze oraz personel obsługowy wykonujący czynności w strefie operacyjnej lotniska, mają obowiązek używania ubioru ochronnego koloru jaskrawego z elementami odbłaskowymi obejmującego górną część tułowia lub kamizelki ostrzegawczej.

Przewoźnicy są zobowiązani do upewnienia się, czy agent handlingowy dysponuje dyszlem holowniczym dla danego typu samolotu. W przypadku braku potwierdzenia statek powietrzny musi być wyposażony we własny dyszel holowniczy.

Enter de-icing stands only with FOLLOW ME guidance.

ACFT taxiing to the de-icing position without following this procedure will not be accepted and will be moved to the end of the sequence.

ATC is not responsible for de-icing, neither has contact with de-icing agents.

WARSZAWA TWR designates de-icing pad in use and designates aircraft de-icing sequence.

AERODROME AVAILABILITY FOR SPECIAL FLIGHTS

NIL

CRITICAL AIRCRAFT TYPES

Warsaw Chopin Airport may be used by the below-mentioned aircraft types of code letter F for conducting commercial flights after obtaining the approval of the aerodrome operator. The requirement for prior approval does not apply to emergency situations or to planning the aerodrome as an alternative. The following regulations may be applied in case of flight operations carried out by the given aircraft: Airbus 380-800, Antonov AN-124-100, Boeing 747-8, Lockheed C5A/B Galaxy.

For maintenance of code letter F aeroplanes, RWY 15/33 is used as a priority. It provides greater width and length, and the connected TWY network allows safe taxiing with the use of oversteering manoeuvres. If there is no access to RWY 15/33 or due to weather conditions, it is possible to use RWY 11/29.

Turning manoeuvre is possible on RWY with the crew's special caution. The aerodrome operator does not provide FOLLOW ME assistance while performing turning manoeuvre on the RWY.

After landing it is not advised to turn off the outer engines due to the necessity of increasing thrust of inner engines which may increase the risk of ingestion or foreign object damage (FOD).

TWYs available for taxiing of code letter F aeroplanes are depicted on chart AD 2 EPWA 1-2-1. Taxiing on TWY is carried out with FOLLOW ME assistance.

The crew is responsible for carrying out the manoeuvres in accordance with *judgemental oversteering* technique.

During taxiing/push-back of aeroplane to/from parking stands No 10 and 702 access/service roads located in the vicinity of these stands are blocked.

Stands 10, 61, 64, 65, 66, 74, 702, 102 are available for parking and maintenance of code letter F aeroplanes. De-icing is possible on stands 702 and 102.

Push-back procedure is mandatory on stands 10, 61, 64, 65, 66, 74. Parking on stands No 74 and 702 is carried out from TWY A1 and TWY A3 respectively. When the afore-mentioned stands are unavailable, the aerodrome operator shall indicate an alternative parking place with the necessary safety conditions and taking into account the necessity for the provision of ground handling of aircraft.

OTHER REQUIREMENTS

All aerodrome users including flight crews and maintenance staff carrying out the activities within the aerodrome operating area are obliged to wear bright coloured protective clothing with reflective elements in the part of upper torso or warning vest.

Carriers are obliged to ensure that the handling agent has a suitable tow bar for the particular aeroplane type. Otherwise an aircraft must be equipped with its own towing bar.

EPWA AD 2.21	PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	NOISE ABATEMENT PROCEDURES
--------------	-------------------------------	----------------------------

2.21.1 PREFEROWANE ANTYHAŁASOWE DROGI STARTOWE

Ze względu na ograniczenie hałasu na Lotnisku Chopina w Warszawie ustalone jest następujące pierwszeństwo w wykorzystaniu dróg startowych:

Doloty:

1. RWY 33, 2. RWY 11, 3. RWY 15, 4. RWY 29.

Odloty:

1. RWY 29, 2. RWY 15, 3. RWY 33, 4. RWY 11.

UWAGA:

W godzinach 2100-0500 (2000-0400) UTC (patrz GEN 2.1), w celu zmniejszenia emisji hałasu zaleca się ograniczanie wykorzystania rewersu silników, stosowanie wydłużonego dobiegu po lądowaniu oraz redukcję mocy silników podczas startu poprzez wykorzystanie pełnego dystansu drogi startowej.

Zmniejszenie ilości hałasu nie powinno być czynnikiem decydującym o wyborze drogi startowej w następujących okolicznościach:

- jeżeli droga startowa nie jest czysta i sucha, to jest ujemnie oddziaływanie na nią pokrycie: śniegiem, topniejącym śniegiem, lodem lub wodą albo błotem, gumą, olejem lub innymi substancjami;
- przy lądowaniu w warunkach, gdy pułap chmur jest niższy niż 150 m nad wzniesieniem lotniska albo do startu lub lądowania, kiedy widzialność pozioma jest mniejsza niż 1,9 km;
- gdy składowa wiatru bocznego, włączając porywy przekracza 28 km/h;
- gdy składowa wiatru tylnego, włączając porywy przekracza 9 km/h;
- kiedy został podany lub jest prognozowany uskok wiatru albo są spodziewane burze mające wpływ na podejścia i odloty.

Odstępstwa od powyższych zasad będą stosowane tylko w przypadkach zagrożenia, w celu skrócenia trasy dolotu.

2.21.2 PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU

Operatorzy statków powietrznych wykonujący operacje lotnicze na Lotnisku Chopina w Warszawie, powinni stosować własne procedury ograniczenia hałasu, odpowiednie dla danego typu statku powietrznego, w celu zmniejszenia poziomu hałasu lotniczego w bezpośredniej okolicy lotniska.

W przypadku braku własnych procedur ograniczania hałasu dostosowanych do typu statku powietrznego zaleca się aby odloty z Lotniska Chopina w Warszawie wykonywać wg przykładowej procedury ograniczenia hałasu podczas wznoszenia w odlocie (NADP 1), zgodnie z załącznikiem do rozdziału 3 ICAO Doc 8168 Procedury służb żeglugi powietrznej - Operacje statków powietrznych, tom I - Procedury lotu, część I, dział 7.

2.21.3 PŁYNNY PODEJŚCIE DO LĄDOWANIA (CDA)

Płynne podejście do lądowania (CDA) jest zalecaną techniką operacji statków powietrznych, w trakcie którego statek powietrzny podchodzący do lądowania zniża się z optymalnej pozycji z minimalnym ciągiem i unika lotu na stałej wysokości w zakresie zapewniającym bezpieczne operacje statków powietrznych, zgodnie z publikowanymi procedurami i instrukcjami ATC.

Celem techniki CDA jest zapewnienie załogom warunków do optymalizacji profilu podejścia do lądowania statku powietrznego w celu zredukowania wpływu hałasu lotniczego na otoczenie i, w miarę możliwości, zredukowania zużycia paliwa i emisji spalin.

Technika CDA:

- Zaplanować zniżanie tak, aby minąć 7000 ft AMSL w odległości nie większej niż 25 NM lotu od strefy przyziemienia.
- Oczekiwać od ATC informacji o pozostałych NM lotu lub o pozycji po trzecim zakręcie na lub powyżej wysokości 7000 ft AMSL, ale nie wykonywać zakrętu do pozycji po trzecim zakręcie aż do uzyskania zezwolenia.

NOISE PREFERENTIAL RUNWAYS

The following noise abatement runway preference system has been established for Warsaw Chopin Airport:

Arrivals:

1. RWY 33, 2. RWY 11, 3. RWY 15, 4. RWY 29.

Departures:

1. RWY 29, 2. RWY 15, 3. RWY 33, 4. RWY 11.

NOTE:

Between 2100-0500 (2000-0400) UTC (see GEN 2.1) in order to maintain the lowest possible noise level, it is highly recommended to avoid extensive reversal thrust and usage of full length of the runway after landing. Crews are requested to reduce take-off power by usage of the full length of the runway respectively.

Noise abatement shall not be the determining factor in runway nomination under the following circumstances:

- if the runway is not clear and dry, i.e. it is adversely affected by snow, slush, ice or water, or by mud, rubber, oil or other substances;
- for landing in conditions when the ceiling is lower than 150 m above aerodrome elevation or for take-off or landing when the horizontal visibility is less than 1.9 km;
- when the cross-wind component, including gusts, exceeds 28 km/h;
- when the tail-wind component, including gusts, exceeds 9 km/h;
- when wind shear has been reported or forecast or when thunderstorms are expected to affect the approaches or departures.

Exceptions to the above rules will be applied only in cases of emergency in order to shorten the arrival route.

NOISE ABATEMENT PROCEDURES

Operators of aircraft conducting flight operations at Warsaw Chopin Airport shall follow noise abatement procedures adequate for the specific aircraft type for the purpose of reducing noise level in areas adjacent to the aerodrome.

If no noise abatement procedures adequate for the aircraft type are available, it is recommended that departures from Warsaw Chopin Airport be performed in accordance with ICAO Noise Abatement Departure Procedure 1 (NADP 1) as specified in the Appendix to Chapter 3 of ICAO Doc 8168 Procedures for Air Navigation Services - Aircraft Operations Vol. I - Flight Procedures, Part I, Section 7.

CONTINUOUS DESCENT APPROACH (CDA)

Continuous Descent Approach (CDA) is a recommended aircraft operating technique in which an arriving aircraft descends from an optimal position with minimum thrust and avoids level flight to the extent permitted by the safe operations of the aircraft and in compliance with published procedures and ATC instructions.

The aim for a CDA is to assist pilots to optimize aircraft approach profiles in order to reduce noise impact on the ground and, where possible, reduce fuel use and exhaust emission.

CDA technique:

- Arrange descent to pass 7000 ft AMSL within up to 25 track miles to touchdown.
- Expect track miles information or base leg information from ATC at or above 7000 ft AMSL, but do not turn on base leg until instructed.

3) Na oraz przed pozycją z wiatrem utrzymywać czystą konfigurację statku powietrznego z wyjątkiem sytuacji, w których nie jest to możliwe np. ze względu na osiągi statku powietrznego lub instrukcje ATC.

Przykład ATC R/T na lub powyżej 7000 ft AMSL:

- 25 NM lotu do strefy przyziemienia, zniżaj się kiedy będziesz gotowy.

- Oczekuj zakrętu do pozycji po trzecim po/przed/pomiędzy WPT.

- Oczekuj pełnej procedury.

3) At and before downwind position maintain clean speed except when not feasible, e.g. due to aircraft performance or ATC instructions.

ATC R/T example at or above 7000 ft AMSL:

- 25 track miles to touchdown, when ready descend.

- Expect base leg after/before/between WPT.

- Expect full procedure.

CONDUCTING FLIGHTS BETWEEN 2100-0500 (2000-0400) UTC¹⁾

At Warsaw Chopin Airport, aircraft movements are restricted between 2100-0500 (2000-0400) UTC¹⁾.

Training, test and technical flights are prohibited between 2100-0500 (2000-0400) UTC¹⁾.

Except for emergency situations, landing aircraft are recommended to reduce the application of reverse thrust between 2100-0500 (2000-0400) UTC¹⁾.

It is recommended to avoid planning scheduled, not scheduled, and ad-hoc aircraft movements between 2100-0500 (2000-0400) UTC¹⁾.

Between 2100-0500 (2000-0400) UTC¹⁾ aircraft movements are permitted only for aircraft with noise certification in accordance with ICAO Annex 16, Volume I, Chapter 3, 4, 5, 10 and 14.

The restrictions on flights between 2100-0500 (2000-0400) UTC¹⁾ do not apply to aircraft on state aircraft, emergency landings and humanitarian flights.

¹⁾ See GEN 2.1.

MONITORING THE AVIATION NOISE

The operator of Warsaw Chopin Airport permanently monitors the aviation noise emitted into the environment.

The Aviation Noise Monitoring System consists of:

- 10 stationary measuring points,

- 1 mobile measuring station,

- computer system with software,

- connection to the aerodrome radar.

Locations of the stationary measuring points of the Aviation Noise Monitoring System:

2.21.4 WYKONYWANIE LOTÓW W GODZINACH 2100-0500 (2000-0400) UTC¹⁾

2.21.4.1 Na Lotnisku Chopina w Warszawie obowiązują ograniczenia w wykonywaniu operacji lotniczych w godzinach 2100-0500 (2000-0400) UTC¹⁾.

2.21.4.2 Wykonywanie lotów szkolnych, próbnych oraz technicznych jest w godzinach 2100-0500 (2000-0400) UTC¹⁾ zabronione.

2.21.4.3 Zaleca się ograniczenie stosowania odwracania ciągu przez samoloty lądujące w godzinach 2100-0500 (2000-0400) UTC¹⁾. Ograniczenie to nie obowiązuje w sytuacjach awaryjnych.

2.21.4.4 Zaleca się nieplanowanie operacji lotniczych rozkładowych, nierozkładowych i ad-hoc w godzinach 2100-0500 (2000-0400) UTC¹⁾.

2.21.4.5 W godzinach 2100-0500 (2000-0400) UTC¹⁾ dopuszcza się wykonywanie operacji lotniczych jedynie przez statki powietrzne certyfikowane w zakresie hałasu zgodnie z rozdziałem 3, 4, 5, 10 i 14 Załącznika 16 ICAO tom I.

2.21.4.6 Ograniczenia w wykonywaniu lotów w godzinach 2100-0500 (2000-0400) UTC¹⁾ nie dotyczą statków powietrznych lotnictwa państwowego, lądowań awaryjnych i lotów humanitarnych.

¹⁾ Patrz GEN 2.1.

2.21.5 MONITOROWANIE HAŁASU LOTNICZEGO

2.21.5.1 Zarządzający Lotniskiem Chopina w Warszawie prowadzi ciągle pomiary hałasu lotniczego w środowisku.

System monitorowania hałasu lotniczego składa się z:

- 10 stałych punktów pomiarowych,

- 1 przewoźnej stacji pomiarowej,

- systemu komputerowego wraz z oprogramowaniem,

- połączenia z radarem lotniskowym.

Lokalizacja stałych punktów pomiarowych systemu monitorowania hałasu lotniczego:

Nr punktu Point No	Nazwa Name	RWY	Odległość od RWY (KM) Distance from RWY (KM)	Współrzędne Coordinates
1.	ZAŁUSKI	11	1.08	52 10 31.7 N 020 55 57.2 E
2.	PIASECZNO	33	9.00	52 04 25.3 N 021 01 39.5 E
3.	MYSIADŁO	33	6.55	52 05 51.6 N 021 01 35.7 E
4.	ONKOLOGIA	29	3.75	52 08 47.2 N 021 01 59.9 E
5.	MERAL	15	3.19	52 12 08.4 N 020 55 48.2 E
6.	17 STYCZNIA	15	1.28	52 10 54.7 N 020 58 26.8 E
7.	KOSSUTHA	15	7.35	52 14 15.7 N 020 54 30.4 E
8.	URSUS	11	4.53	52 11 27.9 N 020 53 19.9 E
9.	ZAMIENIE	33	3.87	52 06 53.6 N 020 58 27.4 E
10.	PIASTÓW	11	6.99	52 11 29.6 N 020 50 59.0 E

2.21.5.2 Zarządzający Lotniskiem Chopina w Warszawie prowadzi rejestr świadectw zdatności w zakresie hałasu dla statków powietrznych wykonujących operacje do/z Lotniska Chopina w Warszawie.

The operator of Warsaw Chopin Airport keeps noise certificate records of aircraft operating to/from Warsaw Chopin Airport.

2.21.5.3 Wszyscy operatorzy cywilnych statków powietrznych operujący do/z Lotniska Chopina w Warszawie zobowiązani są do jednorazowego dostarczenia ważnego i potwierdzonego przez władze lotnicze właściwe dla kraju operatora świadectwa zdatności w zakresie hałasu dla każdego statku powietrznego, który będzie wykonywał operacje lotnicze do/z Lotniska Chopina w Warszawie.

All operators of civil aircraft operating to/from Warsaw Chopin Airport are obliged for single submission of a valid noise certificate for each aircraft operating to/from Warsaw Chopin Airport; such a certificate shall be confirmed by an appropriate aviation authority of the aircraft operator's state.

2.21.5.4	Kopie świadectw, o których mowa powyżej oraz wszelkie zmiany do nich należy przysyłać pocztą elektroniczną na adres: E-mail: aerosales.invoicing@ppl.pl	Copies of the aforementioned certificates and any amendments thereto shall be sent by e-mail to: E-mail: aerosales.invoicing@ppl.pl
2.21.5.5	Świadectwo zdatności w zakresie hałasu, o którym mowa w punkcie 2.21.5.2 powinno zawierać w szczególności: - nazwę władz wystawiających certyfikat, - typ statku powietrznego, - znaki rejestracyjne statku powietrznego, - maksymalną masę startową statku powietrznego, - informacje o rozdziale części II tomu 1 Załącznika 16 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym, według którego certyfikowany był statek powietrzny, - poziomy hałas zmierzony w punktach referencyjnych wyrażone w EPNdB, - dopuszczalne poziomy hałas w punktach referencyjnych wyrażone w EPNdB, - data wystawienia certyfikatu.	The noise certificate referred to in point 2.21.5.2 hereinabove shall include in particular: - authority issuing the certificate, - aircraft type, - aircraft registration marks, - aircraft maximum take-off mass, - information on chapter of Part II, Vol. 1 of Annex 16 to the Convention on International Civil Aviation according to which the aircraft was certified, - noise levels measured in reference points and expressed in EPNdB, - allowed noise levels in reference points, expressed in EPNdB, - date of issue.
2.21.5.6	Świadectwo zdatności w zakresie hałasu, o którym mowa w punkcie 2.21.5.2. musi być dostarczone w języku angielskim, a w przypadku polskiego przewoźnika w języku polskim.	The noise certificate referred to in point 2.21.5.2. shall be drawn up in English or in Polish if the carrier is Polish.

EPWA AD 2.22	PROCEDURY LOTU	FLIGHT PROCEDURES
--------------	----------------	-------------------

STOSOWANE JEDNOSTKI MIARY

W celu usprawnienia ruchu lotniczego w rejonie kontrolowanym Lotniska Chopina w Warszawie (TMA WARSZAWA), organ kontroli ruchu lotniczego pełniący funkcję kontroli zbliżania będzie posługiwał się niemetrycznymi jednostkami miar (Non-SI), to jest:

- *milami morskimi* (NM) przy wyrażaniu odległości w nawigacji,
- *stopami* (ft) przy wyrażaniu wysokości względnych, bezwzględnych i elewacji,
- *węzłami* (kt) przy wyrażaniu prędkości poziomej,
- *stopami na minutę* przy wyrażaniu prędkości pionowej.

Jedynie na wyraźne żądanie załogi statku powietrznego zgłoszone w chwili nawiązania pierwszego kontaktu radiowego z organem ruchu lotniczego zapewniającym kontrolę zbliżania w TMA WARSZAWA, kontroler ruchu lotniczego będzie posługiwał się metrycznymi jednostkami miar (układ SI) podanym w rozdziale GEN 2.1 AIP Polska.

2.22.1 NAWIĄZYWANIE ŁĄCZNOŚCI PO STARCIE

Jeśli organ kontroli lotniska (TWR) nie nakaże inaczej, załogi wszystkich odlatujących statków powietrznych powinny - **tak szybko, jak to możliwe** - po starcie nawiązywać łączność z WARSZAWA ZBLIŻANIE na częstotliwości opublikowanej w ATIS (123,430MHz).

2.22.2 PROCEDURA OGRANICZENIA PRĘDKOŚCI W TMA WARSZAWA

Obowiązuje ogólna procedura ograniczenia prędkości dla statków powietrznych dolatujących do Lotniska Chopina w Warszawie.

Jeżeli właściwy organ kontroli ruchu lotniczego nie przekazał innych instrukcji, załogi statków powietrznych wykonujące lot zgodnie ze STAR, są obowiązane do ograniczenia prędkości wskazanych na mapach, odpowiednio: STAR 11 AD 2 EPWA 5-3-1-0, STAR 15 AD 2 EPWA 5-3-2-0, STAR 29 AD 2 EPWA 5-3-3-0, STAR 33 AD 2 EPWA 5-3-4-0.

Po ustabilizowaniu w wiązce ILS CAT II or LOC RWY 11 załogi powinny spodziewać się ograniczenia prędkości do 160 kt IAS i utrzymywania tej prędkości do 4 NM DME WAS.

Po ustabilizowaniu w wiązce ILS CAT II & III or LOC RWY 33 załogi powinny spodziewać się ograniczenia prędkości do 160 kt IAS i utrzymywania tej prędkości do 4 NM DME WA.

Po ustabilizowaniu na radiału podejścia końcowego VOR RWY 11, RWY 15, RWY 29 lub RWY 33 załogi powinny spodziewać się redukcji prędkości do 160 kt IAS i utrzymywania tej prędkości do 8 NM DME OKC.

APPLICABLE UNITS OF MEASUREMENT

In order to facilitate air traffic within the Warsaw Chopin Airport Terminal Control Area (WARSZAWA TMA) the air traffic control unit executing Approach Control function will use non-metric units of measurement as follows:

- *nautical miles* (NM) expressing distance in navigation,
- *feet* (ft) expressing heights, altitudes and elevations,
- *knots* (kt) expressing horizontal speed,
- *feet per minute* expressing vertical speed.

The air traffic controller will use metric units of measurement (SI) published in chapter GEN 2.1 in AIP Poland only after prior request of the aircraft crew submitted by radio at the time of first radio contact with the unit executing Approach Control within the WARSZAWA TMA.

ESTABLISHING COMMUNICATION AFTER TAKE-OFF

If not specified otherwise by TWR, crews of all departing aircraft shall **as soon as possible** after take-off establish communication with WARSZAWA APPROACH on frequency published in ATIS (123.430 MHz).

SPEED REDUCTION PROCEDURE FOR WARSZAWA TMA

General speed reduction procedure is mandatory for aircraft landing at Warsaw Chopin Airport.

If an appropriate ATC unit did not instruct otherwise, flight crews performing flight in compliance with the STAR procedures are obliged to reduce speed indicated on charts respectively: STAR 11 AD 2 EPWA 5-3-1-0, STAR 15 AD 2 EPWA 5-3-2-0, STAR 29 AD 2 EPWA 5-3-3-0, STAR 33 AD 2 EPWA 5-3-4-0.

When established on ILS CAT II or LOC RWY 11, flight crews shall expect speed reduction to 160 kt IAS and maintain this speed until 4 NM DME WAS.

When established on ILS CAT II & III or LOC RWY 33 flight crews shall expect speed reduction to 160 kt IAS and maintain this speed until 4 NM DME WA.

When established a final approach radial RWY 11, RWY 15, RWY 29 or RWY 33, flight crews shall expect speed reduction to 160 kt IAS and maintain this speed until 8 NM DME OKC.

Po ustabilizowaniu na linii drogi podejścia końcowego RNP RWY 11, RWY 15, RWY 29 lub RWY 33 załogi powinny spodziewać się redukcji prędkości do 160 kt IAS i utrzymywania tej prędkości do 4 NM od właściwego THR.

W każdym przypadku załogi statków powietrznych muszą stosować się do instrukcji przekazywanych przez właściwy organ ATC.

W przypadku niemożności utrzymywania prędkości zgodnie z opisaną procedurą i/lub instrukcjami ATC załoga zobowiązana jest natychmiast powiadomić organ ATC.

2.22.3 LOTY SZKOLNE, TECHNICZNE I LOTY WYKONYWANE W RAMACH PRAC LOTNICZYCH

Loty szkolne w CTR WARSZAWA/Okęcie oraz w TMA WARSZAWA mogą być wykonane po ich uprzednim telefonicznym zgłoszeniu i uzyskaniu warunków na ich wykonanie od właściwego organu ATC.

Loty techniczne, w tym obloty komisyjne w CTR WARSZAWA/Okęcie i/lub TMA WARSZAWA mogą być wykonane po ich uprzednim telefonicznym zgłoszeniu i uzyskaniu warunków na ich wykonanie od właściwego organu ATC.

Loty fotogrametryczne - patrz ENR 1.1.

2.22.4 PROCEDURY DLA LOTÓW IFR

W TMA WARSZAWA zapewniana jest radarowa służba kontroli zbliżania.

Minimalne wysokości bezwzględne wektorowania radarowego w TMA WARSZAWA podane są na mapie minimalnych wysokości dozoru ATC – patrz strona ENR 6.7.4-0.

W TMA WARSZAWA wprowadzono procedury SID i STAR według nawigacji RNAV 1 dla każdej RWY Lotniska Chopina w Warszawie. Procedury RNAV STAR obejmują również segment początkowy i pośredni procedur podejścia według wskazań przyrządów dla RWY 11, 15, 29 oraz 33 i kończą się w FAF/FAP.

Procedury RNAV SID i STAR w TMA WARSZAWA zaprojektowane zostały według kryteriów dla RNAV 1. W celu wykonywania procedur bez dodatkowych ograniczeń wymagane jest dopuszczenie do wykonywania operacji RNAV 1.

Kontrolerzy ruchu lotniczego będą zachowywać szczególną uwagę podczas monitorowania ruchu niedopuszczonego do wykonywania operacji RNAV 1. W razie wystąpienia jakichkolwiek problemów będą stosować wektorowanie radarowe.

Wszystkie procedury oczekiwania w TMA WARSZAWA wykonywane są zgodnie z instrukcjami ATC. Procedury te dostępne są również dla statków powietrznych niedopuszczonych do wykonywania operacji RNAV 1.

W miarę możliwości ATC zapewnić będzie wykonanie lotu po najkrótszej bezpośredniej trasie/stosowanie skrótów, zwłaszcza poza godzinami największego natężenia ruchu. Zakręt do podejścia końcowego wykonywany jest zazwyczaj z zastosowaniem wektorowania radarowego celem przyspieszenia obsługi ruchu oraz zachowania separacji.

Na wszystkich kierunkach RWY wyznaczone zostały taktyczne punkty do wykonania krótszych podejść niestandardowych. Dla dołotów na RWY 11 – REP GOSIT (ILS) oraz REP ASDAG (VOR), dla dołotów na RWY 15 – REP XERTU, dla dołotów na RWY 29 – REP VIBAT, dla dołotów na RWY 33 – REP ERLEG (ILS) oraz REP ARVAL (VOR). Punkty te mogą zostać użyte jedynie na prośbę/za zgodą załogi statku powietrznego.

Jeżeli procedura ILS CAT II or LOC RWY 11 lub procedura ILS CAT II or LOC RWY 33 nie jest dostępna, należy spodziewać się wektorowania radarowego odpowiednio na FAF VOR RWY 11 lub FAF VOR RWY 33.

Informacje dotyczące planowania wysokości lotu: załogi statków powietrznych powinny brać pod uwagę możliwość otrzymania zezwolenia na zniżanie zgodnie z ograniczeniami wysokości podanymi na mapach procedur STAR. Bieżące zezwolenie na zniżanie będzie podane przez ATC. W miarę możliwości należy stosować technikę CDA.

Statki powietrzne odlatujące z lotniska EPWA przez SID EVINA, których planowany poziom przelotu jest poniżej FL 180 powinny składać plan lotu z pominięciem restrykcji wysokościowych na REP NIPUS. Załogi powinny zgłaszać niestandardowy odlot przed uruchomieniem silników.

2.22.4.1 PROCEDURA UTRATY ŁĄCZNOŚCI DLA LOTÓW IFR

When established on the final approach track RNP RWY 11, RWY 15, RWY 29 or RWY 33 flight crews shall expect speed reduction to 160 kt IAS and maintain this speed until 4 NM from the appropriate THR.

Each case flight crews are obliged to follow the instructions given by the appropriate ATC unit.

When it is not possible to maintain a speed in accordance with abovementioned procedure and/or ATC instructions, the flight crew shall immediately inform ATC unit.

TRAINING, TECHNICAL AND AERIAL WORK FLIGHTS

Training flights within the WARSZAWA/Okęcie CTR and within the WARSZAWA TMA may be conducted after they have been notified by phone to the appropriate ATC unit and given ATC instructions.

Technical flights including inspection flights within the WARSZAWA/Okęcie CTR and/or WARSZAWA TMA may be conducted after they have been notified by phone to the appropriate ATC unit and given ATC instructions.

Photogrammetrical surveying flights - see ENR 1.1.

PROCEDURES FOR IFR FLIGHTS

Within the WARSZAWA TMA radar approach control service is provided.

Minimum Radar Vectoring Altitudes within the WARSZAWA TMA are shown on ATC Surveillance Minimum Altitude Chart – see page ENR 6.7.4-0.

Within the WARSZAWA TMA RNAV 1 SID and STAR procedures are introduced, covering all RWYs of Warsaw Chopin Airport. RNAV STAR procedures cover also initial and intermediate segments of instrument approach procedures for RWY 11, 15, 29 and 33 and end at FAF/FAP positions.

RNAV SID and STAR procedures within the WARSZAWA TMA are designed in accordance with RNAV 1 criteria. RNAV 1 approval is required to conduct these procedures without additional restrictions.

Air traffic controllers will pay particular attention to monitor RNAV 1 not approved traffic. In case of any problems - radar vectoring will be initiated.

All holding patterns within the WARSZAWA TMA as directed by ATC. Holdings are available for non-RNAV 1 approved aircraft.

Expect direct routing/shortcuts by ATC whenever possible (especially during off-peak hours). The turn to final approach is usually performed by radar vectors to expedite traffic handling and for separation reasons.

On all RWY directions tactical points for non-standard shorter approaches are established: for RWY 11 arrivals - REP GOSIT (ILS) and REP ASDAG (VOR), for RWY 15 arrivals – REP XERTU, for RWY 29 arrivals – REP VIBAT, for RWY 33 arrivals – REP ERLEG (ILS) and REP ARVAL (VOR). These points may be used only after request/approval of air crews.

If ILS CAT II or LOC RWY 11 procedure or ILS CAT II or LOC RWY 33 procedure is unavailable, expect radar vectors to FAF VOR RWY 11 or FAF VOR RWY 33 procedure accordingly.

Vertical planning information: air crews should plan for possible descent clearance in accordance with vertical restrictions specified on STAR charts. Actual descent clearance will be as directed by ATC. If possible, CDA technique should be applied.

Flights departing from EPWA aerodrome via SID EVINA with cruising level below FL 180 should file SID EVINA disregarding level restriction at REP NIPUS. Air crews should request none-standard departure before startup.

RADIO COMMUNICATION FAILURE PROCEDURE FOR IFR FLIGHTS

<p>2.22.4.1.1 Procedura ogólna podczas wykonywania lotów innych niż według SID lub STAR</p> <p>Ustawić transponder na kod 7600. Utrzymać ostatnio przydzieloną i potwierdzoną wysokość bezwzględną/poziom lotu. Kontynuować lot do punktu DVOR/DME WAR. Nad punktem DVOR/DME WAR zniżyć się do wysokości bezwzględnej 4000 ft. Następnie skierować się do FAP ILS z RWY 11 lub do FAF VOR RWY 11, wykonać podejście i lądowanie (ILS lub VOR RWY 11). W przypadku, gdy lądowanie nie jest możliwe wykonać procedurę odlotu po nieudanym podejściu i kontynuować lot do FAF/FAF dla najdogodniejszej RWY, następnie wykonać podejście i lądowanie.</p>	<p>General procedure when no SIDs or STARs are in use</p> <p>Set the transponder to 7600. Maintain last assigned and acknowledged altitude/flight level. Proceed DVOR/DME WAR point. Over point DVOR/DME WAR descend to altitude 4000 ft. Then proceed FAP ILS z RWY 11 or FAF VOR RWY 11, execute approach and land (ILS or VOR RWY 11). If landing is not possible, execute missed approach and proceed to FAP/FAF of most convenient RWY, execute approach and land.</p>
<p>2.22.4.1.2 Procedura utraty łączności dla lotów wykonywanych według SID</p> <p>Ustawić transponder na kod 7600. Kontynuować lot według przydzielonego i potwierzonego SID. Po 3 minutach wznosić się do poziomu lotu zgodnie z FPL. Jeżeli statek powietrzny był wektorowany radarowo, kontynuować lot przez 3 minuty zgodnie z przydzielonym kursem, a następnie bezpośrednio do ostatniego punktu według SID, wznosząc się do poziomu lotu zgodnie z FPL.</p>	<p>Communication failure procedure when conducting a SID</p> <p>Set the transponder to 7600. Continue on assigned and acknowledged SID. After 3 minutes climb to FPL flight level. If being vectored, continue on assigned heading for 3 minutes then proceed direct to last SID WPT climbing to FPL flight level.</p>
<p>2.22.4.1.3 Procedura utraty łączności podczas wykonywania lotu według STAR</p> <p>STATKI POWIETRZNE DOPUSZCZONE DO WYKONYWANIA OPERACJI RNAV 1:</p> <p>a) W przypadku, gdy STAR został przydzielony i załoga statku powietrznego dokonała potwierdzenia, ustawić transponder na kod 7600, kontynuować lot zgodnie z FPL oraz według przydzielonego STAR, po czym wykonać podejście (według ILS lub VOR) i lądowanie. Zniżanie należy wykonać po upływie 2 minut od ustawienia kodu 7600, zgodnie z ograniczeniami wysokości podanymi na mapach.</p> <p>b) W przypadku, gdy STAR został przydzielony, załoga statku powietrznego dokonała potwierdzenia i rozpoczęto wektorowanie, ustawić transponder na kod 7600 i kontynuować lot przez 2 minuty (od ustawienia kodu 7600) zgodnie z przydzielonym kursem oraz na ostatnio przydzielonej i potwierdzonej wysokości bezwzględnej. Następnie kontynuować lot bezpośrednio do FAP/FAF oraz wykonać podejście (według ILS lub VOR) i lądowanie. Zniżanie należy wykonać zgodnie z ograniczeniami wysokości podanymi na mapach.</p> <p>c) W przypadku, gdy STAR nie został przydzielony, ustawić transponder na kod 7600, kontynuować lot zgodnie z FPL oraz STAR podanym w FPL, wykonać podejście (według ILS lub VOR) i lądowanie. Zniżanie należy wykonać po upływie 2 minut od ustawienia kodu 7600, zgodnie z ograniczeniami wysokości podanymi na mapach. W przypadku, gdy lądowanie nie jest możliwe wykonać procedurę odlotu po nieudanym podejściu i kontynuować lot do FAP/FAF dla najdogodniejszej RWY, następnie wykonać podejście (według ILS lub VOR) i lądowanie.</p> <p>STATKI POWIETRZNE NIEDOPUSZCZONE DO WYKONYWANIA OPERACJI RNAV 1:</p> <p>Ustawić transponder na kod 7600. Utrzymać ostatnio przydzieloną i potwierdzoną wysokość bezwzględną/poziom lotu. Kontynuować lot do punktu DVOR/DME WAR. Nad punktem DVOR/DME WAR zniżyć się do wysokości bezwzględnej 4000 ft. Następnie skierować się do FAP ILS z RWY 11 lub do FAF VOR RWY 11, wykonać podejście i lądowanie (ILS lub VOR RWY 11). W przypadku, gdy lądowanie nie jest możliwe wykonać procedurę odlotu po nieudanym podejściu i kontynuować lot do FAF/FAF dla najdogodniejszej RWY, następnie wykonać podejście i lądowanie.</p>	<p>Communication failure procedure when conducting a STAR</p> <p>RNAV 1 APPROVED AIRCRAFT:</p> <p>If STAR was assigned and acknowledged by air crew, set the transponder to 7600, continue with FPL and assigned STAR, then execute approach (ILS or VOR) and land. Descending shall be executed in accordance with vertical restrictions specified on chart after 2 minutes from setting 7600.</p> <p>If STAR was assigned and acknowledged by air crew and vectoring was initiated, set transponder to 7600 and continue on assigned heading and last cleared and acknowledged altitude for 2 minutes (from setting 7600). Then proceed direct FAP/FAF and execute approach (ILS or VOR) and land. Descending shall be executed in accordance with vertical restrictions specified on chart.</p> <p>If STAR was not assigned, set transponder to 7600, proceed according to FPL and FPL STAR, execute approach (ILS or VOR) and land. Descending shall be executed in accordance with vertical restrictions specified on chart after 2 minutes from setting 7600. If landing is not possible execute missed approach and proceed to FAP/FAF of most convenient RWY, execute approach (ILS or VOR) and land.</p> <p>RNAV 1 NOT APPROVED AIRCRAFT:</p> <p>Set the transponder to 7600. Maintain last assigned and acknowledged altitude/flight level. Proceed DVOR/DME WAR point. Over point DVOR/DME WAR descend to altitude 4000 ft. Then proceed FAP ILS z RWY 11 or FAF VOR RWY 11, execute approach and land (ILS or VOR RWY 11). If landing is not possible, execute missed approach and proceed to FAP/FAF of most convenient RWY, execute approach and land.</p>
<p>2.22.4.2 PODEJŚCIE Z KRAŻENIEM</p> <p>Podejścia z krążeniem są niedozwolone.</p>	<p>CIRCLING APPROACH</p> <p>Circling approaches are prohibited.</p>
<p>2.22.5 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR</p> <p>Doloty i odloty VFR (patrz AD 2 EPWA 7-2-1 i 7-2-2) do/z Lotniska Chopina w Warszawie mogą się odbywać po jednej z następujących tras VFR:</p>	<p>PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS</p> <p>VFR arrivals and departures (see AD 2 EPWA 7-2-1 and 7-2-2) to/from Warsaw Chopin Airport may be conducted along the following VFR routes:</p>

Trasa A-X-R-W: Od zabudowań magazynowych w miejscowości Siestrzeń - punkt **ALFA** (52 03 47,52 N 020 44 35,59 E) wykonywać lot wzdłuż trasy E67 (drogi krajowej nr 8) aż do PTAK Warsaw EXPO (kierunek magnetyczny 045°) - punkt **X-RAY** (52 06 31 N 020 49 51,25 E) następnie wykonywać lot wzdłuż trasy E67 (drogi krajowej nr 8) aż do centrum handlowego Janki (kierunek magnetyczny 049°) - punkt **ROMEO** (52 08 06,15 N 020 53 22,41 E), następnie wykonać zakręt w prawo i wykonywać lot w kierunku wieży radaru (kierunek magnetyczny 055°) - punkt **WHISKEY** (52 09 24,97 N 020 56 59,02 E).

Trasa B-X-R-W: Od fabryki w południowej części Blonia - punkt **BRAVO** (52 11 03,44 N 020 36 49,94 E) wykonywać lot aż do PTAK Warsaw EXPO (kierunek magnetyczny 115°) - punkt **X-RAY** (52 06 31 N 020 49 51,25 E) następnie skrócić w lewo i wykonywać lot wzdłuż trasy E67 (drogi krajowej nr 8), aż do centrum handlowego Janki (kierunek magnetyczny 049°) - punkt **ROMEO** (52 08 06,15 N 020 53 22,41 E), następnie wykonać zakręt w prawo i wykonywać lot w kierunku wieży radaru (kierunek magnetyczny 055°) - punkt **WHISKEY** (52 09 24,97 N 020 56 59,02 E).

Trasa T-X-R-W: Od fabryki na południe od Tarczyna - punkt **TANGO** (51 58 14,47 N 020 50 00,76 E) wykonywać lot wzdłuż aż do PTAK Warsaw EXPO (kierunek magnetyczny 354°) - punkt **X-RAY** (52 06 31 N 020 49 51,25 E), następnie wykonywać lot wzdłuż trasy E67 (drogi krajowej nr 8) aż do centru handlowego Janki (kierunek magnetyczny 049°) - punkt **ROMEO** (52 08 06,15 N 020 53 22,41 E), następnie wykonać zakręt w prawo i wykonywać lot w kierunku wieży radaru (kierunek magnetyczny 055°) - punkt **WHISKEY** (52 09 24,97 N 020 56 59,02 E).

Trasa G-K-N-O-E^{*)}: Od mostu drogowego na Wiśle - punkt **GOLF** (51 59 26,53 N 021 14 04,93 E), wzdłuż rzeki Wisły do oczyszczalni ścieków w Karczewie (kierunek magnetyczny 357°) - punkt **KILO** (52 05 28,65 N 021 14 14,56 E), dalej wzdłuż Wisły do mostu Siekierkowskiego (kierunek magnetyczny 322°) - punkt **NOVEMBER** (52 13 03,05 N 021 05 50,18 E), tam wykonać zakręt w lewo i wykonywać lot wzdłuż Trasy Siekierkowskiej do skrzyżowania z ul. Czerniakowską (kierunek magnetyczny 231°) - punkt **OSCAR** (52 11 51,16 N 021 03 06,07 E), następnie w kierunku skrzyżowania ul. Marynarskiej i trasy S79 (kierunek magnetyczny 248°) - punkt **ECHO** (52 10 54,00 N 020 59 10,00 E). Lot należy wykonywać z ominięciem strefy EPP9 (Warszawa).

Trasa M-N-O-E^{*)}: Od skrzyżowania w miejscowości Zakręt - punkt **MIKE** (52 13 21,81 N 021 14 59,52 E) wykonać lot do mostu Siekierkowskiego (kierunek magnetyczny 262°) - punkt **NOVEMBER** (52 13 03,05 N 021 05 50,18 E), tam wykonać zakręt w lewo, dalej lot wzdłuż Trasy Siekierkowskiej do skrzyżowania z ul. Czerniakowską (kierunek magnetyczny 231°) - punkt **OSCAR** (52 11 51,16 N 021 03 06,07 E), następnie w kierunku skrzyżowania ul. Marynarskiej i trasy S79 (kierunek magnetyczny 248°) - punkt **ECHO** (52 10 54,00 N 020 59 10,00 E).

Trasa Z-N-O-E^{*)}: Od terminala kolejowego Żerań - punkt **ZULU** (52 17 25,39 N 021 00 39,13 E), nad prawą linią brzegową rzeki Wisły oraz (o ile warunki meteorologiczne na to zezwalają) na wysokości min. 1600 ft AMSL do mostu Siekierkowskiego (kierunek magnetyczny 140°) - punkt **NOVEMBER** (52 13 03,05 N 021 05 50,18 E), tam wykonać zakręt w prawo i wykonywać lot wzdłuż Trasy Siekierkowskiej do skrzyżowania z ul. Czerniakowską (kierunek magnetyczny 231°) - punkt **OSCAR** (52 11 51,16 N 021 03 06,07 E), nw kierunku skrzyżowania ul. Marynarskiej i trasy S79 (kierunek magnetyczny 248°) - punkt **ECHO** (52 10 54,00 N 020 59 10,00 E).

^{*)} Za wyjątkiem lotów lotnictwa państwowego, lotów specjalnych (GARDA, HOSP, HEMS, FFR, SAR) oraz zwolnionych z tego obowiązku (np. oblot gazociągu) na podstawie decyzji Prezesa ULC, trasa N-O-E dostępna jest wyłącznie dla statków powietrznych startujących lub lądujących na Lotnisku Chopina w Warszawie.

A-X-R-W Route: From warehouse buildings in Siestrzeń town - point **ALFA** (52 03 47.52 N 020 44 35.59 E) fly along road E67 (national road No 8) to PTAK Warsaw EXPO (magnetic track 045°) - **X-RAY** point (52 06 31 N 020 49 51.25 E), then fly to Janki shopping centre (magnetic track 049°) - **ROMEO** point (52 08 06.15 N 020 53 22.41 E), then turn right and fly inbound radar tower (magnetic track 055°) - point **WHISKEY** (52 09 24.97 N 020 56 59.02 E).

B-X-R-W Route: From the factory in the southern part of Blonie town - **BRAVO** point (52 11 03.44 N 020 36 49.94 E) fly to PTAK Warsaw EXPO (magnetic track 115°) - **X-RAY** point (52 06 31 N 020 49 51.25 E), then turn left and fly along road E67 (national road No 8) to Janki shopping centre (magnetic track 049°) - **ROMEO** point (52 08 06.15 N 020 53 22.41 E), next turn right and fly inbound radar tower (magnetic track 055°) - point **WHISKEY** (52 09 24.97 N 020 56 59.02 E).

T-X-R-W Route: From the factory south of Tarczyn town - point **TANGO** (51 58 14.47 N 020 50 00.76 E) fly to PTAK Warsaw EXPO (magnetic track 354°) - **X-RAY** point (52 06 31 N 020 49 51.25 E), then fly along road E67 (national road No 8) to Janki shopping centre (magnetic track 049°) - **ROMEO** point (52 08 06.15 N 020 53 22.41 E), then turn right and fly inbound radar tower (magnetic track 055°) - point **WHISKEY** (52 09 24.97 N 020 56 59.02 E).

G-K-N-O-E Route^{*)}: From road bridge over the Vistula River - point **GOLF** (51 59 26.53 N 021 14 04.93 E) fly along the Vistula River until sewage-treatment plant in Karczew town (magnetic track 357°) - point **KILO** (52 05 28.65 N 021 14 14.56 E), then fly along the Vistula River until Siekierkowski Bridge (magnetic track 322°) - point **NOVEMBER** (52 13 03.05 N 021 05 50.18 E), turn left and fly along Trasa Siekierkowska road until intersection with Czerniakowska Street (magnetic track 231°) - point **OSCAR** (52 11 51.16 N 021 03 06.07 E), then fly towards the Marynarska Street/route S79 intersection (magnetic track 248°) - point **ECHO** (52 10 54.00 N 020 59 10.00 E). Avoid the area EPP9 (Warszawa)

M-N-O-E Route^{*)}: From the intersection in Zakręt Town - **MIKE** point (52 13 21.81 N 021 14 59.52 E) fly to Siekierkowski bridge (magnetic track 262°) - **NOVEMBER** point (52 13 03.05 N 021 05 50.18 E), turn left and fly along Trasa Siekierkowska road until intersection with Czerniakowska Street (magnetic track 231°) - **OSCAR** point (52 11 51.16 N 021 03 06.07 E), then fly towards the Marynarska Street/route S79 intersection (magnetic track 248°) - point **ECHO** (52 10 54.00 N 020 59 10.00 E).

Z-N-O-E Route^{*)}: From Żerań rail terminal - point **ZULU** (52 17 25.39 N 021 00 39.13 E) fly along the right bank of Vistula River and (if the meteorological conditions permit) at a minimum altitude 1600 ft AMSL until Siekierkowski Bridge (magnetic track 140°) - point **NOVEMBER** (52 13 03.05 N 021 05 50.18 E), turn right and fly along Trasa Siekierkowska road until intersection with Czerniakowska Street (magnetic track 231°) - point **OSCAR** (52 11 51.16 N 021 03 06.07 E), then fly towards the Marynarska Street/route S79 intersection (magnetic track 248°) - point **ECHO** (52 10 54.00 N 020 59 10.00 E).

^{*)} Except for state aircraft flights, special flights (GARDA, HOSP, HEMS, FFR, SAR) and flights exempted from this obligation (e.g. flight check of pipeline) on the basis of the decision of the President of Civil Aviation Authority, N-O-E route is available only for aircraft taking-off and landing at Warsaw Chopin Airport.

VFR POINTS:

List of VFR navigation points used for arrival/departure to/from the WARSZAWA/Okęcie CTR:

2.22.5.1

PUNKTY VFR:

Wykaz punktów nawigacyjnych przy dołotach i odłotach VFR do/z CTR WARSZAWA/Okęcie:

Punkt Point	Współrzędne geograficzne Geographical coordinates	Opis Description
-------------	---	------------------

NOVEMBER	52 13 03.05 N	021 05 50.18 E	Most Siekierkowski/Siekierkowski Bridge
OSCAR	52 11 51.16 N	021 03 06.07 E	Węzeł ul. Czerniakowska/Joint at Czerniakowska Street
ECHO	52 10 54.00 N	020 59 10.00 E	Skrzyżowanie ul. Marynarskiej i trasy S79/ Marynarska Street/S79 route intersection
WHISKEY	52 09 24.97 N	020 56 59.02 E	Wieża radaru/Radar tower
ROMEO	52 08 06.15 N	020 53 22.41 E	Centrum handlowe Janki/Shopping centre (Janki)
ALFA	52 03 47.52 N	020 44 35.59 E	Magazyn w m. Sierstrzeń/Warehouse in Sierstrzeń town
BRAVO	52 11 03.44 N	020 36 49.94 E	Fabryka w m. Błonie/Factory in Błonie town
TANGO	51 58 14.47 N	020 50 00.76 E	Fabryka w m. Tarczyn/Factory in Tarczyn town
ZULU	52 17 25.39 N	021 00 39.13 E	Żerań terminal kolejowy/Żerań rail terminal
GOLF	51 59 26.53 N	021 14 04.93 E	Most drogowy w m. Góra Kalwaria/Road bridge in Góra Kalwaria town
KILO	52 05 28.65 N	021 14 14.56 E	Oczyszczalnia w m. Karczew/Sewage-treatment plant in Karczew town
MIKE	52 13 21.81 N	021 14 59.52 E	Skrzyżowanie w m. Zakręt/Intersection in Zakręt town
X-RAY	52 06 31 N	020 49 51.25 E	PTAK Warsaw EXPO

2.22.5.2 WLOT DO CTR WARSZAWA/OKĘCIE W LOCIE VFR

W CTR WARSZAWA/Okęcie wymagane jest wyposażenie statku powietrznego w transponder pracujący w modzie A i C, chyba że właściwy organ ATC zezwoli inaczej.

2.22.5.2.1 Wlot do przestrzeni kontrolowanej z przestrzeni niekontrolowanej:

- Wlot w CTR WARSZAWA/Okęcie odbywa się w oparciu o zezwolenie wydane przez OKĘCIE TOWER i przekazane przez FIS WARSZAWA.
- Jeżeli informator FIS WARSZAWA nie przekaze inaczej, załoga ma obowiązek nawiązać łączność z OKĘCIE TOWER w punktach NOVEMBER lub X-RAY.

2.22.5.2.2 Start z CTR WARSZAWA/Okęcie z wyłączeniem startu z Lotniska Chopina w Warszawie:

- Uzyskać zezwolenie TWR na lot przed startem za pomocą łączności radiowej lub telefonicznej, a jeśli to niemożliwe skontaktować się z OKĘCIE TOWER natychmiast po starcie.
- W przypadku braku dwukierunkowej łączności, nadawać na ślepo i wykonywać lot poza granice poziome CTR WARSZAWA/Okęcie, w kierunku przeciwnym niż Lotnisko Chopina w Warszawie kierując się do punktów NOVEMBER lub X-RAY. Próbować cały czas nawiązać łączność z OKĘCIE TOWER (118,305 MHz) lub z WARSZAWA INFORMACJA (odpowiednio 128,575 MHz lub 118,775 MHz).

2.22.5.2.3 Zasady startu z Lotniska Chopina w Warszawie opisane są w AD 2 EPWA pkt 2.20.1.1.1.**2.22.5.3 PUNKTY I PROCEDURY OCZEKIWANIA W LOCIE VFR**

Przy dużym nasileniu ruchu lotniczego statek powietrzny wykonujący lot VFR może spodziewać się oczekiwania według stosownej procedury nad następującymi punktami:

- Punkt ROMEO** - Dolot wzdłuż trasy E67 (drogi krajowej nr 8, kierunek magnetyczny 047°). Zakręty w lewo. Wykonując holding, nie przechodzić na południowo-wschodnią stronę drogi, oczekiwać w obrębie parkingu.
- Punkt OSCAR** - Dolot nad Trasę Siekierkowską (kierunek magnetyczny 231°). Zakręty w lewo. Podczas wykonywania holdingu nie przechodzić na zachodnią stronę skrzyżowania.
- Punkt ECHO** - Dolot nad ul. Marynarską (kierunek magnetyczny 283°). Zakręty w prawo. Wykonując holding, nie przechodzić na południową stronę ulicy Marynarskiej/Sasanki. Pozostawać w bezpiecznej odległości od podejścia na RWY 29.
- Punkt WHISKEY** - dolot z kursem magnetycznym 327°. Zakręty w lewo. Podczas wykonywania holdingu nie przechodzić na wschodnią stronę obwodnicy Warszawy. Pozostawać w bezpiecznej odległości od podejścia na RWY 33.

UWAGA: W przypadku oczekiwania nad punktami NOVEMBER lub X-RAY, należy wykonywać oczekiwanie tak, aby nie naruszać przestrzeni kontrolowanej CTR WARSZAWA/Okęcie.

- Procedury podejścia do lądowania na Lotnisku Chopina w Warszawie w lotach VFR dla samolotów:

WARSZAWA/OKĘCIE CTR ENTRY IN VFR FLIGHT

Unless the appropriate ATC unit clears otherwise within the WARSZAWA/Okęcie CTR, an aircraft is required to be equipped with a transponder operating in Modes A and C.

Entry into controlled airspace from uncontrolled airspace:

Entry into the WARSZAWA/Okęcie CTR may be performed upon clearance issued by OKĘCIE TOWER and relayed by WARSZAWA FIS.

If not instructed otherwise by WARSZAWA FIS, radio communication with OKĘCIE TOWER shall be established over NOVEMBER or X-RAY points.

Take-off from the WARSZAWA/Okęcie CTR excluding Warsaw Chopin Airport:

Crews must obtain departure clearance from TWR before take-off by means of radio or telephone. If unable, contact OKĘCIE TOWER immediately after take-off.

If unable to establish two-way radio communication, crews shall transmit blind and fly outside the WARSZAWA/Okęcie CTR lateral limits in the direction opposite to Warsaw Chopin Airport, towards NOVEMBER or X-RAY points. Crews shall try to establish radio communication with OKĘCIE TOWER (118.305 MHz) or WARSZAWA INFORMATION (128.575 MHz or 118.775 MHz respectively).

Rules managing take-off from Warsaw Chopin Airport are described in AD 2 EPWA point 2.20.1.1.1.

VFR POINTS AND HOLDING PROCEDURES

In the case of congestion of air traffic, an aircraft flying under VFR may expect holding at one of the following designated points:

Point ROMEO - inbound track along route E67 (national road No 8, magnetic track 047°). Left turns. Do not pass to south-eastern side of the road while holding, hold within the parking area.

Point OSCAR - inbound track along Trasa Siekierkowska road (magnetic track 231°). Left turns. Do not pass to the western side of the intersection while holding.

Point ECHO - inbound track along Marynarska Street (magnetic track 283°). Right turns. Do not pass to the south side of Marynarska/Sasanki Street while holding. Stay in a safe distance from the RWY 29 approach path.

Point WHISKEY - inbound track with magnetic track 327°. Left turns. Do not pass to the eastern side of the Warszawa bypass road while holding. Stay in a safe distance from the RWY 33 approach path.

NOTE: When holding over NOVEMBER or X-RAY points, do not violate the controlled airspace of WARSZAWA/Okęcie CTR.

VFR approach procedures for Warsaw Chopin Airport for aeroplanes:

2.22.5.3.5.1 Od strony zachodniej (punkt WHISKEY):

- Podejście na RWY 11 lub RWY 15 - wykonywać z prawego kręgu, wejść w pozycję z wiatrem (downwind), pozycję po 3 zakręcie (base leg) wykonać nad Al. Krakowską, bez przechodzenia na jej zachodnią stronę;
- Podejście na RWY 29 lub 33 - wykonywać z lewego kręgu, wejść w pozycję z wiatrem (downwind), pozycję po 3 zakręcie (base leg) wykonać bez przechodzenia na wschodnią stronę linii kolejowej.

2.22.5.3.5.2 Od strony wschodniej (punkt ECHO):

- Podejście na RWY 11 lub RWY 15 - wykonywać z lewego kręgu, wejść w pozycję z wiatrem (downwind), pozycję po 3 zakręcie (base leg) wykonać nad Al. Krakowską, bez przechodzenia na jej zachodnią stronę.
- Podejście na RWY 29 lub RWY 33 - wykonywać z prawego kręgu, wejść w pozycję z wiatrem (downwind), pozycję po 3 zakręcie (base leg) wykonać bez przechodzenia na wschodnią stronę linii kolejowej.

2.22.5.3.5.3 Ze względu na przepustowość ruchową lotniska kontroler może wydać zezwolenie na przyziemienie poza strefą przyziemienia, używając zwrotu "zezwalam na lądowanie z przelotem".

2.22.5.3.5.4 W przypadku braku możliwości zastosowania się do procedury opisanej w punktach 2.22.5.3.5.1. do 2.22.5.3.5.3, załoga powinna zgłosić to OKĘCIE TOWER z chwilą nawiązania łączności.

2.22.5.3.5.5 Procedury VFR podejścia do lądowania na Lotnisku Chopina w Warszawie dla śmigłowców:

Załogi śmigłowców wykonają dołot możliwie najkrótszą trasą z punktu ECHO lub punktu WHISKEY do wyznaczonej przez kontrolera TWR OKĘCIE strefy lądowania opisanej w AD 2 EPWA pkt 2.22.6.3.

2.22.5.4 LOTY SPECJALNE VFR

Jeżeli pułap chmur jest niższy niż 1500 ft lub widzialność w locie jest poniżej 5 km, wykonanie lotu VFR jest dozwolone pod warunkiem uzyskania zezwolenia ATC na lot specjalny VFR w strefie kontrolowanej lotniska (CTR).

Z wyjątkiem sytuacji, w których właściwy organ zezwolił na loty śmigłowców w przypadkach szczególnych takich jak loty medyczne, działania poszukiwawcze i ratunkowe oraz działania gaśnicze, obowiązują następujące warunki:

- a. wyłącznie w porze dziennej,
- b. z dala od chmur i z widocznością terenu,
- c. widzialność przy ziemi jest nie mniejsza niż 1500 m, a w przypadku śmigłowców – nie mniejsza niż 800 m,
- d. pułap chmur nie jest niższy niż 600 ft,
- e. z prędkością przyrządową (IAS) 140 kt lub mniejszą, dającą wystarczającą możliwość dostrzeżenia pozostałego ruchu i wszelkich przeszkód w celu uniknięcia kolizji.

Zezwolenie na wykonanie lotu jako VFR specjalny może być cofnięte, jeżeli warunki pogodowe pogorszą się na tyle, iż nie zostaną spełnione minima meteorologiczne na lot specjalny VFR.

2.22.5.5 UTRATA ŁĄCZNOŚCI W LOCIE VFR

2.22.5.5.1 Jeżeli utrata łączności w locie, na który został złożony plan lotu obejmujący wlot w CTR WARSZAWA/Okęcie bez zamiaru lądowania na Lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA), nastąpi przed osiągnięciem granicy CTR WARSZAWA/Okęcie, wlot do CTR jest zabroniony.

2.22.5.5.2 Jeżeli utrata łączności w locie, na który został złożony plan z zamiarem lądowania na Lotnisku Chopina w Warszawie, nastąpi przed osiągnięciem granicy CTR WARSZAWA/Okęcie lub w CTR WARSZAWA/Okęcie, należy:

2.22.5.5.2.1 W czasie dolotu i podejścia od zachodniej strony lotniska:

- Wykonać dołot do punktu WHISKEY i oczekiwać na sygnały świetlne podawane z wieży kontroli Lotniska Chopina w Warszawie.
- W czasie dolotu i oczekiwania włączyć całe dostępne oświetlenie nawigacyjne.

From the western side (point WHISKEY):

- Approaching RWY 11 or RWY 15 join the right hand circuit downwind, perform base leg over Aleja Krakowska street, do not overfly the western side of the street;
- Approaching RWY 29 or RWY 33 join the left hand circuit downwind, performing base leg do not overfly to the eastern side of the railway.

From the eastern side (point ECHO):

- Approaching RWY 11 or RWY 15 join the left hand circuit downwind, perform base leg over Aleja Krakowska street, do not overfly the western side of the street.
- Approaching RWY 29 or RWY 33 join the right hand circuit downwind, performing base leg do not overfly the eastern side of the railway.

In order to maintain appropriate air traffic flow, ATC may issue landing clearance beyond the touchdown zone, using phraseology sentence "long landing approved".

If unable to comply with the procedure described in points 2.22.5.3.5.1. to 2.22.5.3.5.3, the crew shall notify OKĘCIE TOWER on initial contact.

Warsaw Chopin Airport VFR approach procedures for helicopters:

Helicopter crews shall approach from ECHO or WHISKEY point flying the shortest possible route to the landing zone assigned by OKĘCIE TOWER described in AD 2 EPWA point 2.22.6.3.

SPECIAL VFR FLIGHTS

If the ceiling is lower than 1500 ft or flight visibility is lower than 5 km, VFR flights may be performed, provided ATC clearance for special VFR flight in control zone (CTR) is obtained.

Except situations when a relevant unit cleared for a helicopter flight in special cases like medical, search and rescue as well as firefighting flight, the following conditions apply:

the flight will be performed during daytime only,

the flight will be performed clear of cloud and in visual reference to terrain,

ground visibility is not less than 1500 m, in case of helicopters – not less than 800 m,

the ceiling is not less than 600 ft,

the flight will be performed with indicated airspeed (IAS) 140 kt or lower giving adequate opportunity to observe other traffic and any obstacles to avoid collision.

Special VFR flight clearance may be cancelled if the meteorological conditions change below the meteorological minima described above.

RADIO COMMUNICATION FAILURE ON VFR FLIGHT

If radio communication fails in flight with FPL filed for entry into the WARSZAWA/Okęcie CTR, with destination other than Warsaw Chopin Airport, before reaching the WARSZAWA/Okęcie CTR limits, entry is forbidden.

If radio communication fails in flight with destination Warsaw Chopin Airport, before reaching, or within the WARSZAWA/Okęcie CTR limits, the crew shall:

When approaching from the western side of the aerodrome:

- Make an approach to reach WHISKEY point and await visual signals given from the aerodrome control tower of Warsaw Chopin Airport.

- Show all aircraft navigation lights during arrival, approach, and holding.

- Po odebraniu zielonego sygnału wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych drodze startowej.

- Po odebraniu czerwonego sygnału oczekiwać nad punktem WHISKEY do czasu odebrania zielonego sygnału i po jego odebraniu wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych drodze startowej.

- Jeśli nie odebrano żadnego sygnału z wieży kontroli lotniska, należy oczekiwać 5 minut nad punktem WHISKEY i wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych drodze startowej.

- Po lądowaniu opuścić natychmiast drogę startową w pierwszą możliwą drogę do kołowania i oczekiwać na samochód "FOLLOW ME".

2.22.5.5.2.2 W czasie dolotu i podejścia od wschodniej strony lotniska:

- Wykonać dolot do punktu ECHO i oczekiwać na sygnały świetlne z wieży kontroli Lotniska Chopina w Warszawie.

- W czasie dolotu i oczekiwania włączyć całe dostępne oświetlenie nawigacyjne.

- Po odebraniu zielonego sygnału wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych drodze startowej.

- Po odebraniu czerwonego sygnału oczekiwać nad punktem ECHO do czasu odebrania zielonego sygnału i po jego odebraniu wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych drodze startowej.

- Jeżeli nie odebrano żadnego sygnału z wieży kontroli lotniska należy oczekiwać 5 minut nad punktem ECHO i wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych drodze startowej.

- Po lądowaniu opuścić natychmiast drogę startową w pierwszą możliwą drogę do kołowania i oczekiwać na samochód "FOLLOW ME".

2.22.6 PROCEDURY DLA ŚMIGŁOWCÓW

2.22.6.1 Loty śmigłowców na Lotnisko Chopina w Warszawie są ograniczone i mogą być wykonywane przez:

- śmigłowce bazujące na Lotnisku Chopina w Warszawie,

- śmigłowce ratownictwa medycznego (HEMS),

- śmigłowce wykonujące loty związane z działaniami w ochronie porządku i bezpieczeństwa publicznego,

- operatorów, którzy uzyskali od zarządzającego lotniskiem lub użytkowników Lotniska Chopina w Warszawie wymienionych w punkcie 2.22.6.2 stałą lub tymczasową gwarancję zapewnienia odpowiedniego stanowiska (stanowisk) postojowego.

2.22.6.2 Za gwarancję zapewnienia odpowiedniego stanowiska postojowego uważać się będzie pisemne zapewnienie uzyskane od jednego z następujących użytkowników:

Dyrektor Lotniska Chopina w Warszawie

ul. Żwirki i Wigury 1
00-906 Warszawa 19

Telefon: +48-22-650-1555

Faks: +48-22-650-2255

E-mail: dpwaw@ppl.pl

Sieć Badawcza Łukasiewicz – Instytut Lotnictwa

Dział Bezpieczeństwa i Ochrony
Al. Krakowska 110/114
02-256 Warszawa

Telefon: +48-661-402-856

E-mail: Marek.Falszewski@ilot.lukasiewicz.gov.pl

Airbus Poland S.A.

Al. Krakowska 110/114
02-256 Warszawa

Telefon: +48-22-577-2202

Faks: +48-22-577-2203

- After receiving green visual signal execute the shortest possible approach and land on the most suitable runway depending on weather conditions.

- After receiving a red visual signal hold over WHISKEY point until receiving a green visual signal and then execute the shortest possible approach and land on the most suitable runway depending on weather conditions.

- If no signals have been received from the aerodrome control tower, hold over WHISKEY point for 5 minutes and then execute the shortest possible approach and land on the most suitable runway depending on weather conditions.

- After landing vacate the runway immediately into the first possible taxiway and wait for the "FOLLOW ME" car.

When approaching from the eastern side of the aerodrome:

- Make an approach to reach ECHO point and await visual signals given from the aerodrome control tower of Warsaw Chopin Airport.

- Show all aircraft navigation lights during arrival, approach, and holding.

- After receiving a green visual signal execute the shortest possible approach and land on the most suitable runway depending on weather conditions.

- After receiving a red visual signal hold over ECHO point until receiving a green visual signal and then execute approach as short as possible and land on the most suitable runway depending on weather conditions.

- If no signals have been received from the aerodrome control tower hold over ECHO point for 5 minutes and then execute the shortest possible approach and land on the most suitable runway depending on weather conditions.

- After landing vacate the runway immediately into the first possible taxiway and wait for the "FOLLOW ME" car.

PROCEDURES FOR HELICOPTERS

Helicopter flights to Warsaw Chopin Airport are restricted exclusively for:

- helicopters based at Warsaw Chopin Airport,

- Helicopter Emergency Medical Service (HEMS) helicopters,

- helicopters conducting flights related to enforcement of public order and safety,

- operators who obtained constant or temporary guarantee from the aerodrome manager or users of Warsaw Chopin Airport aerodrome listed in point 2.22.6.2 that (an) appropriate parking stand(s) will be provided for their helicopter(s).

The following operators of Warsaw Chopin Airport are able to guarantee provision of an appropriate parking stand:

Manager of Warsaw Fryderyk Chopin Airport

ul. Żwirki i Wigury 1
00-906 Warszawa 19

Phone: +48-22-650-1555

Fax: +48-22-650-2255

E-mail: dpwaw@ppl.pl

Łukasiewicz Research Network – Institute of Aviation

Safety and Security Department
Al. Krakowska 110/114
02-256 Warszawa

Phone: +48-661-402-856

E-mail: Marek.Falszewski@ilot.lukasiewicz.gov.pl

Airbus Poland S.A.

Al. Krakowska 110/114
02-256 Warszawa

Phone: +48-22-577-2202

Fax: +48-22-577-2203

Jednostka Wojskowa 4198ul. Żwirki i Wigury 1c
00-909 Warszawa**Telefon:** +48-261-821-304

+48-261-821-060

Faks: +48-261-821-470**Military Unit 4198**ul. Żwirki i Wigury 1c
00-909 Warszawa**Phone:** +48-261-821-304

+48-261-821-060

Fax: +48-261-821-470

2.22.6.3 Przyłot na Lotnisko Chopina w Warszawie

Arrivals at Warsaw Chopin Airport

2.22.6.3.1 Załogi śmigłowców wykonujących podejście wg wskazań przyrządów (IFR) na Lotnisko Chopina w Warszawie wykonują lądowanie na RWY będącej aktualnie w użyciu jako samoloty kategorii A zgodnie z dokumentem ICAO, Doc 8168 Procedury służb żeglugi powietrznej – Operacje statków powietrznych tom II – Opracowywanie procedur z widocznością i według wskazań przyrządów, część I, dział 4, rozdział 1, punkt 1.8.8.

Helicopter crews carrying out an instrument approach (IFR) to Warsaw Chopin Airport shall land on the RWY in use as Category A aeroplanes in accordance with ICAO Doc 8168 Procedures for Air Navigation Services – Aircraft Operations Vol. II – Construction of Visual and Instrument Flight Procedures, Part I, Section 4, Chapter 1, Item 1.8.8.

2.22.6.3.2 Załogi śmigłowców w locie VFR wykonujące dołot do Lotniska Chopina w Warszawie po uzyskaniu zgody na podejście powinny wykonać to podejście możliwie najkrótszą drogą do wyznaczonej RWY. Podczas pierwszego nawiązania łączności z OKĘCIE TOWER załoga śmigłowca uzyskuje informacje o miejscu przyziemienia i zwolnienia RWY.

Helicopter crews arriving on a VFR flight at Warsaw Chopin Airport, after obtaining an approach clearance, should carry out an approach via the shortest possible route to the assigned RWY.

In the first contact with OKĘCIE TOWER a helicopter crew will be provided with information on the point of touchdown and RWY vacated.

2.22.6.3.3 Załogi śmigłowców na płozach są zobowiązane przekazać informację o rodzaju podwozia podczas pierwszego nawiązania łączności z OKĘCIE TOWER.

Crews of skidded helicopters shall report the undercarriage type on the initial contact with OKĘCIE TOWER.

2.22.6.3.4 W celu utrzymania sprawnego przepływu ruchu lotniczego, załogi śmigłowców na płozach nie wykonują przyziemienia, jedynie zniżają do wysokości podlotu i możliwie szybko opuszczają strefę lądowania w wyznaczoną drogę do kołowania, chyba że kontroler nakaże inaczej.

In order to ensure efficient air-traffic flow, crews of skidded helicopters shall descend to air taxi height, instead of making full touchdown, and vacate the landing zone into the assigned TWY as soon as possible if not instructed otherwise by the air traffic controller.

2.22.6.4 Procedury dotyczące kołowania oraz parkowania śmigłowców

Taxiing and parking procedures for helicopters

2.22.6.4.1 Na terenie Lotniska Chopina w Warszawie wyznaczono stanowisko postojowe 203 (APN 2), przeznaczone wyłącznie dla śmigłowców, których parametry nie przekraczają następujących wartości:

Aircraft stand 203 (APN 2) at Warsaw Chopin Airport is designated exclusively for helicopters whose parameters do not exceed the values given in the table below:

Parametr śmigłowca/Helicopter parameter	Wartość/Value
Maksymalny największy wymiar śmigłowca (D) rozumiany jako wymiar śmigłowca z obracającymi się wirnikami (głównym i ogonowym)./ The largest overall dimension of the helicopter (D) as the dimension of the helicopter when the main rotor and the tail rotor are turning.	13.11 m
Maksymalna średnica wirnika głównego (R)/ Maximum main rotor diameter (R)	11.00 m
Maksymalny rozstaw podwozia (UCW)/ Maximum undercarriage width (UCW)	2.70 m
Maksymalna masa startowa (MTOW)/ Maximum take-off weight	5700 kg

2.22.6.4.2 APN 2 (w tym stanowisko postojowe 203) oraz TWY D5 dostępne są dla operacji lotniczych od SR do SS oraz przy RVR równym lub większym niż 550 m. Od SS do SR lub przy RVR mniejszym niż 550 m dopuszcza się wyłącznie holowanie statków powietrznych. Brak oświetlenia projektorowego na stanowiskach postojowych APN 2. Na TWY D5 brak świateł prowadzenia na stanowiska postojowe APN 2, a także świateł linii środkowej drogi kołowania i świateł krawędziowych drogi kołowania (zamiennie zastosowano odblaskowe oznaczniki krawędzi kołowania).

APN 2 (including parking stand 203) and TWY D5 are available for flight operations from SR to SS and with RVR equal to or greater than 550 m. From SS to SR or with RVR less than 550 m only aircraft towing operations are available. No floodlights provided on APN 2 parking stands. On TWY D5 no aircraft stand manoeuvring guidance lights to APN 2 are provided, as well as no TWY's edge and centre line lighting are not provided (reflective taxiway edge markers are provided alternatively).

2.22.6.4.3 Kołowanie (i podlot) po TWY D5 należy realizować według instrukcji TWR z miejsca lądowania do TWY D5, a następnie wzdłuż TWY D5, do stanowiska postojowego 203.

Taxiing (and air-taxiing) via TWY D5 to be carried out as instructed by TWR from the place of landing to TWY D5, then along TWY D5 to stand 203.

2.22.6.4.4 Parkowanie na stanowisku postojowym 203 należy wykonać w centrum wyznaczonego okręgu. Kierunek ustawienia śmigłowca według decyzji pilota. Wymiary stanowiska postojowego 203 umożliwiają obrót śmigłowca w zawisie lub kołowanie po stanowisku.

Parking on stand 203 is to be carried out at the centre of the designated circle. The orientation of the helicopter at the discretion of the pilot. The dimensions of the parking stand 203 enable a helicopter to turn around when hovering or taxi on a stand.

2.22.6.4.5 Asysta koordynatora ruchu naziemnego zapewniana będzie jedynie na żądanie załogi śmigłowca i ograniczona będzie do prowadzenia po TWY D5 i wskazania stanowiska postojowego 203, bez podawania komend dotyczących manewrowania na stanowisku. Punkt przejścia śmigłowca kołującego po przylocie oraz zakończenie prowadzenia śmigłowca kołującego do odlotu przez koordynatora ruchu naziemnego znajduje się na skrzyżowaniu TWY D5 z TWY D4 i TWY C1.

Marshalling assistance will be provided only at the request of the helicopter crew and limited to guidance along TWY D5 and marshalling to parking stand 203 without instructions on manoeuvres on the stand. The point at which a helicopter taxiing after arrival is taken over by the marshaller and the marshalling guidance for a departing helicopter is completed is located at the intersection of TWY D5 with TWY D4 and TWY C1.

2.22.6.5	Odlot z Lotniska Chopina w Warszawie	Departure from Warsaw Chopin Airport
2.22.6.5.1	Załogi śmigłowców w locie VFR lub IFR wykonują start z drogi startowej w użyciu lub jej pośredniej części. Miejsce startu (skrzyżowanie RWY z określoną TWY) określa OKĘCIE GROUND.	Helicopter crews on a VFR or IFR flight shall take-off from the RWY in use or its intermediate part. The point of take-off (intersection of RWY with relevant TWY) is specified by OKĘCIE GROUND.
2.22.6.5.2	Odlot śmigłowca w locie VFR powinien być wykonany możliwie najkrótszą trasą do pierwszego wyznaczonego przez OKĘCIE TOWER punktu na trasie lotu.	Helicopter departure on a VFR flight shall be carried out via the shortest possible route to the first en-route waypoint assigned by OKĘCIE TOWER.
2.22.6.5.3	Przyjmuje się, że załogi śmigłowców na płozach, po otrzymaniu zezwolenia zajęcia RWY, wykonają podlot i bez przyziemienia rozpoczną start, chyba że kontroler nakáže inaczej.	Crews of skidded helicopters, upon receiving the line-up clearance, are expected to line-up and commence lift-off without touchdown if not instructed otherwise by the air traffic controller.
2.22.6.5.4	W przypadku braku możliwości wykonania powyższych procedur, należy zgłosić to podczas pierwszego kontaktu z kontrolą lotniska. W takiej sytuacji śmigłowce wykonują start z drogi startowej będącej aktualnie w użyciu jako samoloty kategorii A zgodnie z dokumentem ICAO Doc 8168 Procedury Służb Żeglugi Powietrznej - Operacje Statków Powietrznych Tom II - Opracowywanie Procedur z Widocznością i Według Wskazań Przychodzących, część I, dział 4, rozdział 1, punkt 1.8.8.	Crews of helicopters not able to comply with these requirements are obliged to notify the aerodrome control unit on initial contact. In this case helicopter crews carry out operations on the runway in use as Category A aeroplanes in accordance with ICAO Doc 8168 Procedures for Air Navigation Services - Aircraft Operations Vol. II - Construction of Visual and Instrument Flight Procedures, part I, section 4, chapter 1, point 1.8.8.
2.22.7	OPERACJE W WARUNKACH OGRANICZONEJ WIDZIALNOŚCI (LVP)	LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP)
2.22.7.1	Drogi startowe i ich wyposażenie	Runways and associated equipment
2.22.7.1.1	RWY 11, pod warunkiem sprawności niezbędnych urządzeń, może być wykorzystywana do wykonywania operacji ILS kategorii II. RWY 33, pod warunkiem sprawności niezbędnych urządzeń, może być wykorzystywana do wykonywania operacji ILS kategorii IIIa. Powyższe ma zastosowanie dla operatorów, których minima zostały zaakceptowane przez Prezesa Urzędu Lotnictwa Cywilnego. Autoryzacji do przeprowadzania operacji ILS kategorii II lub III nie wymaga się od operatorów zagranicznych, którzy posiadają odpowiednie świadectwa kwalifikacji wydane przez odpowiednie władze krajowe danego operatora.	RWY 11, subject to serviceability of the required facilities, is suitable for CAT II operations. RWY 33, subject to serviceability of the required facilities, is suitable for CAT IIIa operations. The foregoing applies to operators whose minima have been accepted by the President of the Civil Aviation Authority. No authorisation for carrying out CAT II or III operations is required for foreign operators in possession of a certificate of competency issued by their national authorities.
2.22.7.1.2	Kryteria wprowadzania oraz odwoływania LVP	Criteria for the initiation and termination of LVP
2.22.7.1.2.1	Wprowadzenie LVP nastąpi, gdy którykolwiek RVR spadnie poniżej 550 m i/lub pułap chmur spadnie poniżej 200 ft.	LVP operations will be commenced when any of the RVR falls below 550 m and/or the cloud ceiling falls below 200 ft.
2.22.7.1.2.2	Odwołanie LVP nastąpi, gdy wszystkie RVR wzrosną powyżej 550 m i pułap chmur wzrośnie do 200 ft lub powyżej oraz jest tendencja do dalszej poprawy.	LVP will be terminated when all of the RVR increase over 550 m and the cloud ceiling reaches 200 ft or more and a continuing improvement is anticipated.
2.22.7.1.3	Operacje w warunkach ograniczonej widzialności (LVP)	Low Visibility Procedures (LVP)
2.22.7.1.3.1	W czasie obowiązywania LVP stosowane będą specjalne procedury ATC. O rozpoczęciu stosowania tych procedur załogi będą informowane za pośrednictwem rozgłośni ATIS lub drogą radiową. Używana będzie następująca frazeologia: "Low visibility procedures in operation". Jeśli wykonywanie operacji ILS kategorii II lub III jest niemożliwe, używana będzie następująca frazeologia: "Low visibility procedure in operation. ILS approach CAT II (lub CAT III) not available".	During LVP, special ATC procedures will be applied. Flight crews will be informed of the commencement of these procedures by ATIS or by radio. The following phraseology will be used: "Low visibility procedures in operation". If it is impossible to carry out CAT II or III operations, the following phraseology will be used: "Low visibility procedure in operation. ILS approach CAT II (or CAT III) not available".
2.22.7.1.3.2	W czasie przygotowania do LVP i trwania LVP należy oczekiwać znacznie zredukowanej częstotliwości startów i lądowań.	During the preparation and operation phase of LVP a significantly reduced departure and landing rate should be expected.
2.22.7.1.3.3	Przylatujące statki powietrzne: służba kontroli ruchu lotniczego będzie wymagała od załóg przylatujących statków powietrznych korzystania wyłącznie z następujących dróg kołowania: a. RWY 33: S2, S3, D2, A0; Uwaga: RET S1, TWY O1 i TWY D3 niedostępne. b. RWY 11: N1, N2, N3, R. TWY A4, A5, D3, E3 niedostępne. Uwaga: Opuszczenie w E4 i L tylko za zgodą ATC. Załogi statków powietrznych są zobowiązane opóźnić zgłoszenie opuszczenia drogi startowej ("runway vacated") do chwili przejścia statku powietrznego za koniec zielonych/żółtych kodowych świateł linii środkowej drogi kołowania.	Arriving aircraft: ATC will require arriving aircraft to use only the following taxiways: RWY 33: S2, S3, D2, A0; Note: RET S1, TWY O1 and TWY D3 not available. RWY 11: N1, N2, N3, R. TWY A4, A5, D3, E3 not available. Note: Exiting via TWY E4 and L only with ATC permission. Flight crews are obliged to delay reporting "runway vacated" until the aircraft has passed the end of the green/yellow coded taxiway centre line lights.
2.22.7.1.3.4	Odlatujące statki powietrzne: w czasie obowiązywania LVP do startu będą używane RWY 29 lub RWY 15. Na prośbę załogi statku powietrznego lub z ważnych powodów operacyjnych TWR może zezwolić na użycie do startu RWY 33 lub RWY 11.	Departing aircraft: during LVP, take-offs will be carried out using RWY 29 or RWY 15. At the request of the flight crew or due to important operational reasons, TWR may give clearance for take-off from RWY 33 or RWY 11.

Zajęcie RWY możliwe przez:

- TWY E4 i L (RWY 29),
- TWY A0 (RWY 15),
- TWY A8 (RWY 33),
- TWY C1 (RWY 11).

Niedozwolone jest wykonywanie startów, jeżeli którykolwiek RVR spadnie poniżej 125 m.

Podczas obowiązywania LVP nie dopuszcza się wykonywania operacji startów z pośrednich dystansów drogi startowej.

Line-up available via:

- TWY E4 and L (RWY 29),
- TWY A0 (RWY 15),
- TWY A8 (RWY 33),
- TWY C1 (RWY 11).

Take-offs are prohibited if any of the RVR values is less than 125 m.

During LVP no intersection take-off operations are permitted.

2.22.7.1.3.5 KOŁOWANIE W TRAKCIE OBOWIĄZYWANIA LVP

W warunkach RVR poniżej 550 m asysta FOLLOW ME wymagana na drogach kołowania niewyposażonych w sprawne światła linii środkowej.

W warunkach Visibility Conditions 3 (RVR < 400 m) OKĘCIE TWR zapewnia separację pomiędzy statkami powietrznymi oraz statkami powietrznymi i pojazdami na polu manewrowym.

W celu efektywnego wykorzystania RWY piloci mogą zostać upoważnieni do zbliżenia się do poprzedzającego statku powietrznego znajdującego się w miejscu zatrzymania wyłącznie, gdy system dozoru ruchu naziemnego jest sprawny.

Zezwolenia dla kołujących statków powietrznych będą wydawane w oparciu o miejsca zatrzymania i pośrednie miejsca oczekiwania (poprzeczki zezwolenia).

W warunkach Visibility Conditions 3 asysta FOLLOW ME obowiązkowa na drogach kołowania, na których pokrycie SMR jest niedostępne (patrz 2.20.2) lub gdy system dozoru ruchu naziemnego jest niesprawny, z wyjątkiem gdy tylko jeden statek powietrzny kołuje po TWY A5-8 lub TWY L.

Zalogi są zobowiązane do zgłaszania osiągnięcia stanowiska postojowego.

TAXIING DURING LVP

In RVR conditions less than 550 m, a FOLLOW ME assistance is mandatory on taxiways not equipped with serviceable centre-line lights.

During Visibility Conditions 3 (RVR < 400 m) OKĘCIE TWR provides separation between aircraft, and between aircraft and vehicles on the manoeuvring area.

For more efficient RWY use, pilots may be authorized to move closer to a preceding aircraft at a holding position only when the ground movement surveillance is serviceable.

Taxiing aircraft will be cleared to a holding position or intermediate holding position (clearance bar).

During Visibility Conditions 3, a FOLLOW ME assistance is mandatory on taxiways where SMR coverage is not available (see 2.20.2) or when the ground movement surveillance is unserviceable except when only one aircraft is taxiing via TWYs A5-8 or TWY L.

Flight crews are obliged to report when the aircraft has reached the stand.

Pilots who wish to practice a CAT II or III approach for training purposes should use the following phrasing on first contact with APP: "Request practice Category II (or Category III) approach". In this case, measures described in items 2.22.7.1.3.1 to 2.22.7.1.3.4 will not be applied.

- 2.22.7.1.3.6 Piloci zainteresowani wykonaniem podejścia według ILS kategorii II lub kategorii III do celów szkolno-treningowych powinni podczas pierwszego nawiązania łączności z kontrolą zbliżania użyć sformułowania "Request practice Category II (lub Category III) approach". W takiej sytuacji działania opisane w punktach 2.22.7.1.3.1 do 2.22.7.1.3.4 nie będą stosowane.

EPWA AD 2.23	INFORMACJE DODATKOWE	ADDITIONAL INFORMATION
2.23.1	KOORDYNACJA ROZKŁADÓW LOTÓW	FLIGHT SCHEDULE COORDINATION
2.23.1.1	Lotnisko Chopina w Warszawie począwszy od dnia 25 marca 2012 roku jest lotniskiem koordynowanym (Poziom 3 wg IATA) całodobowo w obu sezonach rozkładowych.	Warsaw Chopin Airport, as of 25 March 2012, is a coordinated airport (Level 3 according to IATA) 24 hours a day in both schedule seasons.
2.23.1.2	Wykonanie operacji lotniczej na Lotnisku Chopina w Warszawie wymaga wcześniejszego uzyskania slotu od koordynatora rozkładów lotów.	Landing or take-off at Warsaw Chopin Airport may be carried out only upon assignment of a slot by the flight schedule coordinator.
2.23.1.3	Koordinacją rozkładów lotów objęte są operacje statków powietrznych w lotach IFR oraz VFR, z wyjątkiem lotów statków powietrznych lotnictwa państwowego, lądowań awaryjnych oraz lotów humanitarnych.	Flight schedule coordination applies to IFR and VFR aircraft operations, excluding state aircraft, emergency landings and humanitarian flights.
2.23.1.4	Podmiotem odpowiedzialnym za koordynację rozkładów lotów na Lotnisku Chopina w Warszawie jest:	The entity responsible for coordinating flight schedules at Warsaw Chopin Airport is:

<p>AIRPORT COORDINATION LIMITED Rourke House 3 Watermans Business Park The Causeway Staines TW18 3BA, United Kingdom E-mail (zgłoszenia slotowe w formacie SCR): slots@acl-international.com E-mail (ogólne zapytania): poland@acl-international.com E-mail (adres pomocy ze strony ACL): help@acl-uk.org Telefon: +44-208-564-0637 +44-208-564-0621 Strona internetowa: Dostępność slotów: www.online-coordination.com Informacje ogólne: www.acl-international.com Link do alternatywnego dostępu do OCS (w przypadku awarii systemu głównego): https://acl-ocs.co.uk/Default.aspx Godziny pracy: MON-FRI 0930 - 1800 (0830-1700) UTC (z wyłączeniem dni wolnych od pracy w UK)</p>	<p>AIRPORT COORDINATION LIMITED Rourke House 3 Watermans Business Park The Causeway Staines TW18 3BA, United Kingdom E-mail (slot requests in SCR format): slots@acl-international.com E-mail (general queries): poland@acl-international.com E-mail (support from ACL): help@acl-uk.org Phone: +44-208-564-0637 +44-208-564-0621 Website: Slot availability: www.online-coordination.com General information: www.acl-international.com Alternative access to OCS (in the event of failure of the main system): https://acl-ocs.co.uk/Default.aspx Working hours: MON-FRI 0930 - 1800 (0830-1700) UTC (except for UK holidays)</p>
<p>2.23.1.5 Przynależność slotów odbywa się zgodnie z przepisami Rozporządzenia Rady (EWG) nr 95/93 z dnia 18 stycznia 1993r. w sprawie wspólnych zasad przydzielania czasu na start lub lądowanie w portach lotniczych Wspólnoty oraz zgodnie z zasadami i terminami określonymi w IATA Worldwide Slot Guidelines.</p>	<p>Slot allocation is carried out in accordance with the provisions of the Council Regulation (EEC) No 95/93 of 18 January 1993 on common rules for the allocation of slots at Community airports and in compliance with the rules and dates specified in IATA Worldwide Slot Guidelines.</p>
<p>2.23.2 ZEZWOLENIE NA PARKOWANIE ZAGRANICZNYCH STATKÓW POWIETRZNYCH NA PLYCIE WOJSKOWEJ Niezależnie od uzyskania zgody na lot, należy ubiegać się o udzielenie zezwolenia na postój zagranicznych statków powietrznych na płycie wojskowej. Wymagane jest zgłoszenie zamiaru postoju statku powietrznego na wojskowej płycie lotniska z wyprzedzeniem minimum 48 HR w formie PPR. Pełna procedura PPR oraz formularz PPR dostępne są na stronie 1. Bazy Lotnictwa Transportowego https://1bltr.wp.mil.pl/pl/ w zakładce „POZOSTAŁE”.</p>	<p>PERMISSION FOR FOREIGN AIRCRAFT TO PARK ON THE MILITARY APRON Irrespective of the clearance for flight, the parking of foreign aircraft on the military apron is subject to prior permission. The intention to park a foreign aircraft on the military apron requires the submission of a PPR at least 48 HR in advance. The full PPR procedure and request form are available on the website of the 1st Airlift Base https://1bltr.wp.mil.pl/pl/ in the tab „POZOSTAŁE”.</p>
<p>2.23.3 PRZYDZIELANIE SLOTÓW W PORZE NOCY</p>	<p>SLOT ALLOCATION AT NIGHT</p>
<p>2.23.3.1 Środowiskowe ograniczenia dotyczące wykonywania operacji lotniczych w porze nocy, tj. w godzinach 2100-0500 (2000-0400) UTC¹ mają na celu dotrzymanie warunków wynikających z ustanowienia Obszaru Ograniczonego Użytkowania.</p>	<p>Environmental restrictions concerning the carrying out of flight operations at night, i.e. between 2100 and 0500 (2000 and 0400) UTC¹, are intended to keep with the constraints imposed by the establishment of the Restricted Use Area.</p>
<p>2.23.3.2 Służący do zarządzania operacjami w porze nocy Quota Count System wraz z tabelą punktów Quota dla poszczególnych typów statków powietrznych jest szczegółowo opisany na stronie internetowej Lotniska Chopina w Warszawie, pod adresem: https://www.lotnisko-chopina.pl/pl/quota-count-system.html oraz na stronie internetowej Koordynatora Rozkładów Lotów.</p>	<p>A detailed description of the Quota Count System for managing night operations and the table of QCS points for individual aircraft types are available on the Warsaw Chopin Airport website https://www.lotnisko-chopina.pl/en/quota-count-system.html and the website of the flight schedule coordinator.</p>
<p>2.23.3.3 Limit punktów Quota Count dostępny do dystrybucji slotów w każdym sezonie rozkładowym IATA jest deklarowany przez Zarządzającego Lotniskiem Chopina w Warszawie jako parametr koordynacyjny.</p>	<p>The limit value of QCS points available for slot allocation in each IATA schedule season is declared by the Warsaw Chopin Airport administration as a coordination parameter.</p>
<p>2.23.3.4 Zakaz planowania operacji lotniczych – Core Night</p>	<p>Core Night rule</p>
<p>2.23.3.4.1 W godzinach 2230 - 0430 (2130 - 0330) UTC¹ obowiązuje Core Night, tj. zakaz planowania operacji lotniczych. Operacje, które mają zostać wykonane w porze nocy, nie mogą zostać zaplanowane na porę Core Night.</p>	<p>Between 2230 and 0430 (2130 and 0330) UTC¹ the Core Night rule, i.e. the prohibition of planning air operations for this period, shall be in force. Operations which are to be performed at night must not be scheduled to operate during the Core Night period.</p>
<p>2.23.3.4.2 W porze Core Night dopuszcza się wykonywanie:</p>	<p>During the Core Night period the following operations shall be permitted:</p>
<p>a. lotów państwowych (STATE, HEAD, GARDA),</p>	<p>state flights (STATE, HEAD, GARDA),</p>
<p>b. lądowań awaryjnych,</p>	<p>emergency landings,</p>
<p>c. lotów humanitarnych (HUM, HOSP, SAR).</p>	<p>humanitarian flights (HUM, HOSP, SAR).</p>
<p>d. operacji opóźnionych (z przyczyn niezależnych od przewoźnika), wchodzących w skład serii slotów,</p>	<p>flights operationally delayed (for reasons beyond the control of the carrier) forming a part of a series of slots,</p>
<p>e. przekierowanych przylotów.</p>	<p>diverted inbound flights.</p>
<p>2.23.3.4.3 W porze Core Night nie dopuszcza się operacji ad-hoc oraz przebazowania.</p>	<p>During the Core Night period ad-hoc and positioning operations shall not be permitted.</p>

2.23.3.4.4 Szczegółowe zapisy znajdują się w dokumencie „Zasada lokalna EPWA 1” dostępnym na stronie Koordynatora Rozkładów Lotów pod adresem <https://www.acl-uk.org/airport-info-details/?aid=12> w punkcie “Local Guidelines”.

¹⁾ Patrz GEN 2.1.

2.23.4 MIGRACJE PTAKÓW I OBSZAR FAUNY WRAŻLIWEJ NA HAŁAS

2.23.4.1 MIGRACJA PTAKÓW

Przeloty kluczy gęsi nad Warszawą, w dzień i w nocy, w okresie wędrówki wiosennej (od końca lutego do połowy kwietnia) i jesiennej (w październiku do połowy listopada). Zwykle klucze ptaków liczą po kilkadziesiąt osobników. Wiosną przeloty skierowane są na wschód (E), a jesienią na zachód (W).

Przeloty stad krukowatych: gawronów, kawek odbywają się najczęściej w okolicy THR 15 i THR 11 o świcie i o zmierzchu.

2.23.4.2 OSTRZEŻENIE

W okresie od maja do września dochodzi do zwiększonej liczby zderzeń statków powietrznych z ptakami na EPWA.

W okresie wędrówek wiosennych i jesiennych mogą zalatywać na teren lotniska czajki i bociany. Podczas opadów deszczu mogą pojawić się mewy w dużych stadach.

Od czerwca do sierpnia wzmożona aktywność pustulek.

2.23.4.3 KONTROLA ODNOŚNIE WYSTĘPOWANIA ZWIERZĄT

Kontrola wykonywana jest przez sokolnika, przy użyciu ptaków drapieżnych, psa, środków pirotechnicznych i bio-akustycznych. Po zgłoszeniu zderzenia statku powietrzego z ptakiem dokonywana jest kontrola drogi startowej i statku powietrzego (po lądowaniu).

Na terenie lotniska stosowany jest laser ręczny do płoszenia ptaków.

2.23.4.4 SPRAWOZDAWCZOŚĆ

Każda obecność ptaków na terenie lotniska powinna zostać zgłoszona do TWR w celu usunięcia zagrożenia przez sokolników.

Po zderzeniu statku powietrzego z ptakiem załoga powinna sporządzić MELDUNEK O ZDERZENIU Z PTAKAMI.

2.23.5 ZAKAZ TANKOWANIA Z PASAŻERAMI NA POKŁADZIE

2.23.5.1 Zabrania się tankowania oraz roztankowywania samolotów z pasażerami na pokładzie lub pasażerami podczas wsiadania lub wysiadania do/z samolotu.

2.23.5.2 Wyjątek stanowią sytuacje awaryjne i niestandardowe (m.in. loty z międzylądowaniem na lotnisku EPWA, loty wykonywane w celu ochrony życia lub zdrowia lub w celu przeciwdziałania klęskom żywiołowym, loty wykonywane w ramach działań bezpośrednio związanych z zapewnieniem bezpieczeństwa publicznego i z obronnością państwa, loty gdy samolot musiał zawrócić z powietrza na lotnisko EPWA lub samolot musiał zawrócić na stanowisko postojowe po odwołaniu z przyczyn operacyjnych, technicznych, pogodowych lub bezpieczeństwa).

2.23.6 PRÓBY SILNIKÓW

2.23.6.1 Próby silników statków powietrznych może wykonywać tylko uprawniony agent obsługi naziemnej lub personel linii lotniczej po zgłoszeniu i uzyskaniu zgody Kierownika Zmiany Dyżurnych Operacyjnych Portu.

2.23.6.2 Próby silników w godzinach 2100-0500 (2000-0400) UTC¹⁾ zabronione.

¹⁾ Patrz GEN 2.1

2.23.7 WYKAZ TWY Z PODZIAŁEM NA TYPY ZAINSTALOWANEGO OŚWIETLENIA NAWIGACYJNEGO

Stosowane terminy (kody IATA):

TEL - światła krawędzi dróg kołowania

TCL - światła linii środkowej dróg kołowania

TCB - światła poprzeczki pośredniego miejsca oczekiwania

H - światła halogenowe

L - światła LED

X - brak światel na TWY

Inne:

OZN - oznaczniki odbłaskowe

Detailed information is provided in the document “Local Rule EPWA-1” available on the coordinator’s website: <https://www.acl-uk.org/airport-info-details/?aid=12> under “Local Guidelines”.

¹⁾ See GEN 2.1.

BIRD MIGRATIONS AND AREA OF NOISE SENSITIVE FAUNA

BIRD MIGRATION

The passage of skeins of geese, during the day and the night, in the period of spring migration (from the end of February until mid-April) and autumn migration (in October until mid-November). Usually the bird skeins amount to dozens of birds. In the spring the passages turn to the east (E) and in the autumn - to the west (W).

Passages of corvidae birds: rooks, jackdaws usually take place in the vicinity of THR 15 and THR 11 at dawn and at dusk.

WARNING

There is a greater number of collisions of aircraft with birds at EPWA aerodrome in the period from May until September.

During spring and autumn migrations lapwings and storks may fly within the aerodrome area. Gulls in large herds may appear during rainfalls.

Kestrel activity intensified from June to August.

INSPECTION OF ANIMALS OCCURRENCE

The inspection is carried out by the falconer, with the use of birds of prey, a dog, pyrotechnic and bioacoustics means. After reporting a bird strike, runway and aircraft shall be checked (after landing).

A hand-held bird scaring laser is used at the aerodrome.

REPORTING

Each bird strike hazard in the area of the aerodrome shall be reported to TWR to eliminate the risk by the falconers.

After a bird strike, the crew shall fill in the BIRD STRIKE REPORTING FORM.

PROHIBITION OF FUELLING WITH PASSENGERS ON BOARD

The fuelling and defueling of aircraft with passengers on board and during embarkation and disembarkation is prohibited.

An exception are emergency and non-standard situations (inter alia flights with a stopover at EPWA aerodrome, flights conducted for the protection of human life and health or prevention of natural disasters, flights conducted as part of actions directly related to the provision of public security and state defence, flights where the aircraft had to divert to EPWA aerodrome or return to the parking stand for operational, technical, weather or safety reasons).

ENGINE TESTS

Aircraft engine checks may be carried out only by authorised handling agent or airline staff after notification to and upon approval of the Airport Duty Officers Supervisor.

Engine tests are prohibited between 2100-0500 (2000-0400) UTC¹⁾.

¹⁾ See GEN 2.1

LIST OF TWY ACCORDING TO NAVIGATIONAL LIGHTING INSTALLED

Glossary (IATA codes):

TEL - TWY edge lighting

TCL - TWY centre line lighting

TCB - TWY clearance bar lighting

H - halogen spotlights

L - LED lighting

X - no lights on TWY

Others:

OZN - reflective markings

	TWY	TEL	TCL	TCB		TWY	TEL	TCL	TCB
1	A0	H	H	H	28	L	H	L	L
2	A1	H	H	H	29	M1	X	L	L
3	A2	H	H	H	30	M2	X	L	L
4	A3	H/L	H/L	H/L	31	M3	X	L	L
5	A4	H/L	L	L	32	N1	L	L	X
6	A5	L	L	X	33	N2	L	L	L
7	A6	L	L	L	34	N3	L	L	L
8	A7	L	L	X	35	O1	H	H	H
9	A8	L/OZN	L	L	36	O2	X	L	L
10	B1	OZN	X	X	37	R	L	L	L
11	B6	H	X	X	38	S1	H	H	H
12	B7	H	X	X	39	S2	L	L	L
13	B8	H	X	X	40	S3	H	H	H
14	C1	L	L	L	41	U1	X	L	L
15	D2	H	H	H	42	U2	H	X	X
16	D3	H	X	X	43	U3	X	H	H
17	D4	L	L	L	44	W	X	L	L
18	D5	OZN	X	X	45	Z1	H	H	H
19	E1	L	H/L	L	46	Z2	X	H	H
20	E2	L	L	L	47	Z3	X	H	H/L
21	E3	L	L	L	48	Z4	X	H	H
22	E4	L	L	L	49	Z5	X	H	H
23	G	L	L	L	50	ZB1	X	H/L	H/L
24	H1	H	X	X	51	ZB2	X	H/L	H/L
25	H2	L	L	L	52	ZO1	X	H/L	H/L
26	J	X	L	L	53	ZO2	X	H/L	H/L
27	K	H	X	X	-	-	-	-	-

2.23.7 WSPÓŁRZĘDNE GEOGRAFICZNE ODPOWIEDNICH PUNKTÓW LINII ŚRODKOWEJ TWY
MIEJSCA OCZEKIWANIA PRZED DROGĄ STARTOWĄ

GEOGRAPHICAL COORDINATES FOR APPROPRIATE TWY CENTRE LINE POINTS
RUNWAY-HOLDING POSITIONS

NR/NR	Nr punktu/ Point No	Szerokość geograficzna/Latitude (N)	Długość geograficzna/Longitude (E)		NR/NR	Nr punktu/ Point No	Szerokość geograficzna / Latitude (N)	Długość geograficzna/Longitude (E)
1	A0_15	52 10 44.03	020 57 25.83		15	N1_29_11	52 09 55.47	020 58 24.83
2	D2_33_15	52 10 31.73	020 57 38.52		16	A5_11_29	52 09 44.40	020 58 26.72
3	S2_33_15	52 10 25.60	020 57 45.41		17	R_29_11	52 09 49.22	020 58 39.77
4	O1_33_15	52 10 14.48	020 57 54.36		18	N3	52 09 44.61	020 58 57.26
5	S1_33_15	52 10 14.20	020 57 54.92		19	E3_29	52 09 44.29	020 58 59.55
6	H2_33_15	52 09 18.87	020 58 40.36		20	E4_29	52 09 43.02	020 59 04.04
7	A8_33	52 09 01.18	020 58 59.15		21	L_29	52 09 36.74	020 58 59.38
8	B8_33	52 08 55.72	020 58 45.90		22	D4_11_29	52 10 06.00	020 57 18.22
9	B7_33	52 08 58.58	020 58 42.80		23	C1_11	52 10 13.25	020 56 45.82
10	H1_15_33	52 09 15.80	020 58 31.06		24	N2_29_11	52 09 50.04	020 58 38.07
11	D3_15_33	52 10 23.23	020 57 31.82		25	15_11_29	52 10 02.07	020 57 56.95
12	B1_15	52 10 39.77	020 57 17.94		26	33_11_29	52 09 51.32	020 58 06.34
13	D3_29_11	52 10 14.72	020 57 25.10		27	29_15_33	52 09 54.25	020 58 10.37
14	A4_29_11	52 09 56.30	020 58 16.32		28	11_15_33	52 09 59.15	020 57 52.92

MIEJSCA OCZEKIWANIA PRZED DROGĄ STARTOWĄ W CAT II

RUNWAY-HOLDING POSITIONS CAT II

NR/NR	Nr punktu/ Point No	Szerokość geograficzna/Latitude (N)	Długość geograficzna/ Longitude (E)		NR/NR	Nr punktu/ Point No	Szerokość geograficzna / Latitude (N)	Długość geograficzna/ Longitude (E)
1	29_11_CATII_C1	52 10 03.50	020 57 12.07		2	29_11_CATII_A4	52 09 58.52	020 58 14.39

POŚREDNIE MIEJSCA OCZEKIWANIA

INTERMEDIATE HOLDING POSITIONS

NR/NR	Nr punktu/ Point No	Szerokość geograficzna/Latitude (N)	Długość geograficzna/ Longitude (E)		NR/NR	Nr punktu/ Point No	Szerokość geograficzna/Latitude (N)	Długość geograficzna/ Longitude (E)
1	A0_A1	52 10 45.81	020 57 30.95		39	ZO2_U	52 10 34.89	020 58 06.92
2	A0_A2	52 10 45.44	020 57 29.88		40	Z3	52 10 36.02	020 58 11.86
3	W_A1	52 10 46.89	020 57 34.06		41	Z4_1P	52 10 37.61	020 58 15.85
4	A1	52 10 43.78	020 57 34.87		42	Z4_2P	52 10 32.63	020 58 21.96
5	A2_A1	52 10 42.53	020 57 32.64		43	Z5	52 10 32.07	020 58 19.10
6	A1_U1	52 10 38.68	020 57 39.32		44	U3_Z	52 10 33.45	020 58 10.99
7	A1_D2	52 10 37.54	020 57 40.32		45	U2_Z	52 10 36.59	020 58 08.03
8	A1_W	52 10 45.46	020 57 33.40		46	U2_W	52 10 43.35	020 57 55.53
9	S3_A3	52 10 32.92	020 57 41.54		47	U1_W_U2	52 10 43.83	020 57 49.87
10	D2_A1	52 10 34.16	020 57 40.44		48	U1_M1	52 10 43.28	020 57 48.22
11	S2	52 10 26.48	020 57 47.16		49	U1_M1_1	52 10 41.96	020 57 44.23
12	A3_Z	52 10 29.01	020 57 47.77		50	U1_A1	52 10 40.74	020 57 40.50
13	O3_O	52 10 17.64	020 57 57.70		51	M1_U1	52 10 40.98	020 57 47.66
14	O3_Z	52 10 25.41	020 57 50.91		52	M1_Z	52 10 32.37	020 57 55.18
15	O2_A	52 10 16.76	020 58 01.28		53	V_Z	52 10 34.53	020 58 03.49
16	O2_M	52 10 17.45	020 58 03.36		54	K	52 10 20.56	020 57 26.92
17	A4_O	52 10 14.19	020 58 00.71		55	D3_K_1	52 10 18.19	020 57 27.84
18	O1_A	52 10 15.32	020 57 56.91		56	D3_K_2	52 10 21.28	020 57 30.28
19	E2_RE	52 09 50.94	020 58 45.72		57	D5_D4	52 10 01.33	020 57 13.23
20	E2_R	52 09 53.10	020 58 38.06		58	D4_C1	52 10 04.24	020 57 16.83
21	E2_N1	52 09 55.29	020 58 30.26		59	C1_D5	52 10 03.89	020 57 10.70
22	E2_E3	52 09 48.08	020 58 55.88		60	A6_G	52 09 28.69	020 58 40.43
23	E4_E2	52 09 46.02	020 59 03.22		61	G_A6	52 09 30.02	020 58 44.18
24	M3_E1	52 09 59.33	020 58 22.33		62	A6_H2_L	52 09 22.89	020 58 45.49
25	M3_O2	52 10 16.40	020 58 07.43		63	L_A8_H2_A6	52 09 23.53	020 58 49.57
26	M2_O	52 10 20.10	020 58 04.16		64	A8_H2	52 09 19.53	020 58 48.43
27	M2_Z	52 10 26.81	020 57 58.29		65	H2_A6_A8	52 09 20.16	020 58 44.28
28	ZB_A3	52 10 27.34	020 57 52.20		66	W_U	52 10 45.80	020 57 50.44
29	ZB1_M	52 10 28.04	020 57 54.33		67	A4_E1	52 09 57.78	020 58 15.04
30	ZB2_M	52 10 30.52	020 57 59.73		68	A4_J	52 10 01.56	020 58 11.73
31	ZB2_U	52 10 33.70	020 58 08.18		69	M3_J	52 10 03.77	020 58 18.46
32	Z2_U	52 10 34.29	020 58 07.55		70	M3_J1	52 10 01.28	020 58 20.63
33	Z2_M	52 10 31.11	020 57 59.07		71	E1_J	52 09 59.03	020 58 16.99
34	Z1_M	52 10 28.72	020 57 53.93		72	E1_M3	52 09 58.07	020 58 20.40
35	Z_A	52 10 27.97	020 57 51.67		73	J_A4	52 10 01.07	020 58 15.25
36	ZO_A	52 10 28.61	020 57 51.13		74	J_M3	52 10 01.82	020 58 17.56
37	ZO1_M	52 10 29.49	020 57 53.82		75	R_E2	52 09 50.74	020 58 40.92
38	ZO2_M	52 10 31.79	020 57 58.68		-	-	-	-

PUNKTY CHARAKTERYSTYCZNE DRÓG KOŁOWANIA

TWY SIGNIFICANT POINTS

NR/NR	Nr punktu/ Point No	Szerokość geograficzna/Latitude (N)	Długość geograficzna/ Longitude (E)	NR/NR	Nr punktu/ Point No	Szerokość geograficzna/Latitude (N)	Długość geograficzna/ Longitude (E)
1	A0_1	52 10 43.49	020 57 24.26	91	L_1	52 09 21.43	020 58 48.01
2	A0_B1	52 10 42.54	020 57 21.55	92	B8_1	52 08 55.34	020 58 44.74
3	B1_1	52 10 42.37	020 57 21.05	93	B8_2	52 08 56.13	020 58 40.22
4	B1_2	52 10 41.93	020 57 20.29	94	B6_1	52 09 11.96	020 58 26.40
5	B1_3	52 10 41.07	020 57 19.36	95	B6_B7_B8	52 09 02.34	020 58 34.80
6	B1_4	52 10 39.14	020 57 17.26	96	B7	52 09 00.60	020 58 37.49
7	A0_2	52 10 45.84	020 57 31.05	97	B7_1	52 08 57.24	020 58 46.32
8	W_1	52 10 47.77	020 57 36.59	97	Z3_1	52 10 35.54	020 58 10.65
9	W_2	52 10 47.90	020 57 37.14	99	Z3_Z4	52 10 36.31	020 58 12.59
10	W_3	52 10 49.09	020 57 46.24	100	Z4_1	52 10 38.18	020 58 17.27
11	W_4	52 10 48.64	020 57 47.96	101	Z4_2	52 10 37.25	020 58 20.80
12	W_5	52 10 45.25	020 57 50.92	102	Z4_3	52 10 30.11	020 58 22.59
13	U1_1	52 10 44.02	020 57 50.44	103	Z5_1	52 10 31.26	020 58 19.80
14	U1_2	52 10 40.52	020 57 39.87	104	Z5_2	52 10 35.72	020 58 15.91
15	A2_1	52 10 41.04	020 57 36.37	105	M2_3	52 10 19.19	020 58 04.96
16	A2_2	52 10 44.01	020 57 28.91	106	M2_4	52 10 18.77	020 58 05.36
17	A1_1	52 10 45.39	020 57 33.46	107	M2_M3	52 10 18.26	020 58 05.81
18	A1_2	52 10 37.26	020 57 40.56	108	M3_1	52 10 17.41	020 58 06.55
19	A3_1	52 10 31.86	020 57 45.28	109	M3_2	52 10 08.86	020 58 14.03
20	A3_2	52 10 17.75	020 57 57.60	110	M3_3	52 09 57.37	020 58 24.04
21	A4_1	52 10 14.32	020 58 00.59	111	J_1	52 10 00.97	020 58 14.95
22	A4_2	52 09 51.59	020 58 20.44	112	N2_1	52 09 49.86	020 58 34.26
23	A4_A5	52 09 53.97	020 58 18.36	113	N2_2	52 09 50.10	020 58 39.29
24	N1_1	52 09 54.43	020 58 18.89	114	E1_N2	52 09 56.57	020 58 25.71
25	N1_2	52 09 54.66	020 58 22.92	115	R_1	52 09 50.85	020 58 41.00
26	E1_1	52 10 00.01	020 58 13.50	116	R_2	52 09 47.69	020 58 38.61
27	S1_1	52 10 13.56	020 57 54.65	117	N3_1	52 09 44.45	020 58 54.41
28	S1_2	52 10 09.77	020 57 54.47	118	N3_2	52 09 44.69	020 58 58.75
29	O1_1	52 10 13.13	020 57 50.28	119	E3_1	52 09 45.42	020 59 00.40
30	O1_O2	52 10 16.04	020 57 59.09	120	E3_2	52 09 42.89	020 58 58.51
31	O2_1	52 10 17.75	020 58 04.28	121	E3_3	52 09 47.06	020 58 59.50
32	M2_1	52 10 19.01	020 58 05.13	122	E4_1	52 09 41.63	020 59 03.01
33	M2_2	52 10 27.70	020 57 57.51	123	E4_2	52 09 44.17	020 59 04.90
34	S2_1	52 10 24.70	020 57 44.97	124	E4_3	52 09 45.84	020 59 03.85
35	S2_2	52 10 20.97	020 57 44.79	125	E4_L	52 09 39.83	020 59 01.67
36	S3_1	52 10 27.74	020 57 38.41	126	H1_1	52 09 14.66	020 58 27.62
37	S3_2	52 10 31.10	020 57 38.39	127	H1_H2	52 09 17.42	020 58 35.97
38	S3_3	52 10 32.75	020 57 40.31	128	B8_3	52 08 57.20	020 58 50.34
39	S3_4	52 10 32.90	020 57 41.45	129	A8_3	52 08 59.76	020 58 54.83
40	ZO_ZB_Z1	52 10 26.50	020 57 47.21	130	V_2	52 10 37.24	020 58 00.62
41	ZO1_1	52 10 28.26	020 57 50.08	131	C1_1_11_29	52 10 16.30	020 56 51.64
42	ZO1_2	52 10 29.73	020 57 54.54	132	C1_2_11_29	52 10 15.49	020 56 54.55
43	ZO2_1	52 10 31.20	020 57 57.08	133	D3_1_11_29	52 10 09.62	020 57 15.70
44	ZO2_2	52 10 33.94	020 58 04.53	134	D3_2_11_29	52 10 08.81	020 57 18.60
45	ZO2_3	52 10 35.32	020 58 08.00	135	D3_3_11_29	52 10 07.73	020 57 22.41
46	Z2_U2_U3_Z3	52 10 35.10	020 58 09.58	136	D3_4_11_29	52 10 06.92	020 57 25.33
47	Z2_1	52 10 33.48	020 58 05.51	137	N1_1_11_29	52 09 56.60	020 58 02.09

48	Z2_2	52 10 33.23	020 58 04.84	138	N1_2_11_29	52 09 55.79	020 58 05.01
49	Z2_3	52 10 30.57	020 57 57.61	139	A4_1_11_29	52 09 53.41	020 58 13.46
50	Z1_1	52 10 29.12	020 57 55.15	140	A4_2_11_29	52 09 52.57	020 58 16.43
51	ZB1_1	52 10 26.87	020 57 50.79	141	A4_3_11_29	52 09 51.29	020 58 20.98
52	ZB1_2	52 10 28.52	020 57 55.77	142	A4_4_11_29	52 09 50.47	020 58 23.91
53	ZB1_3_M2	52 10 28.17	020 57 54.71	143	A5_1_11_29	52 09 52.29	020 58 17.22
54	M2_3_ZB1	52 10 27.73	020 57 57.48	144	A5_2_11_29	52 09 51.48	020 58 20.12
55	ZB2_1	52 10 29.99	020 57 58.29	145	N2_1_11_29	52 09 52.24	020 58 17.65
56	ZB2_2	52 10 32.73	020 58 05.74	146	N2_2_11_29	52 09 51.26	020 58 21.14
57	ZB2_3	52 10 34.05	020 58 09.06	147	R_1_11_29	52 09 47.94	020 58 32.95
58	U3_1	52 10 24.30	020 58 18.99	148	R_2_11_29	52 09 47.12	020 58 35.87
59	U2_1	52 10 41.23	020 58 03.12	149	N3_1_11_29	52 09 46.85	020 58 36.82
60	U2_2	52 10 41.99	020 58 01.63	150	N3_2_11_29	52 09 46.01	020 58 39.81
61	U2_3	52 10 44.00	020 57 52.61	151	E3_1_11_29	52 09 42.80	020 58 51.23
62	M1_1	52 10 41.48	020 57 47.22	152	E3_2_11_29	52 09 41.95	020 58 54.26
63	M1_2	52 10 31.79	020 57 55.68	153	E4_1_11_29	52 09 41.49	020 58 55.90
64	V_1	52 10 34.50	020 58 03.52	154	E4_2_11_29	52 09 40.67	020 58 58.81
65	D2_1	52 10 34.70	020 57 40.86	155	L_1_11_29	52 09 41.16	020 58 56.86
66	D2_2	52 10 28.95	020 57 36.33	156	L_2_11_29	52 09 40.32	020 58 59.83
67	D2_D3	52 10 27.21	020 57 34.96	157	A0_1_15_33	52 10 41.08	020 57 22.88
68	D3_D4	52 10 08.36	020 57 20.08	158	A0_2_15_33	52 10 39.16	020 57 24.56
69	D3_1	52 10 23.79	020 57 37.89	159	B1_1_15_33	52 10 40.94	020 57 22.90
70	D3_2	52 10 25.52	020 57 36.39	160	B1_2_15_33	52 10 39.21	020 57 24.41
71	D3_3	52 10 25.45	020 57 33.57	161	D2_1_15_33	52 10 30.63	020 57 32.02
72	D5_1	52 09 59.13	020 57 11.51	162	D2_2_15_33	52 10 28.90	020 57 33.54
73	D5_2	52 10 02.11	020 57 13.83	163	D2_3_15_33	52 10 26.21	020 57 35.89
74	C1_1	52 10 03.27	020 57 12.92	164	D2_4_15_33	52 10 24.37	020 57 37.50
75	C1_2	52 10 10.47	020 56 47.23	165	S3_1_15_33	52 10 19.79	020 57 41.50
75	C1_3	52 10 12.97	020 56 45.62	166	S3_2_15_33	52 10 17.81	020 57 43.23
77	C1_4	52 10 15.43	020 56 47.44	167	S2_1_15_33	52 10 12.23	020 57 48.12
78	K_1	52 10 24.37	020 57 14.14	168	O1_1_15_33	52 10 11.12	020 57 49.08
79	K_2	52 10 20.17	020 57 28.23	169	S2/O1_2_15_33	52 10 09.12	020 57 50.83
80	A8_1	52 09 01.77	020 59 00.95	170	S1_1_15_33	52 10 01.64	020 57 57.37
81	A8_2	52 09 04.04	020 59 01.95	171	S1_2_15_33	52 09 59.30	020 57 59.41
82	A8_A6_H2_L	52 09 21.09	020 58 47.07	172	H2_1_15_33	52 09 20.85	020 58 33.02
83	A7_1	52 09 20.49	020 58 41.97	173	H2_2_15_33	52 09 19.12	020 58 34.53
84	A7_2	52 09 25.83	020 58 41.98	174	A8_1_15_33	52 09 04.45	020 58 47.34
85	A5_A6	52 09 39.52	020 58 30.98	175	A8_2_15_33	52 09 02.66	020 58 48.90
86	A5_1	52 09 51.06	020 58 20.90	176	A8_3_15_33	52 09 00.60	020 58 50.70
87	G_1	52 09 27.54	020 58 42.34	177	B8_1_15_33	52 09 01.45	020 58 49.88
88	G_2	52 09 30.13	020 58 44.27	178	B8_2_15_33	52 08 59.50	020 58 51.58
89	G_3	52 09 31.59	020 58 45.70	-	-	-	-
90	G_4	52 09 33.80	020 58 48.54	-	-	-	-

EPWA AD 2.24	MAPY LOTNICZE DOTYCZĄCE LOTNISKA	AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME
AD 2 EPWA 1-1-1	Mapa lotniska - ICAO	Aerodrome Chart - ICAO
AD 2 EPWA 1-1-2	Mapa Lotniska - Rejony Odpowiedzialności	Aerodrome Chart - Areas of Responsibility
AD 2 EPWA 1-2-1	Mapa naziemnego ruchu lotniskowego dla A380-800, AN-124-100, B747-8, C-5B GALAXY	Aerodrome Ground Movement Chart Taxiways for A380-800, AN-124-100, B747-8, C-5B GALAXY
AD 2 EPWA 1-3-1	Mapy parkowania/dokowania statków powietrznych - ICAO	Aircraft Parking/Docking Charts - ICAO
AD 2 EPWA 1-3-1	Płyty postojowe 1, 7A, 7B, 9	Aprons 1, 7A, 7B, 9

AD 2 EPWA 1-3-2	Płyty postojowe 3, 5A, 5B, 5C	Aprons 3, 5A, 5B, 5C
AD 2 EPWA 1-3-3	Płyty postojowe cargo, 12, 13	Cargo Apron, Aprons 12,13
AD 2 EPWA 1-3-4	Płyta postojowa 10	Apron 10
AD 2 EPWA 1-3-5	Płyta postojowa 9, wojskowa płyta postojowa	Apron 9, Military Apron
AD 2 EPWA 1-3-6	Płyta postojowa 2	Apron 2
	Mapy przeszkód lotniskowych - ICAO Typ A	Aerodrome Obstacle Charts - ICAO Type A
AD 2 EPWA 2-1-1	RWY 11/29	RWY 11/29
AD 2 EPWA 2-1-2	RWY 15/33	RWY 15/33
	Mapy terenu dla podejścia precyzyjnego - ICAO	Precision Approach Terrain Charts - ICAO
AD 2 EPWA 3-1-1	RWY 11	RWY 11
AD 2 EPWA 3-1-2	RWY 33	RWY 33
	Mapy standardowych odlotów według wskazań przyrządów (SID) - ICAO	Standard Departure Charts Instrument (SID) - ICAO
AD 2 EPWA 4-2-1-0	RNAV RWY 11	RNAV RWY 11
AD 2 EPWA 4-2-2-0	RNAV RWY 15	RNAV RWY 15
AD 2 EPWA 4-2-3-0	RNAV RWY 29	RNAV RWY 29
AD 2 EPWA 4-2-4-0	RNAV RWY 33	RNAV RWY 33
	Mapy standardowych dolotów według wskazań przyrządów (STAR) - ICAO	Standard Arrival Charts Instrument (STAR) - ICAO
AD 2 EPWA 5-3-1-0	RNAV RWY 11	RNAV RWY 11
AD 2 EPWA 5-3-2-0	RNAV RWY 15	RNAV RWY 15
AD 2 EPWA 5-3-3-0	RNAV RWY 29	RNAV RWY 29
AD 2 EPWA 5-3-4-0	RNAV RWY 33	RNAV RWY 33
	Mapy podejść według wskazań przyrządów - ICAO	Instrument Approach Charts - ICAO
AD 2 EPWA 6-1-1	ILS z CAT II or LOC z RWY 11 (CAT A/B/C/D)	ILS z CAT II or LOC z RWY 11 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPWA 6-1-3	ILS y CAT II RWY 11 (CAT A/B/C/D)	ILS y CAT II RWY 11 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPWA 6-1-5	ILS z CAT II & III or LOC z RWY 33 (CAT A/B/C/D)	ILS z CAT II & III or LOC z RWY 33 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPWA 6-1-7	ILS y CAT II & III RWY 33 (CAT A/B/C/D)	ILS y CAT II & III RWY 33 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPWA 6-1-9	ILS x CAT II & III or LOC x RWY 33 (CAT A/B/C/D)	ILS x CAT II & III or LOC x RWY 33 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPWA 6-2-1	VOR RWY 11 (CAT A/B/C/D)	VOR RWY 11 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPWA 6-2-3	VOR RWY 15 (CAT A/B/C/D)	VOR RWY 15 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPWA 6-2-5	VOR RWY 29 (CAT A/B/C/D)	VOR RWY 29 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPWA 6-2-7	VOR RWY 33 (CAT A/B/C/D)	VOR RWY 33 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPWA 6-6-1-1	RNP RWY 11 (CAT A/B/C/D)	RNP RWY 11 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPWA 6-6-2-1	RNP RWY 15 (CAT A/B/C/D)	RNP RWY 15 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPWA 6-6-3-1	RNP RWY 29 (CAT A/B/C/D)	RNP RWY 29 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPWA 6-6-4-1	RNP RWY 33 (CAT A/B/C/D)	RNP RWY 33 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPWA 7-2-1	Trasy dolotowe, odlotowe i przelotowe VFR	VFR arrival, departure and transit routes
AD 2 EPWA 7-2-2	Trasy dolotowe, odlotowe i przelotowe VFR	VFR arrival, departure and transit routes
AD 2 EPWA 8-1-1	Diagram obrazujący obszary koncentracji ptaków	Bird concentrations

EPWA AD 2.25	WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)	VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION
--------------	---	--

Powierzchnia segmentu lotu z widocznością (VSS) dla procedur podejścia VOR RWY 29 (AD 2 EPWA 6-2-5) oraz RNP RWY 29 (AD 2 EPWA 6-6-3-1) może być naruszana przez ruchome przeszkody – statki powietrzne przy fizycznym THR 29 (na poprzeczkach zatrzymania TWY E3, E4 oraz L). MAX HGT 76 ft.

Powierzchnia segmentu lotu z widocznością (VSS) dla procedur podejścia VOR RWY 33 (AD 2 EPWA 6-2-7) oraz RNP RWY 33 (AD 2 EPWA 6-6-4-1) może być naruszana przez ruchome przeszkody – statki powietrzne przy fizycznym THR 33 (na poprzeczkach zatrzymania TWY B7, B8 oraz A8). MAX HGT 67 ft.

The Visual Segment Surface (VSS) for the approach procedures VOR RWY 29 (AD 2 EPWA 6-2-5) and RNP RWY 29 (AD 2 EPWA 6-6-3-1) may be penetrated by mobile obstacles – aircraft at physical THR 29 (TWY E3, E4 and L stop bars). MAX HGT 76 ft.

The Visual Segment Surface (VSS) for the approach procedures VOR RWY 33 (AD 2 EPWA 6-2-7) and RNP RWY 33 (AD 2 EPWA 6-6-4-1) may be penetrated by mobile obstacles – aircraft at physical THR 33 (TWY B7, B8 and A8 stop bars). MAX HGT 67 ft.

AERODROME GROUND MOVEMENT CHART
TAXIWAYS FOR A380-800, AN-124-100,
B747-8, C-5B GALAXY

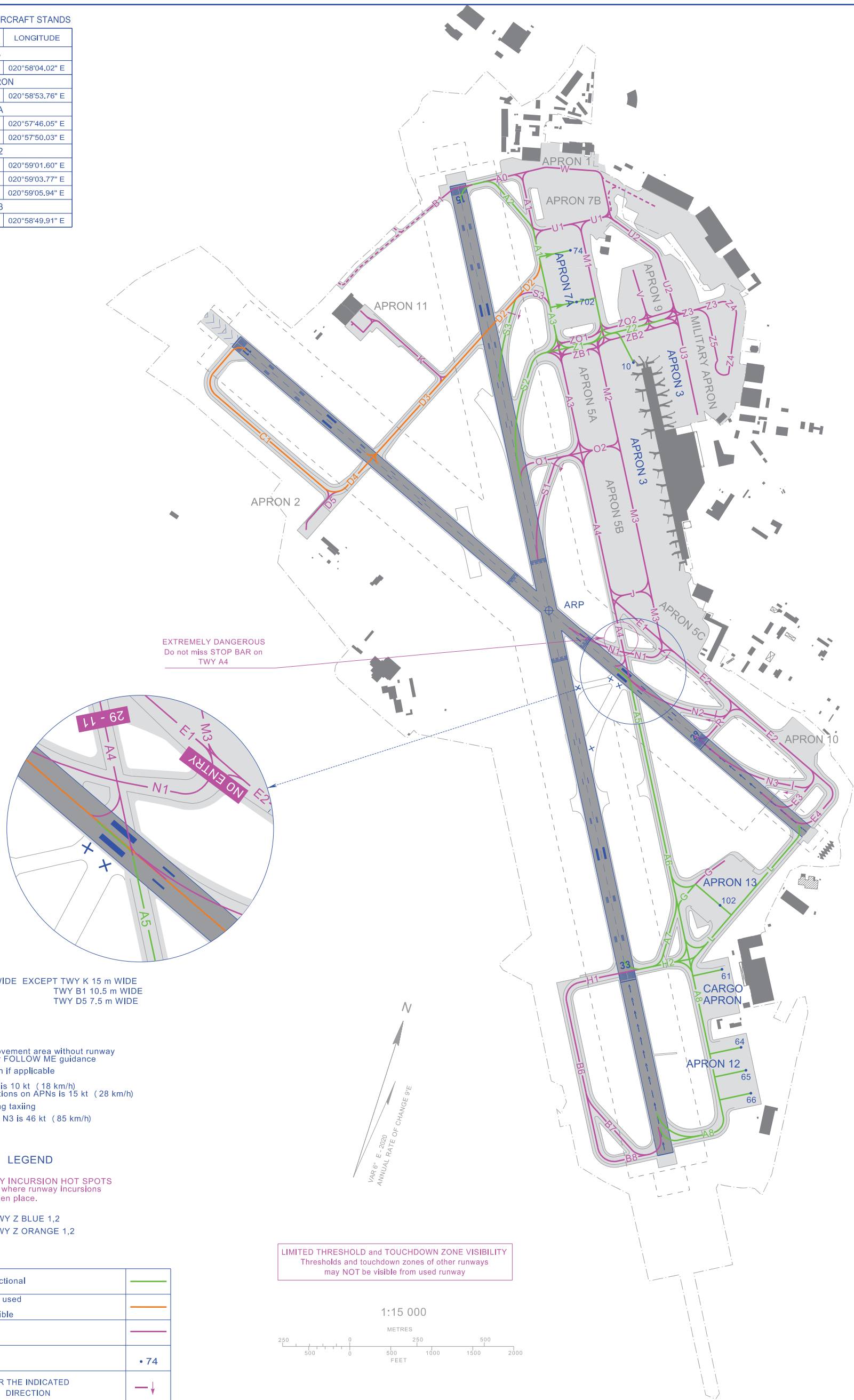
52°09'57" N
20°58'02" E ELEV 362 ft

Okęcie TOWER 118.305
Okęcie GROUND 121.905

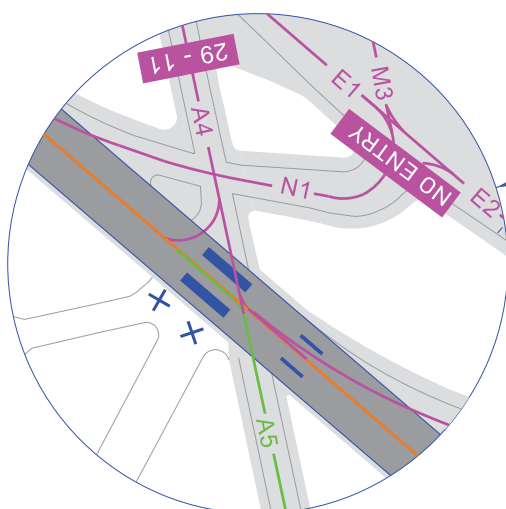
WARSAW CHOPIN AIRPORT

INS COORDINATES FOR AIRCRAFT STANDS

PARKING POSITION	LATITUDE	LONGITUDE
APRON 3		
10	52°10'28.21" N	020°58'04.02" E
CARGO APRON		
61	52°09'20.98" N	020°58'53.76" E
APRON 7A		
74	52°10'39.08" N	020°57'46.05" E
702	52°10'33.31" N	020°57'50.03" E
APRON 12		
64	52°09'12.59" N	020°59'01.60" E
65	52°09'10.10" N	020°59'03.77" E
66	52°09'07.61" N	020°59'05.94" E
APRON 13		
102	52°09'28.32" N	020°58'49.91" E



EXTREMELY DANGEROUS
Do not miss STOP BAR on
TWY A4



TAXIWAYS: 23 m WIDE EXCEPT TWY K 15 m WIDE
TWY B1 10.5 m WIDE
TWY D5 7.5 m WIDE

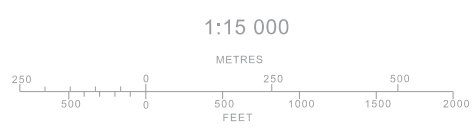
- Caution:
- all manoeuvres in the movement area without runway must be performed under FOLLOW ME guidance
 - taxi with outer engines on if applicable
 - maximum speed in turns is 10 kt (18 km/h) and on straight TWY sections on APNs is 15 kt (28 km/h)
 - use minimum thrust during taxiing
 - maximum speed on TWY N3 is 46 kt (85 km/h)

LEGEND

- RUNWAY INCURSION HOT SPOTS
Position where runway incursions have taken place.
- ZB1, ZB2 - TWY Z BLUE 1,2
- ZO1, ZO2 - TWY Z ORANGE 1,2

LIMITED THRESHOLD and TOUCHDOWN ZONE VISIBILITY
Thresholds and touchdown zones of other runways may NOT be visible from used runway

Available taxiway, bi-directional	
Infrastructure that can be used in emergencies and when runway 15/33 is inaccessible	
Taxiing prohibited	
Available aircraft stand	• 74
NO ENTRY FOR THE INDICATED DIRECTION	



Correction: editorial changes

ELEVATIONS IN FEET
DIMENSIONS IN METRES

AERODROME OBSTACLE CHART - ICAO
TYPE A (OPERATING LIMITATIONS)

WARSAW CHOPIN AIRPORT
RWY 11/29

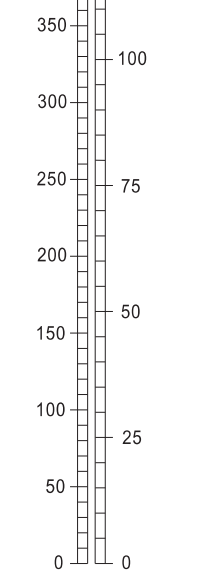
RWY 11-29

MAGNETIC VARIATION 6° E 2020

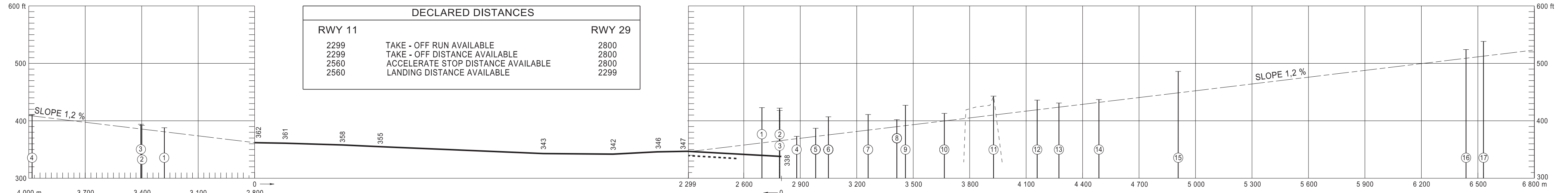
DECLARED DISTANCES		
RWY 11		RWY 29
2299	TAKE - OFF RUN AVAILABLE	2800
2299	TAKE - OFF DISTANCE AVAILABLE	2800
2560	ACCELERATE STOP DISTANCE AVAILABLE	2800
2560	LANDING DISTANCE AVAILABLE	2299

METRES

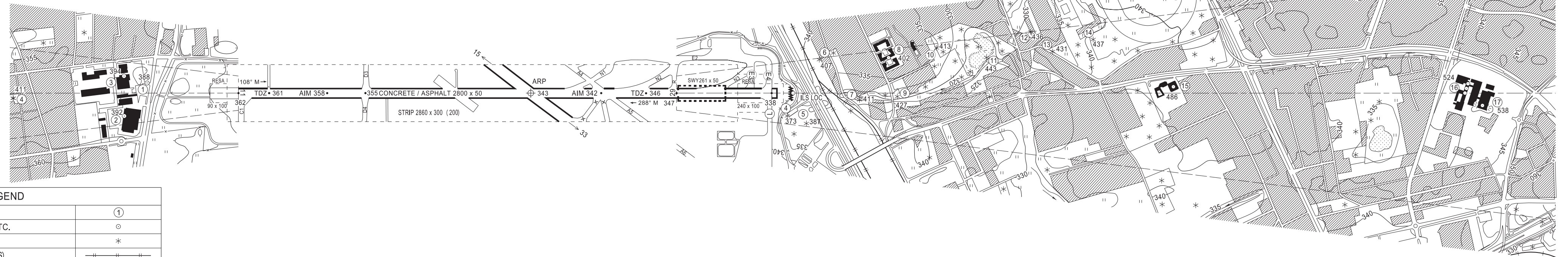
FEET



VERTICAL SCALE
1 : 1 500

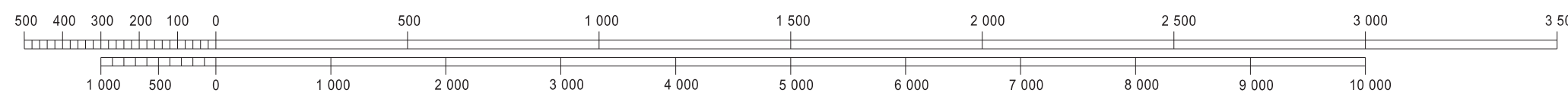


TAXIWAY	OBJECT	OBJ. HEIGHT	OBJ. ELEV
E3	A388 TAIL	81 FT	422 FT
E4	A388 TAIL	81 FT	421 FT
L	A318S TAIL	43 FT	380 FT
L	A388 TAIL	81 FT	418 FT



HORIZONTAL SCALE 1 : 15 000

METRES



FEET

ORDER OF ACCURACY
HORIZONTAL 0,1m
VERTICAL 1,0 ft

AMENDMENT RECORD		
No	DATE	ENTERED BY

Correction: update of approach RWY 29 and take-off area RWY 11

2.	Opis oznakowania i świateł dróg startowych i dróg kołowania <u>Oznakowanie dzienne:</u> 1. RWY: progu, tożsamości, strefy przyziemia, linii środkowej, punktu celowania, krawędziowe, linii zejścia z RWY na TWY. 2. TWY A, E: linii środkowej, miejsca oczekiwania przed RWY. 3. TWY K, L: linii środkowej. 4. APN 1, 3, 4: linie zajęcia stanowiska. <u>Światła:</u> 1. RWY 06, 24: progu, końcowe, krawędziowe. 2. TWY A: krawędziowe (patrz punkt 2.15.3). 3. APN 3, 4: krawędziowe.	RWY and TWY markings and lights <u>Marking aids :</u> 1. RWY: threshold, RWY designators, touchdown zone, centre line, aiming point, edge, exit TWY centre lines. 2. TWY A, E: centre line, runway holding position marking. 3. TWY K, L: centre line. 4. APNs 1, 3, 4: aircraft stand taxi lines. <u>Lights:</u> 1. RWYs 06, 24: threshold, end, edge. 2. TWY A: edge (see point 2.15.3). 3. APNs 3, 4: edge.
3.	Poprzeczki zatrzymania TWY: A, E- 60 m od krawędzi RWY, 90 m od osi RWY.	Stop bars TWYs: A, E- 60 m FM edge of RWY, 90 m FM axis of RWY.
4.	Dodatkowe sposoby zabezpieczenia RWY NIL	Other RWY protection measures NIL
5.	Uwagi NIL	Remarks NIL

EPZG AD 2.10	PRZESZKODY LOTNISKOWE	AERODROME OBSTACLES
--------------	-----------------------	---------------------

Dane o przeszkodach w Strefie 2 udostępnione są jedynie w postaci: zbioru danych o przeszkodach (AIXM 5.1) oraz eTOD – cyfrowych danych o przeszkodach dla Strefy 2 (.csv). Dane te obejmują jedynie przeszkody przebijające lotniskowe powierzchnie ograniczające przeszkody (OLS) oraz przeszkody, których wysokość nad poziomem gruntu wynosi 100 m lub więcej, mające wpływ na żeglugę powietrzną. Dane o przeszkodach w Strefie 3: NIL. Informacje o wyżej wymienionych zbiorach danych znajdują się pod adresami: https://www.ais.pansa.pl/publikacje/etod/ https://www.ais.pansa.pl/publikacje/zbiory-danych-o-przeszkodach/ . Szczegółowe opisy cyfrowych zbiorów danych: patrz GEN 3.1.6.	Area 2 obstacle data are made available only in the form of: Obstacle Data Set (AIXM 5.1) and eTOD – Area 2 digital obstacle data (.csv). The data cover only obstacles penetrating the aerodrome Obstacle Limitation Surfaces (OLS) and obstacles with a height of 100 m AGL or more affecting air navigation. Area 3 obstacle data: NIL. Information on the above mentioned data sets can be found at https://www.ais.pansa.pl/en/publications/etod/ https://www.ais.pansa.pl/en/publications/obstacle-data-sets/ . Detailed description of the digital data sets: see GEN 3.1.6.
---	--

EPZG AD 2.11	PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED
--------------	---------------------------------------	-------------------------------------

1.	Nazwa powiązanego biura meteorologicznego Lotniskowa Stacja Meteorologiczna Zielona Góra-Babimost.	Name of the associated meteorological office Aeronautical Meteorological Station Zielona Góra-Babimost.
2.	Godziny pracy/Zastępcze biuro MET Patrz AD 2.3.6	Hours of service/MET Office outside hours See AD 2.3.6
3.	Biuro odpowiedzialne za przygotowanie depesz TAF/Okresy ważności Biuro Prognoz Meteorologicznych Kraków 9 HR	Office responsible for TAF preparation/Periods of validity Meteorological Forecasting Office Kraków 9 HR
4.	Rodzaje prognoz typu TREND/Przerwy między prognozami NIL	Availability of the TREND forecasts/Interval of issuance NIL
5.	Odprawy przedstartowe Konsultacje telefoniczne. Tel.: +48-68-351-2248	Briefing and consultation provided Telephone consultation. Phone: +48-68-351-2248
6.	Dokumentacja i stosowane języki METAR, TAF, AIRMET, SIGMET, mapy. PL, EN	Flight documentation/Language(s) used METAR, TAF, AIRMET, SIGMET, charts. PL, EN
7.	Mapy i inne informacje dostępne przy odprawie SWH, SWM, SWL Wiatr/temperatura: FL 50, FL 100, FL 180, FL 240, FL 300, FL 340, FL 390, FL 450, FL 530. Informacje radarowe, Zdjęcia satelitarne, System Identyfikacji Wylądowań Atmosferycznych PERUN	Charts and other information available for briefing or consultation SWH, SWM, SWL Wind/temperature: FL 50, FL 100, FL 180, FL 240, FL 300, FL 340, FL 390, FL 450, FL 530. Radar data, Satellite images, PERUN Lightning Detection System.
8.	Dodatkowy sprzęt zapewniający dostępność informacji Telefon, internet.	Supplementary equipment available for providing information Phone, internet.
9.	Organy ATS, do których dostarczana jest informacja MET TWR	ATS units provided with MET information TWR
10.	Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.) RVR - tylko na żądanie TWR. Lotniskowa Stacja Meteorologiczna Tel.: +48-68-351-2248 Tel. kom.: +48-503-122-810 E-mail: lsm.babimost@imgw.pl Biuro Prognoz Meteorologicznych w Krakowie Tel.: +48-12-639-8151, +48-12-639-8152 Tel.kom.: +48-503-112-150 E-mail: meteo.krakow@imgw.pl	Additional information (limitation of services, etc.) RVR - at the request of TWR only. Aeronautical Meteorological Station Phone: +48-68-351-2248 Mobile: +48-503-122-810 E-mail: lsm.babimost@imgw.pl Meteorological Forecasting Office in Kraków Phones: +48-12-639-8151, +48-12-639-8152 Mobile: +48-503-112-150 E-mail: meteo.krakow@imgw.pl

EPZG AD 2.12	CECHY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ	RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS
---------------------	---------------------------------------	--

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	Azymut geograficzny/ TRUE BRG	Wymiary RWY (m) Dimensions of RWY (m)	Klasyfikacja nośności nawierzchni/nawierzchnia RWY i SWY/ Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	Współrzędne THR/Współrzędne końca drogi startowej Undulacja geoidy progów (ft) THR coordinates/RWY end coordinates THR geoid undulation (ft)	Poziom prog i najwyższy punkt strefy przyziemienia dla podejścia precyzyjnego/nieprecyzyjnego (ft) THR elevation and highest elevation of TDZ of precision/non-precision APP RWY (ft)
1	2	3	4	5	6
06	64.65°GEO	2501 x 60	RWY: PCN 57 R/A/W/T. CONC	52 08 01.33 N 015 46 55.37 E 125.3	194.2 193.1
24	244.67°GEO	2501 x 60	RWY: PCN 57 R/A/W/T. CONC	52 08 35.96 N 015 48 54.21 E 125.0	187.7 191.1

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	Nachylenie RWY i SWY Slope of RWY-SWY	Wymiary SWY (m) SWY dimensions (m)	Wymiary CWY (m) CWY dimensions (m)	Wymiary pasa drogi startowej (m) Strip dimensions (m)	RESA (m)	OFZ
1	7	8	9	10	11	12
06	Patrz/See AD 2 EPZG 2-1-1	NIL	NIL	2621 x 300	240 x 120	NIL
24	Patrz/See AD 2 EPZG 2-1-1	NIL	NIL	2621 x 300	220 x 120	NIL

Uwagi	Remarks
Brak systemu zatrzymywania statków powietrznych.	Arresting system not available.
06) - NIL	06) - NIL
24) - NIL	24) - NIL

EPZG AD 2.13	DLUGOŚCI DEKLAROWANE	DECLARED DISTANCES
---------------------	-----------------------------	---------------------------

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
1	2	3	4	5
06	2501	2501	2501	2501
24	2501	2501	2501	2501

EPZG AD 2.14	ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI STARTOWEJ	APPROACH AND RUNWAY LIGHTING
---------------------	--	-------------------------------------

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	APCH LGT		THR LGT		PAPI	MEHT (ft)	TDZ
	Typy świateł podejścia APCH LGT type	LEN INTST	Kolor świateł progów THR LGT colour	WBAR			LEN
1	2.1	2.2	3.1	3.2	4.1	4.2	5
06	SALS	420 m LIH	G LIH	NIL	PAPI 3° left	49 dla/for B737	NIL
24	ALPA-ATA, cat. I SFL	900 m LIH SFL 30 - 900 m	G LIH	G	PAPI 3° left	49 dla/for B737	NIL

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	RCL LGT		REDL		RENL	SWY LGT
	LEN Odstęp/ Spacing	Kolor/Colour INTST	LEN Odstęp/ Spacing	Kolor/Colour INTST		LEN Kolor/Colour
1	6.1	6.2	7.1	7.2	8	9
06	NIL	NIL	2500 m / 60 m	FM 0 - 1900 m: W FM 1900 - 2500 m: Y LIH	R	NIL
24	NIL	NIL	2500 m / 60 m	FM 0 - 1900 m: W FM 1900 - 2500 m: Y LIH	R	NIL

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPZG AD 2.15	INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY
---------------------	--	---

1.	Lokalizacja, charakterystyka oraz godziny pracy latarni lotniskowej/latarni identyfikacyjnej NIL	ABN/IBN location, characteristics and hours of operation NIL
2.	Lokalizacja i oświetlenie wskaźnika kierunku lądowania i anemometru LDI: NIL / Anemometr: patrz mapa AD 2 EPZG 1-1-1.	LDI location and LGT/Anemometer location and LGT LDI: NIL / Anemometer: see chart AD 2 EPZG 1-1-1.

3.	Światła krawędziowe dróg kołowania i światła centralnych linii dróg kołowania Światła krawędziowe - LIM, trzy stopnie intensywności. Światła ochronne RWY 06: TWY A - WIG-WAG SB A, jeden stopień intensywności.	TWY edge and centre line lighting Edge lights - LIM, three stages of intensity. RWY 06 guard lights: TWY A - WIG-WAG SB A, one stage of intensity.
4.	Zasilanie rezerwowe łącznie z czasem przełączania Brak oświetlenia awaryjnego; zasilanie rezerwowe zgodne z wymaganiami ICAO.	Secondary power supply/Switch over time No emergency lighting available; secondary power supply conforms with ICAO requirements.
5.	Uwagi NIL	Remarks NIL

EPZG AD 2.16	POLE WZLOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW	HELICOPTER LANDING AREA
---------------------	------------------------------------	--------------------------------

1.	Współrzędne geograficzne TLOF lub progu FATO Undulacja geoidy NIL	Coordinates of TLOF or THR of FATO Geoid undulation NIL
2.	Wzniesienie TLOF i/lub FATO (ft) NIL	TLOF and/or FATO elevation (ft) NIL
3.	Wymiary TLOF i/lub FATO, rodzaj nawierzchni, nośność oraz oznakowanie NIL	TLOF and FATO area dimensions, surface, strength and marking NIL
4.	Azymuty geograficzne FATO NIL	True BRGs of FATO NIL
5.	Rozporządzone długości deklarowane NIL	Declared distances available NIL
6.	Światła podejścia i światła FATO NIL	Approach and FATO lighting NIL
7.	Uwagi NIL	Remarks NIL

EPZG AD 2.17	PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE
---------------------	--	--------------------------------------

Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits	Granice pionowe Vertical limits (AMSL)	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Languages
1	2	3	4
ZIELONA GÓRA/Babimost CTR Linia łącząca następujące punkty:/The line joining the following points: 52 05 48 N 015 32 06 E 52 08 38 N 015 38 18 E dalej łuk o promieniu 11 km i środka w punkcie:/then arc of 11 km radius centred at point: 52 08 19 N 015 47 55 E 52 13 11 N 015 53 26 E 52 13 52 N 015 58 52 E 52 11 08 N 016 01 16 E 52 09 08 N 015 57 27 E dalej łuk o promieniu 11 km i środka w punkcie:/then arc of 11 km radius centred at point: 52 08 19 N 015 47 55 E 52 04 09 N 015 41 03 E 52 03 05 N 015 34 45 E 52 05 48 N 015 32 06 E	1300 ft GND	[D]	Zielona Góra WIEŻA (118.755 MHz) PL Zielona Góra TOWER (118.755 MHz) EN

5	Bezwzględna wysokość przejściowa Transition altitude	6500 ft AMSL
---	---	--------------

Uwagi	Remarks
CTR ZIELONA GÓRA/Babimost aktywny w godzinach pracy organu TWR ZIELONA GÓRA.	ZIELONA GÓRA/Babimost CTR active during the operational hours of ZIELONA GÓRA TWR.